

محمد شفيق
عضو أكاديمية المملكة المغربية

أَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ دُرْسًا فِي اللُّغَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ

(نَحْوٌ وَصَرْفٌ وَاشْتِقَاقٌ)

العنوان: أربعة وأربعون درسا في اللغة الأمازيغية

المؤلف: محمد شفيق

الإيداع القانوني: 2011MO1771

ردمك: 978-9954-28-090-4

مطبعة: طوب بريس - الرباط

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّ الْعَالَمِينَ

المُقدِّمة

أيُّها القارئ الكريم، ما الذي دَفَعَكَ إلى اقتناء هذا الكتاب ؟ أهو تعاطُفك مع اللُّغة الأمازيغيَّة ورَغبتُك في تميَّة معلوماتك والاطِّلاع عن كُتُب عَلى جزءٍ مُهمٍّ من تراثنا المغربيِّ الأصيل ؟ إذا كان الأمرُ كَذلك، فسِرُّ قُدِّمًا، وابْدُل كُلَّ ما استطعت من جهدٍ من أجل الوصول إلى غايَتِكَ.

أما إذا كُنْتَ تُعَقِّدُ أَنَّ الأمازيغيَّة «لَيْسَتْ إِلَّا لَهْجَةً» وأنَّ الإحاطة بمُعْطياتِها النحويَّة والصُّرفيَّة والمُعْجميَّة لَنْ تَتَطَلَّبَ مِنْكَ إِلَّا بِضْعُ سَاعَاتٍ، فَإِنِّي أُنصَحُ لَكَ أَنْ تترك هذا الكتاب وأن تتعاطى تَعَلُّمَ لُغَةٍ تُبَجِّلُهَا وتُعَظِّمُ شَأْنَهَا كَالْأَنْجَلِيزِيَّةِ أوِ الأَلَمانيَّةِ. وَذلكَ لِأَنَّ العَامِلَ الأوَّلَ في دَفْعِ الإنسانِ إلى التَّعلُّمِ هُوَ اِهْتِمَامُهُ الحَقِيقِيُّ بِما يُريدُ أَنْ يَتَعَلَّمَهُ. لَقَلَّما يَجِدُ المرءُ في نَفْسِهِ كُلَّ الاستعدادِ الضَّروريِّ لِتَحْصِيلِ عِلْمٍ يَزِدُّ بِهِ مُسَبِّقاً أو يُضْمِرُ لَهُ نَوْعاً مِنَ الكَرَاهِيَّةِ لِأَسْبَابٍ يَتَّبِعُهَا بِوضوحٍ أو لَا يَتَّبِعُهَا. فَأَلْتَ إِذَنْ بَيْنَ اثْنَتَيْنِ : إمَّا أَنْ تَتَخَلَّى عَنْ مشروعِ شَرَعَتِهِ بِدُونِ رَوِيَّةٍ، لَا لِثَلْبِي رَغْبَةٍ أَكِيدُهُ ثِراوْدُ نَفْسِكَ مُنْذُ زَمَانٍ، وَلَكِنْ لِتَسْتَجِيبَ لِدَعْوَةِ نَوْعٍ مِنَ الفُضُولِيةِ المُسْتَعْلِيَةِ المَارِخَةِ. وَإِمَّا أَنْ تُوطِّنَ نَفْسَكَ، في رِصَالَةِ البَاحِثِ المُتَجَرِّدِ مِنْ كُلِّ حُكْمٍ جَاهِزٍ، عَلى ضَرُورَةِ النَّظَرِ إلى الأمازيغيَّةِ نَظَرَةً غَيْرَ الَّتِي كُنْتَ تُنْظَرُهَا إِلَيْهَا قَبْلَ الآنَ، كَما تُسْتَأْنَسُ إلى الإِعْتِقادِ بِأَنَّها لُغَةٌ كَاللُّغَاتِ الأُخَرى، لَيْسَتْ أَقْلَ

صُعُوبَةُ مِنَ اللُّغَاتِ الْآخَرَى وَلَا أَكْثَرَ سُهُولَةً، وَتَكُونُ قَدْ تَزُوْدَتْ بِالطَّاقَةِ
الْوَجْدَانِيَّةِ الْإِلْزَمَةِ الَّتِي سَتَمَكِّنُكَ مِنْ تَحْطِي الْعَقَبَاتِ وَمِنْ الْمَضِيِّ فِي طَرِيقِ
سَيُوصِلُكَ يَقِينًا إِلَى مَعْرِفَةِ وَطَنِكَ مَعْرِفَةً أَجْوَدَ، وَمِنْ ثَمَّ إِلَى مَعْرِفَةِ زَاوِيَةِ
مِنْ نَفْسِكَ يَغْلِبُ عَلَى الظَّنِّ أَنَّكَ تَجْهَلُهَا... «فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ».

الرُّبَاط، 19 ذِي الْحِجَّةِ 1410

الموافق 12 يوليوز 1990

المؤلف

الدّرس الأوّل

قواعد لِكِتَابَةِ الأَمَازِغِيَّة

فَلَنَكْتُبْ مَجْمُوعَةً أُولَى مِنْ الْكَلِمَاتِ الأَمَازِغِيَّةِ ، نَتَّقِيهَا مِنْ
بَيْنِ أَسْمَاءِ الْأَمَاكِينِ وَالْأَقَالِيمِ الْمَعْرُوفَةِ :

تافيلالت ، تارودانت ، تيطاون ، تاويرت ، تيفلت ، تونفيت .

القاعدة الأولى. — الألف والواو والياء هي التي تقوم مقام
الفتحة والضمة والكسرة في كتابَةِ الأَمَازِغِيَّةِ ؛ وَلِذَا تُسَمَّى بِحُرُوفِ
التَّخْرِيكِ . وَهِيَ لَا تَقْتَضِي مَدًّا فِي النُّطْقِ ، لِأَنَّ الأَمَازِغِيَّةَ لَا مَدَّ فِيهَا .

وَلَنَكْتُبْ مَجْمُوعَةً ثَانِيَةً مِنْ الْكَلِمَاتِ نَخْتَارُهَا مِنْ بَيْنِ أَسْمَاءِ
الْأَمَاكِينِ أَيْضاً :

— أزرّو ، أزاغار ، أمزميزّ ، أزايلّا ، تازروضا ، أزرهون .

— أزمور ، أزيلال ، تازا ، تيزنيت ، تازارين ، تالغزا .

القاعدة الثانية. — الزّاي التي عَلَيْهَا شَارَةٌ تُنْطَقُ مُفْخَمَةً ،
كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي «أزرّو» وَمَا يَتَّبَعُهُ . وَالزّاي التي لَا شَارَةَ عَلَيْهَا
تُنْطَقُ مُرَقَّقَةً ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي «أزمور» وَمَا يَتَّبَعُهُ . لِأَبَدٍ مِنْ
مُرَاعَاةِ هَذَا الْفَرْقِ بَيْنَ الزّائِنِ ، لِأَنَّ لَهُ عِلَاقَةً بِمَعَانِي الْكَلِمَاتِ ؛
إِذَا قُلْنَا «أزرف» عَنَيْنَا الْمَالَ أَوْ الْفِضَّةَ ؛ وَإِذَا قُلْنَا «أزرف» عَنَيْنَا

العُرف والتَّقاليد. وإذا قلنا «نُزري» قَصَدْنَا البَصَرَ، بَيْنَمَا يُقْصَدُ بِـ
«نُزري» نُبْتَةُ الشَّيْج.

وَلْنَقْرَأَ مَجْمُوعَةً ثَالِثَةً مِنَ الْأَسْمَاءِ ، مَصْحُوبَةً بِمَا يُقَابِلُهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ :

— أَرْكَاز ، أَرْكَاز = الرَّجُلُ. — أَزْكَر ، أَزْكَر = الثُّورُ. —
تِيْكَنَاو ، تِيْكَنَاو = الرَّعْدُ. — تِيْكَيرَا ، تِيْكَيرَا = النِّهَائَةُ.
— أَكْودِي ، أَكْودِي = العُرْمَةُ. — تَاكْوسْت ، تَاكْوسْت =
الْوَيْدُ.

القَاعِدَةُ الثَّالِثَةُ. — الْكَافُ الْمَثْلَةُ التَّنْقِيطُ تُنْطَقُ كَافًا فَارِسِيَّةً
(g) ، وَتَسْمَى كَافًا مَعْقُودَةً. وَهِيَ الْوَارِدَةُ فِي : «أَرْكَاز» وَ «أَزْكَر»
وَ «تِيْكَنَاو» وَ «تِيْكَيرَا» وَ «أَكْودِي» وَ «تَاكْوسْت». أَمَّا
الْكَافُ الْمَثْنَاةُ التَّنْقِيطُ فَتُنْطَقُ :

أ — بَيْنَ الْيَاءِ وَالْكَافِ الْمَعْقُودَةِ ، إِنْ كَانَتْ سَاكِنَةً ، أَوْ جَاءَ
بَعْدَهَا أَلِفٌ أَوْ يَاءٌ ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي : «أَزْكَر» وَ «تِيْكَنَاو»
وَ «أَرْكَاز» وَ «تِيْكَيرَا» ؛

ب — بَيْنَ الْوَاوِ وَالْكَافِ الْمَعْقُودَةِ ، إِنْ جَاءَ بَعْدَهَا وَاوٌ ، كَمَا
هُوَ الشَّأْنُ فِي : «أَكْودِي» وَ «تَاكْوسْت».

التفسير

اقرأ الكلمات الآتية واحفظ معانيها :

أرّكاز = الرُّجُلُ	تامطوط = المَرْأَة
أغروم = الخُبْرُ	تيفيكتي = اللحمُ
أمان = الماءُ	تامازيرت = الأرضُ
أزكر = الثُّورُ	تافوناست = البَقَرَة
أزرو = الصُّخْرَة	تاويرت = الجَبَلُ
أزاغار = السُّهْلُ	تيطاون = العُيُونُ

الدَّرْسُ الثَّانِي

قَوَاعِدُ لِكِتَابَةِ الْأَمَازِيغِيَّةِ

(تَابِع)

مجموعة أولى من الكلمات : أمازان = الرُّسُولُ .— أمارير ،
أمورار = الشَّاعِرُ .— أمني = الفَارِسُ .— أدرار = الْجَبَلُ .—
تامطوط = الْمَرْأَةُ .— تودرت = الْحَيَاةُ .— تيكَمِّي = الدَّارُ .—
تيلي ، تيسخسي = النَّعْجَةُ .— توريت = الْحَدِيقَةُ .

مجموعة ثانية من الكلمات : أغيول ، أغيول =
الْحِمَارُ .— تاغيولت ، تاغيولت = الأتان .— أوولو =
المِخْرَاطُ .— أميا ، أميا = صِفْرٌ ، لَا شَيْءَ .— أسور ، أسور =
الْقَلَّاقُ .— أزوو = الرِّيحُ الْعَاصِفَةُ .— أمواد ، أمواد = الْجَذَعُ مِنْ
الثَّيْرَانِ .— نسوا ، نسوا = شَرِبْنَا .— زولن = فَرُوا .— يوروز =
وَصَلَ .

القَاعِدَةُ الرَّابِعَةُ .— حُرُوفُ التَّحْرِيكِ تكون للتحريك كما
هو الشَّانُ فِي الْمَجْمُوعَةِ الْأُولَى ، وكما شَرَّحْنَا فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ .

أَمَّا فِي الْمَجْمُوعَةِ الثَّانِيَةِ ، فنلاحظ أَنَّ هُنَاكَ وَاوَاتٍ وَيَاءَاتٍ لَمْ
تَأْتِ لِلتَّحْرِيكِ ، لِأَنَّهَا حُرُوفٌ قَائِمَةٌ بِذَاتِهَا ؛ تُقْرَأُ كَذَلِكَ — قَائِمَةٌ
بذَاتِهَا — إِذَا كَانَتْ :

— مَسْبُوقَةٌ بِسُكُونِ رُسِمٍ عَلَى مَا قَبْلَهَا ، كَمَا نُشَاهِدُ فِي
«أَغْيُول» و «تَاغْيُولت» و «أَمِيَا» و «أَسُوو» و «أَزُوو»
و «أَمُوَاد» و «نَسُوَا» و «زُولَن» .

— أَوْ مَسْبُوقَةٌ بِخَطِّ وَصَلٍ مُطَوَّلٍ ظَاهِرِ التَّطْوِيلِ ، كَمَا
نُشَاهِدُ فِي «أَغْيُول» و «تَاغْيُولت» و «أَمِيَا» و «أَسُوو» ،
إِلخ...

— أَوْ مَسْبُوقَةٌ بِحَرْفٍ مُحَرِّكٍ ، جَاءَ حَرَكَةُ لِمَا قَبْلَهَا ، كَمَا
نُشَاهِدُ فِي «أَمَاوَال» (الْفَرُوسِيَّةُ الْمَغْرِبِيَّةُ) ؛ و «أَمَايُوس ، أَمَايَاس»
(الْفَهْدُ) ؛ و «أَزِيوَال» (الْأَحْوَلُ) ؛ و «تَاوُورِي» (الْعَمَلُ) ؛
و «تِيوِينِسْت» (الْقُرْطُ) ؛ و «أَزْتَكَاو» (الْقَفَّةُ) ؛ و «أَمَنَاي»
(الْفَارِسُ).

مجموعة ثالثة ، مِنْ الْكَلِمَاتِ وَالْجُمَلِ : أَفُوس = الْيَدُ . —
سِيرْدَ أَفُوس = إَغْسِيلُ الْيَدِ . — أَضَار = الرَّجُلُ . — سِيرْدَ أَضَار =
إَغْسِيلُ الرَّجُلِ . — وُدَم = الْوَجْهُ . — سِيرْدَ وُدَم = إَغْسِيلُ الْوَجْهِ . —
وَشْن = الذَّنْبُ . — تَزَم = الْأَسَدُ . — ثَوْت يَزَم = ضَرْبُ
الْأَسَدِ . — تَكْرَم = الْحَقْلُ . — تَكْرَم يَكْرَم = حَرْتُمُ الْحَقْلِ . —
تَدَا = ذَهَبَ . — وَر يَدِي = لَمْ يَذْهَبْ . — زَبِغ وَشْن = رَأَيْتُ الذَّنْبَ .

القَاعِدَةُ الْخَامِسَةُ . — الْهَمْزَةُ لَا تُنْطَقُ قَاطِعَةً ، فِي
الْأَمَازِغِيَّةِ ، إِلَّا عِنْدَ الْإِبْتِدَاءِ ، أَيْ فِي أَوَّلِ الْكَلَامِ . إِنْ كَانَتْ مَفْتُوحَةً
كُيِّتْ عَلَى الْأَلِفِ ؛ وَإِنْ كَانَتْ مَضْمُومَةً كُيِّتْ عَلَى الْوَاوِ ؛ وَإِنْ
كَانَتْ مَكْسُورَةً كُيِّتْ عَلَى الْيَاءِ . أَمَّا فِي عُرْضِ الْكَلَامِ ، فَتُحَذَفُ

نُطْقًا وَكِتَابَةً، وَلَا يَثْبُتُ إِلَّا حَرْفُهَا بِصِفَتِهِ حَرَكَةً لِآخِرِ حَرْفٍ فِي
الكلمة التي قبله .

التَّعْرِينُ

إِقْرَأِ الْمَفْرَدَاتِ وَالْجُمَلِ الْآتِيَةَ ، وَاحْفَظْ مَعَانِيَهَا :

نَزَمَ = الْأَسَدُ . — تَنَغَّمَ يَزُمُ = قَتَلْتُمُ الْأَسَدَ . — وُدَمَ = الْوَجْهُ . — سِيرَدَ وَدَمَ
نَكَ = إغْسِلْ وَجْهَكَ . — أَضَارَ = الرَّجُلُ . — أَضَارَ يَنُو = رَجُلِي . — أَفُوسَ
= الْيَدُ . — سِيرَدَ أَفُوسَ نَكَ = إغْسِلْ يَدَكَ . — تَكَرَزَمَ يَكْزُرُ = حَرَّتُمْ
الْحَقْلَ . — تَكْزُرَ يَنُو = حَقْلِي . — تَكْزُرَ نَكَ = حَقْلُكَ . — نَزَمَ يَوْتُ وَشَنَ
= الْأَسَدُ ضَرَبَ الذُّبَّ . — أَسَى ازْكَأَوُ = إِحْمِلِ الْقُفَّةَ .

الدرسُ الثَّالِثُ قواعدُ لِكُتَابَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ (تَمَّة)

فلنقرأ الكلمات الآتية : أغزن = الغول . — أغلال = الحُلزون .
— أغراب = الحائط . — أُنْكَدَال = المَرْعَى المَحْرُوسُ . — نُكْمَر =
إِصْطَاد . — أُنْكَمار = الصِّيَاد . — أَمْدَاكُل = الصَّدِيقُ . — أُنْكَرن
= الدَّقِيقُ ، الطُّحْنُ . — أُنْكَا = الجَمَلُ . — أَسْكَاس = السَّنَةُ . —
أَضْكَال = الصُّهْرُ . — نُكْد = خَاف . — نُكْصَد = خَشِيَ . — وَر
يُكْئِد = لم يَخَفْ .

القَاعِدَةُ السَّادِسَةُ . — الضَّمُّ غَيْرُ الصَّرِيحِ ، أَوِ الضَّمُّ
المُحْتَلَسُ ، يُرْسَمُ ضَمَّةً عَادِيَّةً ، كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي «أَغزن»
و «أَغلال» مَثَلًا . وَقَدْ يَشْتَرِكُ مَعَ الفَتْحِ ، فَيُنْطَقُ وَإِيَاهُ دُفْعَةً وَاحِدَةً ،
كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي «أُنْكَا» و «أَسْكَاس» و «أَضْكَال» . — وَقَدْ يَشْتَرِكُ
مَعَ الكَسْرِ ، وَ يُنْطَقُ وَإِيَاهُ دُفْعَةً وَاحِدَةً ، كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي « وَر يُكْئِد » .

وَلْنَقْرَأ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ : ئَسْغَا يَ اغْرُوم = اشْتَرَى الْخُبْزَ . —
ئَزْرَا يَ اَيُور = رَأَى الْهَلَالَ . — ئَنْغَا يَ وَشَن = قَتَلَ الذُّئْبَ . —
سَفَرُو يَ اَوَال ! = وَضَحَ الْقَوْلَ ! — حَسُو يَ الْمَوْد = إِحْفَظِ
الدَّرْسَ . — ئَرِي يَ اَمْدَاكُل نَّكَ = أَحْبَبْتُ صَدِيقَكَ . — ئَرِي وَمَّاكَ
= أَحْبَبْتُ أَحَاكَ . — حَسُو يَلْمُودَن = إِحْفَظِ الدُّرُوسَ .

القاعدة السابعة .— عِنْدَمَا يَلْتَقِي حَرْفًا تَحْرِيكِي يَنْ
كَلِمَتَيْنِ ، تُدْرَجُ بَيْنَهُمَا يَاءٌ تُسَمَّى يَاءَ الْوَقَايَةِ ، أَوْ يُسَكَّنُ ثَانِيهِمَا .
وَيَاءُ الْوَقَايَةِ حَرْفٌ قَائِمٌ بِذَاتِهِ يُحَرِّكُهُ مَا بَعْدَهُ ؛ وَكَثِيرًا مَا تُشْرِكُ فِي الْكَلَامِ
أَوْ تُخْتَلَسُ .

فَلْنُلاحظِ الآنَ هذه المجموعة مِنَ الْجُمَلِ : ثوت ي = ضَرَبَنِي .
— تُسْتَوْرَسُ تَن = جَرَحَهُمْ . — تُسَاوِلُ اس = كَلَّمَهُ . — تُسَوِّرُ
ت = أَحْيَاهُ . — تِيكُمِّي نَس = دَارُهُ . — تُزُولُ = فَرَّ . — تَكْشِمُ
= دَخَلْتُمْ . — كَرَزَن = حَرَّثُوا . — تُشَوَاكِرُ = سَرَقَ . — تُثَوِّتُ =
ضَرَبَ . — تُثَوَكِرُز = حُرِثَ . — تُثَوَمَكِرُ = حُصِدَ .

القاعدة الثامنة .— الضَّمَائِرُ تُكْتَبُ مُنْفَصِلَةً ، إِلَّا مَا كَانَ مِنْهَا
فَاعِلًا أَوْ نَائِبَ فَاعِلٍ .

وَلْنَقْرَأْ بِإِمْعَانٍ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةَ الْأَخِيرَةَ مِنَ الْجُمَلِ : لَانَ
دَارَكَ يَنْبَغِيُونَ = يُوجَدُ عِنْدَكَ ضَيُوفٌ . — لَانَ غُورَكَ يَزْكُرَانِ =
يُوجَدُ عِنْدَكَ بَقَرٌ . — ثَلَا بَابَاكَ نَكْ وَرَقِي = يُوجَدُ أَبُوكَ فِي
الْبُسْتَانِ . — دَانَ مِيدَنَ سَ فَاسَ = ذَهَبَ النَّاسُ إِلَى فَاسَ . — سَرَسَ
اِغْرُومَ ثِيكَ يَسْوِي = ضَعِ الْخُبْزَ فَوْقَ الطَّبَقِ . — سَرَسَ تَ فَلَا
سَ = ضَعُهُ فَوْقَهُ . — سَرِدَ سَ وَامَانَ = اغْسِلْ بِالْمَاءِ .

القاعدة التاسعة وَالْأَخِيرَةُ .— حُرُوفُ الْمَعَانِي — وَكَذَا
الظُرُوفُ — الْمُؤَلَّفَةُ مِنْ حَرْفَيْنِ هِجَائِيَّيْنِ أَوْ أَكْثَرَ تُكْتَبُ مُنْفَصِلَةً .
أَمَّا الْمُتَالَفَةُ مِنْ حَرْفٍ وَاحِدٍ فَتُكْتَبُ شَيْئًا مُتَّصِلَةً بِمَا بَعْدَهَا .

التَّمارِين

التَّمرِينُ الأوَّلُ . — اِقْرَأْ مَا يَلِي مِنَ الْجُمَلِ ، وَاحْفَظْ مَعَانِيَهَا :

زَبِيغُ اضْغْثَالِ نَكَ = رَأَيْتُ صِهْرَكَ . — أَنْكُمَارُ يَنْغَا يَ يَزْمُ = الصَّيَّادُ
قَتَلَ الْأَسَدَ . — وَرَ يَكْثِيدُ = لَمْ يَخَفْ . — تُسْغَا بَابَاكَ ائْثُرُنْ = اِشْتَرَى أَبُوكَ
الدَّقِيقَ . — سَفَرُو يَ اَوَالِ نَكَ = وَضَّحَ كَلَامَكَ . — حَسُو يَلْمُودُنْ نَكَ =
اِحْفَظْ دُرُوسَكَ . — تُسَاوِلُ اسْ = كَلَّمَهُ . — تُسَاوِلُ اسِنْ = كَلَّمَهُمْ . —
أَمْدَاكُلْ نَكَ دَ وَمَاكَ كَرَزِنْ يَكْثَرُ = صَدِيقُكَ وَأُخُوكَ حَرَثْنَا الْحَقْلَ .

التَّمرِينُ الثَّانِي . — تُرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : وَشَنْ يَزْرَا
يَ يَزْمُ ؛ تُرُولُ . — ثَلَا بَابَاكَ كْثُ وَرْتِي . — سِيرِدْ وَدَمْ نَكَ سَ وَاْمَانُ . —
وَتُرْجِمِ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ : يُوجَدُ عِنْدَكَ ضِيُوفٌ . — ذَهَبَ النَّاسُ إِلَى
مِكَتَّاسَ . — لَمْ يَخَفْ أُخُوكَ . — صِهْرُكَ يُوجَدُ فِي الْحَقْلِ .

التَّمرِينُ الثَّالِثُ . — رَاجِعْ هَذِهِ الدُّرُوسَ الثَّلَاثَةَ الْأُولَى ، وَاسْتَوْعِبْ
مَا وَرَدَ فِيهَا مِنَ الْقَوَاعِدِ وَالْمُفْرَدَاتِ وَالتَّرَاكِيِبِ .

الدّرس الرَّابِع الإِسْمُ المَذْكُر

هذه مجموعة مِنَ الأَسْمَاءِ المُفْرَدَةِ المَذْكُورَةِ :

أَرْكَازُ = الرَّجُلُ	تُخَفُفُ = الرَّأْسُ
أَمْغَارُ = الشَّيْخُ	تُزَمُّ = الْأَسَدُ
أَدْرَارُ = الْجَبَلُ	تُلْسُ = اللِّسَانُ
أَسَايسُ = الْمَيْدَانُ	تُفَرِّي = الْفَارُ
أَمَالُو = الظِّلُّ	وُدَمُ = الْوَجْهُ
أَسْلَمُ = السَّمَكَةُ	وُشْنُ = الذَّنْبُ
أَضَوُ = الْهَوَاءُ	وُلُ = الْقَلْبُ
أَزْرُو = الصَّخْرُ	وُرْنِي = الْبُسْتَانُ
أَمَارِيرُ = الشَّاعِرُ	

المُلاحَظَةُ الأولى : الإِسْمُ المَذْكُرُ المُفْرَدُ يَكُونُ عَلَى أَوْزَانٍ مُخْتَلِفَةٍ.

من مُمَيِّزَاتِهِ أَنَّهُ يَبْتَدِئُ فِي الْغَالِبِ بِهَمْزَةٍ مُفْتَوْحَةٍ ؛ وَمِنْهُ مَا يَبْتَدِئُ
بِهَمْزَةٍ مَكْسُورَةٍ ، أَوْ مُضْمُومَةٍ . وَيَنْدُرُ أَنْ يَبْتَدِئَ بِغَيْرِ ذَلِكَ .

وهذه مجموعة مِنَ الأَسْمَاءِ المَذْكُورَةِ ، مُصْحُوْبَةٌ بِجُمُوعِهَا :

أَكْمَارُ = الْفَرَسُ	أَكْمَارُنُ = الْأَفْرَاسُ
أَفَاوُ = الضُّوءُ	أَفَاوُنُ = الْأَضْوَاءُ

أَرْض = التَّمَرُ	أَرْض = التَّمَرُ
تَلْغَمَان = الْجَمَالُ	أَلْغَم = الْجَمَلُ
تَفَرَان = الْغَيْرَانُ	تَفَرِي = الْغَارُ
أَلْفَان، تَلْفَان = الْخَنَازِيرُ	تَلْف = الْخَنَزِيرُ
تُتَرَان = التُّجُومُ	تُتَرِي = النَّجْمُ
تُزْمَان = الْأَسَدُ	تُزْم = الْأَسَدُ
تُخْفَان = الرُّؤُوسُ	تُخَف = الرَّأْسُ
وُدْمَان = الْوُجُوهُ	وُدْم = الْوَجْهَةُ
وَلَان = الْقُلُوبُ	وَل = الْقَلْبُ

المُلاحَظَةُ الثَّانِيَّةُ : الْجُمُوعُ الْوَاردَةُ أَعْلَاهُ كُلُّهَا جُمُوعٌ سَالِمَةٌ .
أَكْثَرُهَا يَبْتَدِئُ بِهَمْزَةٍ مَكْسُورَةٍ ؛ وَبَعْضُهَا يَبْتَدِئُ بِهَمْزَةٍ مَفْتُوحَةٍ ، أَوْ
هَمْزَةٍ مَضْمُومَةٍ ، تَبَعاً لِمُفْرَدِهِ . أَوَاخِرُ هَذِهِ الْجُمُوعِ نُونٌ ، أَوْ أَلِفٌ
وَنُونٌ ، أَوْ أَلِفٌ وَوَاوٌ وَنُونٌ .

وهذه مجموعةٌ أُخْرَى مِنَ الْأَسْمَاءِ الْمَذْكُورَةِ ، مَصْحُوبَةٌ بِجُمُوعِهَا
أَيْضاً :

أَجْضِيز = الطَّائِرُ	تَجْضِاض = الطُّيْرُ
أَمَالُو = الظُّلُّ	تَمْسُولَا = الظُّلَالُ
أَسَايس = الْمَيْدَانُ	تُسُوِيَّاس = الْمِيَادِينُ
أَمَايَاس = الْفَهْدُ	تُمُوِيَّاس = الْفُهُودُ
أَغْبَالُو = عَيْنُ الْمَاءِ	تَغْبُولَا = الْعُيُونُ

المُلاحَظَةُ الثَّالِثَةُ : الْجُمُوعُ الْوَاردَةُ أَعْلَاهُ كُلُّهَا جُمُوعٌ
تَكْسِيرٍ ؛ كُسِرَتْ مَادَّةُ مُفْرَدِهَا وَأُعِيدَ تَرْكِيبُهَا عَلَى وَزْنِ آخَرٍ .

وهذه مجموعة أخيرة من الأسماء المذكورة ، مصحوبة
بمجموعها كذلك :

أفوس = اليـد	نفاسن = الأيدي
أمغوز = الحفار	ئمغازن = الحفارون
أخطوم = القضيـب	ئكضمان = القضبان
أماشو = القـط	ئماشيون = القطاط
أضاض = الأصـبغ	ئضوضان = الأصابع

الملاحظة الرابعة : من الأسماء ما يُجمعُ جمعاً مُشترِكاً
بين السالم والمكسور ، كما هو ظاهر في هذه المجموعة الأخيرة .

ملاحظات إضافية :

- 1 — من الأسماء المذكورة ما يُجمع على غير لفظه :
و = ابنن أيت = بنو
- 2 — ومنها ما يُجمع بزيادة «ئد» أو «ئد» في أوله :
باب = رب الشيء ئباب = أرباب الشيء
- 3 — ومن الجموع ما لا مُفرد له ، خاصة من أسماء السوائل :
أمان = الماء . — ئدامن = الدّم . — ئبزضان = البول . —
ئمغليـلن ، ئنسيرن = المَخاط . — مدّن ، ميدّن = الناس .
- 4 — لا مُثنى في الأمازيغية ؛ كل ما فوق الواحد الفردي يُعتبر
جمعاً .

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ . — ما هِيَ معاني الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ :

وَرَّتِي ؛ وَّل ؛ أَسْلَم ؛ تُخَف ؛ أَضَو ؛ تُفْرِي ؛ أَدْرَار ؛ أَمْغَار ؛ أَمَالَو ؛
أَزَّرو ؛ نَزَم ؛ وَشَن ؛ أَلْغَم ؛ وُدَم .

التَّمارِينُ الثَّانِي . — مَا هُوَ جَمْعُ كُلِّ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ :

أَكْمار ؛ تُتْرِي ؛ تُفْرِي ؛ ثَلَف ؛ أَلْغَم ؛ وُدَم ؛ نَزَم ؛ تُخَف ؛
وَّل . — أَغْبَالَو ؛ أَجْضِيض ؛ أَمَالَو ؛ أَسْبَاس . — أَضَاض ؛ أَفُوس ؛
أَمَاشَو .

التَّمارِينُ الثَّالِثُ . — مَا هُوَ مُفْرَدُ كُلِّ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ :

أَيْت ؛ تَتَبَاب ؛ ثَدَامَن ؛ أَمَان ؛ وَّلَاون ؛ تَضُوضَان ؛ تَضَارَن .

التَّمارِينُ الرَّابِعُ . — صَنِّفِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ بَيْنَ جُمُوعٍ وَمُفْرَدَاتٍ :

وَشَن ؛ نَزْمَاون ؛ تَضُوضَان ؛ ثَفَاسَن ؛ ثَفْرَان ؛ ثَتْرَان ؛ أَزْكَر ؛
أَجْضِيض ؛ وُدْمَاون ؛ ثَغْبُولَا ؛ أَسْبَاس ؛ أَمْغَار ؛ ثَمَاشِيُون ؛ أَمَالَو ؛
وَّلَاون ؛ أَضَو ؛ ثَسْلَمَان ؛ ثَلَس ؛ أَلْغَم ؛ ثَخْفَاون ؛ تَتَبَاب ؛ تَضَارَن ؛
أَكْمار ؛ ثَرَكَّازَن .

الدّرس الخامسُ الإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ

فَلْنَقْرَأْ :

تالفسا = الأَفْعَى	تافوناست = البَقْرَةُ
تازوَضِي = الحَلَاوَةُ	تاسردونت = البَغْلَةُ
تاوَادَا = المِشْيَةُ	تامازيرت = الأَرْضُ
تاوَنَزَا = النَّاصِيَةُ	تودرت = الحَيَاةُ
توكَرْضَا = السَّرْقَةُ	تورتيت = الحَدِيقَةُ
تِيخْسِي = النُّعْجَةُ	تيزمت = اللُّبُوءَةُ
تِيْطُ = العَيْنُ	تيسيت = المِرَاةُ

المُلاحَظَةُ الأولى : الإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ يَبْتَدِئُ بِتَاءٍ وَيَنْتَهِي بِتَاءٍ ،
وَقَدْ يَنْتَهِي بِغَيْرِ التَّاءِ ، كَمَا نَرَى فِي الْأَمْثِلَةِ السَّابِقَةِ .

صِيَاغَةُ الْمُؤَنَّثِ مِنْ لَفْظٍ مُذَكَّرِهِ :

تاغِيُولُ = الأَتَانُ ، أَيِ الجِمَارَةِ	أَغِيُول = الجِمَارُ
تاسردونت = البَغْلَةُ	أَسَرْدُون = البَغْلُ
تاشْكَارْت = الفَرَسُ الأُنْثَى	أَشْكَار = الفَرَسُ
تيزمت = اللُّبُوءَةُ	نَزَم = الأسدُ
توشَنْت = الذُّبَابَةُ	وَشَن = الذُّبَابُ

المُلاحَظَةُ الثَّانِيَّةُ : يُصَاغُ الْمُؤَنَّثُ ، فِي الْغَالِبِ ، مِنْ لَفْظِ مُذَكَّرِهِ بِزِيَادَةِ تَاءٍ فِي الْأَوَّلِ وَتَاءٍ فِي الْآخِرِ .

وَيَكُونُ الْمُؤَنَّثُ أحياناً مِنْ غَيْرِ لَفْظِ الْمُذَكَّرِ ، كَمَا نُشَاهِدُ فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ :

أَزْكُرُ = الثُّورُ	تَاغَا، تَاسَتْ، تَافُونَاست = الْبَقَرَةُ
أَيِّسُ = الْحِصَانُ	تَاكْمَارَتْ = الْفَرَسُ.
أَزَالَاغُ = الثَّيْسُ	تَاغَاطُ = الْمَاعِزَةُ
تَزِيمَرُ = الْكَبْشُ	تِيلِي، تِيخْسِي = النَّعْجَةُ

جَمْعُ الْإِسْمِ الْمُؤَنَّثِ . — فَلْنَمْعِنِ النَّظَرَ فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ :

المجموعة الأولى.

تَاسَارُوتُ = الْمِفْتَاحُ	تَيَسُورَا = الْمَفَاتِيحُ
تَاسَرَدُونَتْ = الْبَغْلَةُ	تَيَسَرْدَانُ = الْبَغْلَاتُ.
تَاغِيُولَتْ = الْأَثَانُ	تَيَغِيَالُ = الْأَثْنُ
تَافَسَرُوتُ = السَّيْفُ	تَيَفَسِرَا = السُّيُوفُ
تَالَسَتْ = الظُّلْمَةُ	تَيَلَّاسُ = الظُّلُمَاتُ
تَامُورَتْ = الْأَرْضُ	تَيَمُورَا = الْأَرَاضِي
تَيُويِنَسَتْ = الْقُرْطُ	تَيُويِنَاسُ = الْأَقْرَاطُ
تَارِهَشَتْ = السَّرْجُ	تَيَرِيشَا = السَّرُوجُ

المجموعة الثانية.

تَيَطَّ = الْعَيْنُ	تَيَطَّاونُ = الْعُيُونُ
تَوَزَّالَتْ = السُّكُنُ	تَوَزَّالِينُ = السُّكَاكِينُ
تَوَجَّوتُ = الْعِطْرُ	تَوَجَّوتَيْنُ = الْعُطُورُ
تَيَغَرَمَتْ = الْقَصَبَةُ (الْحِصْنُ)	تَيَغَرَمِينُ = الْقَصَبَاتُ
تَاكْمَرَا = الْوَعَاءُ	تَاكْمَرَوِينُ = الْأَوْعِيَةُ

المجموعة الثالثة.

تافوناست = البَقَرَةُ	تيفوناسين = البَقَرُ
تالُغت = النَّاقَةُ	تيلُغمين = النُّوقُ
تافروت = السَّيْفُ	تيفروين = السَّيْفُ
تاريكت = السَّرْجُ	تيريكين = السَّرْجُ

المجموعة الرابعة.

تيط = العَيْنُ	ألن = العُيُونُ
تيخسي = النَّعْجَةُ	وَلِي = النَّعَاجُ ، الغَنَمُ
تيلي = النَّعْجَةُ	تاتن = النَّعَاجُ ، الغَنَمُ
تاكارت = الفَرَسُ الأَثَرُ	تيغالين = الأفراسُ الإناثُ

القاعدة العامة في جمع المؤنث :

في الغالب يُجمع الإسم المؤنث جمع تكسير ، كما هو وارد في المجموعة الأولى . ومنه ما يُجمع جمعاً سالماً ، كما يُلاحظ في الطائفة الثانية من الأمثلة . ومنه ما يُجمع جمعاً سالماً بعد كسر ، كما هو الشأن في الطائفة الثالثة . ومنه ما يُجمع على غير لفظه ، كما هو وارد في الطائفة الرابعة . وقد يكون للإسم الواحد جمعان مختلفان :

تافروت ، تيفرا ، تيفروين ؛ تاريشت ، تاريكت ، تيريشا ، تيريكين ؛ تيط ، تيطاون ، ألن ؛ تيلي ، تاتن ، ولي .

ملاحظة إضافية : من جموع المؤنث ما لا مفرد له ، وهو

نادر :

تيماتين ، تيسضرين ، تيسضار = السُّلَى ؛ المشيمة .
تيبار = الجيل . تيعمدين = الشُّبَّاثُ ، الملقط ، المنتاش ،

الْمِثْتَفُ . — توزلين = المِقْصُ ، المِقْرَاضُ .

التَّمَارِينُ

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ . — صُنِّعَ الْمُؤَنَّثُ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْمَذَكَّرَةِ الْآتِيَةِ :

أرْبَا = الطِّفْلُ = الطِّفْلَةُ
أَلْغَم = الْجَمَلُ = النَّاقَةُ
أَيْدِي = الْكَلْبُ = الْكَلْبَةُ
أَغِيلَالِس = النَّمِرُ = النَّمِرَةُ

التَّمْرِينُ الثَّانِي . — مَا هُوَ مَذَكَّرُ كُلِّ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْآتِيَةِ :

تاسردونت ؛ تافوناست ؛ تاغيولت ؛ تايديت ؛ تيزمت ؛ توشنت ؛
تالغمت ؛ تاغيلاست ؛ تاكمارت ؛ تاغاط ؛ تيلي.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ . — صُنِّفِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ إِلَى جُمُوعٍ سَالِمَةٍ ، وَجُمُوعٍ
تَكْسِيرٍ ، وَجُمُوعٍ مَشْرُوكَةٍ بَيْنَ السَّالِمِ وَالْمَكْسُورِ ، بَعْدَ النَّظَرِ فِي مَفْرَدَاتِهَا :

تيسورا ؛ توجوتين ؛ تيمورا ؛ تيطاون ؛ تيلغمين ؛ تيريكين ؛
تيغيال ؛ تيفرا ؛ تيفروين ؛ تيلاس ؛ تيغرمين.

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ . — تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْأَسْمَاءَ الْآتِيَةَ :

تالغمت ؛ تاسردونت ؛ تيطاون ؛ تيلي ؛ آلن ؛ ولي ؛ تيغالين ؛
تايديت ؛ تاربات ؛ تيزماوين ؛ ئزماون ؛ توجوتين.

التَّمْرِينُ الْخَامِسُ . — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ الْأَسْمَاءَ الْعَرَبِيَّةَ الْآتِيَةَ :

النَّاقَةُ ؛ الْعَيْنُ ؛ الْغَنَمُ ؛ الْأَرْضُ (هَا اسْمَانِ) ؛ النَّمِرَةُ ؛ الْأَسْوَدُ ؛
الذَّبَّةُ ؛ الْحَيَاةُ ؛ الْقَصَبَاتُ ؛ الْمَاعِزَةُ ؛ الظُّلُمَاتُ.

التَّمْرِينُ السَّادِسُ . — رَاجِعْ مَا وَرَدَ فِي هَذَا الدَّرْسِ مِنْ مُفْرَدَاتٍ وَاحْفَظْهَا
وَجُمُوعَهَا . ثُمَّ قَيِّدْهَا ، مُرَبَّيَةً ، فِي كُرَّاسَةٍ خَاصَّةٍ ، أَوْ فِي جُذَاذَاتٍ.

الدَّرْسُ السَّادِسُ إِعْرَابُ الْإِسْمِ الْمَذْكُورِ

الإعرابُ ، في الأمازيغية ، يقعُ على أوّل الاسم لا على آخره ، كما
نُشاهدُهُ في الأمثلة الآتية :

أَرْكَاز = الرَّجُلُ	تَفْع = وَرْكَاز = خَرَجَ الرَّجُلُ
أَرْكَاز = الرَّجُلُ	تَيْغ ي = وَرْكَاز = قُلْتُ لِلرَّجُلِ
أَرْكَاز = الرَّجُلُ	تَامْطُوط د = وَرْكَاز = الْمَرْأَةُ وَالرَّجُلُ
أَرْكَاز = الرَّجُلُ	تَامَارَت = وَرْكَاز = لِحْيَةُ الرَّجُلِ

القاعدة العامة : يُعْرَبُ الْإِسْمُ إِذَا كَانَ فَاعِلًا ؛ أَوْ مَسْبُوقًا بِحَرْفٍ
من حروف المعاني ؛ أَوْ معطوفاً بواسطة حرف العطف، وهو الدال ؛ أَوْ
مُضَافاً إِلَيْهِ.

فَلْنَسْتَقْرِئُ الْآنَ الْكَيْفِيَّةَ الَّتِي يَقَعُ بِهَا الْإِعْرَابُ عَلَى الْإِسْمِ
الْمَذْكُورِ ، بِاعْتِبَارِ مَا يَتَّبِدُ بِهِ :

- | | |
|-----------------------------|---|
| (1) أَجْضِيز = الطَّائِرُ | ثَرْس = وَجْضِيز = وَقَعَ الطَّائِرُ |
| (2) أَفُولُوس = السِّدِّيكُ | تَسْغَوِي = وَفُولُوس = صَاخَ السِّدِّيكُ |
| (3) أَيُور = الْهِلَالُ | تَمْقُور = وَايُور = كَبُرَ الْهِلَالُ |
| (4) أَضُو = الرِّيحُ | تَصُوض = وَاضُو = هَبَّتِ الرِّيحُ |

(5) وُدْم = الْوَجْهُ نَزِيل = وَودم = حَسُن الْوَجْهُ

(6) وَشَن = الذُّنْبُ نَزُول = وَشَن = فَرَّ الذُّنْبُ

(7) نَكِيدِر = الْعُقَابُ يوفرو = يَكِيدِر = طَارَتِ الْعُقَابُ

(8) نَزِي = الذُّبَابَةُ يوفرو = يَزِي = طَارَتِ الذُّبَابَةُ

قَوَاعِدُ إِغْرَابِ الْإِسْمِ الْمَذْكُورِ :

1. — الْإِسْمُ الَّذِي يَبْتَدِئُ بِهَمْزَةٍ مَفْتُوحَةٍ يُعْرَبُ ، فِي الْغَالِبِ بِوَاوٍ تَحُلُّ مَحَلَّ الْهَمْزَةِ وَالْفِيهَا ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْمِثَالَيْنِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي. وَيُعْرَبُ ، فِي حَالَاتٍ مَعْدُودَةٍ مَحْدُودَةٍ ، بِوَاوٍ قَائِمَةٍ بِذَاتِهَا تُقَدَّمُ عَلَى أَلِفِ الْهَمْزَةِ ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْمِثَالَيْنِ الثَّالِثِ وَالرَّابِعِ . (أَنْظُرْ فِي آخِرِ الدَّرْسِ قَائِمَةً بِمُعْظَمِ الْأَسْمَاءِ الَّتِي تُعْرَبُ بِوَاوٍ مُقَدَّمَةٍ عَلَى الْأَلِفِ).

2. — الْإِسْمُ الَّذِي يَبْتَدِئُ بِهَمْزَةٍ مَضْمُومَةٍ يُعْرَبُ بِوَاوٍ قَائِمَةٍ بِذَاتِهَا تُقَدَّمُ عَلَى وَاوِ الْهَمْزَةِ ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْمِثَالَيْنِ الْخَامِسِ وَالسَّادِسِ .

3. — الْإِسْمُ الَّذِي يَبْتَدِئُ بِهَمْزَةٍ مَكْسُورَةٍ لَا يُعْرَبُ مِنْهُ إِلَّا مَا كَانَ يَتَأَلَّفُ مِنْ مَقْطَعَيْنِ اثْنَيْنِ (deux syllabes) . وَيَكُونُ إِعْرَابُهُ بِتَقْدِيمِ يَاءٍ قَائِمَةٍ بِذَاتِهَا عَلَى يَاءِ الْهَمْزَةِ ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْمِثَالِ الثَّامِنِ . (أَنْظُرْ فِي آخِرِ الدَّرْسِ قَائِمَةً جُزْئِيَّةً بِهَذَا الصَّنِيفِ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْمَبْتَدِئَةِ بِهَمْزَةٍ مَكْسُورَةٍ).

ملاحظات ثلاث :

أ — لَيْسَ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ رَفْعٌ وَلَا نَصْبٌ وَلَا جَرٌّ ؛ وَلَكِنْ فِيهَا إِعْرَابٌ وَاحِدٌ يُوجِبُهُ أَحَدُ الْعَوَامِلِ الْأَرْبَعَةِ السَّالِفَةِ الذِّكْرَ ، أَيْ الْفَاعِلِيَّةُ ، أَوْ حُرُوفُ الْمَعَانِي ، أَوْ حَرْفُ الْعَطْفِ (د) ، أَوْ الْإِضَافَةُ.

ب- يجوز في أَسْمَاءِ الْأَعْلَامِ ، وَخَاصَّةً فِي أَسْمَاءِ الْأَمَاكِينِ ،
أَنْ يُتْرِكَ إِعْرَابُهَا . تَقُولُ مَثَلًا : «ثَدَا سَ وَزَرُو» أَوْ «ثَدَا سَ اَزَرُو»
بِمَعْنَى ذَهَبَ إِلَى أَزَرُو ، أَيْ مَدِينَةِ أَزَرُو . (يُتْرَكُ الْإِعْرَابُ تَمَيِّزًا لِاسْمِ
الْعَلَمِ مِنْ غَيْرِهِ).

ج- الإِضَافَةُ تَحْصُلُ ، مَبْدِئِيًّا ، بِوَاسِطَةِ حَرْفِ الإِضَافَةِ ،
وَهُوَ نُونٌ تُرْسَمُ شِبْهَ مَوْصُولَةٍ (ن) ؛ وَيُسْتَحْسَنُ تَرْكُ الْوَاسِطَةِ عِنْدَ
الإِضَافَةِ إِلَى الْمَذْكُورِ .

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ .- تُرْجِمُ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ :

فَرُّ الْأَسَدِ .- خَرَجَ الذُّئْبُ .- صَاحَ الرَّجُلُ .- وَقَعَتِ
الذُّبَابَةُ .- جُمِلَ الْهَلَالُ .- لَحِيَّةُ التَّنِيسِ .- هَبَّتِ الرِّيحُ .

التَّمَرِينُ الثَّانِي .- أَلِفُ ثَمَانِي جُمْلٍ فِعْلِيَّةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ
الْآتِيَةِ : ثَرُولُ = فَرُّ .- أَسْرَدُونَ = الْبَغْلُ .- ثَفَغَ = خَرَجَ .- ثَكْشَمَ
دَخَلَ .- أَزْكَرَ = الثَّوْرُ .- يَارُودُ = غُسِلَ .- وَدَمَ = الْوَجْدُ .- ثَدَا =
ذَهَبَ .- أَجْضِيضُ = الطَّائِرُ .- ثَغْزَيْفُ = طَالُ .- ثَسَاوَلُ = تَكَلَّمَ .-
أَمْغَارُ = الشَّيْخُ .- ثَلَسَ = اللِّسَانُ .- وُلَّ = الْقَلْبُ .- يَوْضَنُ =
مَرِضَ .- ثَزَيَّ = الذُّبَابَةُ .

التَّمَرِينُ الثَّالِثُ .- إعْطِفْ كُلَّ اسْمٍ مِنَ الْأَسْمَاءِ الْوَارِدَةِ فِي
الْعَمُودِ الثَّانِي عَلَى مَا يُقَابِلُهُ فِي الْعَمُودِ الْأَوَّلِ ، بِوَاسِطَةِ حَرْفِ الْعَطْفِ : د .

العمود الأول	العمود الثاني	العمود الأول	العمود الثاني
ثَزَمَ	وُثِّنَ	ثَزَمَ	وُثِّنَ
أَجْضِيضُ	ثَزَيَّ	أَجْضِيضُ	ثَزَيَّ
أَرْكَازُ	أَزْكَرَ	أَرْكَازُ	أَزْكَرَ

أفولوس	أفولوس	أفولوس	أفولوس
أبور	أبور	أبور	أبور

التمرين الرابع. — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ مَا يَلِي : وَجْهُ الشَّيْخِ . —
رَأْسُ الْأَسَدِ . — أَصْبَغُ الْيَدِ . — عَيْنُ الثَّوْرِ . — رِجْلُ الذُّئْبِ . — رَأْسُ
السَّمَكَةِ . — أَيْدِي الرِّجَالِ . — طَيْرُ الْبُسْتَانِ .

التمرين الخامس. — أَلِفٌ جُمَلًا فِعْلِيَّةٌ مِنَ الْأَفْعَالِ وَالْأَسْمَاءِ
وَحُرُوفٍ الْمَعْنَى الْآتِيَةِ :

الأفعال . — ثَلَا = يُوجَدُ . — ثَكْشَم = دَخَلَ . — ثَدَا = ذَهَبَ . —
ثَزُول = فَرَّ . — ثَرَس = وَقَعَ ، حَطَّ ، نَزَلَ . — يَوْفَرُو = طَارَ . — ثَسَاوَل =
تَحَدَّثَ . — ثَفَغ = خَرَجَ . — ثَكَرَز = حَرَثَ . — ثَسِيرِد = غَسَلَ . —
ثَنَّا = قَتَلَ .

الأسماء . — أَسُو = اللَّفْلَاقُ . — ثَزِي = الذَّبَابَةُ . — ثَكْر =
الْحَقْلُ . — أَزْكَر = الثَّوْرُ . — وَرْتِي = الْبُسْتَانُ . — أَسِيف = النَّهْرُ . —
وَل = الْقَلْبُ . — أَسْكَرَز = الْمِخْرَاثُ . — أَفُوس = الْيَدُ .

الحروف . — ثَ = فِي . — يَ = لِ . — سَ = بِ . — خَفَ = خَا ، فَ =
عَلَى . — زَكَ ، سَكَ = مِنْ . — أَمَ = كَ . — سَا ، غَر = إِلَى .

إضافة : اِقْرَأْ مَا يَلِي وَاحْفَظْ مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتَ ، وَاجْعَلْهُ مَرْجِعاً :

هَذِهِ قَائِمَةٌ بِالْأَسْمَاءِ الَّتِي تُغَرَّبُ بِوَإِ ثَقَدُّمُ عَلَى أَلِفِ الْهَمْزَةِ :

أَمَان = الْمَاءُ . — أَضُو = الرِّيحُ ، الْهَوَاءُ . — أَيْور = الْهَلَالُ . — أَرَاو
= الْوَلَدُ ، بِمَعْنَى الْأَوْلَادِ . — أَوَال = الْكَلَامُ . — أَسَّ = الْيَوْمُ ، النَّهَارُ . —
أَسِيف = النَّهْرُ . — أَزَار = شَعْرُ الرَّأْسِ . — أَنُو = الْبِشْرُ . — أَكَال =

التُّرَابُ .— أَلِيمُ = التَّيْبُنُ .— أَضِيلُ = العِنَبُ .— أَتَايُ = الشَّايُ .—
أَتَيْكَ = الثَّمَنُ .— أَنَاوُ = النُّوْعُ ، الصَّنْفُ .— أَرَا = الكِتَابُ ،
العَقْدُ .— أَكْثَوُ = الدُّخَانُ .— أَكْثَمَارُ = الحِصَانُ .— أَمُودُ = البَذْرُ ،
البُذُورُ .—

وهذه قائمة بالأسماء التي تُغَرَّبُ بِيَاءٍ تُقَدَّمُ عَلَى يَاءِ الهمزة :

تِلْسُ = اللِّسَانُ .— تِلْمُ = الجِلْدُ .— تِرْدُ = القَمْحَةُ .— تِرْدُنُ =
القَمْحُ .— تِكْرُ = الحَقْلُ .— تِكْرَانُ = الحُقُولُ .— تِضُ = اللَّيْلُ .—
تِضَانُ = اللَّيَالِي .— تِضْسُ = النَّوْمُ .— تِزْمُ = الْأَسَدُ .— تِزْمَاوُنُ =
الْأَسْوَدُ .— تِلْفُ = الْخِنْزِيرُ .— تِلْفَانُ = الْخَنَازِيرُ .— تِلْوُ =
الْفِيلُ .— تِلْوَانُ = الْفَيْلَةُ .— تِفْرُ = الْوَرَقُ .— تِغْدُ = الرَّمَادُ .—
تِسْكُ = الْقَرْنُ .— تِزْيُ = الدُّبَابَةُ .— تِزَانُ = الدُّبَابُ .— تِلْيُ =
النُّصَيْبُ ؛ الْقُرْعَةُ .— تِلَانُ = الْأَنْصِيَّةُ .— تِرْوُ = الْوِلَادَةُ .— تِثْرِي =
النُّجْمُ .— تِثْرِي = الْكَهْفُ ، الْغَارُ .— تِلْذِي ، تِلِّي = الْيَقْلَاعُ .

الدَّرْسُ السَّابِعُ إِغْرَابُ الْإِسْمِ الْمُؤَنَّثِ

فَلْنُصِغِ النَّظَرَ فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ ، وَلْنُقَارِنْ بَيْنَ مَجْمُوعَاتِهَا
الثَّلَاثِ ، فِيمَا يَهُمُّ إِغْرَابَ الْأَسْمَاءِ :

تافوناست = الْبَقَرَةُ تكشم تافوناست = دَخَلَتِ الْبَقَرَةُ
(1)

تالغمت = النَّاقَةُ ترول تلغمت = فَرَّتِ النَّاقَةُ.

تيكَمِي = الدَّارُ تمقور تكَمِي = كَبُرَتِ الدَّارُ
(2)

تيكُمَّا = الدُّورُ مقورنت تكُمَّا = كَبُرَتِ الدُّورُ

توزالت = السُّكَيْنُ تمسد توزالت = اخْتَدَّ السُّكَيْنُ.

توزالين = السُّكَاكِينُ مسدنت توزالين = اخْتَدَّتِ السُّكَاكِينُ
(3)

قَاعِدَةُ إِغْرَابِ الْإِسْمِ الْمُؤَنَّثِ :

— يُغْرَبُ الْإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ ، مَبْدِئِيًّا ، بِحَذْفِ الْحَرْفِ الْمُحَرِّكِ
لِلتَّاءِ ، إِذَا كَانَ ذَلِكَ الْحَرْفُ أَلِفًا أَوْ يَاءً ؛ لَكِنْ لِهَذِهِ الْقَاعِدَةُ
اسْتِثْنَاءَاتٌ .

— الْإِسْمُ الْمُؤَنَّثُ الَّذِي فِي أَوَّلِهِ تَاءٌ مُحَرَّكَةٌ بِوَاوٍ (تو) لَا
يَلْحَقُهُ إِغْرَابٌ .

— الأسماء المؤنثة التي تبتدئ بـ «تا» أو «تي» ، والتي هي مبنية لا يلحقها إعرابٌ ، جلّها مكوّنة من مقطعين اثنتين (deux syllabes) ؛ وقد تتبّعها جموعها في البناء . فإليك طائفة منها :

تازارت = التينة ؛ تازارين = التين — تافوكت ، تافوشت = الشمس — تامارت = اللحية — تادارت = الحى ، البيت ؛ تادارين ، تادروين = الأحياء ، البيوت — تاغط = الماعزة — تاكمارت = الرمكة ؛ تاكمارين = الرماك — تاضوط = الصوف — تالات = الوادي ؛ تالتين = الأودية — تادارت = الظهر ؛ تادارين = الظهور — تيزي = الفج ؛ تيزا = الفجاج — تالست = الظلمة ؛ تيلاس = الظلمات — تيسنت = الملح — تيزمت = اللبوة — تيلي ، تيجسي = الشاة ، النعجة — تيط = العين ؛ تيطاون = العيون — تيبني = الثمر ، الثمرة ؛ تيبنيون = التمرات — تيفات = النور ؛ تيفاوين = الأنوار — تيسكرت ، تيشرت = الثوم — تازوا = النسل ، الذرية — تاداكت = الشجرة ؛ تاداكتين = الشجر ، الشجرات — تاكانت = الغابة ؛ تاكانين = الغابات — تيرا = الكتابة — تيسي = الشرب ؛ تيسيون = الشربات — تيسوت = الفراش ، الوطاء ؛ تيسوتين = الأفرشة

ملاحظة إضافية :

جمع المؤنث الذي ليس من لفظ مفردِهِ ، والذي يبتدئ بهَمْزة مَفْتُوحَةٍ أو هَمْزة مَضْمُومَةٍ ، يُعْرَبُ كَمَا يُعْرَبُ الْمَذَكَّرُ ، بِحُكْمِ الشَّيْءِ . نرى ذلك في المثالين التاليين :

— تيعسي = الشاة ؛ وُلِّي : العَنَمُ — فردنت وولِّي = رَعَبَ العَنَمُ .
 — تيط = العَيْنُ ؛ أَلْن = الأَعْيُنُ — رَزَمْتَ وَالْن = تَفَتَّحْتَ الأَعْيُنُ .

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الأولُ . — رَكَّبْ جُمْلَةً اسْمِيَّةً مِنْ كُلِّ مَجْمُوعَةٍ مِنْ
 مَجْمُوعَاتِ الأَلْفَاظِ الآتِيَةِ ؛ ثُمَّ حَوِّلَهَا إِلَى جُمْلَةٍ فِعْلِيَّةٍ ، وَتَرْجِمِ الكُلَّ إِلَى
 العَرَبِيَّةِ :

— تافوناست = البَقَرَةُ ؛ تَفَّغ = خَرَجَتْ ؛ زَكْ = مِنْ ؛ وَرَتِي =
 البُسْتَانُ .

— توريت * = الحَدِيقَةُ ؛ تامِطُوطْ = المَرَأَةُ ؛ كُزْ = فِي ؛ تَلَا = تُوجَدُ .

— وَرَتِي = البُسْتَانُ ؛ تِيلْغُمِين = الثُّوْقُ ؛ كَشَمَنْت = دَخَلَتْ .

— تامارت * = اللُّحْيَةُ ؛ أَمْغَار = الشَّيْخُ ؛ تَغَزَيْف = طَالَتْ .

— وَسَان = الأَنْهَرُ ؛ أَنْبَدُو = الصَّيْفُ ؛ كُزْ = فِي ؛ أَر تَغَزَيْفَن =
 تَطُولُ .

— أَدْرَار = الجَبَلُ ؛ أَدْفَل = الثَّلْجُ ؛ أَفَلَا = فَوْقَ ؛ تَلَا = يُوجَدُ .

— تامازيرت = الأَرْضُ ، الوَطَنُ ؛ تِيرَبَاتِين = الفَتَيَاتُ ؛ دَانَتْ = ذَهَبْنَ ؛

س = إِلَى .

— تيزماوين * = اللَّبَوَاتُ ؛ تَاكْهَانَتْ * = العَابَةُ ؛ زَكْ = مِنْ ؛ فَعَنْت =

خَرَجْنَ ؛ تيفوناسين = البَقَرَاتُ ؛ تَشَانَتْ = أَكَلْنَ .

— نَس = هُ ؛ تَارُوا * = النُّسْلُ ، الذُّرِّيَّةُ ؛ تَكْهَوْت = كَثُرَتْ .

تَنْبِيْهٌ .- قَدْ أُشِيرَ ، فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ ، بِتُجَيْمَةٍ إِلَى الْأَسْمَاءِ الَّتِي لَا يَلْزَمُهَا إِغْرَابٌ .

التَّمْرِينُ الثَّانِي .- تَرْجِمُ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ مَا يَلِي :

رَأْسُ الْبَقَرَةِ ؛ رُؤُوسُ الْبَقَرَاتِ ؛ رِجْلُ النَّاقَةِ ؛ أَرْجُلُ الثَّوْقِ ؛ أَصْبَعُ
الْيَدِ ؛ الْجَبَلُ وَالنَّهْرُ وَالسَّهْلُ ؛ الْفَرَسُ وَالرَّمَكَةُ ؛ الْبِقَالُ وَالْحَمِيرُ ؛ الْغَنَمُ
وَالْبَقَرُ ؛ عَيْنُ الْمَاءِ ؛ طَيْرُ الْعَابَةِ ؛ أَشْجَارُ الْحَدِيقَةِ ؛ رَأْسُ الشَّجَرَةِ ؛ كَثْرُ
الْمِلْحِ ؛ الثَّوْرُ وَالظُّلُمَاتُ ؛ يُوجَدُ فِي الْجَبَلِ فَجٌّ ؛ الْقَصَبَةُ تُوجَدُ فَوْقَ
الْجَبَلِ ؛ خَرَجَتِ الْمَرْأَةُ مِنَ الدَّارِ ؛ اخْتَدَّتِ السُّيُوفُ ؛ جَمَلَتِ السُّرُوجُ ؛
جَمَلَتِ الْأَعْيُنُ .

تَنْبِيْهٌ مُهِمٌّ .- الْمُؤَنَّثُ يُضَافُ إِلَيْهِ بِحَرْفِ الْإِضَافَةِ (ن) وَجُوباً :

تُجْضِاضُ ن تَأْكُنَاتُ ؛ أَضَارُ ن تَلْعَمْتُ ؛ تُخْفَاوُنُ ن تَقُونَّاسِينَ...إلخ .

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

التعريف والتَّكْثِيرُ ؛ والتَّصْغِيرُ والتَّكْبِيرُ ، وما إلى ذلك .

1 - التَّعْرِيفُ والتَّكْثِيرُ . - المَعْرِفَةُ هِيَ الْأَصْلُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ . إِذَا قُلْتَ مَثَلًا : أَيَّيس ؛ أَدْرَار ؛ تَافُونَاست ؛ ثَيْسَان ؛ ثِدْرَارن ؛ تَيْفُونَاسِين ... فَكَأَنَّكَ قُلْتَ بِالْعَرَبِيَّةِ : الْحِصَانُ ؛ الْجَبَلُ ؛ الْبَقَرَةُ ؛ الْأَخْصِنَةُ ؛ الْجِبَالُ ؛ الْبَقَرُ ...

وَالنَّكْرَةُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ هِيَ الْفَرْعُ : تُنَكِّرُ الْإِسْمَ بِإِضَافَتِكَ إِلَيْهِ أَحَدَ أَسْمَاءِ الْأَعْدَادِ الدَّالَّةِ عَلَى الْوَاحِدِ الْفَرْدِ ، أَوْ أَحَدَ الْأَلْفَافِ الدَّالَّةِ عَلَى مَفْهُومِ «بَعْضٍ» أَوْ مَفْهُومِ «بِضْعٍ» وَ «بِضْعَةٍ» .

الْأَسْمَاءُ الدَّالَّةُ عَلَى الْوَاحِدِ الْفَرْدِ ، الَّتِي تُضَافُ إِلَى الْإِسْمِ الْمَفْرَدِ الْمُرَادِ تَنْكِيرُهُ ، هِيَ :

أ - لِلْمَذَكَّرِ : يَان ؛ يُون ؛ ثُدَج ؛ ثُدَجْن (كُلُّهَا مُتَرَادِفَةٌ) .

ب - لِلْمُؤَنَّثِ : يَات ؛ يَوْت ؛ ثُشت ؛ ثُشتن (كُلُّهَا مُتَرَادِفَةٌ) .

الْأَلْفَافُ الدَّالَّةُ عَلَى مَفْهُومِ «بَعْضٍ» وَ «بِضْعَةٍ» ، الَّتِي تُضَافُ إِلَى الْجَمْعِ الْمُرَادِ تَنْكِيرُهُ ، هِيَ :

كِرَا ؛ شِرَا ؛ شَا ؛ ثِتْس .

ملاحظتان :

أ - لَا يُفَرَّقُ بَيْنَ الْمَذْكُورِ وَالْمُؤَنَّثِ فِيمَا هُوَ مُضَافٌ إِلَى هَذِهِ الْأَفْظَانِ.

ب - «تس» لَا يُضَافُ إِلَّا إِلَى أَسْمَاءِ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ، فِي الْغَالِبِ.

وَالْيَكْ أَمْثَلَةٌ تُضَيِّحُ بِهَا كَيْفِيَّةُ تَكْبِيرِ الْأَسْمَاءِ :

أجضيض = الطَّائِرُ	يون وجضيض = طَائِرُ
أسردون = الْبَغْلُ	يان وسردون = بَغْلُ
أزكر = الثَّوْرُ	ثدج وزكر = ثَوْرُ

تافولوست = الدَّجَاجَةُ	بوت تفولوست = دَجَاجَةٌ
تاسردونت = الْبَغْلَةُ	يات تسردونت = بَغْلَةٌ
تافوناست = الْبَقَرَةُ	ثشت ن تافوناست = بَقَرَةٌ

مدن = النَّاسُ	كرا ن مدن = أُنَاسٌ.
ترمـان = الْخِرْفَانُ	شرا ترمـان = خِرْفَانٌ.
تيسدنـان = الْنِّسَاءُ	شرا ن تسدنـان = نِسَاءٌ.

مدن = النَّاسُ	تس ن مدن = أُنَاسٌ.
تيسدنـان = الْنِّسَاءُ	تس ن تسدنـان = نِسَاءٌ.
ثغـيال = الْحَمِيرُ	تس يثغـيال = حَمِيرٌ.

2 - التَّصْغِيرُ . - يُصَغَّرُ الْإِسْمُ الْمَذْكُورُ عَلَى صِيغَةِ مُؤَنَّثِهِ ، مَا

لَمْ يَكُنْ لَهُ مُؤَنَّثٌ مِنْ لَفْظِهِ . تَقُولُ مَثَلًا :

أسيف = النَّهْيُ	تاسيفت = النَّهْيَةُ
أغبـالـر = عَيْنُ الْمَاءِ	تاغبـالوت = عَيْنَةُ الْمَاءِ.

تغرم = القرية المحصنة تغرمت = القصبة، القلعة
 ورتي = البستان توريت = الحديقة

ملاحظة . - تلافياً للبس بين المصغر والمؤنث ، يتجنب صوغ التصغير من أسماء الحيوانات التي يميز عادة بين ذكورها وإناثها ، كالأسد والفرس وما إليهما لكن لا مانع للتصغير فيما سواها ، كالحشرات مثلاً . تقول :

تزي = الذبابة تيزت = البعوضة الصغيرة
 ثليلي = الفراشة تيلليت = الفريشة.

وكُلِّمًا أريد تصغير المذكر الذي يخشى لبس مصغره بمؤنثه عُمِدَ إلى الوصف بإحدى الصفات المؤدية لفهوم التصغير ؛ وكذلك الشأن بالنسبة لتصغير المؤنث .

3- التكبير . - يكبر الاسم المؤنث على صيغة مذكره ، ما لم يكن له مذكر من لفظه . تقول مثلاً :

تاديست = البطن أديس = البطن العظيم .
 تادارت = البيت أدار = البيت الكبير .
 تامطوط = المرأة أمطو = الفحلة من النساء

4- التعظيم والتضخيم . - يعظم شأن المرء ويضخم أمر الشيء ، في الأمازيغية ، بإدخال مادة «أبر» أو «ببر» أو «تير» على اسمه . تقول مثلاً :

أرگاز = الرجل أبرگاز = الرجل القوي الشجاع

تِيكَمْسِي = الْبَسِيثُ تُبْرُكْمَسِي = الْبَيْتُ الْعَظِيمُ؛ الْقَصْرُ .

وَتُرْكَبُ مِنَ الْفِعْلِ «تُكْمَزُ» (حَكُّ) وَمِنْ مَادَّةِ «تَيْسِر» اسْمُ
الْأَنْجَرَةِ ، وَهُوَ «تَيْسِرْكَمَاز» ؛ وَذَلِكَ تَضَخِيماً لِمَا تُثِيرُهُ تِلْكَ النَّبْتَةُ مِنْ
حُكَاكٍ.

5- التَّكْثِيرُ ، وَالتَّغْيِيرُ عَنِ الْقُوَّةِ وَالشَّدَّةِ . — بَعْضُ الْجُمُوعِ
فِي الْأَمَازِغِيَّةِ لَا تُسْتَعْمَلُ إِلَّا لِلتَّغْيِيرِ عَنِ الْكَثَرَةِ وَالْوَفَرَةِ :

أَغْرُومُ = الْخُبْزُ	تُغْرَمَانُ = الْخُبْزُ الْكَثِيرُ
أَكْسُومُ = اللَّحْمُ	تُكْسَمَانُ = اللَّحْمُ الْكَثِيرُ
تَيْفِييُ = اللَّحْمُ	تَيْفِييَا ⁽¹⁾ = اللَّحْمُ بِكَثَرَةٍ أَيْضاً.

أَوْ لِلتَّغْيِيرِ عَنِ الْقُوَّةِ وَالشَّدَّةِ :

أَحْمَادَجُو = اللَّسَّابُ	تَحْمُودَجَا = السَّعِيرُ
أَدِيدَا = الضُّوْضَاءُ	تَدِيدَانُ = الْهَرَجُ وَالْمَرْجُ
تُمْنَغِي = الْقِتَالُ	تُمْنَغَانُ = الْحَرْبُ الضَّرُوسُ

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ . — عَرِّفْ كُلَّ نَكِيرَةٍ مِنَ النُّكِرَاتِ الْآتِيَةِ :
يات تَمَازِيرَت . — يَان وَمَنَاي . — يُون وَزُكْر . — تُشْت ن تَفُونَاست . —
تُس يَرْكَازَن . — تُدَج وَغِيُول . — يَوْت ن تَلْغُمت .

(1) هذا هو أصل الكلمة المغربية الدَّالَّة على الأَكْلَةِ الْمُسَمَّاةِ «التَغَايَا»، لِأَنَّهَا أَكْلَةٌ تُصْنَع مِنَ اللَّحْمِ أَسَاساً.
وَمَا زَعَمَهُ بَعْضُ الْمُؤَرِّخِينَ بِأَنَّهَا كَلِمَةٌ أُنْدَلُسِيَّةٌ مَا هُوَ إِلَّا تَحْمِينٌ وَتَقْدِيرٌ يُرْزَعُهُمَا جَهْلُهُمْ لِلأَمَازِغِيَّةِ
وَأَنبَهَارُهُمْ لِحَضَارَةِ «الْفِرْدَوْسِ الْمَقْوودِ».

— كرا نـ تاذاثكين .— شرا نـ ووسان .— شانـ وولي .— ئتس
يمغارن .— يات تاكمارت .— ئدج ووشن .— يوت تمطوط .

التمرين الثاني .— ترجم إلى الأمازيغية ما يلي :

البستان .— حديقة .— يوم .— البقر .— الخيل .— ثيران .

— حقول .— الحقول .— الطير .— طائر .— تراب .— أناس .—
الناس .— ماء .— الماء .— الخبز .— لحم .— فيل .— النمر .—
لبوة .— الغول .— فتيات .— ذباب .— الذبابة .— صخرة .—
الكهوف .

التمرين الثالث .— صغر كلاً من الأسماء الآتية ؛ ثم ترجم :

ئلس .— ئكر .— ئغرم .— ئفري .— ورتي .— ول .— ودم .—
آزرو .— أكادير .— أدرار .— أفوس .— ئتري .— أديس .— أغبالو .—
أسيف .— أنو .— أجضيض .— أمالو .— ئزي .

التمرين الرابع .— كبر كلاً من الأسماء الآتية :

تاقبوت (الجلباب) .— تاخامت (الخيمة) .— تاديست (البطن) .

— تاخبوت (الثقة) .— تاكوت (الضابابة) .— توغريفت (الخبرة) .—
تيسكنيت (الإبرة الدقيقة) .— تيسويت (الطبق الصغير) .

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

الصِّفَةُ الْمُقَابِلَةُ لِمَا يُشْتَقُّ

فِي الْعَرَبِيَّةِ مِنْ «فَعَلَ» وَ «فَعِلَ»

الصِّفَةُ الْمُسَمَّاةُ فِي الْعَرَبِيَّةِ بِالصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ يُؤَدِّي مَفْهُومَهَا ،
فِي الْأَمَازِغِيَّةِ ، بِأَرْبَعِ طَرَائِقَ .

1 - إِذَا كَانَتِ الصِّفَةُ فِي الْجُمْلَةِ الْعَرَبِيَّةِ خَبَرًا لِمُبْتَدَأٍ ، قَابِلًا ،
فِي الْجُمْلَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ ، أَحَدُ أَفْعَالِ الشَّانِ وَالصِّيْرُورَةِ ، وَهِيَ أَفْعَالُ
تُؤَازِي مِنْ حَيْثُ وَظِيفَتُهَا الدَّلَالِيَّةُ مَا هُوَ فِي الْعَرَبِيَّةِ عَلَى وَزْنِ «فَعَلَ» أَوْ
«فَعِلَ» . فَلْنَسْتَبِينَ ذَلِكَ فِي الْأَمْثَلَةِ الْآتِيَةِ :

الْجُمْلَةُ الْعَرَبِيَّةُ	الْجُمْلَةُ الْأَمَازِغِيَّةُ	تَرْجُمَتُهَا الْحَرْفِيَّةُ
الْجَبَلُ كَبِيرٌ الَّيْلُ طَوِيلٌ الرَّجُلُ أَعْمَى الْمَرْأَةُ طَرِشَاءُ الْوَلَدُ فَطِنٌ الْفَتَاةُ جَمِيلَةٌ	ثَمَقُور وَدَرَار ثَغَزَيْف يِيض ثَدْرَغَل وَرَثَااز تَدْرَضِر تَمَطُوطْ تَشُوا وَرِبَا تَزِيل تَرِبَات	كَبُرَ الْجَبَلُ طَالَ اللَّيْلُ عَمِيَ الرَّجُلُ طَرِشَتِ الْمَرْأَةُ فَطِنَ الْوَلَدُ جَمَلَتِ الْفَتَاةُ

ملاحظة : الأفعال المستعملة في الجمل السابقة كلها «أفعال شأْنٍ أو صَيْرُورَةٍ» ، أي أفعال تُعبّر عن الحال التي يُوجد عليها الموصوف أو عن الحال التي صار إليها . وهي في هذا الاستعمال مُلازمة لصيغة الماضي .

2- استعمال الصيغة الأمازيغية المسماة «الصفة المشبهة بالفعل» ، وهي صيغة صرفية لا يُميّزها عن الفعل إلا زيادة النون في حالة الإفراد ، وزيادة الياء والنون في حالة الجمع . إليك أمثلة توضح لك طريقة استعمالها :

التعبير العربي	التعبير الأمازيغي	التعبير العربي	التعبير الأمازيغي
الجبل الكبير	أدرار يمحرون	الرجل الأعشى	أركاز يدرغلن
النهر الصغير	أسيف يمزين	المرأة الطرشاء	تامطوط يدرضرن
الليل الطويل	نض يغزيفن	الولد الفطن	أريا يشوان
الماء البارد	أمان سميضنين	الفتاة الجميلة	تاربات يزيلن
الأيام الحارة	وسان رغانين	الدور الكبيرة	تيكّما مقورنين
البقر الكثير	تركارن كوتنين	القلوب الصغيرة	ولاون مزيننين

ملاحظة : الصفة المشبهة بالفعل تُصاغ من الفعل مُستنداً إلى مُذكر ، وإن كان الموصوف المنعوت مؤنثاً . وهي تقوم ، فيما شاهدناه أعلاه ، بوظيفة النعت العربي .

3- استعمال إحدى الصيغ الخاصة المُقابلة لما يُسمى في العربية بالصفة المشبهة . وهي صفات تُصاغ على أوزان متعددة ،

نَحْصُّ مِنْهَا بِالذِّكْرِ مَا هُوَ مُتَدَاوِلٌ بِكَثْرَةٍ :

أفعلال ؛ وفعيل ؛ أفعول ؛ أفْعول ؛ أفوعال ؛ أفعلول ؛ أفيْعول.

لَا حِظَّ هَذِهِ الْأَوْزَانِ فِي الصِّفَاتِ الْوَارِدَةِ ضِمَّنَ الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ :

وَزْنُ الصِّفَةِ	الصِّفَةُ	مَعْنَاهَا	وَزْنُ الصِّفَةِ	الصِّفَةُ	مَعْنَاهَا
أفعلال	أَكْزَلَال	الْقَصِيرُ	أفعول	أَنْجُوف	الْأَبْلَهُ
—	أَكْزَال	—	—	أَفْعُول	الْمَسِيخُ
—	أَشْمَال	الْأَشَقَرُ	—	أَخْيُوض	الْأَخْرَقُ
—	أَكْسَوَات	الْكَبِيرُ	أفعول	أَكْرُوض	الْأَجْمُ
—	أَدْرَغَال	الْأَعْمَى	—	أَبْكَوْش	الْأَخْرَسُ
—	أَبْرَكَان	الْأَسْوَدُ	—	أَهْكَوْش	الْعَقْلَانُ
—	أَمَلَال	الْأَبْيَضُ	أفوعال	أَبُوكَاض	الْأَعْمَى
—	أَغْزَاف	الطَّوِيلُ	—	أَزُورَار	الْعَلِيْظُ
—	أَكْرَوَاز	الْأَلْبَنُجُ	—	أَكُوشَام	الزُّيْنُ
وَفْعِيل	وَمَلِيل	الْأَبْيَضُ	أفعلول	أَدْرُضُور	الْأَصَمُ
—	وَفْرِيغ	الْأَعْوَجُ	—	أَزَنْزُون	الْأَبْكَمُ
—	وُسْدِيد	الرَّقِيقُ	—	أَخْرَمُوش	الْأَقْعَنُ
—	وَقْمِير	الضَّيِّقُ	أفيْعول	أَحْيَزُون	الْأَعْرَجُ
—	وَكْمِيض	الْحَرِيقُ	—	أَهْيَنُوش	الْجَبَانُ

4 — استعمال اسم الفاعل صفةً، كما هو وارد في أمثلة الجدول

التالي :

الصفة	مدلولها	الصفة	مدلولها
أَمْزَلُوض	الْفَقِيرُ	أَمْكْثَارُو	الْأَنْحِيرُ
أَمْنَزُو	الْبَكِيرُ	أَمْزَوَارُو	الْأَوَّلُ
أَمْزَيَّان	الصَّغِيرُ	أَمْرَكُو	الْوَسِيخُ
أَمْقَرَان	الْكَبِيرُ	أَمْتَيْن	الْمَيْتُ

هذه الصفات الثمانية صيغت كلها على وزن اسم
الفاعل ، من أفعال شأْنٍ أو صيرورة .

التمارين

التمرين الأول . — تَرْجِمْ إِلَى الْأمازيغِيَّة ما يلي :

النَّهْرُ صَغِيرٌ . — النَّهْرُ الصَّغِيرُ . — الْفَتَاةُ الْجَمِيلَةُ . — الْفَتَاةُ
جَمِيلَةٌ . — اللَّيْلُ الطَّوِيلُ . — اللَّيْلُ طَوِيلٌ . — الْمَاءُ بَارِدٌ . — الْأَيَّامُ
الْحَارَّةُ . — الْأَيَّامُ حَارَّةٌ . — الْجَبَلُ الْكَبِيرُ . — الْجَبَلُ كَبِيرٌ . — الْبَقَرُ
كَثِيرٌ . — الْبَقَرُ الْكَثِيرُ . — الْوَلَدُ فَطِنٌ . — الْوَلَدُ الْفَطِنُ . — الْمَرْأَةُ
الصَّمَاءُ .

التَّمْرِينُ الثَّانِي. — تَرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي :

أَدَارَ اِبْرَكَانَ. — أَزْكَرَ اَمَلَال. — تَافُونَاست تَامَلَالَت. — تِيفُونَاسِين
تِيمَلَالِين. — أَرِيَا يَ اِشْمَلَال. — تَارِيَات تَاشْمَلَالَت. — أَسَّ اِغْزَاف. —
أَرْكَاز اِدْرُضُور. — أَزُورَار. — وَسَدِيد. — وَقْمِير. — وَفَرِيغ. — وَمَلِيل. —
أَسَّ اِخْزَال. — ثَغْزَيْف يِض.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ. — تَرْجِمُ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ مَا يَلِي ، مُسْتَعْمِلًا :

أ. — الصُّفَّةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ : خَرَجَ الْوَلَدُ الْفَطْنُ مِنَ الْحَدِيقَةِ .

ب. — فِعْلُ الشَّأْنِ : الْبَغْلُ كَبِيرٌ ؛ الْجِمَارُ صَغِيرٌ.

ج. — اسْمُ الْفَاعِلِ : الرَّجُلُ الْفَقِيرُ ؛ الْجِصَّانُ الْإِخِيرُ ؛ الْفَارِسُ الْأَوَّلُ.

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ. — إِحْفَظْ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِ الصُّفَاتِ الْآتِيَةِ : أَزْكَاغُ ،
تَزْكَاغُنْ = الْأَحْمَرُ ، الْحُمْرُ. — الْكُاغُ ، ثَلْكَاغُنْ = الْأَمْلَسُ ،
الْمُلْسُ. — أَزْكَزَاوُ ، تَزْكَزَاوُنْ = الْأَخْضَرُ ، الْخُضْرُ. — أَوْرَاغُ ، ثَوْرَاغُنْ =
الْأَصْفَرُ ، الصُّفْرُ .

الدَّرْسُ العَاشِرُ صِفَةُ التَّفْضِيلِ، أَي مَا يُقَابِلُ اسْمَ التَّفْضِيلِ.

يُعَبَّرُ عَنِ التَّفْضِيلِ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ بِثَلَاثِ طَرَائِقَ :

- 1 — بِوَاسِطَةِ فِعْلِ الشَّأْنِ الْمُنَاسِبِ ، مَتَّبِعاً بِأَحَدِ حُرُوفِ
الْمَعَانِي الْمُوَدِّيَّةِ لِمَفْهُومِ الْحَرْفِ الْعَرَبِيِّ «عَلَى» ، وَهِيَ : خَفَ ، خَدَ ، فَ ،
أَوْ مَتَّبِعاً بِالظَّرْفِ الْمُقَابِلِ لِلظَّرْفِ الْعَرَبِيِّ «فَوْقَ» وَهُوَ : فَلَا .
يُقَالُ مَثَلًا :

تَادَارَت يَنُو تَمَقُورُ خَفَ تَادَارَت تَلَكُ .

الترجمة الحرفية : «دَارِي كَبُرْتُ عَلَى دَارِكُ»

الترجمة الفصيحة : دَارِي أَكْبَرُ مِنْ دَارِكُ .

وَرْتِي تَلَكُ يَمَرِّي فَ وَورْتِي نُو .

الترجمة الحرفية : «بُسْتَانُكَ صَغُرَ عَلَى بُسْتَانِي» .

الترجمة الفصيحة : بُسْتَانُكَ أَصْغَرُ مِنْ بُسْتَانِي .

وَمَاكَ يَغْزِيفُ فَلَاكَ .

الترجمة الحرفية : «أُخُوكَ طَالَ فَوْقَكَ» .

الترجمة الفصيحة : «أُخُوكَ أَطْوَلُ قَامَةً مِنْكَ» .

ثَمَّكَ تَوْسِيرَ فَلَا نَ بَابَاكَ .

الترجمة الحرفية : «أَمَّكَ شَاخَتْ فَوْقَ أَبِيكَ» .

الترجمة الفصيحة : أَمَّكَ أَطْعَنُ فِي السِّنِّ مِنْ أَبِيكَ .

2- بِوَاسِطَةِ فِعْلِ التَّفْضِيلِ «يُوفِ» الْمُؤَدِّي لِمَعْنَى

فَضْلٍ ، أَوْ فَاقٍ ، أَوْ كَانَ خَيْرًا مِنْ . وَذَلِكَ حِينَمَا تَكُونُ
الْمُفَاضَلَةُ تَتَعَلَّقُ بِالنُّوعِيَّةِ وَالْجَوْدَةِ خَاصَّةً . تَقُولُ مَثَلًا :

أَزَّارَ وَمَلِيلَ يُوْفِ أَزَّارَ أَبْرَثَانَ .

الترجمة الحرفية : «الْبُرْثُسُ الْأَبْيَضُ فَضَّلَ الْبُرْثُسَ الْأَسْوَدَ» .

الترجمة الفصيحة : الْبُرْثُسُ الْأَبْيَضُ خَيْرٌ مِنَ الْبُرْثُسِ الْأَسْوَدِ .

تَامَا زِيرَتِ نَحْ تَوْفِ تَامَا زِيرَتِ تُون .

الترجمة الحرفية : «أَرْضُنَا فَضَلَتْ أَرْضَكُمْ» .

الترجمة الفصيحة : أَرْضُنَا خَيْرٌ مِنْ أَرْضِكُمْ .

تَلِّي تَزِيلَ ، تَوْفِ يَلِّي م .

الترجمة الحرفية : «بَنَتِي جَمَلَتْ، فَاقَتْ بَنَتَكَ» .

الترجمة الفصيحة : بَنَتِي أَجْمَلُ مِنْ بَنَتِكَ .

3- بِوَاسِطَةِ الْفِعْلِ «يُوكِّرُ» الْمُؤَدِّي لِمَعْنَى الْفِعْلِ الْعَرَبِيِّ

كَبَّرَ (بِفَتْحِ الْبَاءِ)، أَوْ لِمَعْنَى الْفِعْلِ كَثَّرَ (بِفَتْحِ الثَّاءِ) ، حَسَبَ
السِّيَاقِ . تَقُولُ عَلَى سَبِيلِ الْمِثَالِ :

وَرَّتِي نَ بَابَا يُوْكِّرُ وَرَّتِي نَ بَابَاكَ .

الترجمة الحرفية : «بُسْتَانُ أَبِي كَبَّرَ بُسْتَانَ أَبِيكَ» .

الترجمة الفصيحة : بُسْتَانُ أَبِي أَكْبَرٍ مِنْ بُسْتَانِ أَبِيكَ .

أَدَارَارْ نَ تَوِيكَالْ يُوْكَرْ اَدَارَارْ نَ
بُونِيْلَانْ .

الترجمة الحرفية : « جَبَلُ تَوِيكَالْ كَبَرُ جَبَلِ بُونِيْلَانْ » .

الترجمة الفصيحة : جَبَلُ تَوِيكَالْ أَكْبَرُ مِنْ جَبَلِ بُونِيْلَانْ .

وَلِي نَسْ وَكَرَنْتْ وَلِي نُونْ .

الترجمة الحرفية : « غَنَمُهُ كَثَرَتْ غَنَمَكُمْ » .

الترجمة الفصيحة : غَنَمُهُ أَكْثَرُ عَدَدًا مِنْ غَنَمِكُمْ .

يُوْكَرْ اَسْ وَمَاسْ تَامَازِيْرْتْ .

الترجمة الحرفية : « كَثَرَهُ أَخُوهُ أَرْضًا » .

الترجمة الفصيحة : أَخُوهُ أَكْثَرُ مِنْهُ امْتِلَاكًا لِلْأَرْضِ .

الْتُمَارِيْنُ

الْتُمَارِيْنُ الْأَوَّلُ . — اِقْرَأِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ وَتَرْجِمْنَهَا تَرْجَمَةً فَصِيحَةً
إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ : ثَكْرَنْ نَ بَابَا يَوْفْ يَكْرَنْ نَ بَابَاكَ . — تِيْكَمِّيْ نَ عَلِيْ تَوْفْ
تِيْكَمِّيْ نَ بَرَاهِيْمَ . — تَوْرَتِيْتْ نَ ذَرِيْسْ تَوْكَرْ تَوْرَتِيْتْ نَ عَوْمَارَ . — ثَلَسْ نَ
وَزْكَرْ يَغْزِيْفْ فْ يِلَسْ نَ تِيْلِيْ . — أَلْغَمْ يُوْكَرْ يَخْفْ نَسْ يَخْفْ نَ
تَاغَاطْ . — ثَكْرَانْ وَمَغَارْ وَفَنْ يَكْرَانْ نَ وَمَاسْ .

الْتُمَارِيْنُ الثَّانِي . — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَازِيْغِيَّةِ الْجُمْلَةَ الْعَرَبِيَّةَ الْآتِيَةَ :

السَّهْلُ خَيْرٌ مِنَ الْجَبَلِ . — مَاءُ الْعَيْنِ خَيْرٌ مِنْ مَاءِ النَّهْرِ . — مَاءُ
الْبَيْْرِ بَارِدٌ . — بَقَرَاتُ الشَّيْخِ أَكْثَرُ عَدَدًا مِنْ بَقَرَاتِ أَخِيكَ . — رَأْسُ الْبَقَرَةِ

أَكْبَرُ مِنْ رَأْسِ النَّعْجَةِ . — يَيْتِي خَيْرٌ مِنْ يَيْتِ أَبِيكَ . — حَدِيقَةُ دَارِنَا خَيْرٌ
مِنْ حَدِيقَةِ دَارِكُمْ . — بُسْتَانُ صَدِيقِ أَبِيكَ أَصْغَرُ مِنْ بُسْتَانِنَا .

الثَّمَرِينَ الثَّلَاثُ . — تُرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي :

زَبِغْ يَانَ وَوَشَّنْ يُوْكَرْ يَزْم . — تَفْعْ يَات تَرِبَات تَوْفِ اِيور . — ثَلَا
ثُ وَوَرْتِي ثُونِ يُونِ وَمِيشُو يُوْكَرْ اَغِيلَاس . — تَافُونَاست تَوْفِ تِيخْسِي ؛
تِيخْسِي تَوْفِ تَاغَاطْ ؛ تَاغَاطْ تَوْفِ اَمِيَا . — زَبِغْ شَرَا نْ وَوَلِّي ثُغْ يُوْكَرْ
نْ وَمَدَاكُلْ نْ وَمَاكْ . — ثُتْسْ نْ مِيدَنْ فَعْنْ زُكْ تَادَارْتْ ثُونِ . — ثَدَا
وَرُغْكَازْ ثُغْ يَدِجْ وَاسْ پَرِغَانِ . — ثُشْتْ نْ تَمَطُّوْطْ يَزِيلَنْ تَدَا سْ مَكْنَاسْ . —
اَرُغْكَازْ ثُسْ يَلَا ثُغْ وَزْدُو .

الدَّرْسُ الحَادِي عَشَرَ الضَّمَائِرُ الْمُنفَصِلَةُ

أَوَّلًا . - ضَمَائِرُ الْإِبْتِدَاءِ .

الضمير الأمازيغي	الضمير العربي	الضمير الأمازيغي	الضمير العربي
نَكْ ؛ نَتَشْ كُنِّي ؛ شَكْ كَمْ ؛ شَمْ نَتَّا نَتَات	أَنَا أَنْتَ أَنْتِ هُوَ هِيَ	نَكْنِي ؛ نَتَشْنِي كُنِّي ؛ شَنِّي كُنِّيْتِي ؛ شَنِّيْتِي نِيْتَنِي نِيْتَنِيْتِي	نَحْنُ أَنْتُمْ أَنْتُنَّ هُمْ هُنَّ

طَرِيقَةُ اسْتِعْمَالِهَا :

نَكْ زَرِيغْ اِيور	=	أَنَا رَأَيْتُ الْهَلَالَ .
كُنِّي تَشَامْ اَكْسوم	=	أَنْتُمْ أَكَلْتُمْ اللَّحْمَ .
نَتَّا د ارومي	=	هُوَ نَصْرَانِيٌّ .
نِيْتَنِي د يمسلمن	=	هُمْ مُسْلِمُونَ .

مُلاحَظَة . - الرِّبْطُ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَخَبَرِهِ ، فِي الْأَمَازِغِيَّةِ ،
يَكُونُ وَجُوباً بِوِاسْطَةِ حَرْفِ الرِّبْطِ ، وَهُوَ الدَّالُّ (د) غَيْرُ

المُوجِبِ لإعرابِ مَا يَلِيهِ (على عَكْسِ الدَّالِ العَاطِفَةِ ، الَّتِي هِيَ أَحَدُ عَوَامِلِ الإِعْرَابِ الأَرْبَعَةِ) .

ثانياً . - الضَّمَائِرُ الَّتِي هِيَ بِمَثَابَةِ المَفْعُولِ بِهِ .

مُلاحَظَةُ أَوَّلِيَّةٍ : هِيَ ضَمَائِرُ مُتَفَصِّلَةٌ فِي الكِتَابَةِ بِالْأَمَازِغِيَّةِ ، لَكِنَّهَا مُتَّصِلَةٌ فِي الكِتَابَةِ بِاللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ .

الضمير الأمازيغي	الضمير العربي	الضمير الأمازيغي	الضمير العربي
ي	هي	اغ ؛ اغ	نا
ك ؛ ش	ك	كُن	نكم
كم ؛ شم	ك	كُنْتَ	كنن
ت	هـ	تن	منم
تْ	ها	تنت	منن

طَرِيقَةُ اسْتِعْمَالِهَا :

زَهِغ كُنْتُ = رَأَيْتُكُمْ

توت تن = ضَرَبْتُهُمْ

تُزْرا كُنْ = رَأَاكُمْ

توت ي = ضَرَبْتَنِي

تُغَاتْ = قَتَلَهَا

تُغَات = إِشْتَرَاهُ

ثَالِثاً . - الضَّمَائِرُ الَّتِي تَقَعُ بَعْدَ حَرْفٍ يَتَعَدَّى
بِوَاسِطَتِهِ فِعْلٌ .

الضمير الأمازيغي	الضمير العربي	الضمير الأمازيغي	الضمير العربي
ي .	سي	نا	نا
اك ؛ اش	ك	كُم	كُم
ام	كِ	كُنْ	كُنْ
اس	هُ ، هِ	هُم ، هِمْ	هُم ، هِمْ
اس	هَا	هُنْ ، هِنْ	هُنْ ، هِنْ
		اوت	اوت
		اسن	اسن
		اسنت	اسنت

طَرِيقَةُ اسْتِعْمَالِهَا :

تسغام اس ابيس = اِشْتَرَيْتُمْ لَهُ الْفَرَسَ
تَنَا ي . اون = قَالَ لَكُمْ
تَسْغَد اسنت = اُنْصَتَ اِلَيْهِنَّ
توكرم اسن ولي = سَرَقْتُمْ مِنْهُمْ الْغَنَمَ
تَنَا ي اوت = قَالَ لَكُنْ
تَسَام ي = قُلْتُ لِي .

مُلاحظاتٌ سِتُّ :

أ . - الحَرْفُ الَّذِي يَتَعَدَّى بِهِ الْفِعْلُ يَظْهَرُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ قَبْلَ
الِاسْمِ وَلَا يَظْهَرُ قَبْلَ الضَّمِيرِ (عَلَى عَكْسِ مَا فِي الْعَرَبِيَّةِ ، إِذْ تَقُولُ
مَثَلًا : قَالَ لِلرَّجُلِ ؛ قَالَ لَهُ) ، لِأَنَّ الضَّمِيرَ الْأَمَازِغِيَّ الَّذِي
يَتَقَدَّمُهُ حَرْفٌ تَعْدِيَّةٌ مُتَمَيِّزٌ أَصْلًا .

ب . - الْيَاءُ (ي) الْوَارِدَةُ فِي مِثَالَيْنِ مِنَ الْأَمْثِلَةِ أَعْلَاهُ مَا هِيَ إِلَّا
يَاءٌ وَقَايَةِ تَفْصِيلٍ بَيْنَ حَرْفَيْنِ مُحَرِّكَيْنِ ، وَتُقْرَأُ مُحَرَّكَةً بِمَا
يَعْدُهَا .

ج. — في الجُمْلَةِ الأمازيغِيَّةِ يُقَدَّمُ الضَّمِيرُ الوَارِدُ بَعْدَ فِعْلٍ يَتَعَدَّى بِوِاسْطَةِ حَرْفٍ ، عَلَى مَا هُوَ بِمِثَابَةِ الْمَفْعُولِ بِهِ لِفِعْلٍ يَتَعَدَّى بِنَفْسِهِ .
تَقُولُ مَثَلًا :

تُسْغَا يَ اس اسْلَهَام = اشْتَرَى لَهُ بُرْتُسَا

تُسْغَا يَ اس ت = اشْتَرَاهُ لَهُ

(في الجُمْلَتَيْنِ ، الضَّمِيرُ «اس» هُوَ الَّذِي يُقَابِلُ فِي الدَّلَالَةِ الْجَارَ وَالْمَجْرُورَ الْعَرَبِيَّيْنِ «لَهُ»).

د. — لَا تُفَرِّقُ اللُّغَةُ الأمازيغِيَّةُ بَيْنَ الْعَاقِلِ وَغَيْرِ الْعَاقِلِ فِيمَا يَهُمُّ الضَّمَائِرُ الْعَائِدَةُ عَلَى مَا هُوَ جَمْعٌ مِنَ الْأَسْمَاءِ .

هـ. — لَا يَجُوزُ فِي الْعَرَبِيَّةِ أَنْ يَكُونَ الضَّمِيرُ عَائِدًا عَلَى اسْمٍ يَجِيءُ بَعْدَهُ وَلَمْ يُذَكَّرْ مِنْ قَبْلِهِ . وَيَجُوزُ ذَلِكَ فِي الأمازيغِيَّةِ ، بَلْ يُسْتَحْسَنُ . تَقُولُ مَثَلًا :

تُسْغَا يَ اس ومغار اسْلَهَام يَ وَمَاس .

الترجمة الحَرْفِيَّةُ : «اشْتَرَى لَهُ الشَّيْخُ البُرْتُسَ لِأَخِيهِ» .

الترجمة الفَصِيحَةُ : اشْتَرَى الشَّيْخُ البُرْتُسَ لِأَخِيهِ .

و. — الْأَفْعَالُ الْعَرَبِيَّةُ الَّتِي تَتَعَدَّى بِنَفْسِهَا لَا تُقَابِلُهَا بِالضَّرُورَةِ أَفْعَالٌ أَمَازيغِيَّةٌ تَتَعَدَّى بِنَفْسِهَا ؛ كَثِيرًا مَا يَخْتَلُ التَّوَازِي فِي هَذَا الْمَجَالِ . فَعَلَى الْمُتَعَلِّمِ أَنْ يَتَفَقَّنَ لِذَلِكَ . تَقُولُ مَثَلًا :

كَلَّمْتُ الْمَرْأَةَ = سَاوَلَخَ يَ تَمْطُوطَ .

الترجمة الحرفية للجملة الأمازيغية هي : « كَلَّمْتُ لِلْمَرْأَةِ »، لِأَنَّ
الْيَاءَ (ي) الْوَارِدَةَ فِيهَا هِيَ الْحَرْفُ الْمُقَابِلُ لِلَّامِ الْجَرِّ الْعَرَبِيَّةِ. وَإِنْ
أَعَدَّتِ الضَّمِيرَ عَلَى الْمَرْأَةِ قُلْتُ :

سأولخ اس .

الترجمة الحرفية : « كَلَّمْتُ لَهَا »، لِأَنَّ الضَّمِيرَ «اس» لَا يَعُودُ
عَلَى مَفْعُولٍ بِهِ لِفِعْلٍ يَتَعَدَّى بِنَفْسِهِ . وَالتَّرْجُمَةُ الْفَصِيحَةُ هِيَ :
« كَلَّمْتُهَا ».

وَتَقُولُ أَيْضاً :

ثوشا يه اس يدريمن

الترجمة الحرفية : « أَعْطَى لَهُ الدَّرَاهِمَ »⁽¹⁾.

الترجمة الفصيحة : أَعْطَاهُ الدَّرَاهِمَ.

رابعاً . - الضَّمَائِرُ الَّتِي تُضَافُ إِلَيْهَا الْأَسْمَاءُ.

الضمير الأمازيغي	الضمير العربي	الضمير الأمازيغي	الضمير العربي
ينو ؛ نو	ي	نخ ؛ نخ	نا
نك ، نش	ك	نون	كم
نم	ك	تونت ، تكنت	كن
نس	ه ، هـ	نسن	هم ، هم
نسس	ها	نسنت	هن ، هن

(1) انعدام التوازي التام بين الأفعال العربية والأفعال الأمازيغية، مِنْ حَيْثُ هِيَ مُتَعَدِّية بِنَفْسِهَا أَوْ بِوَسْطَةِ حَرْفٍ، لَهُ أَثَرُهُ الْعَمِيقُ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ؛ فَبِدَرَجَةِ الْقُدْرَةِ عَلَى تَلَاوِيهِ يُمَكِّنُ أَنْ يُقَاسَ مَسْتَوَى الْمُتَكَلِّمِ الْمَغْرِبِيِّ فِي الْاسْتِعْرَابِ، بِالإِضَافَةِ إِلَى اعْتِبَارَاتٍ لُغَوِيَّةٍ أُخْرَى.

طريقة استعمالها :

تافوناست نسن = بقرتههم	تيگمي نو = داري
تاووري تكنت = عملكسن	وري تون = بستائكم
تلا افلا تون = يوجد فوقكم	ايس ينو = حصالي
تامازيرت تك = ارضك ؛ بلدك	تيگمي تونت = داركسن

التمرين

التمرين الأول .- ترجم إلى العربية : نئات تزيل .- يعني مقرون .- كني تمرينم .- نك زريغ ايس تك .- كني د بركان .-

التمرين الثاني .- ترجم إلى الأمازيغية : رَاهُم الشَّيْخُ .- اشترَاهُنْ .- ضَرَبَكُنْ .- قَتَلَهُمْ .- قَتَلَ الْأَسَدُ الذُّئْبَ ؛ أَكَلَهُ .- فَرَّ مِنْهُ الْحِصَانُ .- الْفَرَسُ خَيْرٌ مِنَ الْبَغْلِ .- قَالَ لَهُمُ الشَّيْخُ .

التمرين الثالث .- ترجم إلى العربية : نسا ي اس باباك تافوناست ي وماك .- نسا ي اون ووشن يوت تيخسي .- نساول اسن ومقران نسن .- نسا ي اسن : زولن ييسان تون ؛ زريغ تن س تيط ينو .- نفع ومغار د ومذاكل نس خف ييسان نسن .

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ أَدَوَاتُ الْإِشَارَةِ

أَوَّلًا - حُرُوفُ الْإِشَارَةِ.

أ - يُشَارُ بِهَا إِلَى قَرِيبٍ : اِد ، آ ، د ، و

= هَذَا الرَّجُلُ	[أَرْتِيزَاد
		أَرْتِيزَا
		أَرْتِيزَاد
		أَرْتِيزَاو

ب - يُشَارُ بِهَا إِلَى بَعِيدٍ مَرْتَبِيٍّ : يَنْ ، اَنَّ ، نَّ .

= ذَلِكَ الرَّجُلُ (الذي نَرَاهُ بَعِيداً عَنَّا)	[أَرْتِيزَايَنْ
		أَرْتِيزَااَنَّ
		أَرْتِيزَااَنَّ

ج - يُشَارُ بِهَا إِلَى بَعِيدٍ عَنِ الْمُتَكَلِّمِ قَرِيبٍ مِنَ الْمُخَاطَبِ ، أَوْ إِلَى غَائِبٍ لِلْمُتَكَلِّمِ وَالْمُخَاطَبِ سَابِقُ عَهْدٍ بِهِ : نَا ، لَي ، نِي .

= ذَلِكَ الرَّجُلُ (القَرِيبُ مِنْكَ أَيُّهَا الْمُخَاطَبُ ، أَوِ الَّذِي لَكَ بِهِ سَابِقُ عَهْدٍ).	[أَرْتِيزَانَا
		أَرْتِيزَااَلَي
		أَرْتِيزَااَنِي

طريقة استعمال حروف الإشارة :

أَرْكَازِ اد يَزْرا يَ اِيور = هَذَا الرَّجُلُ رَأَى الْهِلَالَ.
أَرْكَازِ يَنْ يَسْغا تاقَبوت = ذَلِكَ الرَّجُلُ اشْتَرَى الْجِلْبَابَ
أَرْكَازِ نَا يُرول = ذَلِكَ الرَّجُلُ (قَدْ) فَرَّ.

ملاحظات أربع :

- أ - حُرُوفُ الْإِشَارَةِ مُتَأَخِّرَةٌ عَلَى اسْمِ مَا يُشَارُ إِلَيْهِ ، خِلَافاً لِمَا هُوَ مَعْمُولٌ بِهِ فِي الْعَرَبِيَّةِ حَيْثُ تَكُونُ أَدَاةُ الْإِشَارَةِ مُقَدِّمَةً عَلَى الْمَشَارِ إِلَيْهِ.
- ب - يُمَيِّزُ فِي الْإِشَارَةِ بَيْنَ الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ ، وَالْغَائِبِ . وَيُلْحَقُ بِالْغَائِبِ مَا هُوَ بَعِيدٌ عَنِ الْمُتَكَلِّمِ لَكِنَّهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُخَاطَبِ .
- ج - حُرُوفُ الْإِشَارَةِ مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ الْمَذْكَرِ وَالْمُؤَنَّثِ .
ولذا نقول مثلاً :

تَامَطُّوْطَ اد = هَذِهِ الْمَرْأَةُ

تَامَطُّوْطَ يَنْ = تِلْكَ الْمَرْأَةُ

تَامَطُّوْطَ نَا = تِلْكَ الْمَرْأَةُ (الغائبة أو البعيدة عن المتكلم).

د - الْحُرُوفُ : اد ، آ ، د ، و ، يَتَوْبُ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ .

الْحُرُوفُ : يَنْ ، اَنْ ، نْ ، يَتَوْبُ كُلُّ مِثْلِهَا عَنِ الْآخَرِ.

الْحُرُوفُ : نَا ، لَي ، نَي ، يَتَوْبُ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ .

ثانياً . — أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ ، فِي الْأَمَازِغِيَّةِ ، تُقَابِلُ أَسْمَاءَ الْإِشَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُجَرَّدَةِ ، أَيِ الَّتِي لَيْسَ لَهَا لَا نَعْتٌ وَلَا بَدَلٌ . إِلَيْكَهَا فِي الْجَدْوَلَيْنِ التَّالِيَيْنِ :

أ — لِإِشَارَةِ عَنْ قُرْبٍ :

المُشار إليه	أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ الْمُتَرَادِفَةِ	ما يقابلها في العربية
مذكر مُفْرَد	واد، وا، ودّ، غواد، غِواء، وو	هَذَا، ذَا
مؤنث مُفْرَد	تاد، تا، تدّ، ختاد، ختاء، تو	ذِي، ذِيه، تِه، هِدِه، هَاتِه
جَمْعُ مُذَكَّر	ويد، وي، ويباد، ويبا، غويد، غوي	ذَان، هَذَان، أَوْلَاءِ، أَوْلَى، هَوْلَاءِ
جَمْعُ مُؤنث	تيد، تي، تيباد، تيبا، ختيد، ختي	تَان، هَاتَان، هَذِه، أَوْلَاءِ، أَوْلَى، هَوْلَاءِ .

ب — لِإِشَارَةِ عَنْ بُعْدٍ :

المُشار إليه	أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ الْمُتَرَادِفَةِ	ما يقابلها في العربية
مذكر مُفْرَد	وانّ ، ونّ ، وونّ ، غوانّ	ذَاكَ ، ذَلِك
مؤنث مُفْرَد	تانّ ، تنّ ، تونّ ، ختانّ	تِلْكَ
جَمْعُ مُذَكَّر	وينّ ، وينين ، غوينّ	ذَانِكَ ، تِلْكَ ، أَوْلِيكَ
جَمْعُ مُؤنث	تينّ ، تينين ، ختينّ	تَانِكَ ، تِلْكَ ، أَوْلِيكَ

طَرِيقَةُ اسْتِعْمَالِ أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ :

أ - الْمُشَارِ بِهَا إِلَى قَرِيبٍ . - واد وما = هذا أَخِي . - تاد ولتما = هذه أُخْتِي . - ويد ايتا = هؤلاء إِخْوَتِي . - تيد يستما = هؤلاءِ أَخَوَاتِي . - أسي واد، سرس تاد = خُذْ هَذَا، وَضَعْ هَذِهِ . - واد يزِيل = هَذَا جَمِيلٌ . - وين د يوراغن = أولئك صُفْرٌ . - تاد تمزَي = هذه صَغِيرَةٌ .

ملاحظة :

الأصلُ في أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ الْمُشَارِ بِهَا إِلَى قَرِيبٍ هُوَ : واد (لِلْمُذَكَّرِ الْمُفْرَدِ) ؛ تاد (لِلْمُؤَنَّثِ الْمُفْرَدِ) ؛ ويد (لِجَمْعِ الْمَذَكَّرِ) ؛ تيد (لِجَمْعِ الْمُؤَنَّثِ) . أمَّا الْمُرَادِفَاتُ فَقَدْ تَكَوَّنَتْ عَلَى طَرِيقِ الْاِخْتِزَالِ أَوْ التَّحْرِيفِ الْجُزْئِيِّ . وَبِجَدَرِ التَّذْكِيرِ بِأَنَّ الْأَمَانِيَّةَ لَا تُشْتَمِلُ فِيهَا ، وَلَا فَرْقَ بَيْنَ الْعَاقِلِ وَغَيْرِ الْعَاقِلِ .

ب - الْمُشَارِ بِهَا إِلَى بَعِيدٍ . - وانَّ يسميُض = ذاك بَارِدٌ . - تان تلا سولتماس = تِلْكَ لَهَا أُخْتُهَا . - وين وشن تيلي = أولئك سَرَقُوا النَّعْجَةَ . - تين تشانت اكسوم = أولئك أَكَلْنَ اللَّحْمَ . - أمز وين ؛ رزم ي تين = أَمْسِكْ هَذِهِ (لِجَمْعِ مُذَكَّرٍ غَيْرِ عَاقِلٍ) ؛ سَرَّخْ تِلْكَ (لِجَمْعِ مُؤَنَّثٍ غَيْرِ عَاقِلٍ) .

ملاحظتان :

أ - الأصلُ في أَسْمَاءِ الْإِشَارَةِ الْمُشَارِ بِهَا إِلَى بَعِيدٍ هُوَ : وانَّ (لِلْمُذَكَّرِ الْمُفْرَدِ) ؛ تان (لِلْمُؤَنَّثِ الْمُفْرَدِ) ؛ وين (لِجَمْعِ

المُذَكَّر) ؛ تَيْن (لِجَمْعِ الْمُؤَنَّثِ). أمَّا المُرَادِفَاتُ فَهِيَ نَتِجَةُ
اختِزَالٍ أو تَحْرِيفٍ.

ب. — إِذَا كَانَ الْمَقْصُودُ بِالْإِشَارَةِ غَائِبًا ، أَوْ بَعِيدًا عَنِ الْمُتَكَلِّمِ
وَلَكِنَّهُ قَرِيبٌ مِنَ الْمُخَاطَبِ ، أُشِيرَ إِلَيْهِ بِأَحَدِ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ نَفْسِهَا مَزِيدًا
فِيهَا أَلِفٌ مُحَرَّكَةٌ : وَاثَا ؛ تَاثَا ؛ وِينَا ؛ تِينَا . تَقُولُ مَثَلًا :

وَاثَا ! (وَكَاثُكَ قُلْتُ : «هُوَ ذَاكَ !» أَوْ «ذَاكَ هُوَ !»
تَاثَا ! (وَكَاثُكَ قُلْتُ : «هِيَ تِلْكَ !» أَوْ «تِلْكَ هِيَ !»
وِينَا ! (وَكَاثُكَ قُلْتُ : «هُمْ أُولَئِكَ !» أَوْ «أُولَئِكَ هُمْ !»
تِينَا ! (وَكَاثُكَ قُلْتُ : «هُنَّ أُولَئِكَ !» أَوْ «أُولَئِكَ هُنَّ !»
تِينَا ! (وَكَاثُكَ قُلْتُ : «هِيَ تِلْكَ !» أَوْ «تِلْكَ هِيَ !» لِمَا
لَيْسَ بِعَاقِلٍ).

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ. — هُنَا = دَاد ؛ دَا ؛ دَاهَا ؛ غِيد ؛ دَاثِي. —
إِلَى هُنَا = غَرْدَا ؛ سَغِيد. — مِنْ هُنَا = زَيْسِيَا ؛ سَيَا ؛ غِيد. — هُنَاكَ
= دِينْ ؛ غِينْ ؛ دِينَا. — إِلَى هُنَاكَ = غَرْدِينْ ؛ سَغِينْ. — مِنْ هُنَاكَ =
زَيْسِينْ ؛ سَيِينْ ؛ سَيِّنْ .

التَّوَارِينُ

التَّوَارِينُ الْأَوَّلُ. — تُرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي :

أَيْسَاد ؛ افوناس و ؛ أَغْيُول آ ؛ تَامْطُوطْ يَنْ ؛ أَسْرَدُونِ أَنْ ؛
تَاغَاظَنْ ؛ تُرْكَازَنْ أَنْ ؛ مِيدَنْ أَد ؛ مَدَنْ لِي ؛ وَلِي نَا .

التُمرينُ الثَّاني - تَرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي :

نَزِيلٌ وَيَسَّادُ . - وَأَنَّ دَ اَمَلَالُ ؛ وَاد دَ اَزْكَزَاو . - وَيَد اَيْتَمَا ؛ تِيد
يَسْتَمَا . - غَوَاد يَشَا يَ اِغْرُوم تَلَك . - مَدَن تَا د اَيْتَمَاك . - اَرْكَارِ نَد وَلَتَمَاك
يَسْغَا يَشْت نَد تَاكْمَارَت . تِيغَالَيْن وَمَغَار وَفَنَت تِيغَالَيْن دَ . - وَلِي يَن د
وَلِي نَد بَابَا . - تَاد تَمَزِّي ؛ تَان تَوَسَّر . - تَيْنَيْن د يَسْتَمَس وَمَغَار تَغ .

التُمرينُ الثَّالِثُ - تَرْجِمُ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ مَا يَلِي :

هَذَا خَرَجَ مِنْ بُسْتَانِكَ ؛ أَكَلَ تِينَكَ وَعِنَبَكَ . - أُولَئِكَ النَّاسُ
إِخْوَانُنَا . - خُذْ هَذِهِ الْخُبْزَةَ ؛ ضَعْ تِلْكَ . - هَذَا الثَّوْرُ أَيْضُ ؛ ذَاكَ
أَسْوَدُ . - تِلْكَ الْغَنَمُ (الَّتِي لَنَا بِهَا عَهْدٌ) غَنَمِي . - أُولَئِكَ الرُّجَالُ فَرُّوا مِنْ
الْحَدِيقَةِ . - تِلْكَ جَمِيلَةٌ . - هَؤُلَاءِ صِغَارٌ . - أُولَئِكَ كِبَارٌ .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ الْحَرْفُ وَالظَّرْفُ.

أَوَّلًا .- الحُرُوفُ الْمُقَابِلَةُ لِحُرُوفِ الْجَرِّ الْعَرَبِيَّةِ :

الحرف العربي	ما يُقَابِلُهُ	طريقة استعمال الحرف الأمازيغي	ما يلاحظ بشأنه
مِنْ	زي، زك، زع، سغ.	أَرْكَازْ اد زي فاس = هذا الرَّجُلُ مِنْ فاس. تَفْسَغْ زَكْ وورتي = خَرَجَ مِنْ البُسْتَانِ	
إِلَى	سـ ، غر .	ثَدَا سـ تمازيرت نس = ذَهَبَ إِلَى بَلَدِهِ. تُرُول ووشن غر تاكانت = فَرَّ الذُّئْبُ إِلَى الغَايَةِ.	
عَنْ	سخ، زخ، زع، زغيف	دَو سَخ ي ا = إِذْهَبَ عَنِّي ا فَع زَغِيف ي ا = أُخْرِجْ عَنِّي ا	
عَلَى	خف خ، فـ.	ثَلَا وَدفل خف ودرار = يُوجَدُ الثَّلْجُ عَلَى الجَبَلِ تَقِيم ومكسا فـ واكال = جَلَسَ الرَّاعِي عَلَى الأرضِ «غف» أيضاً	«خف» تُنطَقُ
فِي	كْ، كْ، غ، دي.	وَر يَلِي بابا كْ تادارت = لَا يُوجَدُ أَبِي فِي الدَّارِ ثَلَا كْ وورتي = يُوجَدُ فِي البُسْتَانِ	

رُبُّ	بار	بار یون ورتگاز یوف سین برتگازن = رُبُّ رَجُلٍ خَيْرٌ مِنْ رَجُلَيْنِ اثْنَيْنِ.
بِ	—	تَبَيَّ اكسوم — توزالت = قَطَعَ اللَّحْمَ بِالسُّكَيْنِ.
كَ كَذَا، هَكَذَا	آم؛ زوند، زود آموا؛ امشي؛ زوند غيكادا؛ امشا.	اغیلاس آم وموش = النِّمِرُ كَالِهَرِّ تملول زوند ادفل = هو أبيض كَالثَّلَيجِ دو ی امشي = سِرْ هَكَذَا سکر زود غيكاد = إقفل هَكَذَا
لِ	ی	تَبَغْ یه باباك = قُلْتُ لِإِيكَ سفیع تاریشْت یه ویس = اِشْتَرَيْتُ السَّرَجَ لِلْجِحْصَانِ
مُنْذُ، مُنْذُ	زی، زك سك.	زی نضاضانت = مُنْذُ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ زك واس امزوارو = مُنْذُ الْيَوْمِ الْأَوَّلِ

ثَانِيًا — مَا يُقَابِلُ الظَّرْفَ .

الظرف العربي	ما يُقَابِلُهُ	طريقة استعمال الظرف الأمازيغي	مَا يُلَاحَظُ بِشَأْنِهِ
فَوْقَ	أَفْلَا، فَلَا؛ تَيْك؛ تُكْغِي.	سرس ت افلا وتكادير = ضَعَهُ فَوْقَ الْجِدَارِ تَيْك وفوس يتو = فَوْقَ يَدَيِ. تُكْغِي يُخَفُّ تَكْ = فَوْقَ رَأْسِكَ.	

تَحْتَ	دَاو ، دَو ، أَدَاو ،	دَاو وَضَار يَنُو = تَحْتَ قَدَمِي . دَو وَفُوس نَك = تَحْتَ يَدِكَ . دَو وَتَرْتِيْل = تَحْتَ الْحَصِيرِ .
عِنْدَ	غور، غر، دار .	تَلَا غور ومغار = يُوجَدُ عِنْدَ الشَّيْخِ . دَارِس يَقَارِضُن = عِنْدَهُ الدَّرَاهِمُ . دَو غر وماش = إِذْهَبْ عِنْدَ أَخِيكَ .
أَمَامَ، قَبْلَ	دات ، زدات	قِيمَن دات ن تَادَارَت = جَلَسُوا أَمَامَ الدَّارِ . مَوْضُ زِدَات اش = وَصَلَ قَبْلَكَ
وَرَاءَ بَعْدَ	فِير، دَفَر، دارات	نَكَا فِير ن تَكْمِي = مَرُّ وِرَاءَ الْبَيْتِ . تَفَع دَارَات نَغ = خَرَجَ بَعْدَنَا .
مَعَ	د ، ئد	فَع د ومغار = أَخْرَجَ مَعَ الشَّيْخِ . فَع يدس = أَخْرَجَ مَعَهُ . «يدس» قَدْ تُنطَقُ «يس»
بَيْنَ	ثغر، ثنْكَر، ثغر، جار	تَلَا ثْكَر اسن ومناغ = (يُوجَدُ) بَيْنَهُمْ حَرْبٌ . تاوِيرَت تَلَا جَار ن وَجَدَا ت تَارَا = تاوِيرَت تَوَجَدَ بَيْنَ وَجْدَةٍ وَتَارَا
قُرْبَ	ئَمِيسِي، تاما ، تاسْكَا	قِيمَن تَامَا ن وَاسِيف = جَلَسُوا قُرْبَ النَّهْرِ . قِيمَات تَاسْكَا نُو = اجْلِسُوا إِلَى جَنْبِي

إِزَاءَ، تُجَاهَ جِذَاءَ، جِيَالٍ.	تانيلا، منيڊ.	ئسكا يه ائخاڊير تانيلا وئخاڊير = بَنَى الْجِذَارَ إِزَاءَ الْجِذَارِ. ئسكسو منيڊ ودرار = نَظَرَ تُجَاهَ الْجَبَلِ.	«منيڊ» قَدْ تُنْطَلِقُ «هنيڊ».
دَاخِلَ	جاج، اڭئس.	تَقِمَ جَاجَ وَخِصَامَ = جَلَسَ دَاخِلَ الْخَيْمَةِ. ئلا تڭ وئئس نه تڭمي = يُوجَدُ دَاخِلَ الْبَيْتِ.	
خَارِجَ	تڭ تئيري، تئيري.	ئكا تئيري نه تمازت = مَرَّ خَارِجَ الْبَلَدِ. ئسا تڭ تئيري نه تڭمي = بَاتَ خَارِجَ الدَّارِ.	
دُونَ	ئورا، أورو، أورا، ئورد، أورود.	أَدْرَارَ يَنْ يَلَا يُورِدُ اس يُونِ وَاسِيفَ بِمَزَيْنَ = ذَلِكَ الْجَبَلُ يُوجَدُ دُونَهُ نَهْرٌ صَغِيرٌ.	
خَلْفَ	ؤرين، أوارن.	أَزْغَارَ بِمَقُورِنَ يَلَا وَرَيْنَ وَدَرَارَ يَنْ = السَّهْلُ الْكَبِيرُ يُوجَدُ خَلْفَ ذَلِكَ الْجَبَلِ.	المُقابِلَةُ غَمْرُ تَامَّةٌ وَإِنَّمَا هِيَ تَقْرِيْبَةٌ.
مُنْدُ (الظُرْفِيَّةُ)	زئمي،	لَانَ زئمي لَانَ پتران = يُوجَدُ وَنَ مُنْدُ وَجِدَتْ النُّجُومُ	

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ .- ترجم إلى العَرَبِيَّة ما يلي :

ثَلَا وَذَفَلْ خَفْ وَدَرَار .- ثَفَغْ يِزْمْ زَغْ تَاكْأَنْت .- ثَبِّي اغروم .-
توزالت .- أَغِيلَاسْ أَمْ وَمُوشْ يَمَقُورَنْ .- وَشَنْ زُونْدْ اِيْدِي .- ثَدَّا وَمُغَارَسْ
مَرَّاكش .- وَمَاكْ يَلَّا ثَكْ وَورْتِي .- فَغْ زَغِي !

التَّمرِينُ الثَّانِي .- تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّة ما يلي :

فَغْ دْ باباك .- قِيمْ يَنْكَرْ وَمُغَارْدْ وَمَدَّاكْلْ نَسْ .- ثَلَا يَنْ وَرْكَازْ دار
باباك .- لَانَ غَرِي شَرَا يُدْرِمَنْ .- تِيكْمِي نُو تَلَا غَدْ وَكُنْسْ نَدُورْتِيْتْ يِنُو .- ثَلَا
غُورِي يُونْ وَانُو جَاغْ وَورْتِي .- نَسْكَسُو وَمُغَارْ مَنِيْدْ نَدَاْدَارْتْ نُونْ .- نَزْرا فَلَاسْ يَنْ
وَمُوشْ .- ثَلَا يُونْ وَجُضِيضْ نِيكْ يَخْفْ نَمْ .- نَسْ رَسْ تَنْ دَاوْ وَضَارْ نَسْ .

التَّمرِينُ الثَّالِثُ .- تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّة ما يلي :

تافوكت .- أَمُغَارْ نَدُ تَمَازِيْرْتْ اِدْ يَدَّا سَدُ أَزْرُو .- تَكْشَمْ تَفُونَاْسْتْ نُونْ كُثْ
وَوْرْتِي نَدُ مَا .- وَادْ يَسْغَا يَاتْ تَاكْمَارْتْ تَمَقُورْ .- وَانْ يَسْغَا تَاغَاْطْ دْ وَزَالَاغْ .-
تَاْمَطُّوْطْ يَنْ تَرْوَلْ زَكْ تَمَازِيْرْتْ نَسْ ، تَدَّا سَدُ مَكْنَاسْ .- مِيْدَنْ تَا يَلَّا غُورْ سَنْ يَنْ
وَيِيْسْ يَنْزِيلَنْ .- قِيمْ دَاوْ نَدُ تَاْدَاكْثْ كُثْ وَمَالُوْ نَسْ .- سَرَسْ اِفُوسْ نَشْ خَفْ يَخْفْ
يِنُو .- أَسْهِيْ اغروم اَنْ ، سَرَسْ تَ تَامَا وَكُسُومْ .- قِيمْ فَيْرْ نَدُ بابا .- دَوْدَاتْ نَدُ
تَمَطُّوْطْ نَكْ .- نِيْغْ اسْ يَدُ وَمَاكْ : كَشَمْ !

التَّمرِينُ الرَّابِعُ .- ،أُحْصِ مَا تَعَلَّمْتَ مِنَ الْمُفْرَدَاتِ ، اِنْطِلَاقاً مِنْ

الدَّرْسِ الأوَّلِ ، وَفِيْذَهَا فِي كُرَاسَةِ مُرْتَبَةٍ تَرْتِيْباً أَبْجَدِيّاً . قُمْ بِهَذَا الْعَمَلِ
تَدْرِيجِيّاً وَتَابِعْهُ بِمُوَظَبَةٍ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

الفِعْلُ مِنْ حَيْثُ أَزْمِنَتُهُ

فَلْنُصَرِّفِ الفِعْلَ «نَسُوا» (= شَرِبَ) تَصْرِيفاً جُزْئِيّاً حَتَّى نَتَبَيَّنَ
مُمَيِّزَاتِ كُلِّ زَمَنٍ مِنْ أَزْمِنَتِهِ وَنَسْتَقْرِئَ الْعَوَامِلَ الَّتِي تُحَوِّلُ الْإِثْبَاتَ فِي
مَدْلُولِهِ إِلَى نَفْيٍ ، أَوْ تُحَوِّلُ الْأَمْرَ إِلَى نَهْيٍ :

زَمَنُ الفِعْلِ	الفِعْلُ وَمَدْلُولُهُ	زَمَنُ الفِعْلِ	الفِعْلُ وَمَدْلُولُهُ
الماضي المُثَبِّت	نَسُوا = شَرِبَ	الماضي الْمَنْفِي	وَرِ يَسْوِي = مَا شَرِبَ ؛ لَمْ يَشْرَبْ .
الحَاضِرُ المُثَبِّت	أَرِ يَسَا أَلِ يَسَا لَا يَسَا = يَشْرَبُ	الحَاضِرُ الْمَنْفِي	وَرِدَا يَسَا وَرَا يَسَا = لَا يَشْرَبُ
المُسْتَقْبَلُ المُثَبِّت	أَدِ يَسُو = سَيَشْرَبُ	المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِي	وَرِ يَسَا وَرَادَ يَسُو = لَنْ يَشْرَبَ

المستقبل المثبت، فيه مُعَاوَدَة	أد يسّا = سَيَشْرَبُ (وَيُعَاوِدُ)	تَرْكُ المعَاوَدَة في المستقبل ور يسّا وراد يسّا	لَنْ يَشْرَبَ = (وَلَنْ يُعَاوِدَ)
الأمر	سَو = اِشْرَبْ	الْثَمَى أدور يسّا أور يسّا	لَا تَشْرَبْ
الأمر بِالْمُعَاوَدَة	سَا = اِشْرَبْ (وَعَاوِدْ)	الْثَمَى نَعْنُ المعَاوَدَة أدور سَا أور سَا	لَا تَشْرَبْ = (وَلَا تُعَاوِدْ)

المُلاحَظَات :

أولاً. — الحَرْفُ «وَر» حرف نَفْيٍ أَوْ نَهْيٍ ، بِصِفَةِ عَامَّةٍ ،
سَوَاءً أَكَانَ مُسْتَقْبَلًا بِذَاتِهِ أَمْ كَانَ مُقْتَرِنًا بِحَرْفٍ آخَرَ .

ثانياً. — الحَرْفُ «وَر» إِذَا دَخَلَ عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي غَيَّرَ
صِيغَتَهُ مِنْ آخِرِهَا (فِي غَالِبِ أَنْمَاطِ الْأَفْعَالِ) وَتَفَاهُ : تَسَوَا = شَرَبَ . —
وَر يَسْرِي = مَا شَرَبَ ؛ لَمْ يَشْرَبْ .

ثالثاً. — الْحُرُوفُ الثَّلَاثَةُ «أَر» وَ «أَل» وَ «لَا» يَنْوِبُ
بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ . وَجُودُ أَحَدِهَا بَيْنَ يَدَيِ الْفِعْلِ يُفِيدُ الْآيَةَ
وَالْحُضُورَ : أَر يَسّا = أَل يَسّا = لَا يَسّا = — يَشْرَبُ (الآن ، فِي
الْوَقْتِ الْحَاضِرِ) .

رابعاً. — وَجُودُ الْحَرْفِ «وَرَدَا» (أَوْ «وَرَا») بَيْنَ يَدَيِ الْفِعْلِ

يُفِيدُ أَنَّ ذَلِكَ الْفِعْلَ حَاضِرٌ مَنْفِيٌّ : وَرَدَا يَسَا = وَرَا يَسَا = — لَا يَشْرَبُ.

خَامِساً — وَجُودُ الْحَرْفِ «أد» يَتَنَزَّلُ يَدِي الْفِعْلَ يُفِيدُ
الاسْتِقْبَالَ : أد يسو = سَيَشْرَبُ — أد يسَا = سَيَشْرَبُ (وَيُعَاوِدُ
الشُّرْبَ).

سَادِساً — إِذَا دَخَلَ الْحَرْفُ «ؤر» عَلَى فِعْلِ الْآيَةِ
وَالْحُضُورِ (عِوَضاً مِنْ «أر» أَوْ «أل» أَوْ «لَا») قَلْبُهُ مُسْتَقْبِلاً وَنَفَاهُ :
أر يسَا = يَشْرَبُ (الآن) — وَر يسَا = لَنْ يَشْرَبَ (فِي
الْمُسْتَقْبَلِ).

أَمَّا الْحَرْفُ «ؤراد» ، الْمُرَكَّبُ مِنْ «ؤر» وَ «أد» ، فَيُفِيدُ
نَفْيَ الْمُسْتَقْبَلِ مُبَاشَرَةً : أد يسو = سَيَشْرَبُ . — وَرَاد يسو = لَنْ
يَشْرَبَ .

سَابِعاً — الْفَرْقُ بَيْنَ الْمُسْتَقْبَلِ الْبَسِيطِ أَوْ الْعَادِيِّ وَبَيْنَ
الْمُسْتَقْبَلِ الْمُتَضَمِّنِ لِلْمُعَاوَدَةِ وَالْمُلَازِمَةِ هُوَ أَنَّ الْفِعْلَ فِي الْأَوَّلِ سَيَنْجَزُ
مَرَّةً وَاحِدَةً ، بَيْنَمَا يُنْجَزُ فِي الثَّانِي وَيُعَاوَدُ الْمَرَّةَ ثَلَاثًا أَوْ أَكْثَرَ : أد
يسو = سَيَشْرَبُ . — أد يسَا = سَيَشْرَبُ (وَيُعَاوَدُ الشُّرْبَ
وَيُلَازِمُهُ) .

ثَامِناً — الْفَرْقُ بَيْنَ الْأَمْرِ الْبَسِيطِ أَوْ الْعَادِيِّ وَبَيْنَ الْأَمْرِ
بِالْمُعَاوَدَةِ وَالْمُلَازِمَةِ ، هُوَ أَنَّكَ فِي الْأَوَّلِ تَأْمُرُ بِإِنْجَازِ الْفِعْلِ مَرَّةً
وَاحِدَةً ، بَيْنَمَا تَأْمُرُ فِي الثَّانِي بِإِنْجَازِ الْفِعْلِ وَبِمُعَاوَدَتِهِ وَمُلَازِمَتِهِ :

سو = إِشْرَبَ . — سَا = إِشْرَبَ (وَعَاوَدِ الشُّرْبَ وَلَازِمُهُ) :

سَا تَامَنَت اَتَه تَجَّيْت = إِشْرَبِ الْعَسَلَ (وَعَاوِذُ مِرَارًا) تَبْرًا .

تَاسِعًا . — لَا فَرْقَ بَيْنَ النَّهْيِ الْبَسِيطِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَذَةِ وَالْمُلَازِمَةِ ، لِأَنَّ النَّهْيَ جَازِمٌ فِي حَدِّ ذَاتِهِ : أَدُور سَا = لَا تَشْرَبْ !
حَرْفُ النَّهْيِ هُوَ «أَدُور» الْمُرَكَّبُ مِنْ «أَدُ» وَ «وَر»
وَالْمُخْتَزَلُ أَحْيَانًا فِي «أُور» لِأَنَّ دَالَ «أَدُ» يَجُوزُ حَذْفُهَا فِي بَعْضِ
الْحَالَاتِ ، وَسَنَرَى فِيمَا بَعْدُ أَنَّهَا تُدْغَمُ نُطْقًا فِي بَعْضِ الْحُرُوفِ حِينَمَا
تَلِيهَا .

الْتَمَارِين

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ . — شَخْصٌ مَا هُوَ مَاضٍ مُثَبَّتٌ، وَمَا هُوَ مَاضٍ مَنفِيٌّ ،
وَمَا هُوَ حَاضِرٌ مُثَبَّتٌ وَمَا هُوَ حَاضِرٌ مَنفِيٌّ... إلخ، مِنْ بَيْنِ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ (1) :
أَر يَتَسَاوَال . — أَد يَسَاوَل . — سَاوَل . — أَدُور تَسَاوَال . — وَرَاد يَسَاوَل . — وَر
يَتَسَاوَال . — وَر يَسَاوَل . — وَرْدَا يَتَسَاوَال . — ثَلَسَا . — وَر يَلْسِي . — وَرْدَا
يَلْسَا . — أَد يَلْس . — أَد يَلْسَا . — أَر يَلْسَا . — وَرَاد يَلْس . — لَس . —
لَسَا . — أَدُور لَسَا . — وَرَاد يَلْسَا .

التَّمْرِينُ الثَّانِي . — (ثَلَسَا = لَيْسَ) . تَرْجِمْ مَا يَلِي : وَر
يَلْسِي . — أَد يَلْس . — لَس . — أَر يَلْسَا . — وَرَاد يَلْس . — وَر يَلْسَا . —
أَدُور لَسَا . — لَا يَلْسَا . — وَرْدَا يَلْسَا . — وَرَا يَلْسَا . — أَوْر لَسَا .

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ . — صَرَّفِ الْفِعْلَ «نَسَا» = بَاتَ، كَمَا صَرَّفَ
الْفِعْلَ «نَسُوا» فِي الْجَدْوَلِ أَعْلَاهُ . حَاولْ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ ذَهْنِيًّا بَعْدَ مُرَاجَعَةِ
الْجَدْوَلِ عِدَّةَ مَرَّاتٍ .

(1) كَلِمَةُ مُهِمَّةٌ . — إِسْتَعِينْ لِي تَشْخِصَ أَزْمِنَةَ الْأَفْعَالِ بِتَشْخِصِ الْحُرُوفِ الْعَامِلَةِ ، كَ «وَر»
وَ «أَدُ» وَ «وَرْدَا» إلخ، لِأَنَّ بِتِلْكَ الْحُرُوفِ تُعْرَفُ الْأَزْمِنَةُ فِي أَغْلِيَّةِ الْحَالَاتِ .

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ الْفِعْلُ مِنْ حَيْثُ مَادَّتُهُ.

إِنْ نَحْنُ تَأَمَّلْنَا الْفِعْلَ «ثَسُوا» = (شَرِبَ) مُصَرَّفًا إِلَى أَزْمَتِهِ ،
فِي جَدْوَلِ الدَّرْسِ السَّابِقِ ، لَنَحْظَنَّ أَنَّ مَادَّتَهُ الْأَسَاسِيَّةَ تَظْهَرُ جَلِيًّا ،
مُجَرَّدَةً مِنْ كُلِّ زَائِدٍ صَرَفِيٍّ ، فِي صِيغَةِ الْأَمْرِ الْبَسِيطِ :

سَو = اِشْرَبْ

وَكَذَلِكَ الشَّأْنُ فِي الْفِعْلِ «ثَلَسَا» (= لَبَسَ) الْوَارِدِ فِي سِيَاقِ أَحَدِ
الْتَّمَارِينِ :

لَسَس = اِلْبَسْ.

أَمَّا الْفِعْلُ «تَكْشَمُ» (= دَخَلَ) ، فَمَادَّتُهُ الْمُجَرَّدَةُ هِيَ :

كَشَم = ادْخُلْ

وَكَذَلِكَ الْفِعْلُ «تَزُولُ» (= هَرَبَ) :

زُول = اُهْرَبْ

الْقَاعِدَةُ إِذَنْ هِيَ أَنَّ الْمَادَّةَ الْأَسَاسِيَّةَ فِي كُلِّ فِعْلٍ تَتَجَلَّى بِوُضُوحٍ
فِي صِيغَةِ الْأَمْرِ الْبَسِيطِ الْمَوْجَّهِ لِلْمُخَاطَبِ الْفَرْدِ .

وَبِالنَّظَرِ فِي عَدَدِ حُرُوفِ تِلْكَ الْمَادَّةِ يُصَنَّفُ الْفِعْلُ الْمُجَرَّدُ

(غَيْرُ الْمَزِيدِ) فِعْلًا ثُنَائِيًّا ، أَوْ ثَلَاثِيًّا ، أَوْ رُبَاعِيًّا ، أَوْ خُمَاسِيًّا ، أَوْ سُدَاسِيًّا.

إِلَيْكَ تَمَازِجٌ مِنَ الْأَفْعَالِ ، مُرْتَبَةٌ بِاعْتِبَارِ عَدَدِ حُرُوفِهَا الْأَسَاسِيَّةِ :

مَدْلُولُ الْفِعْلِ	صِيغَةُ مَاضِيهِ	صِيغَةُ أَمْرِهِ	صِنْفُهُ (عَدَدُ حُرُوفِهِ)
نَزَلَ وَجَدَ شَرِبَ	نَرَسَ يُوفَا تَشَوَا	رَسَ أَفَ سَوَ	ثُنَائِيٌّ — —
دَخَلَ هَرَبَ حَرَثَ فَعَلَ خَرَجَ وَقَفَ	تَكْشَمُ تُرُولُ تَكْرُزُ تُسْكِرُ تُقْفَعُ تُبْدُ	كَشَمَ زُولُ كِرْزُ سَكِرُ فَعْغُ بَدُ	ثَلَاثِيٌّ — — — — —
دَخَرَجَ مَزَّقَ قَوَّمَ	تَكْرُكِبُ تَشْرُوضُ تُسَكِّدُ	كَرْكَبُ شَرُوضُ سَكِّدُ	رُبَاعِيٌّ — —
رَأَى قَبَّلَ أَضَاءَ	يَاتَانِي تُسَوِّدُ تُسَيِّدُ	أَتَانِي سَوِّدُ سَيِّدُ	خُمَاسِيٌّ — —

سُدَّاسِي	زَمَوِي	تَزَمَوِي	إِبْتَسَمَ
—	خَنَوَسَ	تُخَنَوَسَ	كَدَّ
—	هَلَوِي	تُهَلَوِي	تَأَرْجَحَ

الفِعْلُ الْمَزِيدُ . — يُشْتَقُّ مِنَ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ صِيغَةً فِعْلِيَّةً
لِلدَّلَالَةِ عَلَى التَّفْعِيلِ أَوْ الْإِنْفَعَالِ ، وَأُخْرَى لِلْمُفَاعَلَةِ أَوْ التَّفَاعُلِ ، وَثَالِثَةً
لِلتَّفَعُّلِ أَوْ الْإِنْفَعَالِ ، أَوْ الْإِفْتِعَالِ عِنْدَمَا يُؤَدِّي مَفْهُومَ الْإِنْفَعَالِ .

أ — صِيغَةُ التَّفْعِيلِ أَوْ الْإِنْفَعَالِ :

مَدْلُولُ الْمُجَرَّدِ	الْفِعْلُ الْمَزِيدُ	الْفِعْلُ الْمُجَرَّدُ	مَدْلُولُ الْمُجَرَّدِ
هَرَبَ	تَسَرَّوَلُ =	تَرَّوَلُ	هَرَبَ =
أَدْخَلَ	تَسَكَّشِمُ =	تَكَشِمُ	دَخَلَ =
أُخِيَا	تَسَوَدَرُ =	تَدَّرُ	خَيِيَ =
رَكَّبَ	تَسَنِّي =	تَنِّي	رَكَّبَ =
عَلَّمَ، أَعْلَمَ، ...	تَسَوَسَنُ =	تَسَنُ	عَلَّمَ، عَرَفَ =
أَقَامَ	تَسَنَكَرُ =	تَنَكَرُ	قَامَ =

ب - صِيغَةُ الْمُفَاعَلَةِ وَالتَّفَاعُلِ :

مَدْلُولُ الْمُجَرَّدِ	الفِعْلُ الْمُزِيدُ	الفِعْلُ الْمُجَرَّدُ	مَدْلُولُ الْمُجَرَّدِ
دَخَلَ =	تَمَكَّشَمَ =	تَكَشَمَ	دَخَلَ =
ضَرَبَ =	تَمَوَاتَ =	تَوَاتَ	ضَرَبَ =
قَتَلَ =	تَمَنَعَا =	تَنَعَا	قَتَلَ =
عَرَفَ =	تَمَيَّسَانِ =	تَمَسَّ	عَرَفَ =
رَفَعَ =	تَمَيَّسَايَ =	يَمَسِّي	رَفَعَ =
قَبَضَ =	تَمَيَّمَازَ =	يَوْمَزُ	قَبَضَ =

طَرِيقَةُ اسْتِعْمَالِ هَذِهِ الصِّيْغَةِ ، صِيْغَةُ الْمُفَاعَلَةِ وَالتَّفَاعُلِ :

ضَارَبَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ = تَمَوَاتَ وَرَكَازَ د وَرَكَازَ

تَضَارَبَ الْقَوْمُ = تَمَوَاتَنَ مِيدَنَ

قَاتَلَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ = تَمَنَعَا وَرَكَازَ د وَكَازَ

قَاتَلَهُ = تَمَنَعَا يَدَسَ

تَقَاتَلَ الْقَوْمُ = مَنَعَانِ مِيدَنَ

تَقَاتَلُوا = مَنَعَانِ

د. - الفعل المَبْنِيّ لِلْمَجْهُولِ . - في الأمازيغية يُعْتَبَرُ الْفِعْلُ الْمَبْنِيّ لِلْمَجْهُولِ فِعْلاً مَزِيداً لِأَنَّهُ مَزِيدٌ فِي الْوَاقِعِ ، يُشْتَقُّ ، مَبْدُئِيّاً ، مِنْ كُلِّ فِعْلٍ مُتَعَدٍّ . مِنْ خُصُوصِيَّاتِهِ أَنَّهُ يَبْتَدِئُ بِ «تَشُوا...» أَوْ «تَشِيو...» أَوْ «تَتَو...» أَوْ «تَشِيَا...» أَوْ «تَشِيِي...». لَاحِظْ ذَلِكَ فِي أُمُثَلَةِ الْجَدْوَلِ التَّالِيِ :

مدلول المَبْنِيّ للمعلوم	المَبْنِيّ لِلْمَجْهُولِ	مدلول المَبْنِيّ للمجهول
عَرَفَ =	تَسَنَ	عُرِفَ = تَشَوَّاسَنَ =
عَرَفَ =	تَسَنَ	عُرِفَ = تَشِيَوْمَسَنَ =
عَرَفَ =	تَسَنَ	عُرِفَ = تَشِيِيَسَنَ =
ضَرَبَ =	تَوَتَ	ضُرِبَ = تَتَوَوَتَ =
طَحَنَ =	تَرَضَا	طُحِنَ = تَتَوَرَضَا =
قَطَعَ =	تَبِي	قُطِعَ = تَتَوَابِي =
قَطَعَ =	تَبِي	قُطِعَ = تَشِيِيَبِي =
سَرَقَ =	يَوَكَرَ	سُرِقَ = تَشِيَوَكَرَ =
سَرَقَ =	يَوَكَرَ	سُرِقَ = تَشِيَاكَرَ =
سَرَقَ =	يَوَكَرَ	سُرِقَ = تَشِيِيَكَرَ =

مُلاحَظَة وَتَنْبِيْهٌ . — يُشْتَقُّ الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ مِنْ كُلِّ
الْأَفْعَالِ الْمُتَعَدِّيَةِ بِنَفْسِهَا ، مِنْ حَيْثُ الْمَبْدَأُ . لَكِنْ السَّمَاعُ هُوَ الَّذِي
يَتَحَكَّمُ عَمَلِيًّا فِي إِمْكَانِ اسْتِقَاقِهِ أَوْ عَدَمِ إِمْكَانِهِ .

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ . — راجع الدُّرُسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ ، ثُمَّ أَجِبْ كِتَابَةً عَنْ
الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ : كَيْفَ يُعْرَفُ عَدَدُ الْحُرُوفِ الَّتِي تَتَكَوَّنُ مِنْهَا مَادَّةُ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ ؟ —
كَيْفَ يُشْتَقُّ الْفِعْلُ الْمَزِيدُ الْمُعْبَّرُ عَنِ التَّفْعِيلِ أَوْ الْإِفْعَالِ ؟ أَذْكَرُ أُمَثِلَةً لِذَلِكَ . —
كَيْفَ يُشْتَقُّ الْفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ مِنَ الْمَبْنِيِّ لِلْمَعْلُومِ ؟ أَذْكَرُ أُمَثِلَةً لِذَلِكَ . —
مَا هُوَ وَزْنُ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ الْمُعْبَّرِ عَنْ مَفْهُومِ التَّفْعِيلِ وَالْإِفْعَالِ ؟ أَذْكَرُ ثَلَاثَةَ أَفْعَالٍ
مِنْ هَذَا الصَّنِيفِ . — أَذْكَرُ ثَلَاثَةَ أَفْعَالٍ مَزِيدَةٍ تُفِيدُ مَذْلُولَ الْمُفَاعَلَةِ وَالتَّفَاعُلِ ؛ ثُمَّ
اسْتَغْمِلْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا فِي جُمْلَةٍ .

التَّمارِينُ الثَّانِي . — صَنِّفِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ مِنْ حَيْثُ هِيَ مُجَرَّدَةٌ أَوْ
مَزِيدَةٌ ؛ وَمِنْ حَيْثُ هِيَ مَبْنِيَّةٌ لِلْمَعْلُومِ أَوْ مَبْنِيَّةٌ لِلْمَجْهُولِ ؛ وَمِنْ حَيْثُ نَوْعِيَّةٌ
مَذْلُولُهَا :

تُسَوِّفُغْ (= خَرَجَ ، أَخْرَجَ) . — تُسَرِّغَا (= سَخَنَ) . — تُسَمَّرُوَالِ
(= جَارَى) . — تُسْمِيَاوَاضْ (= وَاصَلَ ، تَوَاصَلَ) ؛ تُسْمِيَاوَاضْ (مَا
مَعْنَاهُ ؟) . — تُنْسَمْ (= تَفْسَخَ ؛ تَهْدَمَ) . — تُنَمِّغَا (= نَادَى ، تَنَادَى) . —
تُسَيِّلِي (= رَفَّى ، صَعَّدَ) . — تُمَرِّكَا (= سَابَ ، تَسَابَ) . — تُنَزَّرِي
(= اِخْتَلَّ) . — تُسْمِيَاوَايْ (= سَايَرَ ؛ وَازَى) . — تُتَوَامَزْ (= قَبِضَ) . —
تُسَيِّسِي (= رَفَعَ) . — تُثَيِّمَزْ (= قَبِضَ) .

التَّمارِينُ الثَّالِثُ . — وَاصِلِ تَقْيِيدِ الْمُفْرَدَاتِ الَّتِي وَرَدَتْ فِيهَا سَبَقٌ مِنَ
الدُّرُوسِ ، وَرَتِّبَهَا ، وَاحْفَظْ مِنْهَا عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ أَكْثَرَ مَا يُمَكِّنُ .

الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

الفِعْلُ مِنْ حَيْثُ طَرَائِقُ تَصْرِيفِهِ

تُصَنَّفُ الْأَفْعَالُ ، مِنْ حَيْثُ طَرَائِقُ تَصْرِيفِهَا ، إِلَى أَفْعَالٍ صِلْدَةٍ ، وَأَفْعَالٍ نَمْطِيَّةٍ ، وَأَفْعَالٍ مُتَفَرِّدَةٍ .

أَوَّلًا . — الْأَفْعَالُ الصِّلْدَةُ . — هِيَ الَّتِي لَا تَتَكَسَّرُ مَادَّتُهَا بِمَفْعُولِ التَّصْرِيفِ ، إِذْ إِنَّ حُرُوفَ تِلْكَ الْمَادَّةِ تَبْقَى مُتَمَاسِكَةً مُتَلَازِمَةً حِينَمَا يُصَرَّفُ الْفِعْلُ إِلَى أَزْمِنَتِهِ مُسْنَدًا إِلَى مُخْتَلِفِ الضَّمَائِرِ . فَإِلَيْكَ طَائِفَةٌ مِنَ الْأَفْعَالِ الصِّلْدَةِ :

ثَمُون = صَحِبَ ؛ رَافَقَ يورار = لَعِبَ ؛ لَهَا .

ثَلَوْرُ = جَاعَ . ياغول = عَادَ ؛ رَجَعَ .

يَاثَاي = رَأَى . ثَبِي = قَطَعَ .

فَلْنُصَرِّفْ أَحَدَ هَذِهِ الْأَفْعَالِ إِلَى الْأَزْمِنَةِ كُلِّهَا ، وَلْنُلَاحِظْ مَصِيرَ مَادَّتِهِ الْأَسَاسِيَّةِ :

الْفِعْلُ « ثَمُون » (رَافَقَ) ؛ مَادَّتُهُ هِيَ « مُون » (رَافِقُ) .

ثَمُون = رَافَقَ . وَرِيمُون = لَمْ يُرَافِقْ .

أَرِ يَتَمُون = يُرَافِقُ . وَرِدَا يَتَمُون = لَا يُرَافِقُ .

أد يمون = سِيرَافِقُ . وَر يَتَمُون = لَنْ يُرَافِقُ .
 مون = رَافِقُ . أدور تَمُون = لَا تُرَافِقُ .

المُلاحَظُ هُوَ أَنَّ مَادَّةَ الْفِعْلِ «تَمُون» المُمَثِّلَةُ فِي صِيغَةِ الْأَمْرِ ،
 وَهِيَ «مون» ، مَادَّةُ صَلْدَةٍ ، بِمَعْنَى أَنَّ حُرُوفَهَا مَتَمَاسِكَةٌ مُتَلَازِمَةٌ
 دَائِمًا ، مَهْمَا كَانَ زَمَنُ الْفِعْلِ . وَقَسَّ عَلَى «تَمُون» فِي جَمِيعِ الْأَفْعَالِ
 الصَّلْدَةِ الْأُخْرَى ، وَذَلِكَ سَوَاءً أَكَانَ الضَّمِيرُ الْمُسْنَدُ إِلَيْهِ هُوَ ضَمِيرُ
 الْغَائِبِ أَوْ غَيْرُهُ مِنْ ضَمَائِرِ التَّصْرِيفِ . تَقُولُ : تَمُون = رَافَقْتُ ؛ تَمُونَم
 = رَافَقْتُمْ ؛ وَر نَمُون = لَمْ تُرَافِقْ ؛ أَر تَمُونِن = يَرِافِقُونَ ... إلخ .

فَائِدَةٌ . — الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الدَّالَّةُ عَلَى الْمُفَاعَلَةِ أَوْ التَّفَاعُلِ كُلُّهَا
 أَفْعَالُ صَلْدَةٍ : تَمَرَّوَال (جَارِي) ؛ تَمَرَّكَام (سَابِّ) ؛ تَمَرَّوَار
 (سَابِق) ؛ تَمَيَّاسَاي- (تَرَّافَع) ؛ تَمَوَات (ضَارِب) ... إلخ .

ثَانِيًا . — الْأَفْعَالُ التَّمْطِيطِيَّةُ . — تَتَكَسَّرُ مَادَّتُهَا بِمَفْعُولِ
 التَّصْرِيفِ ، فَيُبَدَّلُ بَعْضُ حُرُوفِ تِلْكَ الْمَادَّةِ أَوْ تُغَيَّرُ حَرَكَةُ مِنْ
 حَرَكَاتِهَا . فَلْنُلَاحِظْ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ فِي الْفِعْلِ «يُوكِر» مَثَلًا :

يُوكِر = سَرَقَ	وَر يُوَكِير = لَمْ	يَسْرِقَ
أَر يَتَاكِر = يَسْرِقُ	وَردَا يَتَاكِر = لَا	يَسْرِقُ
أَد يَاكِر = سَيَسْرِقُ	وَر يَتَاكِر = لَنْ	يَسْرِقَ
أَكِر = إِسْرِقَ	أَدور تَاكِر = لَا	تَسْرِقُ

نُلاحِظُ أَنَّ مَادَّةَ الْفِعْلِ ، الَّتِي هِيَ «أَكِر» قَدْ تَكَسَّرَتْ
 بِمَفْعُولِ التَّصْرِيفِ ؛ فَهِيَ إِذَنْ غَيْرُ صَلْدَةٍ .

لَكِنَّا عِنْدَ إِحْصَائِنَا لِلْأَفْعَالِ الَّتِي هِيَ عَلَى وَزْنِ «يُوكِر» نَجِدُ أَنَّهَا تُصَرَّفُ دَائِمًا عَلَى غَرَارِ «يُوكِر». فَهِيَ إِذَنْ مِنْ نَمَطِهِ . وَلِذَا سُمِّيَ كُلُّ فِعْلٍ يَنْتَمِي إِلَى نَمَطٍ فِي التَّصْرِيفِ مُعَيَّنٍ فِعْلًا نَمَاطِيًّا.

أَنْمَاطُ التَّصْرِيفِ عَدِيدَةٌ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ (كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي الْعَرَبِيَّةِ) . وَسَيُخَصَّصُ فِيمَا بَعْدُ دَرَسٌ بِكُلِّ نَمَطٍ مِنْهَا يَسْتَحِقُّ أَنْ يُنْظَرَ فِيهِ عَنْ كَتَبٍ . فَإِلَيْكَ بَعْضُ الْأَنْمَاطِ الَّتِي لَهَا مَكَائِثُهَا الْمُتَمَيِّزَةُ ؛ قَدْ بَرَّ أَوْزَانُهَا عَلَى الْخُصُوصِ : ثَرَسَ (نَزَلَ) ؛ ثَلَسَا (لَبَسَ) ؛ ثَسَا (اشْتَرَى) ؛ ثَكَشِمَ (دَخَلَ) ؛ ثَسَكَشِمَ (أَدْخَلَ) ؛ ثَدَّرَ (عَاشَ) ؛ ثَسَوْدَمَ (قَبَّلَ) ؛ يَوْفَا (وَجَدَ) ؛ ثَسِيفَ (أَوْجَدَ) ؛ يَوْمَزَ (قَبَضَ) ؛ ثَسِيوُضَ (أَوْصَلَ) ؛ يَوْزَلَ (جَرَى) ؛ ثَدَّا (ذَهَبَ) ؛ ثَرَزَا (بَحَثَ) ؛ ثَزَوَّلَ (صَلَّى) ؛ ثَنَّا (قَالَ) ؛ ثَضْفَارَ (تَبَعَ) ...إلخ.

وَمِمَّا تَجْدُرُ الْإِشَارَةُ إِلَيْهِ أَنَّ بَعْضَ الْأَنْمَاطِ مُتَدَاخِلَةٌ جُزْئِيًّا فِيمَا بَيْنَهَا ، كَأَنَّ تَكُونُ صِيغَةُ الْمَاضِي مُشْتَرَكَةٌ مَثَلًا : ثَلَسَا ؛ ثَسَا ؛ ثَدَّا ؛ ثَرَزَا ؛ ثَنَّا ...

ثَالِثًا . — الْأَفْعَالُ الْمُتَفَرَّدَةُ . — الْفِعْلُ الْمُتَفَرَّدُ هُوَ الَّذِي تَتَكَسَّرُ مَادَّتُهُ بِمَفْعُولِ التَّصْرِيفِ ، وَلَا يُمَكِّنُ تَصْنِيفُهُ فِي آيَةٍ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الْمَجْمُوعَاتِ النَّمَطِيَّةِ ؛ وَبِعِبَارَةٍ أُخْرَى هُوَ الَّذِي يَتَفَرَّدُ بِطَرِيقَةٍ فِي التَّصْرِيفِ خَاصَّةٍ بِهِ .

فَالِإِلَيْكَ طَائِفَةٌ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمُتَفَرَّدَةِ :

— ئَمُوتَ (مَاتَ) ؛ وَرَ يَمُوتُ (لَمْ يَمُتْ) ؛ أَرِ يَتَمَتَاتُ (يَمُوتُ) ؛ وَرَدَا يَتَمَتَاتُ (لَا يَمُوتُ) ؛ أَدِ يَمَتُ (سَيَمُوتُ) ؛ وَرَ يَتَمَتَاتُ (لَنْ يَمُوتَ) ؛ مَتَ (مُتٌ) ؛ أَدُورَ تَمَتَاتُ (لَا تَمُتُ) .

— ئِگَا ، ئِگَا (كَانَ ؛ فَعَلَ) ؛ وَرَ يِگِي ، وَرَ يِگِي (لَمْ يَكُنْ ؛ لَمْ يَفْعَلْ) ؛ أَرِ يِگَا (يَكُونُ ؛ يَفْعَلُ) ؛ وَرَدَا يِگَا (لَا يَكُونُ ؛ لَا يَفْعَلُ) ؛ أَدِ يِگْ ، أَدِ يِگْ (سَيَكُونُ ؛ سَيَفْعَلُ) ؛ وَرَ يِگَا (لَنْ يَكُونُ ؛ لَنْ يَفْعَلُ) ، كْ (كُنْ ؛ اِفْعَلْ) ؛ أَدُورَ تِگَا (لَا تَكُنْ ؛ لَا تَفْعَلْ) .

— ئَسَاوَلُ (تَكَلَّمَ) ؛ وَرَ يَسَاوَلُ (لَمْ يَتَكَلَّمْ) ؛ أَرِ يَتَسَاوَلُ (يَتَكَلَّمُ) ؛ وَرَدَا يَتَسَاوَلُ (لَا يَتَكَلَّمُ) ؛ أَدِ يَسَاوَلُ (سَيَتَكَلَّمُ) ؛ وَرَ يَتَسَاوَلُ (لَنْ يَتَكَلَّمْ) ؛ سَاوَلُ (تَكَلَّمَ) ؛ أَدُورَ تَسَاوَلُ (لَا تَتَكَلَّمُ) .

مُلاحَظَتَانِ اثْنَانِ :

أ. — قَدْ يَكُونُ الْفِعْلُ الْمُتَفَرِّدُ صِلْدًا فِي بَعْضِ مَظَاهِيرِهِ الصَّرْفِيَّةِ ؛ ذَلِكَ هُوَ شَأْنُ الْفِعْلِ «ئَسَاوَلُ» . وَقَدْ يَكُونُ نَمَطِيًّا فِي جُلِّ مَظَاهِيرِهِ الصَّرْفِيَّةِ ، فَيَنْحَصِرُ تَفَرُّدُهُ فِي زَمَنِ مِنْ أَزْمَنَتِهِ أَوْ زَمَنَيْنِ ؛ ذَلِكَ هُوَ شَأْنُ «ئِگَا» الْمُشْتَمِي جُزْئِيًّا إِلَى نَمَطِ «ئِلْسَا» .

ب. — عَدَدُ الْأَفْعَالِ الْمُتَفَرِّدَةِ قَلِيلٌ جِدًّا بِالْقِيَاسِ إِلَى عَدَدِ الْأَفْعَالِ النَّمَطِيَّةِ .

رَابِعاً. — الْأَفْعَالُ الْجَامِدَةُ. — هِيَ الَّتِي تُلْزَمُ زَمَنًا وَاحِدًا .

مِنْهَا :

— أَشْمُ ! (إِنْصَرَفَ !) الْمُلَازِمُ لِصِيغَةِ الْأَمْرِ .

— أَوْراً ! (تَعَالَ) الْمُلاَزِمُ لِصِیْغَةِ الْأَمْرِ أَيْضاً . (وَالرَّاءُ فِيهِ مُرَقَّعَةٌ) .

— نَمَسَ (يَكُونُ) الْمُلاَزِمُ لِلِاسْتِفْهَامِ . تَقُولُ مَثَلًا : مَا يُمَسُّ

نَتَا ؟ = مَنْ (يَكُونُ) هُوَ ؟ — مَا يُمَسِّينَ نَيْتِي ؟ = مَنْ

(يَكُونُ) هُمْ ؟ ... (1) .

مُلاحَظَةٌ . — عَدَدُ الْأَفْعَالِ الْجَامِدَةِ قَلِيلٌ جِدًّا ، لَا يُجَاوِزُ بِضْعَةَ

عَشَرَ فِعْلًا ، مِنْهَا مَا هُوَ بِمِثَابَةِ «اسْمِ الْفِعْلِ» الْعَرَبِيِّ مِنْ حَيْثُ
الْوِظِيفَةُ .

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ . — رَاجِعِ الدَّرْسَ مَرَّاتٍ ، ثُمَّ أَجِبْ كِتَابَةً عَنِ الْأَسْئَلَةِ

الْآتِيَةِ : مَا هُوَ الْفِعْلُ الْجَامِدُ ؟ — مَا هُوَ الْفِعْلُ الصَّلْدُ ؟ أَذْكَرُ ثَلَاثَةَ أَفْعَالٍ

صَلْدَةٍ ، ثُمَّ صَرِّفْ أَحَدَهَا إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ مُسْتَدًّا إِلَى ضَمِيرِ الْغَائِبِ ، وَصُغْ

مِنْهُ الْأَمْرَ وَالنَّهْيَ مُوجَّهًا لِمُخَاطَبٍ . — مَا هُوَ الْفِعْلُ الْمُتَفَرِّدُ ؟ — مَا هُوَ الْفِعْلُ

النَّمْطِيُّ ؟ أَذْكَرُ فِعْلَيْنِ نَمْطِيَّيْنِ .

التَّمَرِينُ الثَّانِي . — أَلْفُ سِتٍّ مَجْمُوعَاتٍ نَمْطِيَّةٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الْأَرْبَعَةِ

وَالْعِشْرِينَ الْآتِيَةِ : يوزن (بَعَثَ) ؛ يوسا (وَأَتَى) ؛ تُكْصِدُ (خَشِيَ) ؛ يورا

(فَرَّغَ) ؛ تُسِّنُ (عَلِمَ) ؛ ثَرْزَمُ (أَطْلَقَ) ؛ تُنْسَا (بَاتَ) ؛ تُسْوَدُ (قَبَّلَ) ؛

تُنْزَا (بِيعَ ، نَفَدَ) ؛ تُلْكَمُ (وَصَلَ) ؛ يَوْوُضُ (بَلَغَ) ؛ يَوْفَا (وَجَدَ) ؛ تُدَّرُ

(1) العبارة الاستفسارية المتقرية «شكون هو ؟» ترجمة حرفية للتعبير الأمانغي «ما يمس نتا ؟» .

و «شكون ؟» . تُرْجَمَةُ حَرْفِيَّةٌ لـ «ما يمس ؟» .

(عَاشَ ، حَيَّى) ؛ نَزَرَ (رَأَى) ؛ يُوْزَن (صَعِدَ، رَقِيَ) ؛ تَكَّرَ (نَهَضَ) ؛
تُسَوِّدُ (أَحْيَا) ؛ تُفْعَغ (خَرَجَ) ؛ يُوْجَا (تَرَكَ) ؛ تَكْرَز (حَرَثَ) ؛ تُسَوِّفُ
(أَخْرَجَ) ؛ يُوْسِي (رَفَعَ، حَمَلَ) ؛ تَكْسَا (رَغَى، سَرَّخَ) ؛ تُسَوِّسُ
(عَرَّفَ ، عَلَّمَ ، أَعْلَمَ) .

التَّهْرِينُ الثَّلَاثُ . — صَرَّفَ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ الْفِعْلَ الصُّلْدَ «تَلَوَّزَ»
(جَاعَ) مُسْتَدًا إِلَى ضَمِيرِ الْغَائِبِ (رَاجِعٌ قَبْلَ ذَلِكَ تَصْرِيفَ الْفِعْلِ «تَمُونُ») .
ثُمَّ صَرَّفَ الْفِعْلَ النَّمَطِيَّ «يوزن» (بَعَثَ، أَرْسَلَ) .

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ ، مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ

أ. — مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ الْمُجَرَّدَةِ . — أَوْزَانُهَا مُتَعَدِّدَةٌ ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . سَنَسْتَعْرِضُ أَكْثَرَ مَا يُمَكِّنُ مِنْهَا عِنْدَ التَّعَرُّضِ لِتَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ عَلَى اخْتِلَافِ أَنْمَاطِهَا ؛ وَتَكْتَفِي الْآنَ بِذِكْرِ النَّمَاذِجِ الْمُسْتَعْمَلَةِ مِنْهَا بِكَثْرَةٍ :

نوعيّة الأفعال	نَمَازِجُهَا	الأفعال	مَصَادِرُهَا
الأفعال الصلْدَةُ	ثَمُونٌ = صَجِبَ يَأْتَايَ = رَأَى ثَبِّي = قَطَعَ يُورَارُ = لَهَا	ثَمُونٌ = صَجِبَ يَأْتَايَ = رَأَى ثَبِّي = قَطَعَ يُورَارُ = لَهَا	= الصُّخْبَةُ = الرُّؤْيَةُ = الْقَطْعُ (الْكُلُّ يُنْطَقُ بِرَاءٍ مُرَقَّعَةٍ) = اللَّهْوُ
الأفعال النَّمْطِيَّةُ	ثَدَلٌ = غَطَّى ثَرَسَ = غَطَّى	ثَدَلٌ = غَطَّى ثَرَسَ = غَطَّى	أَدَالٌ، تَادَالًا، تَادُولِي = التَّغْلِيَةُ أَرَّاسٌ، تَارَّاسًا، تَارُوسِي = التَّزُولُ

		تُنْشِي = رَكِبَ تُنْكَر = أَلْقَى	تَانَاكَا، تَانَاشَا، تَامَنُوَيْت = الرُّكُوبُ تَانْكَورِي، تِيْكَورِي = الإِلْقَاءُ
	تُلسَا = لَبَسَ تُنْسَا = بَاتَ تُنْغَا = قَتَلَ	تُلْسَا = لَبَسَ تُنْسَا = بَاتَ تُنْغَا = قَتَلَ	تَالْسِي، تِيْمَلْسِيَت = اللُّبْسُ تَانَسِي، تِيْمَنَسِيوَت = الْبَيَاتُ تَانْغِي، تِيْمَنْغِيوَت = الْقَتْلُ
	تُسْغَا = اشْتَرَى تُغْزَا = حَفَرَ	تُسْغَا = اشْتَرَى تُغْزَا = حَفَرَ	تَامَسُوْغَت = الشِّرَاءُ تَاغُورِي، أَغُورِي، تِيغُورِي = النَّدَاءُ تَاغُوزِي، أَغُوزِي، تِيغُوزِي = الْحَفْرُ
الأفعال النَّمْطِيَّةُ	تُكْشَم = دَخَلَ تُسْفَض = مَسَحَ تُنْكَر = قَامَ تُسْكَر = فَعَلَ تُزُول = هَرَبَ	تُكْشَم = دَخَلَ تُسْفَض = مَسَحَ تُنْكَر = قَامَ تُسْكَر = فَعَلَ تُزُول = هَرَبَ	أَكْشُوم، أَكْشَام = الدُّخُولُ أَسْفَاض، أَسْفُوض = الْمَسْحُ تَانْكَرَا، تَانْشِرَا = الْقِيَامُ أُسْكَير = الْفِعْلُ تَارُولَا، تَارُولَا = الْهَرُوبُ
	تُدَّر = خَيْسِي تُفْغ = خَرَجَ تُنْكَز = نَزَلَ	تُدَّر = خَيْسِي تُفْغ = خَرَجَ تُنْكَز = نَزَلَ	تَوْدَرَت، تَامْدُورَت = الْحَيَاةُ وَفُوعْ، تَوْفَغَا = الْخُرُوجُ وَنْكَوز، تَوْنْكَوزَت = التَّزُولُ
	تُسُودَم = قَبِلَ تُسُورَف = تَخَطَّى تُنْتَوْتِر = هَرَى	تُسُودَم = قَبِلَ تُسُورَف = تَخَطَّى تُنْتَوْتِر = هَرَى	أُسُودَم = التَّقْبِيلُ أُسُورَف = التَّخَطِّي أَنْتَوْتِر = الْهَرَاءُ

يوم = ذاق	يوم = ذاق يومسز = قبض يوسني = رقع يوكسر = سرق	ترم، آرام (راء مرققة) = الذوق تمز، آماز = القبض أساي، نسي = الرقع توكرضا، تيكرا، نكر = السرقة
يوزل = جرى	يوزل = جرى	تازلا، تيزلا، نزل = الجري
نغما = صبغ	نغما = صبغ نرزا = بحث	تاغومي، تيغومي = الصبغ تيمرنوت، تيرزي = البحث
نلدا = ذهب	نلدا = ذهب نجا = فاح نخا = قبح	تاوادا = الذهب توجوت = الفوحان توخوت، تيخوت = القبح

ب. — مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ. — مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ
قياسية موحدة الأوزان . إليك نماذج منها في الجدول التالي :

نوعية الأفعال	نماذجها	الأفعال	مصادرها
الأفعال الدالة على التفعيل والإفعال	نسكشم = ادخل نسكشم = ادخل	نسكشم = ادخل نسفرغ = عوج	أسكشم = الإدخال أسفرغ = التعويج
	نسودر = أحيأ	نسودر = أحيأ نسوكف = قلغ	أسودر = الإحياء أسوكف = القلع

الْأَفْعَالُ الدَّالَّةُ عَلَى التَّفْعِيلِ وَالْإفْعَالِ	تَسَيَّوْضُ = بَلَّغَ تَسَيَّرُو = وَلَّسَدَ تَسَيَّضُن = مَرَّضَ	أَسَيَّوْضُ أَسَيَّرُو أَسَيَّضُن	= التَّبْلِيغُ = التَّوْلِيدُ = التَّحْرِيطُ
الْأَفْعَالُ الدَّالَّةُ عَلَى الْمُفَاعَلَةِ وَالْتَّفَاعُلِ	تُمَسَوَاتُ = ضَارَبَ تُمَكَّارُ = رَامَى	أَمَسَوَاتُ أَمَكَّارُ	= الْمُضَارَّةُ = التَّرَامِي
	تَمَكَّشَامُ = دَاخَلَ تَمَرَّوَالُ = جَارَى	أَمَكَّشَامُ أَمَرَّوَالُ	= التَّدَاخُلُ = الْمُجَارَاةُ
	تُمَيَّسَايُ = تَرَفَعَ تُمَيَّمَارُ = قَابَضَ	أُمَيَّسَايُ، تَامَيَّسَايُ = التَّرَافُعُ أُمَيَّمَارُ، تَامَيَّمَارُ = التَّقَابُضُ	
	تُمَيَّوَسَّانُ = تَعَارَفَ	أُمَيَّوَسَّانُ	= التَّعَارُفُ
الْأَفْعَالُ الدَّالَّةُ عَلَى التَّفْعِيلِ أَوْ الْإِنْفِعَالِ	تُثَّرَزَمُ = انْفَتَحَ تُثْغَجَفُ = انْزَعَجَ تُثْغَفَصُ = انْطَوَى	أُثَّرَزَمُ، تَانُورَزَمْتُ = الْإِنْفِتَاحُ أُثْغَجَفُ = الْإِنْزِعَاجُ أُثْغَفَصُ = الْإِنْطِوَاءُ	
الْأَفْعَالُ الَّتِي زِيدَ فِيهَا عَلَى مَزِيدٍ	تُسَمَّوَاتُ = تَسَبَّبَ فِي مُضَارَّةٍ تُسَمَّنَغَا = تَسَبَّبَ فِي قِتَالٍ	أُسَمَّوَاتُ أُسَمَّنَغَا	= التَّحْرِيطُ عَلَى الْمُضَارَّةِ = التَّحْرِيطُ عَلَى الْقِتَالِ

تُسْرَزَم = تَسْبَبَ فِي انفتاح	تُسْرَزَم = تَسْبَبَ فِي انفتاح	أُسْرُوزَم = التَّسَبُّبُ فِي الانفتاح
	تُسْتَضْفِر = تَسْبَبَ فِي انْطِوَاءٍ	أُسْتَضْفِر = التَّسَبُّبُ فِي الانْطِوَاءِ.

مُلاحَظَة .— المَصَادِرُ الأمازيغِيَّةُ تُجْمَعُ كَمَا تُجْمَعُ سائِرُ
الأَسْمَاءِ.

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الأوَّلُ .— رَاجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ ، ثُمَّ أَجِبْ كِتَابَةً عَنِ
الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ : كَيْفَ يُشْتَقُّ الْمَصْدَرُ مِنَ الْمُجَرَّدِ عَامَّةً ؟ — كَيْفَ يُشْتَقُّ
الْمَصْدَرُ مِنَ الْأَفْعَالِ النَّمِطِيَّةِ الْآتِيَةِ : نَسِمَ (أَلَفَ) ؛ نَسَغَ (أَشْعَ) ؛ نَسَوْتِ
(طَلَبَ) ؛ يُولِمَ (كَفَّ ، الثَّوْبَ) ؛ يودِّمَ (قَطَرَ) ؛ ثَرَا (غَلَبَ) ؟ — مَا هِيَ
مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ التَّالِيَةِ : نَسْرُولَ (هَرَّبَ) ؛ نَسْنَكَرَ (أَقَامَ) ؛ نَسِيرَمَ
(أَذَاقَ) ؛ نَسِيُونُ (صَعَّدَ) ؛ نَسْمَاغَ (قَاتَلَ) ؛ نَسْرَكَمَ (سَابَّ) ؛ نَسْمَاوَايَ
(سَايَرَ ؛ وَازَى) ؛ نَسْدُوْكَالَ (صَادَقَ) ؛ نَسْتَمَ (تَفَسَّخَ ؛ تَهَدَّمَ) ؛ نَسْرَزِي
(إِخْتَلَّ) ؛ نَسْرَزِي (تَشَتَّتَ) ؛ نَسْرَزِي (شَتَّتَ) ؟

التَّمارِينُ الثَّانِي .— مَا هِيَ الْأَفْعَالُ الَّتِي اشْتُقَّتْ مِنْهَا الْمَصَادِرُ الْآتِيَةُ :

أَمِيَامَازَ ؛ أَمِيَاوَاضَ ؛ أَسْوَدَرَ ؛ أَسَوْفَعَ ؛ أَسَوْتِرَ ؛ أَسْرَوْتِ
(الدَّرَاسُ) ؛ أَسْرَكَمَ (تَغْلِيَةُ الْقَدْرِ وَنَحْوَهَا) ؛ أَرْكَامَ (الْغَلْيَانُ) ؛ أَسِيرُو
(التَّوْلِيدُ) ؛ تَامَوْنَتَ ؛ تَانَكْرَا (الْقِيَامُ) ؛ أَمَازَ ، ثَمَزَ ؛ تَوَسَّوْتِ ، تَيْسَّوْتِ
(الْفَرْشُ) ؛ أَنْعَجَفَ ؛ تَازَلَا ، تَيْزَلَا ؛ تَارُولَا ؛ أَمْرُوَالِ ؛ أَسْمَنْعَا ؟

التَّمارِينُ الثَّالِثُ .— إِحْفَظْ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِكَ أَكْثَرَ مَا يُمَكِّنُ مِنْ
الْمُفْرَدَاتِ الَّتِي وَرَدَتْ فِي هَذَا الدَّرْسِ ، وَتَذَكَّرْ عَلَى الْخُصُوصِ أَوْزَانَ الْمَصَادِرِ .

الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ

(تَابِع)

أَوَّلًا . — إِسْمُ الْفَاعِلِ .

أ — إِسْمُ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقُّ مِنَ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ . — يَبْتَدِئُ عَامَّةً بِـ «أَمْ...»، أو «أَمَّا...»، أو «ثُمَّ...». إِلَيْكَ نَمَازَجٌ مِنْهُ فِي الْجَدْوِلِ التَّالِي :

الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	إِسْمُ الْفَاعِلِ
نَكَسَا = رَعَى	أَمَكَسَا = الرَّاعِي	يُوسِي = حَمَلَ	أَمَاسَاي = الْحَامِلُ
ثَنَى = رَكِبَ	أَمْنَاي = الْفَارِسُ	يُوزُض = بَلَغَ	أَمَاوَاض = الْبَالِغُ
تَسَاغَا = اشْتَرَى	أَمَسَاغ = الْمُشْتَرِي	يُوزِل = جَرَى	أَمَازَال = الْجَارِي
تَكَرَز = حَرَثَ	أَمَكِرَاز = الْحَارِثُ	يُوزِر = أَضْنَى	أَمَازُور = الْمُضْنَى
تَزَوَار = سَبَقَ	أَمَزَوَارو = السَّابِقُ	يُوسَّ = اشْتَدَّ	أَمَاسُوس = الْمُشْتَدُّ
تَزُول = هَرَبَ	أَمَزُورول = الْهَارِبُ	يُورِر = غَنَى	أَمَارِير = الْمُغْنَى

نَزَدَغ = سَكَنَ	أَمَزْدَاغ = السَّاكِنُ	يُوكِر = سَرَقَ	تَمِيرُكِر = السَّارِقُ
تَنْزِي = بَكَرَ	أَمَنْزَوِي = المُبَكِّرُ	تَنْكُول = حَلَفَ	تَمَكِيلِي = الحَالِفُ

مُلاحَظَاتٌ أَرْبَعٌ :

أولَاهَا .— كثيراً ما تَنْقَلِبُ مِيمُ اسْمِ الْفَاعِلِ نُوناً، خَاصَّةً حِينَما يُسْتَقْبَلُ النُّطْقُ بِهَا مَقْرُونَةً بِمَا يَلِيهَا ، كَأَنَّ تَلِيَهَا الْبَاءُ أَوْ الْفَاءُ أَوْ مِيمٌ أُخْرَى :

أَنْبَدَاد = الْحَافِظُ؛ الْقِيَمُ	أَنْزَدَام = الْحَاطِبُ، الْحَطَّابُ
أَنْفَكُور = النَّاطِرُ؛ النَّاطُورُ	أَنْكَمَار = الْقَانِصُ، الْقَنَاصُ
أَنْبُضُو = الْقَاسِمُ؛ الْقَاضِي	أَنْكَمَام = الْمُسْتَقْبَلِي
أَنْمَكَار = الْحَاصِدُ، الْحَصَادُ	أَنْمُضَاي = الدَّائِقُ، الذُّوَّاقُ

ثَانِيَّتُهَا .— اسْمُ الْفَاعِلِ الْأَمَازِغِيِّ الْمُسْتَقْبَلُ مِنْ أَفْعَالِ الشَّانِ أَوْ الصِّيُورَةِ يُقَابِلُ فِي الْمَذَلُولِ الصِّفَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُسْتَقَّةَ مِنْ «فَعَلَ» أَوْ «فَعِلَ» :

تَنْزَلِض = فَقَرَ	أَمَزْلُوض = الْفَقِيرُ	يُوضِن = مَرَضَ	أَمَاضُون، أَمْوَضِين = الْمَرِيضُ
تَنْزَاي = ثَقُلَ	أَمَازَاي = الثَّقِيلُ	تَنْجُض = قَرَعَ	أَمْجُوض = الْأَفْرَعُ
تَنْزَر = سَقَلَ	أَمَازَدَار = السَّهِيلُ	تَنْفَرُغ = عَوَجَ	أَنْفَرَارَاغ = الْأَعْوَجُ
تَنْفَشَد = رَوَّفَ	أَنْفَشَاد = الرَّوْفُ	تَنْصَاض = حَبَقَ	أَمْصُوض = الْأَحْمَقُ
تَنْفَلَس = أَمِنَ	أَنْفَلُوس = الْأَمِينُ	تَنْزَا = غَرَبَ	تَمْزَدِي = الْغَرِيبُ

ثَالِثُتُهَا .— قَدْ يَحْدُثُ — نَادِراً — أَنْ يَكُونَ اسْمُ الْفَاعِلِ قَائِماً بِوِظِيفَةِ الْمَفْعُولِ بِهِ :

— يوزن = أَرْسَلَ، بَعَثَ. — أَمَازَان = الْمُرْسَلُ، الرَّسُولُ، الْمَبْعُوثُ.

— نُزُولٌ = خَتْنٌ أمزال = المَحْتُونُ، الخَتِينُ.
— نُسُوا = شَرِبَ أمسوي = المَشْرُوبُ (و «أمسوي» هو الشَّارِبُ)

وَقَدْ يَحْدُثُ — نَادِرًا كَذَلِكَ — أَنْ يَكُونَ اسْمُ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقُّ مِنَ
الثَّلَاثِيِّ عَلَى وَزْنِ «أَفْعَالٍ» :

— ثَبِضَ = حَكَمَ ؛ أَنْبَاضَ = الْحَاكِمُ. — تَكَرَّزَ = حَرَثَ ؛ أَكْرَازَ = الْجَارِثُ، الْحَرَاثُ
— تَكْنَا = خَاطَ ؛ أَكْنَيْ = الْخِيَّاطُ. — تَزَدَمَ = حَطَبَ ؛ أَزْدَامَ = الْحَطَّابُ.

رَابِعُهَا. — تَقُومُ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ بِجَمِيعِ الْوِظَائِفِ
الدَّلَالِيَّةِ الَّتِي يَقُومُ بِهَا اسْمُ الْفَاعِلِ ، وَبِالْوِظِيفَةِ الَّتِي تَقُومُ بِهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ
الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِاسْمِ الْفَاعِلِ .

أَرْكَازَ يَرْوِلُنَ = الرَّجُلُ الْهَارِبُ	مِيدَنَ زُولِينَنَ = الرَّجَالُ الْهَارِيُونَ
تَاوَمَتَ يَوْسِينُ = الْأُنْثَى الْحَامِلُ	تِيَوْمَتِينَ وَسِينِينَ = الْإِنَاثُ الْحَوَامِلُ
أَرْكَازَ يَمُوتَنَ = الرَّجُلُ الْمَيِّتُ	مِيدَنَ مَوْتَسِينَنَ = الْمَوْتَى مِنَ النَّاسِ
تَافُونَاستَ يَوْضَنُ = الْبَقَرَةُ الْمَرِيضَةُ	تِيفُونَاسِينَ وَضْنِينَ = الْبَقَرَاتُ الْمَرِيضَاتُ
أَدَارَ يَجْضُنَ = الْجَبَلُ الْأَفْرَعُ	تَدَارَنَ جَضْنِينَ = الْجِبَالُ الْقَرْعَاءُ.

ب — اسْمُ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقُّ مِنَ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ. — اِسْتِيقَاةُ
قِيَاسِيٍّ، مَبْدِئِيًّا. يَتَّيْدُ بـ «أَنْ...» إِذَا كَانَ أَوَّلُ الْفِعْلِ مِيمًا ؛ وَيَتَّيْدُ
بـ «أَمْ...» إِذَا كَانَ أَوَّلُ الْفِعْلِ نُونًا :

أَنْمِيَّاسَايَ = الْمُتَرَفِّعُ	نَمِيَّاسَايَ = تَرَفَّعَ
أَمْسَرُولُ = الْمُهَرَّبُ	نَمْسَرُولُ = هَرَّبَ
أَنْمِيَّامَازَ = الْمُتَمَاسِكُ، الْمُتَقَابِضُ.	نَمِيَّامَازَ = تَمَاسَكَ، تَقَابَضَ
أَمْسُودَرُ = الْمُخَيِّ، الْمُنْعِشُ.	نَمْسُودَرُ = أَحْيَا، أُنْعَشَ

أَمْكَشَام = المَتَدَاخِل.	تَمْكَشَام = تَدَاخِل
أَمْتَزَلُوا = التَّائِه، الهَائِم، الضَّائِع	تَمْتَزَلُوا = تَاه، هَام، ضَاع
أَمْتَغَرُوا = السَّمِي (المُسَامِي بِالإِسْم).	تَمْتَغَرُوا = سَامِي (فِي الإِسْم)
أَمْتَغَزَم = المُنْفَك (مِنَ الْأَعْضَاء).	تَمْتَغَزَم = إِنْفَك (العَظْم)
أَمْتَاوَاي = المُسَايِر ؛ المُوَازِي.	تَمْتَاوَاي = سَايِر ؛ وَازِي
أَمْتَضَفَص = المُنْطَوِي	تَمْتَضَفَص = إِنْطَوَى
أَمْتَزَالَ = المَجَارِي.	تَمْتَزَالَ = جَارِي
أَمْتَغَجَف = المُنْزَعِج.	تَمْتَغَجَف = إِنْزَعَجَ

مُلاحَظَةُ مُهِمَّة — لَا يُسْتَحْسَنُ أَنْ يَكُونَ إِسْمُ الْفَاعِلِ
الْمُسْتَقُّ مِنَ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ نَعْتاً لِإِسْمٍ آخَرَ يَتَقَدَّمُهُ ؛ وَلِذَا تُثَوِّبُ عَنْهُ فِي تِلْكَ
الْوِظِيفَةِ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ :

- (1) تَمْكَرَانِ يَمْكَشَامِن = الحقول المتداخلة (3) تَمْسُونِ يَسْوَدُورِن = المشروبات المنعشة
(2) تَمْكَوْدَارِ يَمْيَاوَزِن = الجُدْرَانُ الْمُتَمَاسِكَةُ (4) أَرْكَازِ يَنْزَلَان = الرَّجُلُ التَّائِه

كُلٌّ مِنْ «يَمْكَشَامِن» وَ «يَسْوَدُورِن» وَ «يَمْيَاوَزِن» وَ
«يَنْزَلَان» صِيغَةٌ مُشَبَّهَةٌ بِالْفِعْلِ . إِذَا كَانَ مَنْعُوثُهَا جَمْعاً يَجُوزُ أَنْ تُلَازِمَ
صِيغَةَ الْإِفْرَادِ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْأَمْثِلَةِ الثَّلَاثَةِ الْأُولَى . فَإِنْ شِئْتَ أَنْ
تَجْمَعَهَا قُلْتَ :

«مَكَشَامِين» وَ «سْوَدُورِين» وَ «يَمِيَاوَزِين».

ثَانِياً — إِسْمُ الْمَفْعُولِ.

الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ هِيَ الَّتِي تَقُومُ عَادَةً
بِوِظِيفَةِ إِسْمِ الْمَفْعُولِ :

أسغن يتوايين = الحبل المقطوع تيلي يتوغرصن = الشاة المذبوحة
 تكرر يتوكرزن = الحقل المحروث ثمندي يتومكرن = الزرع الحصيد
 ثردن توژضانين = القمح المطحون أريا يتووتن = الطفل المضروب
 أيس يتيوكرن = الفرس المسروق أرگاز يتواسنن = الرجل المعروف

ملاحظات ثلاث :

أ - إذا كان اسم المفعول في العربية خبراً لمبتدأ، عُبِّرَ عَنْ مَدْلُولِهِ فِي الْأَمَارِيَّةِ بِالْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ :

هَذَا الرَّجُلُ مَعْرُوفٌ	=	أرگاز اد يتواسن.
حَقْلُكَ مَحْرُوثٌ	=	تكر نك يتوكرز.
زَرْعُهُمْ مَخْصُودٌ	=	ثمندي ثمن تومكرن
قَمْحُكُنْ مَطْحُونٌ	=	ثردن تكنت توژضان.
هَذَا الْفَرَسُ مَسْرُوقٌ	=	أيس اد يتيوكر.
ذَلِكَ الشَّرِيطُ مَقْطُوعٌ	=	تزيكر نا يتوايي.
هَذَا الرَّجُلُ مَدْخُولٌ	=	أرگاز اد يتوكشم.

ب - فِي أَحَالَاتٍ نَادِرَةٍ يُعْبَرُ بِصِيغَةِ إِسْمِ الْفَاعِلِ عَنْ مَدْلُولِ اسْمِ الْمَفْعُولِ :

أمازان - = المرسل، الرسول	تامزورت = النفساء
أمزال = المخبثون، الخثين	تامغروصت = الذبيحة
أمسوي = المشروب، الشراب	ثنيغي = القتل، المقتول

ج - لَا يُشْتَقُّ اسْمُ الْمَفْعُولِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ الَّتِي تُعْبَرُ عَنْ الْمُفَاعَلَةِ وَالْمُفَاعَلِ ، لِأَنَّ الْمُفَاعِلَ مُفَاعَلٌ فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ ، وَالْمُتَّفَاعِلَ

مُتَّفَاعِلٌ كَذَلِكَ ؛ مِنْ الْمَفْرُوضِ أَنَّ الْمُضَارِبَ ، مَثَلًا ، يَضْرِبُ وَيُضْرَبُ ،
وَأَنَّ الْمُتَّقَاتِلَ «مُتَّقَاتِلٌ» . أَمَّا مِنْ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ الدَّالُّ عَلَى التَّفْعِيلِ
وَالْإِفْعَالِ فَيُشْتَقُّ اسْمُ الْمَفْعُولِ كَمَا يَلِي :

تُسَكِّشُم = أُذْخِلْ	تُسَكِّشُم = أُذْخِلْ	تُسَكِّشُم = أُذْخِلْ
تُسَفْرَغُ = عَوَّجَ	تُسَفْرَغُ = عَوَّجَ	تُسَفْرَغُ = عَوَّجَ
تُسَوْدَرُ = أُخِيَا	تُسَوْدَرُ = أُخِيَا	تُسَوْدَرُ = أُخِيَا
تُسَيَّوِضُ = بُلِّغْ	تُسَيَّوِضُ = بُلِّغْ	تُسَيَّوِضُ = بُلِّغْ

الْصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ هِيَ الَّتِي تُقَوْمُ مَقَامَ اسْمِ
الْمَفْعُولِ الْمُشْتَقِّ مِنَ الْمَزِيدِ الدَّالِّ عَلَى التَّفْعِيلِ وَالْإِفْعَالِ ، كَمَا هُوَ وَارِدٌ
فِي الْأَمْثِلَةِ الْأَرْبَعَةِ السَّابِقَةِ . لَكِنَّ هَذِهِ الصِّغَةَ لَا تَكَادُ تُسْتَعْمَلُ ، لِأَنَّ
الْمَجْرُودَ وَاسْمَ فَاعِلِهِ يَقُومَانِ بِوُظُيفَتَيْهَا الدَّلَالِيَّةِ : مَا دُخِلَ قَدْ دَخَلَ ، فَهُوَ
دَاخِلٌ إِذَنْ ؛ وَمَا عَوَّجَ قَدْ عَوَّجَ وَصَارَ أَعْوَجَ ؛ وَمَا أُخِيَا قَدْ حَيَا ، فَهُوَ
حَيٌّ ؛ وَمَا بُلِّغَ قَدْ بَلَغَ ، فَهُوَ بَالِغٌ ، وَهَكَذَا... فَبَدَلْ أَنْ تَقُولَ هَذَا مُبَلِّغٌ
تَقُولَ هَذَا بَالِغٌ... إلخ.

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ . — راجع الدُّرسَ، عِدَّةَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ، مُعْزِزاً كُلَّ جَوَابٍ بِمَا يُمَكِّنُ مِنَ الْأَمْثَلَةِ التَّوْضِيحِيَّةِ :

ما هِيَ أوزانُ اسْمِ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقِّ مِنَ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ ؟ — ما هِيَ الْوَضِيفَةُ الدَّلَالِيَّةُ الَّتِي يَقُومُ بِهَا اسْمُ الْفَاعِلِ الْمُشْتَقِّ مِنْ فِعْلِ الشَّانِ أَوِ الصِّيْرُورَةِ ؟ — كَيْفَ يُشْتَقُّ اسْمُ الْفَاعِلِ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ ؟ — كَيْفَ يُعَبَّرُ عَنْ مَذْلُولِ اسْمِ الْمَفْعُولِ ؟

التَّمارِينُ الثَّانِي . — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَانِيَّةِ التَّعَايِيرَ الْآتِيَةَ : الرَّجُلُ الْهَارِبُ . — الرَّجُلُ هَارِبٌ . — هَذَا الطِّفْلُ بَالِغٌ . — الطِّفْلُ الْبَالِغُ . — هَرَبَ السَّارِقُ . — السَّارِقُ مَرِيضٌ . — هَذَا الصِّبْيَانُ أَخْمَقُ . — أَبُوكَ زَوُوفٌ . — حَرَثَ الْحَرَّاثُ حُقُولَهُ . — سَيَخْصُدُ الْحَصَادُ زَرْعَهُ . — قَطَعَ الْحَطَّابُ شَجَرَةً . — تُوجَدُ الشَّجَرَةُ الْمَقْطُوعَةُ فِي الْحَدِيقَةِ، حَدِيقَةِ صَدِيقِكَ . — يُوجَدُ عِنْدَ أَخِيكَ رَجُلٌ غَرِيبٌ . — الرَّجُلُ الْمَرِيضُ شَرِبَ مَاءً بَارِداً . — هَذِهِ الطَّرِيقُ مُوَازِيَةٌ لِهَذَا النَّهْرِ . — ذَلِكَ الثَّوْرُ مَسْرُوقٌ مِنْ مِكنَاسٍ . — أَخِي سَمِيٌّ أَخِيكَ . — الْقَمْحُ طُحِنَ . — الْحَقْلُ الْمَخْصُودُ يُوجَدُ قُرْبَ بُسْتَانِ الشَّيْخِ . — الْمَرْأَةُ الْحَامِلُ جَالِسَةٌ عَلَى الْحَصِيرِ .

(تَنْبِيْه : لَا تَنْسَ أَنَّ الصِّفَةَ الْمُشَبَّهَةَ بِالْفِعْلِ كَثِيراً مَا تَقُومُ مَقَامَ اسْمِ الْفَاعِلِ وَاسْمِ الْمَفْعُولِ، وَأَنَّهَا أَسْهَلُ اسْتِعْمَالاً وَأَخَفُ . وَتَجَنَّبِ التَّرْجَمَةَ الْحَرْفِيَّةَ .)

التَّمارِينُ الثَّالِثُ . — راجع الدُّروسَ الْخَاصَّةَ بِالْفِعْلِ وَ بِالْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنْهُ، وَتَدَبَّرْهَا جَيِّداً، وَاحْفَظْ مَا جَاءَ فِيهَا مِنْ مُفْرَدَاتٍ .

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ (تِمَّة)

أَوَّلًا . — إِسْمُ الْمَكَانِ . — يَبْتَدِئُ بـ «أَسَا...»، وَهُوَ الْقِيَاسُ، أَوْ «أَس...» أَوْ «أَزَا...» أَوْ «أَز...» أَوْ «أَزْ...» :

يُؤُونُ = صَعِدَ، طَلَعَ، رَقِيَ	أَسَاوَنُ = الْمَصْعَدُ، الْمَطْلَعُ، الْمَرْقَى، الْعَقَبَةُ
يُؤْكُمُ = إِسْتَقَى	أَسَاكُومُ = الْمُسْتَقَى، السُّقَايَةُ، السُّقَايَةُ.
يُؤْرِكُ = حَلَّ (الْمَتَاعِ)	أَسَارَاكُ = الْمَحَلُّ، الْفِنَاءُ، الْحَظِيرَةُ
يُؤْسِيئُ = رَقَصَ، لَعِبَ	أَسَايِسُ = الْمَرْقَصُ، الْمَلْعَبُ.
يُؤْكَا = مَرَّ	أَسَاكُوي، أَسَاكَا = الْمَمَرُّ، الْمَعْبَرُ، الْمَشْرَعَةُ
يُؤْفِي = صَبَّ	أَسَافِي، أَسْفَى = الْمَصَبُ
يُؤْكُنُ = رَقَدَ	أَسَاكُنُ، أَسَاكُنُ = الْمَرْقَدُ
يُؤْكَاوَرُ = قَعَدَ، كَمَنَ	أَسَاكُيُورُ = الْمَكْمَنُ، الْخَنْدَقُ (فِي حَرْبٍ).
يُؤْمِضِلُ = دَفَنَ، قَبَرَ	أَسْمِضِلُ = الْمَدْفِنُ، الْمَقْبَرَةُ
يُؤْرَارُ = لَعِبَ، لَهَا	أَسْرِيرُ = الْمَلْعَبُ، الْمَلْهَى
يُؤْكُزُ = هَبَطَ	أَزَاكُوزُ = الْمَهْطُ
يُؤْرُكُزُ = عَبَرَ، قَطَعَ (النَّهْرَ)	أَزَاكُورُ = الْمَعْبَرُ، الْمَشْرَعَةُ، مَقْطَعُ النَّهْرِ.
يُؤْكُرُو = تَجَمَّعَ، اجْتَمَعَ	أَسَاكُرَاوُ = الْمُتَجَمِّعُ، الْمُجْتَمَعُ

أَسَامِرُ = الْمُتَشَمِّسُ

تُسَوِّمِرُ = تَشْمَسُ

أَسَانِسُو = الْمَيْيْتُ، الْبَيْتُ.

ئَنَسَا = بَاتَ

ثَانِيًا — إِسْمُ الْآلَةِ — يَبْتَدِي بِ «أَس...»، وَهُوَ

الْقِيَاسُ، أَوْ «أَسَا...»، أَوْ «أَز...»، أَوْ «ئَس...» أَوْ

«ئَز...» :

أَسْفِيوُ = الْمِصْبَاحُ، السِّرَاجُ.

ئَفَاوُ = أَنْارَ، أَضَاءَ

أَسَافُو = الشُّعْلَةُ

ئَفَاوُ = أَنْارَ، أَضَاءَ

أَسْكَرَزُ = الْمِخْرَاثُ

ئَكْرَزُ = حَرَثَ

أَسْرَكُلُ، أَسْرَكُولُ = الْمِغْلَاقُ

ئَرْكُلُ = أَغْلَقَ

أَسْدَلُ، أَسْدُولُ = الْغِطَاءُ

ئَدَلُ = غَطَّى

أَسْرَغُو = الْحَطَبُ يُسَخَّنُ بِهِ

ئَرْغَا = سَخَّنَ

أَسْكَرَسُ = الْمِخْلَافَةُ

(فِعْلٌ مُمَاتٌ)

أَسْدَسُ = الْمِذْوَدُ

(فِعْلٌ مُمَاتٌ)

أَسْمَاوَدُ = الْمِقْطَفُ، الْمِنْجَلُ.

يَوْمَدُ = جَنَى، قَطَفَ

أَسْكَومَسُ = الْمِصْرُ، الصُّرَّةُ.

ئَكْمَسُ = صَرَّ الصُّرَّةَ وَنَحَوَهَا

أَسْمَاسُ = الْمِرْجَلُ (مِنْ نُحَاسٍ)

(فِعْلٌ مُمَاتٌ)

أَسْكَلَفُ = الْخِذْرُ، السُّتْرُ

ئَكْلَفُ = اخْتَدَرَ، اسْتَرَّ

أَسَاكُلُ = الْقِلَادَةُ، الْمِغْلَاقُ

يَوَكُلُ = قَلَدَ، تَقَلَّدَ

أَسَاقِسُ = الْمِنْخَسُ، الزُّبَانِيُّ.

ئَقْسُ = وَخَزَ، نَخَسَ، لَسَعَ

أَسَابُوكُ = الْمِدْمَةُ

ئَبَّكَ = دَمَّ (الْأَرْضَ)

أَسَاسَرُ = الْمِثْقَبُ

ئَسَّرُ = ثَقَبَ

أَسَارَكُوُ = الْمُخْلُ، الْمِرْفَعُ، الرَّافِعَةُ

(فِعْلٌ مُمَاتٌ)

أَزْدُوزُ = الْمِدْقُ، الْمِهْرَاسُ، الْجَدْلَةُ.

ئَذَزُ = دَقَّ، هَرَسَ

أَزْفَلُ = الْمِجْلَادُ، الْمِجْلَدَةُ، السُّوْطُ.

(فِعْلٌ مُمَاتٌ)

ئرزف = خاَط (خِياطَةٌ غليظة) ئرزف = المِخِيطُ (مِنْ عُوْدٍ).
 ئمسد = شَحَذَ، سَنَ ئمسد = المِشْحَذُ، المِسَنُ.
 ئكرف = أوثَقَ، قَيَّدَ أسكرف = الوثاقُ، القيدُ، الإسارُ.

مُلاحَظَة .- تكون أسماءُ المَكانِ والآلَةِ على صيغةِ
 المُذَكَّرِ والمُؤنَّثِ. تقول : تاساروت = المِفْتَاحُ؛ تاسادامت =
 المِيزابُ ؛ تاسمي، تيسكُنيت = الإِبْرَةُ ؛ تيسرگلت =
 الإِبْزِيمُ؛ تاساڭكومت = السُّقَايَةُ...إلخ.

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّل .- راجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :
 مَا هُوَ الْقِيَّاسُ فِي صِيَاغَةِ اسْمِ الْمَكَانِ، وَمَا هُوَ الْقِيَّاسُ فِي صِيَاغَةِ اسْمِ الْآلَةِ ؟ —
 أَذْكَرُ ثَلَاثَةَ أَسمَاءٍ مِنْ أَسمَاءِ الْمَكَانِ، وَثَلَاثَةً مِنْ أَسمَاءِ الْآلَةِ . — لِمَاذَا تَبْتَدِئُ
 بَعْضُ أَسمَاءِ الْمَكَانِ وَبَعْضُ أَسمَاءِ الْآلَةِ بِ «أز...» بَدَلًا مِنْ «أسا...» أَوْ
 «أسا...» ؟ (اجْتَهِدْ فِي الْإِجَابَةِ عَنْ هَذَا السُّؤَالِ).

التَّمرِينُ الثَّانِي .- تُرْجِمِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي : ثوت ت س
 وزفل . — ئدز يردن س وزدوز . — ئكرف وماك اسردون ئس س يزيكر . —
 ئنسا وجضيض افلا ن تاداڭكت . — يوكر وركاز ان اسلهام ينو د
 وسڭرس ييس نك . — توكم تمطوط زڭ وساڭكوم امان
 سمّيزنين . — ئرڭل ومغار تيڭمّي ئس ؛ ئدا س يفران . — ئزلا
 ونمڭار اسماود ئس . — سرس يمنيدي اد ڭك وساراڭك ن تادارت ئون . —
 ئسغا ومكراز يون وزڭر ابركان د يوت تفوناست تاوراغت . — أد يكرز

يُكْران نُس د يَكران ن بابا س، د وورتي ن ولتماس — نرغا واس ؛
نسميَض ييض — أسمضل نسن يلا منيد وورتان نغ.

الْتَمِرِينُ الثَّالِثُ — خَصُّصْ أُسْبُوعاً كَامِلاً لِمُرَاجَعَةِ الدُّرُوسِ
مِنْ أَوَّلِهَا، وَلَا تَتَجَاوَزْ أَرْبَعِينَ دَقِيقَةً مِنَ الْمُرَاجَعَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ.

الدَّرْسُ العِشْرُونَ

خَلْقُ الْأَلْفَاظِ بِالنَّحْتِ وَالتَّرْكِيبِ

المِيزَةُ الْكُبْرَى الَّتِي تَتَمَيَّزُ بِهَا اللُّغَةُ الْأَمَازِغِيَّةُ، وَالَّتِي تُحَوِّلُ لَهَا قُدْرَةً غَيْرَ مَحْدُودَةٍ عَلَى خَلْقِ الْأَلْفَاظِ الْجَدِيدَةِ مِنَ الْأَلْفَاظِ الْقَدِيمَةِ، هِيَ كَوْنُهَا لُغَةً نَاجِيَةً مُرَكَّبَةً. النَّحْتُ وَالتَّرْكِيبُ فِيهَا لَيْسَا أَقْلُ أَهْمِيَّةٍ مِنَ الْإِشْتِقَاقِ.

يُنْحَتُ اللَّفْظُ الْجَدِيدُ :

أ. — مِنْ إِسْمَيْنِ يُوصَلُ أَحَدُهُمَا بِالْآخَرِ كَمَا لَتَيِّنُهُ أَسْفَلُهُ :

الإسمُ الأولُ	الإسمُ الثاني، أو الصِّفَةُ	الإسمُ المُركَّبُ
أَسَّ = الْيَوْمُ (+ ثَك = فِي)	أَسَّ = الْيَوْمُ	أَسْكَاسُ = السَّنَةُ
أَغَصَّ، نَغَصَّ = الْعَظْمُ	أَغَدِيسُ = الْجَنْبُ	أَغَزْدِيسُ = الضِّلْعُ
— = —	أَزْرُوكُ = الْأَلِيَّةُ	أَغَزْرُوكُ = عَظْمُ الْوَرِكِ
تَاغُصَّتْ = الْعَظْمَةُ	تَامَارَتْ = اللَّحْيَةُ	تَاغُصْمَارَتْ = الذَّقْنُ
أَلَمَ، ثَلَمَ = الصُّفَاقُ	أَدِيسُ = الْبَطْنُ	أَلْمَدِيسُ = الصُّفَاقُ الْحَاجِزُ
— = —	أَسِيرُ = الرَّحَى	أَلْمَسِيرُ = الثُّفَالُ
أَلُوكُ = الْبِغْلَاقُ	أَدِيسُ = الْبَطْنُ	أَلُوكْدِيسُ = الدُّوَارَةُ

أسفر = العود	أسيف = النهر	أسفر سيف = الحور (شجر)
ثمنشي = الآكل	ثنزض = الشعير	ثمتشينزض = الحصف (مرض)
— = —	أغبول = الجمار	ثمتشغبول = الضبع

ملاحظة وتعليق. — اسم السنة، كما رأينا، هو «أسكّاس» نجت من ثلاث كلمات هي : أس + ك + س. فكانك قلت «اليوم في اليوم»، لأن السنة تنطلق من يومك الذي أنت فيه إلى أمد يعود عنده اليوم نفسه.

ب. — من فعل واسم، أو من اسم وفعل :

الاسم أو الفعل	الاسم أو الفعل	الاسم المركب
ألم = الجلد	سو = اشرب	ألسو = القرية
أمز = أميك	أشكادير = المخزن	أمزكادير = الخزان
— = —	أضو = الرياح	أمراضو = السعة
أزن = أزيل	أفوس = اليد	أزنفوس = الكم
أبي = قطع، قص	أزول = فر	أبيزول = أبو مقص، (حشرة)
أزر = تنف	أزم = الأسد	أزريزم = (نبات شائك)
أفغ = خرج	أدان = المعنى	أفغدان = السرم
أدل = غطى، ستر	أوشن = الذهب	أدلوشن = الشفق
أوكر = سرق	أورغ = الذهب	أوكرورغ = الحسن
أيمر = جرس	أيزروا = النحل	أيمريزوا = الترنجان
أوف = فاق	أزال = الحديد	أوفوزال = (شجر صلب)
أشر = إسرق	أمال = الأبيض	أشرمال = السنجابي اللون (العود)

ج. — مِنْ أَدَوَاتِ لُغَوِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ (كَالصَّادِرَةِ الْمُتَخَصُّصَةِ بِمَذْلُولٍ مُعَيَّنٍ، أَوْ الظَّرْفِ، أَوْ الْحَرْفِ مِنْ حُرُوفِ الْمَعَانِي، أَوْ اسْمِ الْإِشَارَةِ، أَوْ الْإِسْمِ الْمُوصُولِ) تَتَصَدَّرُ التَّرْكِيبُ :

الأداة	خاصيتها	الإسم الأصلي	الإسم المركب
ئبر (1)	صَادِرَةٌ	تِيكَمِي = الدَّارُ	تِيكَمِي = الْقَصْرُ
—	—	أَرْكَمُو = الزُّبُورُ	تِيكَمُو = السُّرْمَانُ
تير (1)	—	تِيكَمِي = الدَّارُ	تِيكَمِي = الدَّارُ الْكَبِيرَةُ
—	—	— = —	تِيكَمِيَت = «الدَّارَةُ»
—	—	أَكَمَار = الْحَكَاكُ	تِيكَمَار = الْقُرَاصُ
نخار (2)	ظَرْفٌ	أَسِيف = النَّهْرُ	نَخَارِيف = مَقَرُّ نَهْرَيْنِ
أَنخار (3)	صَادِرَةٌ	وَل = الْقَلْبُ	أَنخَارُول = الْمَيْتُ الْقَلْبِ
تار (4)	—	أَزَال = حَرُّ الشَّمْسِ	تَارَاذَال = الظِّلُّ لِلرَّأْسِ
أَم (= ك) (5)	حَرْفٌ	تَاسِدَا = اللَّبْوَةُ	أَمَسِدَا = النَّمِرُ الْأَفْرِيقِيُّ
ما؟ + س (6)	حَرْفَانِ.	+	أَمَاس = الْآلَةُ، الْأَدَاةُ
تا + س + مي (7)	إِسْمٌ إِشَارَةٌ	+	تَاسَمِي = الْإِبْرَةُ
	حَرْفٌ +	+	
	إِسْمٌ مُوصُولٌ	—	

التَّعَالِيْقُ : (1) الصَّادِرَتَانِ «ئبر» (لِلْمُذَكَّرِ) وَ «تير» (لِلْمُؤَنَّثِ) تُؤَدِّيَانِ مَفْهُومَ الْعِظَامَةِ وَالضَّخَامَةِ. تَأْمَلُ مَفْعُولَهُمَا فِي الْأَسْمَاءِ الْمُرَكَّبَةِ. وَالْحَقُّ بِهِمَا «أبر» لِلْمُذَكَّرِ أَيْضاً. تَقُولُ «أَرْكَاز» لِلرَّجُلِ عَلَى

الْعُمُوم ؛ وَتَقُولُ «أَبْرَكْسَاز» لِلرَّجُلِ الْقَوِيِّ الشَّجَاعِ.

(2) «نَّكَار» (وَيُقَالُ «جَار» أَيْضاً) ظَرْفٌ بِمَعْنَى يَيْنَ :
الْمَدْلُولُ الْحَرْفِيُّ لِـ «نَّكَارَسِيف» هُوَ «بَيْنَ النَّهْرِ» أَيْ «بَيْنَ
النَّهْرَيْنِ».

(3) «أَنْكَار» اسْمٌ جَامِدٌ بِمَعْنَى «الدُّونَ السَّافِلُ» : مَدْلُولُ
«أَنْكَارُول» هُوَ، بِالْحَرْفِ، «الْقَلْبُ الدُّونُ».

(4) «تَار» («أَر» أَوْ «وَار» لِلْمَذَكِّرِ) صَادِرَةٌ تُؤَدِّي
مَفْهُومَ الْعَدَمِ وَالْفُقْدَانِ : الْمَدْلُولُ الْحَرْفِيُّ لِـ «تَارَازَال»، الْمُخْتَزَلَةُ عَادَةً
فِي «تَارَازَا»، هُوَ «عَدِيمَةُ الْحَرِّ».

(5) «أَمَّ» حَرْفٌ تَشْبِيهِ بِمَعْنَى كَ الْعَرَبِيَّةِ : الْمَدْلُولُ الْحَرْفِيُّ
لِـ «أَمْسَدَا» هُوَ «كَالْلُبَّوَةِ». وَالْوَاقِعُ أَنَّ النِّمَرَ الْأَفْرِيقِيَّ يُشَبِّهُ
اللَّبَّوَةَ مِنْ حَيْثُ هَيْئَتُهُ.

(6) «مَا» حَرْفٌ اسْتِفْهَامٌ، وَ «سَ» حَرْفٌ مَعْنَى يُقَابِلُ بِـ
الْعَرَبِيَّةِ : الْمَدْلُولُ الْحَرْفِيُّ لِـ «أَمَاس» هُوَ «مَا بِهِ ؟».

(7) «تَا» اسْمٌ إِشَارَةٌ بِمَعْنَى هَذِهِ ؛ «سَ» حَرْفٌ مَعْنَى
يُقَابِلُ بِـ الْعَرَبِيَّةِ ؛ «مِي» اسْمٌ مَوْصُولٌ بِمَعْنَى مَنْ وَ مَا : الْمَدْلُولُ
الْحَرْفِيُّ لِـ «تَاسَمِي» هُوَ «هَذِهِ الَّتِي بِهَا».

مُلَاحَظَةٌ عَامَّةٌ .— الْأَسْمَاءُ الْمُرَكَّبَةُ تُجْمَعُ كَمَا يُجْمَعُ
بَاقِي الْأَسْمَاءِ، مَا هُوَ مُذَكَّرٌ فَمُذَكَّرٌ، وَمَا هُوَ مُؤنَّثٌ فَمُؤنَّثٌ. تَقُولُ
مَثَلًا :

أُسْكُتَّاسُ = السُّنَّةُ، الْعَامُ	ئُسْكُتَّاسُنْ = السُّنُونُ، الْأَعْوَامُ
تُغْزِيسُ = الضِّلَعُ	تُغْزِيسُنْ = الضِّلُوعُ ، الْأَضْلَاعُ
أَلَسُو = الْقَرِيبَةُ	ئَلَمَسَا = الْقَرَبُ
أَمْرَاضُو = السَّعْفَةُ	ئَمْرَاضَا = السَّعْفُ
تُبْرُكْمِي = الْقَصْرُ	تُبْرُكْمِيْتِنْ = الْقُصُورُ
أَمْسَدَا = النَّيْرُ الْأَفْرِيقِي	ئَمْسَدَاتِنْ = النَّمُورُ الْأَفْرِيقِيَّةُ.
تَاغْصِمَارْت = الذَّقْنُ	تِيغْصِمَارِينْ = الْأَذْقَانُ
تَوَكْرُورَغْ = الْحَسُونُ	تَوَكْرُورَغِينْ = الْحَسَاسِينُ
أَمَاسُ = الْآلَةُ، الْأَدَاةُ	ئَمَاسْنْ = الْآلَاتُ، الْأَدَوَاتُ
تَاسْمِي = الْإِبْرَةُ الدَّقِيقَةُ	تَاسْمِيُونْ = الْإِبْرَةُ الدَّقَاقُ

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ .- راجِعِ الدَّرْسَ مِرارًا، ثُمَّ اشْرَحْ فِي فِقْرَةٍ مِنْ عَشْرَةِ سَطُورِ الطَّرَائِقِ الَّتِي يَتِمُّ بِهَا نَحْتُ الْأَسْمَاءِ وَتَرْكِيبُهَا ؛ وَعَزِّزْ شُرُوحَكَ بِأَمْثِلَةٍ تُسْتَبِينُ بِهَا كُلَّ طَرِيقَةٍ.

التَّمارِينُ الثَّانِي .- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ : مَا مَعْنَى الصَّادِرَةِ ؟ - أَذْكَرُ ثَلَاثَ صَادِرَاتٍ ، وَيَسِّنْ وَظِيفَتَهَا الدَّلَالِيَّةَ فِي الْأَسْمَاءِ الْمُرَكَّبَةِ .- أَذْكَرُ سِتَّةَ أَسْمَاءٍ رُكَّبَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا مِنْ اسْمَيْنِ ؛ ثُمَّ سِتَّةَ أَسْمَاءٍ رُكَّبَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهَا مِنْ فِعْلٍ وَاسْمٍ ؛ ثُمَّ ثَلَاثَةَ أَسْمَاءٍ مُرَكَّبَةٍ مِنْ صَادِرَةٍ وَاسْمٍ ؛ ثُمَّ اسْمَيْنِ مُرَكَّبَيْنِ مِنْ حَرْفٍ وَاسْمٍ، أَوْ مِنْ حَرْفَيْنِ.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ .— مَا هِيَ جُمُوعُ الْأَسْمَاءِ الْمُركَّبَةِ الْآتِيَةِ :

أَسْكُنَّاسُ ؛ تُغْزَدِيسُ ؛ أَغْزُوكُ ؛ أَلْمَدِيسُ ؛ أَلْمَسِيرُ ؛ أَلْوَكْدِيسُ ؛
أَسْغَرَسِيفُ ؛ أَلْمَسُو ؛ أَمْزَاضُو ؛ أَزْنَفُوسُ ؛ ثَبِيرُولُ ؛ ثَبِرْزَنْكُو ؛
أَمْسَدَا ؛ أَمَاسُ ؛ تَاسْمِي ؛ تَارَازَالُ ؛ تَبِرْزَنْمِيتُ ؛ تَوْفُوزَالَتُ ؛
تَوَكْرُورُغُ ؛ تَاغُصْمَارَتُ ؟

التَّمْرِينُ الرَّابِعُ .— وَاصِلُ مُرَاجَعَةٍ مَا سَبَقَ مِنَ الدُّرُوسِ،
وَاحْفَظْ مَعَانِي مَا جَاءَ فِيهَا مِنَ الْمُفْرَدَاتِ ، وَتَدَبَّرْ أَوْزَانَ الْكَلِمَاتِ
وَصَيِّغَهَا.

الدَّرْسُ الْوَاحِدُ وَالْعِشْرُونَ التَّضْعِيفُ، وَالْإِذْغَامُ، وَالْقَلْبُ، وَالْإِبْدَالُ

التَّضْعِيفُ وَالْإِذْغَامُ وَالْقَلْبُ وَالْإِبْدَالُ ظَوَاهِرُ فُونُولُوجِيَّةٍ مَهْمَّةٌ لَهَا فِي النُّطْقِ الْأَمَازِغِيَّ فِي اللَّهْجَاتِ أَهْمِيَّتُهَا وَخَاصِّيَّاتُهَا.

أَوَّلًا - التَّضْعِيفُ - أ - الضَّادُ تُضَعَّفُ طَبَاءً، دَائِمًا :

تَضَر = اَنْحَدَرَ	أَطَار = الْإِنْجِدَارُ
يُوضِن = مَرِضَ	أَطَان = الْمَرَضُ
وَضُوض = الرِّضَاعُ	تَطَّض = رَضَعَ
تَضَص = النَّوْمُ	تَطَّص = نَامَ

ب - الْغَيْنُ تُضَعَّفُ قَافًا :

تَغَرَا = نَادَى، قَرَأَ	أَر يَقَار = يُتَادِي، يَقْرَأُ
تَغَزَا = حَفَرَ	أَر يَقَار = يَحْفِرُ
تَامَغُر = الْكِبَرُ	تَمَقُّور = كَبُرَ، كَبِرَ
مَغَار = رَغِمَ أَنْ..	مَقَّار = رَغِمَ أَنْ...

ج - الْوَاوُ تُضَعَّفُ كَافًا مَعْقُودَةً

مَضْمُومَةٌ ضَمَّ اخْتِلَاسٍ ؛ وَقَدْ تُضَعَّفُ كَافًا، وَهُوَ نَادِرٌ :

تَاوَدَا = الْخَوْفُ	تَغْتَدُ = خَافَ
تَرْوُلُ = هَرَبَ	أَرْ يَرْكُلُ = يَهْرُبُ
يَسُودُو = رَاحَ	تَادَتْكَاتُ = الرَّوَّاحُ
أَوُو = الضَّبَابُ	أَتُّو = الدُّخَانُ
تَوْتُ = ضَرَبَ	أَرْ يَكَاتُ = يَضْرِبُ

د - الْكَافُ الْمَعْقُودَةُ الْمُلَيَّنَةُ وَالْيَاءُ تُضَعَّفَانِ

كَافاً مَعْقُودَةً صَرِيحَةً :

تَاسَكَا = الْجَنْبُ	تَيْسَكُنِ = الْأَجْنَابُ
تَاسِيَا = الْجَنْبُ	تَيْسَكُنْ = الْأَجْنَابُ
أَزَاكَ = السَّبِيبُ	تَزَاكُنْ = السَّبَائِبُ
تَكَا = فَعَلَ	أَرْ يَتَكَا = يَفْعَلُ
تَيَا = فَعَلَ	أَرْ يَتَكَا = يَفْعَلُ
تَتَايَ يَكْرُزْنَ = هُوَ الَّذِي حَرَثَ	تَتَاكَ تَكْرُزْنَ = هُوَ الَّذِي حَرَثَ

ثَانِيًا - - - - - الْإِذْغَامُ - - - - - الدَّالُّ تُذْغَمُ فِي التَّاءِ، وَالْعَكْسُ

وَارِدٌ :

تَيْدَت = الْحَقِيقَةُ، الصِّدْقُ	تَيْسَت = الْحَقِيقَةُ، الصِّدْقُ
أَد تَرُولت = سَتَّهَرُبُ	أَت تَرُولت = سَتَّهَرُبُ
أَد تَدُوم = سَتَّذْهَبُونَ	أَت تَدُوم = سَتَّذْهَبُونَ
تَدَلُوشَنَّ = الشُّفُّوقُ	دَلُوشَنَّ = الشُّفُّوقُ
تَادِيست = الْبَطُّنُ	دَيسَت = الْبَطُّنُ

«دَيسَت» هِيَ الصِّيغَةُ الْمُعْرَبَةُ لِـ «تَادِيست» ، حُذِفَتْ فِيهَا

حَرَكََةُ التَّاءِ الْأُولَى بِعَامِلِ الْإِعْرَابِ، فَصَارَتْ «تديست»، ثُمَّ صَارَتْ «دَيْسَتْ» بِحُكْمِ إِدْغَامِ التَّاءِ فِي الدَّالِ. تَقُولُ مَثَلًا :

تاديست ينو = بَطْنِي ثَوْتِي غَر دَيْسَتْ يَنُو = ضَرَبَنِي إِلَى بَطْنِي.

ب — الدَّالُ تُدْغَمُ فِي النُّونِ :

أد نَزُول = سَنَهْرُوبُ أن نَزُول = سَنَهْرُوبُ.
أد نَكْشَم = سَنَدُخْلُ أن نَكْشَم = سَنَدُخْلُ

ج — التَّاءُ تُدْغَمُ فِي الضَّادِ، وَتَنْقَلِبَانِ طَاءً

مُضَعَّفَةً :

أَصْلُ الْكَلِمَةِ هُوَ :	«تامضوضت»	تامططوط = المَطَطَطَةُ
_____ :	«تامسوضضت»	تامسوضط = المُسْرَضِغُ
_____ :	«تاغاضت»	تاغاط = المَاعِزَةُ
_____ :	«تاجضيضت»	تاجضيظ = العُصْفُورُ
_____ :	«تاكرواضت»	تاكرواط = اللُّثْغَاءُ

د — الـحَاءُ تُدْغَمُ فِي الْغَيْنِ، وَتَنْقَلِبَانِ قَافًا

مُضَعَّفَةً :

أد سَقَى = سَأَشْتَرِي	أد سَغَخ = سَأَشْتَرِي
أد رَقَى = سَأَسْخُرُنُ	أد رَغَخ = سَأَسْخُرُنُ
أد لَقَى = سَأَلَعَتُنِي	أد لَغَخ = سَأَلَعَتُنِي

ه — الْوَاوُ تُدْغَمُ فِي الْكَافِ الْمَعْقُودَةِ :

كَثْمَ وَامَّاس = فِي الْوَسَطِ كَثْمَ كُثَامَّاس = فِي الْوَسَطِ

ثَـ وورتي = فِي البُسْتَانِ ثَـ ثَورتي = فِي البُسْتَانِ
«أَسَّ + ثَ + واسَّ» = «الْيَوْمُ فِي الْيَوْمِ» أَسْكَاس = السَّنةُ

مَلَاخِطَان : (1) الكَافُ المَعْقُودَةُ الَّتِي أُدْغِمَ فِيهَا وَاوٌ تَكُونُ فِي الغَالِبِ مَضْمُومَةً ضَمًّا مُخْتَلَسًا يَكُونُ شَاهِدًا عَلَى إدْغَامِ الواوِ ، كَمَا هُوَ مَلْحُوظٌ فِي «ثَ ثَاس» وَفِي «أَسْكَاس».

(2) لَفْظَةُ «أَسْكَاس» اسْمٌ مُرَكَّبٌ مِنْ :
أَسَّ + ثَ + أَسَّ. (راجع الدَّرْسَ العِشْرِينَ). الضَّمُّ المَخْتَلَسُ فِيهِ نَاتِجٌ مِنْ كَوْنِ «أَسَّ» الثَّانِي يُعَرَّبُ بِالْوَاوِ، بِمَفْعُولِ عَامِلِ الإِعْرَابِ الَّذِي هُوَ الحَرْفُ «ثَ». نَتِيجَةُ التَّرْكِيبِ إِذَنْ هِيَ : أَسَّ ثَ واسَّ — (تُدْغِمُ الواوُ فِي الكَافِ المَعْقُودَةِ وَتَعَوِّضُ بِضَمِّ مُخْتَلَسٍ)، وَيُصْبِحُ الإِسْمُ المُرَكَّبُ آخِرَ الأَمْرِ هُوَ : «أَسْكَاس».

و — النُّونُ — نُونُ الجَمْعِ والتَّصْرِيفِ
خَاصَّةً — تُدْغِمُ أَحْيَانًا فِي الرِّاءِ وَاللَّامِ :

أَزْكَر = الشُّورُ ؛	تَزْكَارَن =	تَزْكَار = الثَّيْرَانُ
أَمَلَال = الظُّبْيُ ؛	تَمَلَالَن =	تَمَلَال = الظُّبَاءُ
تُرُول = هَرَبَ ؛	زُولَن =	زُول = هَرَبُوا
يُوشِر = سَرَقَ ؛	وُشِرَن =	وُشِر = سَرَقُوا

ثَالِثًا. — حُرُوفُ التَّحْرِيكِ الثَّلَاثَةُ، أَيْ الأَلِفُ وَالْوَاوُ وَالْيَاءُ، يُقَلِّبُ بَعْضُهَا بَعْضًا بِمَفْعُولِ الصَّرْفِ والتَّصْرِيفِ :

أَمَادِل = الخَدُّ	—	تَمُودَال = الخُدُود (قُلِبَتِ الأَلِفُ وَآوًا).
أَسْرَدُون = البَغْلُ	—	تَسْرَدَان = البِغَالُ (قُلِبَتِ الواوُ أَلِفًا)

تاساروت = المِفْتَاحُ ← تيسورا = المَفَاتِيحُ (قُلِبَتِ الحَرَكَاتُ الثَّلَاثُ)
 أجضيض = الطَّائِرُ ← ثجضاض = الطَّيْرُ (قُلِبَتِ اليَاءُ أَلْفًا)
 تسغا = إِشْتَرَى ← تسغيت = إِشْتَرَيْتَ (قُلِبَتِ الأَلِفُ يَاءً)
 تننا = قَالَ ← ور يني = لَمْ يَقُلْ (قُلِبَتِ الأَلِفُ يَاءً)
 تدام = ذَهَبْتُمْ ← أر تدوم = تَذْهَبُونَ (قُلِبَتِ الأَلِفُ وَاوًا)

رَابِعاً .- الإِبْدَالُ .- تُبَدَّلُ بَعْضُ الحُرُوفِ حُرُوفاً
 أُخْرَى بِمَفْعُولِ النُّطْقِ اللَّهْجِيِّ المَحَلِّيِّ، وَبِحُكْمِ قَوَاعِدِ
 الفُونُولُوجِيَا الضَّابِطَةِ لِتَجَاوُرِ الأصْوَاتِ مِنْ حَيْثُ مَخَارِجُهَا :
 أ - الكَافُ تُبَدَّلُ شِيناً :

أكابار ← أشابار = القَافِلَةُ ؛ أكال ← أشال = التُّرابُ
 يوكر ← يوشر = سَرَقَ ؛ ثكمض ← ثشمض = إِخْتَرَقَ

ب - الكَافُ المَعْقُودَةُ تُبَدَّلُ جِيمًا، أَوْ وَاوًا، أَوْ يَاءً :

أثضيض ← أجضيض = الطَّائِرُ ؛ ثمكر ← ثمجر = حَصَدَ
 أثكادير ← أبادير = السُّورُ ؛ ثكودار ← ثوودار = الأسوارُ
 ثكوردان ← ثووردان = البرُّغوثُ ؛ أثطوم ← أيطوم = القَضِيبُ
 أثوذي ← أودذي = العُرْمَةُ ؛ أثضرور ← أضرور = الغُبَارُ

ج - المِيمُ تُبَدَّلُ نُونًا، بِحُكْمِ مُجَاوَرَتِهَا لِمِيمِ أُخْرَى، أَوْ
 لِيَاءٍ، أَوْ لِفَاءٍ، أَوْ لِزَايٍ؛ يُقَالُ :

أنمكار، بَدَلًا مِنْ «أمكار» = الحَصَادُ، الحَاصِدُ
 أنمداي، بَدَلًا مِنْ «أممداي» = الرُّصْدُ، الكَامِنُ
 أنبداد، بَدَلًا مِنْ «أمبداد» = القَيْمُ، المُدَبِّرُ، المُسِيرُ
 أنبضو، بَدَلًا مِنْ «أمبضو» = الحَكْمُ ؛ المَوْزَعُ

أنفشاد، بَدَلًا مِنْ «أمفشاد» = الحَنُونُ؛ الرَّؤُوفُ
 أنفلوس، بَدَلًا مِنْ «أمفلوس» = الأَمِينُ، الثَّقَّةُ، المَوْثُوقُ بِهِ
 أنزدام، بَدَلًا مِنْ «أمزدام» = الحَطَّابُ، الحَاطِبُ
 أنزارفو، بَدَلًا مِنْ «أمزارفو» = القَاضِي (بِالأَحْكَامِ العُرْفِيَّةِ)
 وَقَدْ تُبَدَّلُ المِيمُ نُونًا أَيْضًا، بِمَفْعُولِ النُّطْقِ اللَّهْجِيِّ المَحَلِّيِّ
 لَيْسَ غَيْرُ ؛ يُقَالُ مَثَلًا :

تسنضلت، بَدَلًا مِنْ : تيمضلت = القَبْرُ (وَاللَّفْظَتَانِ مُتَرَادِفَتَانِ) ،
 تاخانت، بَدَلًا مِنْ : تاخامت = الخَيْمَةُ، الخِبَاءُ (وَاللَّفْظَتَانِ مُتَرَادِفَتَانِ)
 مُلَاخَظَتَانِ اثْنَتَانِ . — (1) يَحْدُثُ أَنْ يُجَاوِرَ الكَافُ سِينًا،
 فِي كَلِمَةٍ مَا، كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي «تيسكرت» (الشُّومُ)،
 وَ «ئسك» (الْقَرْنُ) وَ «أسكارن» (الأظْفَارُ). فِي هَذِهِ الْحَالِ،
 تُبَدَّلُ السِّينُ شِينًا بِحُكْمِ مُجَاوَرَتِهَا لِلْكَافِ المُبَدَّلَةِ شِينًا :
 تيسكرت ← «تيسشرت» ← تيشرت = الشُّومُ؛ — ئسك ←
 «ئسش» ← ئش = الْقَرْنُ؛ — أسكارن ← أسشارن ←
 أشارن ← أشار = الأظْفَارُ.

(2) الكُفَّافُ المَعْقُودَةُ (كُ) هِيَ
 السَّائِدَةُ فِي اللَّهْجَاتِ المَصْمُودِيَّةِ، حَتَّى إِنَّهَا تَقُومُ مَقَامَ الْوَاوِ فِي
 بَعْضِ الْأَلْفَاظِ يَدُونِ مُبَرَّرِ فُونُولُوجِي ظَاهِرٍ، كَمَا هُوَ الشَّانُ فِي
 «كُما» (أَخِي)، الَّذِي هُوَ فِي الْأَصْلِ «وما» (أَيُّ ابْنِ أُمِّي).
 وَالْغَالِبُ أَنَّهَا تُنْطَقُ كَافًا مَعْقُودَةً مُلَيَّنَةً (كُ) أَوْ يَاءً صَرِيحَةً (ي) فِي
 اللَّهْجَاتِ الصَّنَهَاجِيَّةِ؛ وَتُنْطَقُ جِيمًا مُشَدَّدَةً أَوْ غَيْرَ مُشَدَّدَةٍ فِي اللَّهْجَاتِ
 الرَّنَائِيَّةِ.

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ .— كَيْفَ يُضَعَّفُ كُلُّ مِنَ الحُرُوفِ الآتِيَةِ : و، ك، غ، ي، ض ؟ — فِيمَا تُدْغَمُ الدَّالُّ ؛ والتَّاء ؛ والْحَاء ؛ والوَّاء ؛ والنُّون ؟ عَزِّزْ شُرُوحَكَ بِأَمْثَلَةٍ .

التَّمرِينُ الثَّانِي .— أَذْكَرُ سِتَّةَ جُمُوعٍ قَلِبَ فِيهَا حَرْفٌ أَوْ حَرَفَانِ مِنْ حُرُوفِ التَّحْرِيكِ .— أَذْكَرُ فِعْلَيْنِ قَلِبَ فِيهِمَا حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ التَّحْرِيكِ بِمَفْعُولٍ التَّصْرِيفُ .— مَا هِيَ قَوَاعِدُ الإِبْدَالِ الَّتِي يَحْدُثُ بِمَفْعُولِ النُّطْقِ اللَّهْجِيُّ المَحَلِّيُّ ؟ .— مَتَى تُبَدَّلُ المِيمُ نُونًا بِحُكْمِ المُجَاوَرَةِ الفَوْنُولُوجِيَّةِ ؟

التَّمرِينُ الثَّالِثُ .— مَا هُوَ النُّطْقُ المَصْنُودِيُّ لِلْكَلِمَاتِ الآتِيَةِ :

ثَجَنًا = السَّمَاءُ .— ثَجَّ = البَطْمُ ؛ الفُسْتُقُ .— ثَرْجِيحٌ = إِرْتِعَادٌ .—
تِيرَجِينٌ = الجَمْرُ .— أَجَمَّاضٌ = العُدْوَةُ .— أَشَالٌ = التُّرَابُ .—
تُشَلَا = ظَلٌّ .— تُشْضَا = شَمٌّ .— أَشْيُونٌ = القُرُونُ .— تِيشَّرَتْ =
التُّومُ .— أَشَارَ = الأَظْفَارُ .— أَشَابَارٌ = القَافِلَةُ ؟

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ؛ الصِّيْغَةُ الْمُوصُولِيَّةُ

الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ صِيْغَةٌ صَرَفِيَّةٌ تَقُومُ مَقَامَ النَّعْتِ الْعَرَبِيِّ :

أَرْكَازُ يَزِيلُن = الرَّجُلُ الطَّيِّبُ . — تَامَطُوطٌ يَتَّارُونَ =
الْمَرْأَةُ الْحَامِلُ . — مِيدَنُ تَكْثُودِنِ = الْقَوْمُ الْخَائِفُونَ . —
تَايْتَشِينُ قِيْمِنِ = النِّسَاءُ الْجَالِسَاتُ . — تُزْكَارُنُ كُوتَيْنِ
= الشَّيْرَانُ الْكَثِيرَةُ ...

مُلَاحَظَتَانِ اثْنَتَانِ . — (1) تُصَاغُ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ
بِزِيَادَةِ نُونِ (ن) فِي آخِرِ الْفِعْلِ مُسْنَدًا إِلَى ضَمِيرِ الْغَائِبِ الْمُفْرَدِ
(تُزِيلُ + ن = يَزِيلُن . — تُتَارُو + ن = يَتَّارُونَ ...) إِذَا كَانَ
الْمَنْعُوتُ مُفْرَدًا، سَوَاءً أَكَانَ مُذَكَّرًا أَمْ كَانَ مُؤَنَّثًا. وَتُصَاغُ بِزِيَادَةِ يَاءِ
وَنُونِ (يْن) فِي آخِرِ الْفِعْلِ مُسْنَدًا إِلَى ضَمِيرِ جَمَاعَةِ الْغَائِبِ
(تَكْثُودُنُ + يْن = تَكْثُودِنِ . — قِيْمِنُ + يْن = قِيْمِنِ . —
كُوتِنُ + يْن = كُوتَيْنِ)، إِذَا كَانَ الْمَنْعُوتُ جَمْعًا، سَوَاءً أَكَانَ

مَذْكُراً أَمْ مُؤْتِئاً، عَاقِلاً أَمْ غَيْرَ عَاقِلٍ.

(2) تُصَاغُ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالفِعْلِ

مِنْ الفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَعْلُومِ، فَتَكُونُ بِمِثَابَةِ اسْمِ الْفَاعِلِ ؛ وَمِنْ
الفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، فَتَكُونُ بِمِثَابَةِ اسْمِ الْمَفْعُولِ بِهِ :

تُرُولُ وَرَتَّاز = هَرَبَ الرَّجُلُ ؛ أَرَتَّازُ يَزُولُن = الرَّجُلُ الْهَارِبُ
تُتَوَائِي وَتُسْغُن = قُطِعَ الْحَبْلُ ؛ أَسْغُنُ يَتَوَائِينُ = الْحَبْلُ الْمَقْطُوعُ
زُولُن بِمَا كَارَن = فَرَّ السُّرَّاقُ ؛ ثِمَاكَارَن زُولِين = السُّرَّاقُ الْفَارُّونَ
تُؤَامَزَن بِمَا كَارَن = قُبِضَ عَلَى السُّرَّاقِ ؛ ثِمَاكَارَن تُؤَامَزِين = السُّرَّاقُ الْمَقْبُوضُ
عَلَيْهِمْ

الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالفِعْلِ، إِذَا صِيغَتْ مِنْ أَحَدِ أفعالِ الشَّانِ أَوْ
الصِّيُورَةِ، تَكُونُ بِمِثَابَةِ الصِّفَةِ الْعَرِيَّةِ الْمُشَبَّهَةِ بِاسْمِ الْفَاعِلِ :

تَزِيلُ تَرِبَات = جَمَلَتِ الْفَتَاةُ	تَارِبَاتُ يَزِيلُن = الْفَتَاةُ الْجَمِيلَةُ
ثِمَقُورُ وَادُور = كَبُرَ الشَّانُ	أَدُورُ يَمَقُورُن = الشَّانُ الْكَبِيرُ
تَصَاضُ وَيْدِي = كَلَبَ الْكَلْبُ	أَيْدِيُ يَصَاضُن = الْكَلْبُ الْكَلْبُ
تَزَكْزَاوُ يِيكَر = خَضِرَ الْحَقْلُ	تَزَكْزَاوُن = الْحَقْلُ الْأَخْضَرُ

الأَصْلُ فِي الصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ بِالفِعْلِ . — الأَصْلُ فِي الصِّفَةِ
الْمُشَبَّهَةِ بِالفِعْلِ أَنَّهَا فِعْلٌ يَعُودُ الضَّمِيرُ فِيهِ عَلَى اسْمِ مَوْصُولٍ
مُقَدَّرٍ :

— أَرْكَازُ نَا يَرْوُلُن = الرَّجُلُ الَّذِي هَرَبَ — أَرْكَازُ يَرْوُلُن = الرَّجُلُ الْهَارِبُ
— تَامْطُوطُ نَا يَزِيلُن = «الْمَرْأَةُ الَّتِي جَمَلَتْ» — تَامْطُوطُ يَزِيلُن =
الْمَرْأَةُ الْجَمِيلَةُ.

— مِيدَن نَا تَكْشُدُنِن = «الْقَوْمُ الَّذِينَ يَخَافُونَ» — مِيدَن تَكْشُدُنِن
= الْقَوْمُ الْخَائِفُونَ.

مُلاحَظَتَانِ اثْنَتَانِ. — (1) فِعْلُ الْجُمْلَةِ الَّتِي تُصِلُ الْمَوْصُولَ
فِي الْأَمْثِلَةِ السَّابِقَةِ، يَعُودُ الضَّمِيرُ فِيهِ عَلَى الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ ؛ وَلِذَا
يَلْزَمُ صِيغَةُ الْمَذْكَرِ، حَتَّى إِذَا كَانَ الْفَاعِلُ الْأَصْلِيُّ مُؤَنَّثًا، عَلَى
خِلَافِ مَا هُوَ وَارِدٌ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ؛ تَقُولُ :
تَامْطُوطُ نَا يَكْشَمِن = الْمَرْأَةُ الَّتِي دَخَلَتْ

(2) يَجُوزُ الْإِفْرَادُ فِي فِعْلِ صِلَةٍ
الْمَوْصُولِ إِذَا كَانَ الْفَاعِلُ الْأَصْلِيُّ جَمْعًا ؛ تَقُولُ :
— ئَرْكَازَن نَا قَغْنِين = الرُّجَالُ الَّذِينَ خَرَجُوا.
وَيَجُوزُ أَنْ تَقُولَ :
— ئَرْكَازَن نَا يَفْغِن = الرُّجَالُ الَّذِينَ خَرَجُوا

الْقَاعِدَةُ. — إِذَا كَانَ فِعْلُ صِلَةِ الْمَوْصُولِ مُسْتَدًا إِلَى
الضَّمِيرِ الْعَائِدِ عَلَى الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ، زِيدَتْ فِي آخِرِهِ عِلَامَةُ
الْمَوْصُولِيَّةِ، وَهِيَ التُّونُ (ن) فِي حَالَةِ الْإِفْرَادِ، وَالْيَاءُ وَالتُّونُ (يَن) فِي
حَالَةِ الْجَمْعِ. وَيَجُوزُ فِيهِ الْإِفْرَادُ بَدَلًا مِنَ الْجَمْعِ. وَيُسَمَّى هَذَا الْفِعْلُ
فِعْلَ الصِّلَةِ، أَوْ فِعْلَ صِلَةِ الْمَوْصُولِ. وَهُوَ الَّذِي يَتَحَوَّلُ إِلَى

« صِفَةٌ مُشَبَّهَةٌ بِالفِعْلِ » كُلَّمَا حُذِفَ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ وَصَارَ مُقَدَّرًا .

ثَنِيَّةٌ . — يَكُونُ فِعْلُ صِلَةِ الْمَوْصُولِ مَاضِيًّا ، أَوْ حَاضِرًا
آيِيًّا ، أَوْ مُسْتَقْبَلًا ؛ وَيَكُونُ مَبْنِيًّا لِلْمَعْلُومِ أَوْ مَبْنِيًّا لِلْمَجْهُولِ ، مُثَبَّتًا
أَوْ مَنْفِيًّا . إِنَّمَا يُمَيِّزُهُ عَنْ سِوَاهُ الْكَاسِعَةُ الَّتِي فِي آخِرِهِ : « ن » أَوْ
« يَن » .

الْأَسْمَاءُ الْمَوْصُولَةُ الْأَمَانِيَّةُ وَمَا يُقَابِلُهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ .
أَوَّلًا . — الَّذِي ، الَّتِي ، اللَّذَانِ ، اللَّتَانِ ، الَّذِينَ ، اللَّاتِي ،
اللَّوَاتِي ، اللَّائِي ، الْأَلَى =

تَا

تَقُولُ :

— أَرَكَاز تَا يُفَعْنَ = الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ
— تَامَطُوطٌ تَا يُفَعْنَ = الْمَرْأَةُ الَّتِي خَرَجَتْ
— مِيدَن تَا فَعْنِينَ (يُفَعْنَ) = الْقَوْمُ الَّذِينَ خَرَجُوا .
— تَيْسَدَنَان تَا فَعْنِينَ (يُفَعْنَ) = النِّسَاءُ اللَّوَاتِي خَرَجْنَ ...

ثَانِيًا . — ذَاكَ الَّذِي ، تِلْكَ الَّتِي ، ذَانِكَ اللَّذَانِ ، تَانِكَ اللَّتَانِ ، أُولَئِكَ
الَّذِينَ ، أُولَئِكَ اللَّوَاتِي ... إلخ =

لَي

تَقُولُ :

- زَبِغْ أَرْتَا زَ لَي يوكرن = رَأَيْتُ الرَّجُلَ ، ذَاكَ الَّذِي سَرَقَ
- وَتَغْ أَرَا لَي ك يوتن = ضَرَبْتُ الْوَلَدَ ، ذَاكَ الَّذِي
ضَرَبَكَ
- زُولَن مِيدَن لَي يوكرن = فَرَّ الْقَوْمُ ، أُولَئِكَ الَّذِينَ سَرَقُوا.

مُلاحَظَةٌ. — يَجُوزُ أَنْ يُثَوَّبَ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ «نَا» عَلَى
الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ «لَي» وَيَقُومَ مَقَامُهُ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ ، وَلَا يَجُوزُ
الْعَكْسُ.

ثَالِثًا. — إِسْمٌ ظَاهِرٌ مُشَارٌ إِلَيْهِ + هُوَ الَّذِي ؛ أَوْ إِسْمٌ إِشَارَةٌ
+ هُوَ الَّذِي ، أَوْ ضَمِيرٌ ابْتِدَاءً + الَّذِي (الَّتِي ، الَّذِينَ ، اللّٰوَاتِي ...
إلخ) = ←

اي ، ايدا ، اغا

- أَمْغَارَاد اي يُطَبُون أَكْثَرَن = هَذَا الشَّيْخُ هُوَ الَّذِي يُوزَعُ الدَّقِيقَ.
- وَاد اي يَشَّانَ أَغْرُوم نَك = هَذَا هُوَ الَّذِي أَكَلَ خُبْزَكَ.
- وَيَنَّ اي مَكْرَن يَمْنَدِي نَك = أُولَئِكَ هُمُ الَّذِينَ حَصَدُوا زَرْعَكَ.
- نَكَّ اي يَتَيْنَ أَكْسُوم = أَنَا الَّذِي قَطَعْتُ اللَّحْمَ
- تَانَّ ايدا يُكَاتَن اللَّون = تِلْكَ هِيَ الَّتِي تَذُقُ الدُّفَّ
- نِيَتَتِي اي يُسَنُّونَ أَكْسُوم = هُنَّ اللَّوَاتِي طَهَّنَ اللَّحْمَ
- كُنِّي اغَا يَكْرَزَن يَكْرَاد = أَنتُمْ الَّذِينَ سَتَحْرِثُونَ هَذَا الْحَقْلَ

مُلاحَظَتَانِ . — (1) — «اي يُشَّان» و «اي يُبْطُون»
و «اي يُبَّين» و «اي يُسَّنون»، وَمَا هُوَ مِنْ قَبِيلِهَا تَتَّوَلَّى فِيهَا
يَاءَانِ سَاكِتَانِ. هَاتَانِ الْيَاءَانِ ، إِمَّا تُحَذَفُ فِي النُّطْقِ أَوَّلَاهُمَا،
وَإِمَّا تُدْغَمُ إِحْدَاهُمَا فِي الْأُخْرَى وَتُقْلَبَانِ كَافاً مَعْقُودَةً مُضَعَّفَةً.
وَلِذَا يُمَكِّنُكَ أَنْ تَنْطِقَ : «اكَ كَشَّان» وَ «اكَ كَبْطُون» وَ «اكَ
كَبَّين» وَ «اكَ كَسَّنون»، وَقِسْ عَلَى هَذَا...

(2) الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ «اي» يُسْتَعْمَلُ إِذَا
كَانَ فِعْلٌ صِلَةُ الْمَوْصُولِ مَاضِيًا (اي يُشَّان ؛ اي مَكْرَن ؛
اي يُبَّين ؛ اي يُسَّنون) أَوْ كَانَ آتِيًا حَاضِرًا (اي يُبْطُون).

الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ «أَيْدَا» لَا يُسْتَعْمَلُ إِلَّا إِذَا
كَانَ فِعْلٌ صِلَةُ الْمَوْصُولِ آتِيًا حَاضِرًا (أَيْدَا يُكَاتِن).

الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ «اِغَا» لَا يُسْتَعْمَلُ إِلَّا إِذَا
كَانَ فِعْلٌ صِلَةُ الْمَوْصُولِ فِعْلًا مُسْتَقْبَلًا (اِغَا يُكَرْزَن) لِأَنَّهُ
يَتَضَمَّنُ حَرْفَ الِاسْتِقْبَالِ «غَا». وَقَدْ يُنْطَقُ «ارَا» بَدَلًا مِنْ
«اِغَا».

تَنْبِيْهٌ وَتَذَكِيرٌ . — لَا فَرْقَ فِي الْأَمَارِيغِيَّةِ بَيْنَ الْعَاقِلِ وَغَيْرِ الْعَاقِلِ
فِيمَا يَهُمُّ التَّذَكِيرَ وَالتَّائِيثَ وَإِعَادَةَ الطَّمَائِرِ عَلَى الْأَسْمَاءِ، وَلَا فِي
إِلْحَاقِ النَّعْتِ بِالْمَنْعُوتِ.

رَابِعًا .— مَنْ (الإِسْمُ المَوْصُولُ المُشْتَرَكُ ، لِلْعَاقِلِ) =

وَتَا ، وَاثَا ، وَاثِي (لِلْمُذَكَّرِ المَفْرَدِ) وِثَا ، وِثِي (لِجَمْعِ المَذَكَّرِ).
تَنَّا ، تَاثَا ، تَاثِي (لِلْمُؤَنَّثِ المَفْرَدِ) تِثَا ، تِثِي (لِجَمْعِ المُوَنَّثِ)

تَقُولُ مَثَلًا :

تَمَكَّرَ وَاثَا يَكْرُزْنَ = حَصَدَ مَنْ حَرَثَ .— مَكَّرَنَ وِثَا كَرْزِينَ = حَصَدَ
مَنْ حَرَثُوا.

تَمَكَّرَ تَاثَا يَكْرُزْنَ = حَصَدَتْ مَنْ حَرَّتْ .— مَكَّرَنْتَ تِثَا كَرْزِينَ =
حَصَدَتْ مَنْ حَرَّتْنِ.

خَامِسًا .— مَا (الإِسْمُ المَوْصُولُ المُشْتَرَكُ ، لِغَيْرِ العَاقِلِ) =
أَيْثَا ، أَيْثِي ، مَاي ، مَا.

تَقُولُ مَثَلًا :

— أَسِي أَيْثَا يَلَانُ كُثْ وَفُوسَ يَنُو = خُذْ مَا يُوجَدُ فِي يَدِي.
— تَشَّيْتُ أَيْثِي كَ يَسَاضِنَنَّ = أَكَلْتُ مَا مَرَضَكَ
— تُسُوا مَاي تَ يَنْغَانُ = شَرِبَ مَا قَتَلَهُ

سَادِسًا .— مَنْ ذَا ؛ مَنْ الَّذِي =

أ .— مَعَ المَاضِي أو الحَاضِرِ :

مَإِيْمَسَ وَاثَا ؛ مَانِي وَاثَا ؛ مَاي ؛ مَا.

ب - مع الفعل المُستقبل :

ما غا ، ما را ، ما يمس وأنا غا ، ما يمس وأنا را ، ماني
وأنا غا.

تَقُولُ مَثَلًا :

- ما يمس وأنا يَفْعُن؟ = مَنْ ذَا خَرَجَ؟ = مَنْ الَّذِي خَرَجَ؟
- ماني وأناك يَزْران؟ = مَنْ ذَا رَأَى؟ = مَنْ الَّذِي رَأَى؟
- ما يمس وأنا يُقَارن؟ = مَنْ ذَا يُنَادِي؟ = مَنْ الَّذِي يُنَادِي؟
- ما غا يُمَوِّدُون؟ = مَنْ الَّذِي سَيُسَافِرُ؟

مُلاحَظَتَانِ . — (1) «ما يمس» كثيرًا ما تُنطَقُ «ماك»
كـ«مس» بِاعتِّبارِ أَنَّهَا فِي الْأَصْلِ «ماي يمس» ، تَضْمَنُ يَاءَيْنِ
سَاكِتَيْنِ مُتَّابِعَتَيْنِ.

(2) «ما يمس وأنا» و «ماني وأنا»
جَاءَتَا عَلَى صِيغَةِ الْمَذْكَرِ الْمُفْرَدِ. لَكِنَّهَا تُوَثِّتُ، وَتُجْمَعُ أَيْضًا ؛
تَقُولُ :

- | | | |
|-------------------------|---|----------------------------|
| — ما يمس تانا...؟ | = | مَنْ هِيَ الَّتِي...؟ |
| — ما يمسِينِ وِينَا...؟ | = | مَنْ هُمُ الَّذِينَ...؟ |
| — ما يمسِينت تِينَا...؟ | = | مَنْ هُنَّ اللَّوَاتِي...؟ |

سَابِعاً .— أَيْ (الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ الْمُشْتَرَكُ) :

أَكُونَا (لِلذَّكَرِ مِنَ الْبَشَرِ وَالْحَيَوَانِ)

أَكُنْتَا (لِلْأُنْثَى مِنَ الْبَشَرِ وَالْحَيَوَانِ)

أَكْمَاي (لِلْأَشْيَاءِ).

تَقُولُ مَثَلًا :

— وَت أَكُونَا كَ يَوْتَن = إِضْرِبْ أَيْ (النَّاسَ) ضَرْبَكَ.

— أَمَزَزِي وَوَلِي نَو أَكُنْتَا يَكَّان دَات اك = أَمْسِكَ مِنْ شَيْءٍ أَيْهَا
مَرَّتْ أَمَامَكَ.

— سَوَفَ زَكْ وَوَلَك أَكْمَاي كُيس يَلَّان = أَخْرِجْ مِنَ الْمَزْوَدِ أَيْ
(شَيْءٍ) يُوجَدُ فِيهِ.

تَبَيَّنَ عَامٌّ جَدُّ مُهِمٌّ .— فِي جَمِيعِ صِلَاتِ الْمَوْصُولِ
الَّتِي وَرَدَتْ فِي الْأَمْثِلَةِ مِنْ هَذَا الدَّرْسِ يَعُودُ ضَمِيرُ الْفِعْلِ عَلَى
الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ (أَوْ عَلَى الْعِبَارَةِ الْمُرَكَّبَةِ الَّتِي تَقُومُ مَقَامَهُ).
وَلِذَا تَزَادَ فِي آخِرِ الْفِعْلِ عَلَامَةُ الْمَوْصُولِيَّةِ، أَيْ النُّونُ (ن) أَوْ الْيَاءُ
وَالنُّونُ (يَن). وَتُسَمَّى صَيِّغَةُ الْفِعْلِ هَذِهِ «الصَّيِّغَةُ الْمَوْصُولِيَّةُ». وَإِذَا
مَا اسْتَرَّ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ وَصَارَ مُقَدَّرًا، تَحَوَّلَتْ «الصَّيِّغَةُ
الْمَوْصُولِيَّةُ» إِلَى صَيِّغَةٍ مُشَبَّهَةٍ بِالْفِعْلِ.

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ. — تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ الْآتِيَةَ مُسْتَعْمِلاً الصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ
بِالْفِعْلِ : الطَّرِيقُ الطَّوِيلُ. — الْوَلَدُ الصَّغِيرُ. — الْفَتَاةُ الْجَمِيلَةُ. —
اللَّحْمُ الْمَقْطُوعُ. — الْبَيْتُ الْكَبِيرُ. — الْفَرَسُ الْهَارِبُ. — الْإِبِلُ
الْكَثِيرَةُ. — الْقَوْمُ الْقَاعِدُونَ. — النِّسَاءُ الْجَمِيلَاتُ. — الرُّجَالُ
الْكِبَارُ. — النِّسَاءُ الْحَوَامِلُ.

التَّمارِينُ الثَّانِي. — مَا هُوَ الْأَصْلُ فِي صِيَاغَةِ الصِّفَةِ الْمُشَبَّهَةِ
بِالْفِعْلِ ؟ — رَاجِعْ جَمِيعَ الْأَسْمَاءِ الْمَوْصُولَةِ الَّتِي وَرَدَتْ فِي هَذَا الدَّرْسِ،
وَأَسْتَعْمِلْ كُلَّ اسْمٍ مِنْهَا مَوْصُولًا بِجُمْلَةٍ .

التَّمارِينُ الثَّالِثُ. — رَاجِعْ عِدَّةَ مَرَّاتٍ هَذَا الدَّرْسَ وَتَدَبَّرْ جَيِّدًا
مَا جَاءَ فِيهِ مِنَ الْقَوَاعِدِ وَالْأَمْثِلَةِ وَالْمُلَاحَظَاتِ، نَظراً لِأَهْمِيَّتِهَا فِي
الْأَمَازِغِيَّةِ.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

الصِّيْغَةُ الْمُوصُولِيَّةُ

(تابع)

يُسْتَخْلَصُ مِنْ تَدْبِيرِ الدَّرْسِ السَّابِقِ أَنَّ فِعْلَ صِلَةِ الْمُوصُولِ، إِذَا كَانَ مُسْتَنَدًا إِلَى ضَمِيرٍ يَعُودُ عَلَى الْمُوصُولِ، تَزَادُ فِي آخِرِهِ كَاسِيَةٌ تَكُونُ هِيَ عَلَامَةَ الْمُوصُولِيَّةِ. تِلْكَ الْكَاسِيَةُ تُنَوِّنُ (ن) فِي حَالَةِ الْإِفْرَادِ، وَيَاءٌ وَتُونُ (ين) فِي حَالَةِ الْجَمْعِ. وَتُسَمَّى صِيغَةُ الْفِعْلِ هَذِهِ «الصِّيغَةُ الْمُوصُولِيَّةُ». وَالضَّمِيرُ فِيهَا يَعُودُ وَجُوبًا عَلَى مُذَكَّرٍ غَائِبٍ، فَرْدًا كَانَ أَوْ جَمَاعَةً.

وَالْيَكُ الْآنَ حَالَاتٍ مِنْ صِلَةِ الْمُوصُولِ الَّتِي لَا دَاعِيَ فِيهَا إِلَى صِيَاغَةِ الْفِعْلِ صِيَاغَةً مُوصُولِيَّةً :

- نَزِمْنَا تَائِيَت = الْأَسَدُ الَّذِي رَأَيْتَهُ
- أَسْغُنْ لِي تَبَّيْتُ = الْحَبْلُ الَّذِي قَطَعْتَهُ
- أَوْتُولْنَا تَغَام = الْأَرْزَبُ الَّتِي قَتَلْتُمُوهَا
- أَرْزَارْنَا تَرْضَامَت = الْبُرْنَسُ الَّذِي نَسَجْتَنَّهُ
- نُنَّا وَمَاكُ إِنَّا يُرَا = قَالَ أَخْوَكُ مَا شَاءَ

- تسكرم ايلي اون نايخ = فعَلْتُمْ مَا قُلْتُ لَكُمْ
 — تامورت نا ي يلا ييزم = الأرضُ الَّتِي يُوجَدُ فِيهَا الْأَسَدُ
 — تامازيرت لي س را تدوم = الأرضُ الَّتِي سَتَذْهَبُونَ إِلَيْهَا
 — أنسا نا غرغا تاوضم = الْمَكَانُ الَّذِي سَتَصِلُونَ إِلَيْهِ
 — أمغار نامي توكرت ايس = الشَّيْخُ الَّذِي سَرَقْتَ مِنْهُ الْفَرَسَ
 — تامطوط ليمي يلف وماك = الْمَرْأَةُ الَّتِي طَلَّقَهَا أَخُوكَ.
 — نسا ايمي نايخ اوال اد = هُوَ الَّذِي قُلْتُ لَهُ هَذَا الْكَلَامَ

الْمُلَاحَظَةُ فِي هَذِهِ الْأَمْثِلَةِ كُلُّهَا أَنَّ ضَمِيرَ الْفَاعِلِ فِي فِعْلِ
 الصَّلَةِ لَا يَعُودُ عَلَى الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ، وَإِنَّمَا يَعُودُ عَلَى مُتَكَلِّمٍ، أَوْ
 مُحَاطَبٍ، أَوْ غَائِبٍ لَا عِلَاقَةَ لَهُ بِالْمَوْصُولِ. وَلِذَا لَمْ تُصْنَعْ الْأَفْعَالُ
 فِي هَذِهِ الْأَمْثِلَةِ صِيَاغَةَ مَوْصُولِيَّةٍ.

وَعَلَى الْعَكْسِ مِنْ هَذَا، يَجِبُ اسْتِعْمَالُ الصِّيْغَةِ الْمَوْصُولِيَّةِ
 فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مَنْفِيَّةٍ يَلِيهَا اسْتِثْنَاءٌ، مَا لَمْ يَكُنْ فَاعِلٌ فِعْلُهَا اسْمًا
 ظَاهِرًا. تَقُولُ الْأَمْثَالُ السَّائِرَةُ :

- وُرِدَا يُتَكَشَّامِنْ يَنْكُرْ دَ وَشَرْدَ وَكُسُومَ غَاسَ يَرْكَانَ !
 لَا يَدْخُلُ بَيْنَ الظُّفْرِ وَاللَّحْمِ إِلَّا الْأَوْسَاخُ (1)
 — وُرِدَا يَنْكَاتِنْ سَ وَدَمَ غَاسَ تَارَزَزَايْتِ !
 لَا يَضْرِبُ إِلَى الْوَجْهِ (أَيُّ لَا يُصِيبُ الْوَجْهَ) إِلَّا الْجُدْرِيُّ ! (2)

(1) الْمَفْهُومُ مِنْ هَذَا الْمَثَلِ أَنَّ الْمَوْصُولِيَّ هُوَ الَّذِي يَتَدَخَّلُ فِي الْعَلَاقَةِ بَيْنَ الْأَشْيَاءِ.

(2) الْمَفْهُومُ مِنْ هَذَا الْمَثَلِ أَنَّ الْإِنْسَانَ الْوَقِيعَ هُوَ الَّذِي يَجْهَرُ بِسُوءِ الْقَوْلِ لِلنَّاسِ.

= — وَرَدَا يُتَالَسْنِ غَاسٌ تَكَارَ تَالَوْنَتْ !
لَا يُعِيدُ (الْغَرَبَلَةُ) إِلَّا أَسْوَأَ الْغَرَائِلِ ! (3)

أَمَّا إِذَا كَانَ فَاعِلُ الْفِعْلِ، فِي الْجُمْلَةِ الْمَنْفِيَّةِ الْمَتَّبِعَةِ بِاسْتِثْنَاءٍ، اسْمًا ظَاهِرًا، فَلَا مُبَرَّرَ لِاسْتِعْمَالِ الصَّيْغَةِ الْمَوْصُولِيَّةِ. يَقُولُ الْمَثَلُ السَّائِرُ :

= — وَرَدَا يُدَقُّو وَشَنَ غَاسٌ تَنَّا يَنْكَا !
لَا يَنْوِي الذُّبُّ إِلَّا (الْفِعْلَةَ) الَّتِي قَدْ فَعَلَ ! (4)

(فَاعِلُ الْفِعْلِ فِي الْجُمْلَةِ الْمَنْفِيَّةِ، هُنَا، اسْمٌ ظَاهِرٌ هُوَ : وَشَنَ = الذُّبُّ).

فَائِدَةٌ وَتَوْضِيحٌ. — الْأَصْلُ فِي الْجُمْلَةِ الْمَنْفِيَّةِ الْمَتَّبِعَةِ بِاسْتِثْنَاءٍ هُوَ أَنَّهَا مُثَبَّتَةٌ الْمَذْلُولُ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمٌ مَوْصُولٌ. فَكَأَنَّكَ قُلْتَ فِي الْمَثَلِ الْأَوَّلِ « الْأَوْسَاخُ هِيَ الَّتِي تَدْخُلُ.... »، إلخ.

اسْتِعْمَالٌ خَاصٌّ يُسْتَعْمَلُهُ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ الْمُشْتَرَكُ «أَي»
(الْمُقَابِلُ لِلِاسْمِ الْمَوْصُولِ الْعَرَبِيِّ الْمُشْتَرَكِ «ذَا») . — دَرَسْنَا فِيمَا سَبَقَ طَرِيقَةَ اسْتِعْمَالِ الْإِسْمِ الْمَوْصُولِ الْأَمَارِيغِيِّ «أَي» (أَوْ «أَكْ»). فَإِلَيْكَ طَرِيقَةٌ خَاصَّةٌ فِي اسْتِعْمَالِهِ :

(3) المفهوم من هذا المثل أن الإنسان الحارِجَ يَتَقَنُ عَمَلَهُ دُونَ مَا حَاجَهُ إِلَى الْمُعَاوَدَةِ والتكرار.

(4) المفهوم من هذا المثل أن الحَيْثُ بِسُوءِ الظَّنِّ بِالنَّاسِ لِأَنَّهُ يَقِيسُ عَلَى نَفْسِهِ.

— أموسليم اي تكيخ = «مُسْلِمٌ أَنَا» ؛ أَنَا مُسْلِمٌ
 — أرومي اي تكييت = «نَصْرَانِي أَنْتَ» ؛ أَنْتَ نَصْرَانِي
 — وداي اي يثكا = «يَهُودِي هُوَ» ؛ هُوَ يَهُودِي

الْفَرْقُ بَيْنَ التَّرْكِيبِ الْأَمَازِغِيِّ وَالتَّرْكِيبِ الْعَرَبِيِّ نَاتِجٌ مِنْ
 اسْتِعْمَالِ الْأَمَازِغِيَّةِ لِلْفِعْلِ «ثَكَا» الَّذِي لَا يَكَادُ يُوجَدُ مُقَابِلَ
 عَرَبِيٍّ لَهُ فِي الْوِظَائِفِ التَّعْبِيرِيَّةِ الَّتِي يَقُومُ بِهَا (يَنْمَاقُ يُقَابِلُهُ فِي
 الْفَرَنْسِيَّةِ الْفِعْلُ être ، وَفِي الْأَنْجَلِيزِيَّةِ to be). قَدْ
 يُقَابِلُهُ الْفِعْلُ «كَانَ» فِي بَعْضِ الْحَالَاتِ. وَعَلَى أَسَاسِ ذَلِكَ يُمَكِّنُ
 أَنْ نُؤَوِّلَ التَّرْكِيبَ الْأَمَازِغِيَّ بِالتَّرْجَمَةِ الْحَرْفِيَّةِ الْآتِيَةِ :

— أموسليم اي تكيخ = «مُسْلِمٌ، ذَاكَ مَا أَكُونُ»،
 أَوْ بِالتَّرْجَمَةِ الْحَرْفِيَّةِ الْأَكْثَرِ مُحَاكَاةً لِلجُمْلَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ مِنْ
 حَيْثُ زَمَنُ الْفِعْلِ :

أموسليم اي تكيخ = «مُسْلِمٌ، ذَاكَ مَا كُنْتُ»،
 بِاعْتِبَارِ أَنَّ الْفِعْلَ «كُنْتُ» غَيْرُ مُقَيَّدٍ بِزَمَانٍ مُعَيَّنٍ، كَمَا هُوَ
 الشَّأْنُ فِي الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ «إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا».

مُلاحَظَةٌ إِضَافِيَّةٌ — الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ الْأَمَازِغِيُّ «اي»
 تُحَذَفُ يَأْوُهُ فِي النُّطْقِ، أَوْ تُقَلَّبُ كُفَاً إِذَا وَلِيَتْهَا يَاءٌ سَاكِنةٌ
 أُخْرَى :

شكّ اي يثكان اموسليم = شكّ الكّ ثكان اموسليم =
 أَنْتَ هُوَ الْمُسْلِمُ.

وَقَدْ يُعَوِّضُ خَطَأً بِ «اد»، فَيَقَالُ :

أَمُوسْلِيمِ اد تَكَيْخ = «مُسْلِمٌ أَنَا» = أَنَا مُسْلِمٌ
أَرُومِي اد تَكَيْت = «نَصْرَانِي أَنْتَ» = أَنْتَ نَصْرَانِي، إلخ...

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ. — مَتَى يَجِبُ اسْتِعْمَالُ الصِّيغَةِ الْمَوْصُولِيَّةِ لِلْفِعْلِ فِي صِلَةِ الْمَوْصُولِ ؟ وَمَتَى يَجِبُ اسْتِعْمَالُ الصِّيغَةِ الْعَادِيَّةِ ؟ — كَيْفَ يُرْوَلُ اسْتِعْمَالُ الصِّيغَةِ الْمَوْصُولِيَّةِ فِي الْجُمْلَةِ الْمَنْفِيَّةِ الْمَتَّبِعَةِ بِاسْتِثْنَاءٍ ؟ عَزِّزْ شُرُوحَكَ بِأَمْثِلَةٍ وَاضِحَةٍ. — قُلْ مَا تَعْرِفُهُ عَنِ الْإِسْتِعْمَالِ الْخَاصِّ الَّذِي يُسْتَعْمَلُهُ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ «اي».

التَّمَرِينُ الثَّانِي. — تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ :

وَرْدَا يُشْتَانِ امُورِصُوزْ غَاسِ يَسْغَانِ⁽¹⁾. — أَمَازِيغِ اِي تَكَيْت. —
أَتُونِسِي اِي يَنْكَا. — أَغِيلَاسِ نَا تَانَايْتِ يَزُولُ ؛ نَدَا سَ تَاكَانَت. —
أَسْرَدُونِ لِي يَسْغَا بَابَاكَ يَنْكَا يَ اَمَلَال. — أَزْكَرِ نَا يَكْشَمَنْ وَرْتِي يَشَا
تَيْسَكْرَتِ دِ وَزَالِيمِ⁽²⁾. — أَغِيلُولِ يَنْ وَي نَكْ اِي يَنْكَا. — وَرَا يَشْتَانِ
الِيمِ غَاسِ يَغِيلَالِ دِ يَسْرَدَانِ⁽³⁾. — تَامَازِيغْتِ نَا غَرِ يَدَا وَمَاكَ تَهْلَا تَامَا نَ
فَاس.

التَّمَرِينُ الثَّالِثُ. — رَاجِعْ جَيِّدًا هَذَا الدَّرْسَ وَالْدَّرْسَ الَّذِي قَبْلَهُ،
وَتَأَمَّلْ مَا وَرَدَ فِيهِمَا مِنْ قَوَاعِدَ وَأَمْثِلَةٍ وَمَلَا حَظَاتِ.

(1) امُورِصُوزْ = الْجَيْفُ — نَسْفِي جِ نَسْغَانِ = الشَّاهِينُ، الشَّيَاهِينُ.

(2) تَيْسَكْرَتِ = الثُّومُ — آزَالِيمِ = الْبَصَلُ.

(3) الِيمِ = التُّبْنُ.

التَّحْرِيقُ الرَّابِعُ — رَاجِعْ جَمِيعَ الْمُفْرَدَاتِ الَّتِي قَيَّدْتَهَا فِي
كُرَاسَتِكَ مُرْتَبَةً، وَأَضِفْ إِلَيْهَا مَا لَمْ تُقَيِّدْهُ.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ الْجُمْلَةُ الْأَمَازِغِيَّةُ

الْجُمْلَةُ الْمُثَبَّتَةُ. — أ — مَا يُقَابِلُ الْجُمْلَةَ الْإِسْمِيَّةَ الْعَرَبِيَّةَ :

أَرْكَاز اد د اموسليم	=	هذا الرَّجُلُ مُسْلِمٌ
أَيْيس اَنّ د وينس	=	ذَلِكَ الْفَرَسُ لَهُ
تَامْطُوطْ تَات تاروميت	=	بِلَكَ الْمَرْأَةُ نَصْرَانِيَّةٌ
تافوناست اد د تينس	=	هَذِهِ الْبَقَرَةُ لَهَا

نُلاحِظُ : (1) أَنَّ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ دَالًا رَابِطَةً، لَا يَجُوزُ حَذْفُهَا، لِأَنَّ الْخَبَرَ اسْمٌ أَوْ مَا يُشَبِّهُ الْاسْمَ.

(2) أَنَّ الدَّالَ الرَّابِطَةَ تُقْلَبُ تَاءً إِذَا وَلِيَتْهَا تَاءٌ، وَتُنْطَقُ مُدْغَمَةً، وَلَا تُرْسَمُ إِلَّا لِلتَّذْكِيرِ بِوُضُوحِهَا فِي الْجُمْلَةِ.

(3) فِي الْأَمَازِغِيَّةِ اسْمٌ خَاصٌ إِذَا أُضِيفَ إِلَى اسْمٍ آخَرَ، أَوْ أُضِيفَ إِلَى ضَمِيرٍ، صَارَ يُفِيدُ مَفْهُومَ الْمِلْكِيَّةِ. ذَلِكَ الْاسْمُ هُوَ : «وي». تَقُولُ مَثَلًا : «أَسْرَدُون اد د وي وَمَغَار = هَذَا

البَغْلُ لِلشَّيْخِ». وَتَقُولُ «أَسْرَدُونِ ادْ دُ وَيْنَسُ = هَذَا الْبَغْلُ لَهُ».
وَمَوْنْتُ «وي» هُوَ «تي» تَقُولُ : «تَاسْرَدُونْتَ ادْ تَ تِي
وَمَعَارُ»؛ وَتَقُولُ : «تَاسْرَدُونْتَ ادْ تَ تَيْنَسُ».

وَهَذِهِ طَائِفَةٌ أُخْرَى مِنَ الْجُمَلِ الْإِسْمِيَّةِ :

تُزَمُّ يَتَشَا تَافُونَاست = الْأَسَدُ أَكَلَ الْبَقْرَةَ.
تَنَكَمَارَن نَغَان سِين يَوْتَلَان = الْقَنَاصُونَ قَتَلُوا أَرْبَعِينَ.
تَيْسَدَنَان رِضَانَتِ اسْلَهَام = النِّسَاءُ نَسَجْنَ الْبُرُتْسَ

نُلاحِظُ أَنَّ التَّرْكِيبَ الْأَمَازِغِيَّ وَالتَّرْكِيبَ الْعَرَبِيَّ مُتَشَابِهَانِ،
إِلَّا أَنَّ الْأَمَازِغِيَّةَ لَيْسَ فِيهَا مُثْنِي (وَلِذَا لَا يُسْتَعْمَلُ الْمُثْنِي إِلَّا نَادِرًا
فِي الْعَرَبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ).

وَإِلَيْكَ طَائِفَةٌ مِنَ الْجُمَلِ الْإِسْمِيَّةِ الْمُتَضَمِّنَةِ لِعَطْفٍ :

تُزَمُّ دُ وُشْنَن تَشَانِ اغْيُول دُ وِسْنُوس = الْأَسَدُ وَالدُّبُّ أَكَلَا
الْجِمَارَ وَالْجَحْشَ.

وُشْنَن يَسْغُوِي، دَا يُفْتَوُ = الدُّبُّ صَاخَ وَانْصَرَفَ
تُزَمُّ يَنْدَر، وَكَانَ يَكْنُ = الْأَسَدُ زَارَ، ثُمَّ رَقَدَ
أَنْكَمَار يَوْت، اها يَرُول = الْقَنَاصُ ضَرَبَ وَهَرَبَ

نُلاحِظُ : (1) أَنَّ الْإِسْمَ يُعْطَفُ عَلَى الْإِسْمِ بِوَاسِطَةِ حَرْفِ الْعَطْفِ الْخَاصِّ بِالْأَسْمَاءِ، وَهُوَ دَالُ الْعَطْفِ (د) (وَهُوَ غَيْرُ دَالِ الرِّبْطِ).

(2) أَنَّ الْفِعْلَ يُعْطَفُ عَلَى الْفِعْلِ بِأَحَدِ حُرُوفِ الْعَطْفِ الْخَاصَّةِ بِالْأَفْعَالِ وَهِيَ : «دا» وَ «وكان» وَ «اها».

(3) الْفِعْلُ الْمَاضِي الْمَعْطُوفُ عَلَى الْمَاضِي يَجُوزُ أَنْ يُصَاغَ صِيغَةً الْمُسْتَقْبَلِ (الْمُجَرَّدِ مِنْ أَدَاةِ الِاسْتِقْبَالِ)، وَيُسْتَحْسَنُ ذَلِكَ. وَلِذَا قِيلَ فِي الْمَثَلِ الثَّانِي أَعْلَاهُ «... دا يفتو» بَدَلًا مِنْ «.... دا يفتا».

وَهَذِهِ مَجْمُوعَةٌ رَابِعَةٌ مِنَ الْجُمَلِ الْأَمَارِيغِيَّةِ، الْخَبَرُ فِيهَا هُوَ الْفِعْلُ «تَكَا» (الْمَنْطُوقُ «تَكَا» أَوْ «تَا» أَيْضًا) ذُو الْمَذْلُولِ الْخَاصُّ الْمُقَارِبِ لِمَذْلُولِ الْفِعْلَيْنِ الْعَرَبِيَّيْنِ «كَانَ» وَ «صَارَ» :

باباك يَكَا يه امغار	=	أَبُوكَ شَيْخُ
باباك امغار اي يَكَا	=	أَبُوكَ شَيْخُ
مِيدَن يَن تَكَا يرومين	=	أُولَئِكَ الْقَوْمُ نَصَارَى.
مِيدَن يَن يرومين اي تَكَا	=	أُولَئِكَ الْقَوْمُ نَصَارَى.

التَّعْلِيْقُ عَلَى هَذِهِ الْأَمْثَلَةِ الْأَرْبَعَةِ : (1) فِي الْمِثَالِ الْأَوَّلِ وَالثَّالِثِ يَقُومُ الْفِعْلُ «يَكَا» («كَانَ» عِنْدَ الْجَمْعِ) مَقَامَ حَرْفِ

الرَّبْطُ يَبْنِي الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ. وَيُفْهَمُ مِنَ الْجُمْلَتَيْنِ أَنَّ أَبَا الْمُخَاطَبِ شَيْخٌ، وَأَنَّ الْقَوْمَ نَصَارَى. لَكِنْ قَدْ يُفِيدُ السِّيَاقُ الَّذِي تُسْتَعْمَلُ فِيهِ الْجُمْلَةُ أَنَّ هُنَاكَ صَيُورَةً، فَيُفْهَمُ أَنَّ أَبَا الْمُخَاطَبِ صَارَ شَيْخًا، وَأَنَّ الْقَوْمَ صَارُوا نَصَارَى.

(2) فِيمَا يَهُمُّ الْمِثَالَيْنِ

الثَّانِي والرَّابِعَ رَاجِعَ مَا وَرَدَ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ فِي مَوْضُوعِ «الاسْتِعْمَالِ الْخَاصِّ الَّذِي يُسْتَعْمَلُهُ الْإِسْمُ الْمَوْصُولُ الْمُشْتَرَكُ» «اي»....».

ب — مَا يُقَابِلُ الْجُمْلَةَ الْفِعْلِيَّةَ الْعَرَبِيَّةَ :

تَفَعَّ وَرَكَاز = خَرَجَ الرَّجُلُ — تَفَعَّ تَمْطُوطٌ = خَرَجَتِ الْمَرْأَةُ
— كَشَمَنَ مِيدَنَ = دَخَلَ النَّاسُ — كَشَمَنَتِ تَسْدَنَانِ = دَخَلَتِ النِّسَاءُ
— تَزُولُ وَيَس = فَرَّ الْفَرَسُ — تَزُولُ تَاكْهُمَارَت = فَرَّتِ الرَّمَكَةُ
— زُولَن يَيْسَان = فَرَّتِ الْأَفْرَاسُ — زُولَتِ تَغَالَيْن = فَرَّتِ الرِّمَاطُ.

يُسْتَخْلَصُ مِنَ النَّظَرِ فِي هَذِهِ الْأُمَثِلَةِ أَنَّ الْفِعْلَ الْأَمَارِيغِي تَابِعَ لِفَاعِلِهِ، دَائِمًا، مِنْ حَيْثُ التَّذْكِيرُ وَالتَّأْنِيثُ وَالْأَفْرَادُ وَالْجَمْعُ، سَوَاءً أَكَانَ الْفَاعِلُ اسْمًا ظَاهِرًا أَمْ كَانَ ضَمِيرًا عَائِدًا، أَكَانَ عَاقِلًا أَمْ غَيْرَ عَاقِلٍ.

وَلَنَنْظُرَ فِي طَائِفَةٍ أُخْرَى مِنَ الْأُمَثِلَةِ :

(1) — ثَوْتُ وَمَاكَ اِمْدَاكُلْ يَنُو س — تَغْرُوشَت = ضَرَبَ أَخُوكَ صَدِيقِي بِالْعَصَا

- (2) - ثَوَتْ ت يدس = ضَرَبَتْ بِهَا
- (3) - ثَوَتْ ت يس = ضَرَبَتْ بِهَا
- (4) - ثَسَاوَل ومغَار ي ومَكَرَاز = تَحَدَّثَ الشَّيْخُ إِلَى الْفَلَّاحِ
- (5) - ثَسَاوَل اس ومغَار ي ومَكَرَاز = تَحَدَّثَ (إِلَيْهِ) الشَّيْخُ إِلَى الْفَلَّاحِ
- (6) - ثَسَاوَل اس = تَحَدَّثَ إِلَيْهِ
- (7) - ثَنَا ي اس يَمَانِ وَاوَال = قَالَ لَهُ قَوْلًا
- (8) - ثَنَا ي اس ت = «قَالَ لَهُ هُ» = قَالَ لَهُ.

المُلاحظات - (1) تَرْكِيبُ الْجُمْلَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ فِي الْأَمْثَلَةِ
الْأَرْبَعَةِ الْأُولَى مُطَابِقٌ تَمَامَ الْمُطَابَقَةِ لِتَرْكِيبِ الْجُمْلَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

(2) فِي الْمِثَالِ الْخَامِسِ نُلَاحِظُ أَنَّ
الْأَمَازِغِيَّةَ تُقْجَمُ بَيْنَ الْفِعْلِ وَالْفَاعِلِ ضَمِيرًا مُتَفَصِّلًا يَنْبُتُ عَنِ الْجَارِ
وَالْمَجْرُورِ الْعَرَبِيِّينَ، وَذَلِكَ بِدُونِ مُبَرَّرٍ ظَاهِرٍ، بِمَا أَنَّ
الِاسْمَ «الْمَجْرُورَ» مَذْكُورٌ فِي آخِرِ الْجُمْلَةِ. وَالْوَاقِعُ أَنَّ هَذَا
التَّرْكِيبَ الْأَمَازِغِيَّ مُسْتَحْسَنٌ مِنَ الْوِجْهَةِ الْبَلَاغِيَّةِ. وَمِمَّا يَجْدُرُ
التَّذْكِيرُ بِهِ أَنَّ الضَّمِيرَ «اس» غَنِيٌّ بِذَاتِهِ عَنْ صُحْبَةِ الْحَرْفِ لَهُ (لَا
يَظْهَرُ أَمَامَهُ الْحَرْفُ «ي» الْمُقَابِلُ لـ «إِلَى». رَاجِعٌ بِخُصُوصٍ هَذِهِ
الظَّاهِرَةَ مَا جَاءَ فِي النُّقْطَةِ الثَّالِثَةِ مِنَ الدَّرْسِ الْحَادِي عَشَرَ).

(3) فِي الْمِثَالِ السَّابِعِ، الْيَاءُ (ي) الْوَارِدَةُ فِي
الْجُمْلَةِ الْأَمَازِغِيَّةِ بَيْنَ الْفِعْلِ «ثَنَا» وَالضَّمِيرِ الْمُتَفَصِّلِ «اس» مَا

هِيَ إِلَّا يَاءُ وَقَايَةِ يُمَكِّنُ الاستغناء عَنْهَا بِحَذْفِ أَحَدِ الْفِي التَّحْرِيكِ
عِنْدَ النُّطْقِ الْوَاصِلِ. وَالْيَاءُ فِي الْمِثَالِ الثَّامِنِ يَاءُ وَقَايَةِ أَيْضاً.

(4) تَتَجَلَّى فِي الْمِثَالِ الثَّامِنِ ظَاهِرَةٌ يَنْبَغِي

تَأَمُّلُهَا جَيِّدًا، لِأَنَّهَا تُمَيِّزُ التَّرَكِيبَ الْأَمَارِغِيَّ عَنِ التَّرَكِيبِ الْعَرَبِيِّ تَمَيِّزًا
خَاصًّا؛ ذَلِكَ أَنَّ الضَّمِيرَ الْعَائِدَ عَلَى الْمَفْعُولِ الَّذِي يَتَعَدَّى إِلَيْهِ الْفِعْلُ
بِوَاسِطَةٍ، يُقَدِّمُ عَلَى الضَّمِيرِ الْعَائِدِ عَلَى الْمَفْعُولِ الَّذِي يَتَعَدَّى إِلَيْهِ
الْفِعْلُ بِنَفْسِهِ. تَدْبِيرُ التَّرْجَمَةِ الْحَرْفِيَّةِ «قَالَ لَهُ هُ» لِأَنَّهَا صُورَةٌ
«طَبَقَ الْأَصْلَ» لِلتَّرَكِيبِ الْأَمَارِغِيِّ.

وَهَذِهِ مَجْمُوعَةٌ أُخِيرَتْ مِنَ الْجَمَلِ الْمُثَبَّتَةِ الْمُقَابِلَةِ لِلْجَمَلِ

الْفِعْلِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ :

(1) — ثَغْرَا بَاب يِكْر ي ومكسا = نَادَى مَالِكُ الضَّيْعَةِ الرَّاعِي

(2) — ثَغْرَا اس بَاب يِكْر = نَادَاهُ مَالِكُ الضَّيْعَةِ.

(3) — ثَوْشَا وَمَغَار ي مَمِيس تافوناست = أَعْطَى الشَّيْخُ ابْنَهُ الْبَقْرَةَ

(4) — ثَوْشَا وَمَغَار تافوناست ي مَمِيس = أَعْطَى الشَّيْخُ ابْنَهُ الْبَقْسَرَةَ

(5) — ثَوْشَا ي اس تافوناست = أَعْطَاهُ الْبَقْرَةَ

(6) — ثَوْشَا ي اس ت = أَعْطَاهُ إِيَّاهَا

نُلاحظُ فِي الْمِثَالِ الْأَوَّلِ أَنَّ الْفِعْلَ الْأَمَارِغِيَّ «ثَغْرَا» يَتَعَدَّى

بِوَاسِطَةِ حَرْفٍ، هُوَ «ي»، بَيْنَمَا يَتَعَدَّى مُقَابِلُهُ الْعَرَبِيُّ «نَادَى»

بِدُونِ وَاسِطَةٍ. وَلِذَا كَانَ الضَّمِيرُ الْعَائِدُ عَلَى الْمَفْعُولِ فِي الْمِثَالِ الثَّانِي

هُوَ «اس»، وَلَيْسَ هُوَ «ت» (رَاجِعْ بِاهْتِمَامِ الدَّرْسِ الْحَادِي عَشَرَ). عَلَى الْمُتَعَلِّمِ أَنْ يَتَنَبَّهَ دَائِمًا. لِهَذِهِ الظَّاهِرَةِ، ظَاهِرَةُ اخْتِلَالِ التَّوَازِي بَيْنَ خَاصِّيَّاتِ الْأَفْعَالِ الْمُتَقَابِلَةِ فِي اللُّغَاتِ، مِنْ حَيْثُ هِيَ مُتَعَدِّيَةٌ بِنَفْسِهَا أَوْ مُتَعَدِّيَةٌ بِوَاسِطَةِ حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِ الْمَعَانِي.

وَنُلاحظُ فِي الثَّالِثِ والرَّابِعِ والخَامِسِ والسادسِ مِنَ الْأَمْثِلَةِ مَا يَلِي : (1) أَنَّ يَاءَ الْوَقَايَةِ (الْوَارِدَةَ فِي الْمِثَالَيْنِ الْخَامِسِ وَالسَّادِسِ) قَدْ يُخْلَطُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَرْفِ الْمَعْنَى (ي) الْمُقَابِلِ لِلامِ الْجَرِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ، ذَلِكَ الْحَرْفُ الَّذِي نَشْهَدُهُ ظَاهِرًا قَائِمًا بِذَاتِهِ فِي الْمِثَالَيْنِ الثَّالِثِ والرَّابِعِ. فَاعْلَمْ أَنَّ يَاءَ الْوَقَايَةِ لَا يُلْجَأُ إِلَى اسْتِعْمَالِهَا إِلَّا لِلْوَصْلِ فِي النُّطْقِ بَيْنَ أَلِفٍ مُحَرَّكَةٍ وَبَيْنَ الْأَلِفِ أَوْ الْوَاوِ أَوْ الْيَاءِ الَّتِي تَلِيهَا (تُتَشَا بِهْ اغْرُومُ؛ تُنْغَا بِهْ وَشْنُ؛ تُسْغَا بِهْ يَمْنَدِي)؛ وَيَجُوزُ الْإِسْتِغْنَاءُ عَنْهَا.

(2) فِي الْعَرَبِيَّةِ أَفْعَالٌ تَتَعَدَّى بِنَفْسِهَا لِمَفْعُولَيْنِ اثْنَيْنِ، كَمَا هُوَ وَارِدٌ فِي الثَّالِثِ والرَّابِعِ والخَامِسِ والسادسِ مِنَ الْأَمْثِلَةِ أَعْلَاهُ. أَمَّا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ فَلَا وَجُودَ لِهَذِهِ الظَّاهِرَةِ. الْفِعْلُ «تَوْشَا» فِي الْأَمْثِلَةِ الْأَرْبَعَةِ السَّالِفَةِ الذِّكْرِ يَتَعَدَّى بِنَفْسِهِ لِأَحَدِ الْمَفْعُولَيْنِ، وَبِوَاسِطَةِ الْحَرْفِ «ي» (الْمُقَابِلِ لِلامِ الْجَرِّ فِي الْعَرَبِيَّةِ). وَلِذَا يَقُولُ جُلُّ الْمَغَارِبَةِ، فِي عَرَبِيَّتِنَا الْعَامِّيَّةِ : «عَطَا لِي وَلَدُو...؛ عَطَا لَو...».

(3) نُلاحظُ مَرَّةً أُخْرَى (فِي الْمِثَالِ السَّادِسِ) أَنَّ الضَّمِيرَ «اس» الْعَائِدَ عَلَى الْمَفْعُولِ الَّذِي يَتَعَدَّى إِلَيْهِ الْفِعْلُ بِوَاسِطَةِ حَرْفٍ، يُقَدِّمُ عَلَى الضَّمِيرِ «ت» الْعَائِدِ عَلَى الْمَفْعُولِ الَّذِي يَتَعَدَّى إِلَيْهِ الْفِعْلُ بِنَفْسِهِ. لَا يَصِحُّ أَنْ يُقَالَ «تَوْشَا تَ اس».

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الأوَّلُ . — رَكَّبْ خَمْسَ جُمَلٍ اسْمِيَّةٍ وَضَمَّنْهَا حَرْفَ الرِّبْطِ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ ظَاهِرًا، أَوْ مَقْلُوبًا مُذْغَمًا فِي التَّاءِ . — رَكَّبْ خَمْسَ جُمَلٍ اسْمِيَّةٍ فِيهَا أَسْمَاءٌ مَعْطُوفَةٌ، أَوْ أَفْعَالٌ مَعْطُوفَةٌ . — رَكَّبْ خَمْسَ جُمَلٍ وَضَمَّنْ بَعْضَهَا الْفِعْلَ «تَكَا» ؛ وَضَمَّنْ بَعْضَهَا الْإِسْمَ الْمَوْصُولَ «اي» ؛ وَضَمَّنْ بَعْضَهَا «تَكَا» وَ «اي» مَعًا.

التَّمارِينُ الثَّانِي . — تَرْجِمِ الْجُمَلِ الْأَمَازِغِيَّةَ الْآتِيَةَ : تَكْرَان يَنْ دُ وَي نُون. وَرْتِي اد دُ وَيْنِغ . — كَشْمَنْ يَنْزَكَارَنْ يَنْكِرْ وَمَغَار ؛ تَشَان يَمَنْدِي نَس . — أَمَغَار د مَمَّيس غِرَان يِدْ وَمَكْسَا، أَهَّا وَتَنْ ت سَدْ تَغْرُوشْت نَسَنْ . — نَنَّا يِدْ اس وَمَغَار يِدْ تَمَطُوطْ نَس : «يَان وَمَكْسَا يَرْزَمْ يِدْ يَنْزَكَارَنْ كْ يَمَنْدِي نَغ ا... تَشَان تَنْ ا».

التَّمارِينُ الثَّالِثُ . — تَرْجِمِ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ مَا يَلِي : أُعْطِيَ أَخُوكَ الْمَاءَ شَيْخًا كَبِيرًا، ثُمَّ أُعْطَاهُ خُبْزًا وَلَحْمًا وَتِينًا. فَشَرِبَ الشَّيْخُ الْمَاءَ، ثُمَّ أَكَلَ الْخُبْزَ وَاللَّحْمَ وَأَعْطَى ابْنَهُ التِّينَ. أُعْطَاهُ إِيَّاهُ وَقَالَ لَهُ : «هَذَا التِّينُ جَيِّدٌ».

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

الجملة الأمازيغية

(تابع)

العَطْفُ (تِمَّةٌ لِمَا سَبَقَ).

- (1) وَرْ زْرِغْ امغار، ماشا زْرِغْ مَمِيسْ = مَا رَأَيْتُ الشَّيْخَ، وَلَكِنْ رَأَيْتُ ابْنَهُ
- (2) وَرْ تَكَيْتْ يَزْم، ماشا يَوْشَن = لَمْ تُكُنْ أَسَدًا، لَكِنْ ذُنْبًا
- (3) يوكر تافوناست، ئهْي د ازكِر = سَرَقَ بَقْرَةً، بَلْ نَسُورًا
- (4) تَدَات تَسْغِ اماس، تَلْكَ نَ امالاس = ذَهَبَتْ لِشِرَاءِ أَدَاةٍ، فَمَكَثَتْ أُسْبُوعًا
- (5) تَفْغْ سَ ورتي، ئدو وَرْ د ياغول = خَرَجَ إِلَى الْبُسْتَانِ، وَمَضَى وَلَمْ يَعُدْ

الملاحظات .— (1) حَرْفَا الْعَطْفِ وَالْاسْتِذْرَاكِ (لَكِنْ) وَ (بَلْ) يُقَابِلُهُمَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ «ماشاشا»، كَمَا نَشْهَدُ فِي الْمِثَالَيْنِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي. وَإِذَا كَانَ الْحَرْفُ «بَلْ» لِلِإِضْرَابِ، قَابِلُهُ «ئهْي» أَوْ «وَهُو» (مَتَّبِعًا بِحَرْفِ الرِّبْطِ (د) إِنْ كَانَ مَا بَعْدَهُ اسْمًا)، كَمَا نَشْهَدُ فِي الْمِثَالِ الثَّالِثِ.

(2) الْمِثَالُ الرَّابِعُ مَثَلُ أَمَازِغِيٍّ سَائِرٍ

يُتَمَثَّلُ بِهِ لِاسْتِنْكَارِ التَّبَاطُئِ فِي الْقِيَامِ بِالْمُهْمَّاتِ. هُوَ عِبَارَةٌ، فِي تَرْكِيبِهِ، عَنْ جُمْلَتَيْنِ، ثَانِيَتُهُمَا مَعْطُوفَةٌ عَلَى الْأُولَى بِحُكْمِ السَّرْدِ وَالْقَصَصِ. وَالْقَاعِدَةُ أَنَّ اسْتُلُوبَ السَّرْدِ وَالْقَصَصِ يَقْتَضِي أَنْ يَكُونَ فِعْلُ الْجُمْلَةِ الْأُولَى مَاضِيًا، وَأَنْ تَكُونَ أَفْعَالُ الْجُمْلِ الْمَعْطُوفَةِ عَلَيْهَا مُسْتَقْبَلِيَّةَ الصِّيغَةِ، سَوَاءً أَكَانَ حَرْفُ الْعَطْفِ («دَا»، أَوْ «أَهَا»، أَوْ «وَكَانَ») ظَاهِرًا قَبْلَهَا أَمْ كَانَ مَحذُوفًا مُقَدَّرًا. هَذَا مَا يُسْتَخْلَصُ مِنَ النَّظَرِ فِي الْمِثَالَيْنِ الرَّابِعِ وَالْخَامِسِ : الْفِعْلَانِ «تَكَ» وَ «تَدُو» جَاءَا عَلَى صِيغَةِ الْمُسْتَقْبَلِ، فَحُذِفَ حَرْفُ الْعَطْفِ قَبْلَهُمَا. (رَاجِعْ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ مَا هُوَ خَاصٌّ بِالْعَطْفِ).

(3) يَنْبَغِي أَنْ نُمَيِّزَ بَيْنَ دَالِ الرِّبْطِ،

الْوَارِدَةِ فِي الْمِثَالِ الثَّلَاثِ، وَبَيْنَ دَالِ الْإِقْبَالِ وَالْإِقْتِرَابِ، الْوَارِدَةِ فِي الْمِثَالِ الْخَامِسِ.

التَّرَاكِيِبُ الْمُتَضَمِّنَةُ لِمَفْهُومِ الْمَصْدَرِيَّةِ.

- | | |
|-------------------------------|--|
| (1) رِيخ اِد دَوخ | = أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ |
| (2) سَنَغ يَسَد اِد يَفَغ | = أَعْلَمُ أَنْ سَيَخْرُجُ (= أَنَّهُ سَيَخْرُجُ). |
| (3) تُتَوَاتَا بِي يَس يَمُوت | = قِيلَ لِي إِنَّهُ مَاتَ |
| (4) سَنَغ يَس يَوْضَن | = أَعْلَمُ أَنَّهُ «مَرِضٌ» = أَعْلَمُ أَنَّهُ مَرِيضٌ |
| (5) يَوْض ي د مَآي تَنِيَت | = بَلَغَنِي مَا قُلْتَ. |
| (6) رِيخ اِد اِك يَنِيغ | = أُرِيدُ أَنْ أَقُولَ لَكَ |

الملاحظات .- (1) ما يُعْبَرُ عَنْهُ فِي الْعَرَبِيَّةِ بِـ «أُرِيدُ أَنْ + الْفِعْلُ الْمَنْصُوبُ» يُعْبَرُ عَنْهُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ بِـ «رِيخْ اد + الْفِعْلُ الْمُنَاسِبُ مَصُوغاً صِيَاغَةَ الْمُسْتَقْبَلِ». وَذَلِكَ مَا هُوَ وَارِدٌ فِي الْمِثَالِ الْأَوَّلِ، وَفِي الْمِثَالِ السَّادِسِ ؛ لَكِنْ فِي الْمِثَالِ السَّادِسِ أُدْرِجَ الضَّمِيرُ الْمُنْفَصِلُ «اك» الَّذِي مَعْنَاهُ : لَكَ (بَيْنَ حَرْفِ الْاسْتِقْبَالِ «اد» وَبَيْنَ الْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِيِّ «ينيع».

(2) الْحَرْفُ الْمَصْدَرِيُّ الْعَرَبِيُّ «أَنَّ» (الْمُخَفَّفُ فِي «أَنَّ سَدَ») يُقَابِلُهُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ «ئس» ، إِنْ جَاءَ بَعْدَهُ فِعْلٌ مَاضٍ، كَمَا هُوَ الشَّأْنُ فِي الْمِثَالَيْنِ الثَّالِثِ وَالرَّابِعِ. وَيُقَابِلُهُ «ئسد» أَوْ «ئزد»، إِنْ جَاءَ بَعْدَهُ فِعْلٌ اسْتِقْبَالٍ، كَمَا هُوَ وَارِدٌ فِي الْمِثَالِ الثَّانِي ؛ وَيَجُوزُ تَعْوِيضُ «ئسد» وَ «ئزد» بِـ «ئس» عَلَى سَبِيلِ التَّخْفِيفِ.

(3) مَا الْمَصْدَرِيُّ الْعَرَبِيُّ يُقَابِلُهَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ أَحَدُ الْأَسْمَاءِ الْمَوْصُولَةِ «ماي» وَ «أَيْنَا» وَ «أَيْلِي». اسْتَعْمَلْنَا فِي الْمِثَالِ الْخَامِسِ «ماي» وَكَتَفَيْنَا بِهِ، إِذْ لَا مَانِعَ لِلْقِيَاسِ عَلَيْهِ.

(4) الْيَاءُ الْوَاقِعَةُ فِي الْمِثَالِ الْخَامِسِ بَعْدَ الْفِعْلِ «يَوْوُضْ» ضَمِيرُ الْمُتَكَلِّمِ (مَفْعُولًا بِهِ). وَالذَّالُ الَّتِي تَلِيهَا ذَالُ الْإِقْبَالِ وَالْإِقْتِرَابِ.

التَّرَاكِيْبُ الْمُقَابِلَةُ لِلْجُمْلِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَضَمِّنَةِ لـ «إِذ»، أَوْ
«لَمَّا» الْمُخْتَصَّةِ بِالْمَاضِي، أَوْ «إِذَا»، أَوْ «إِذَنْ» ـ فَلَنتَدَبِّرُ
الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ :

- (1) زَرِيح ت لِيكَ يَكْشِم = رَأَيْتُهُ إِذْ دَخَلَ
- (2) تُسْرُولُ لِيغ ك يَسْزُرَا = فَرَّ إِذْ رَأَى
- (3) أَلِيكَ يُوْدِفُ بَابَاكَ يَفْغُ وَمَغَار = لَمَّا دَخَلَ أَبُوكَ خَرَجَ الشَّيْخُ
- (4) أَيْلِيغُ زَرَانِ اَيُورِ اَزُومِنْ = لَمَّا شَهِدُوا الْهِلَالَ صَامُوا
- (5) أَدَايِ كَرَزَنْ مِيْدَنْ اِدْ كَرَزَخ = إِذَا حَرَتْ النَّاسُ سَأْخَرْتُ
- (6) تُغُ زُولَنْ مِيْدَنْ اِدْ زُولِغ = إِذَا هَرَبَ النَّاسُ سَأْهَرْتُ
- (7) أَدُ وَتِخْ وَمَاكَ؛ أَيْلِيغُ اَكْ وَتِغ = سَأْضَرِبُ أَخَاكَ؛ إِذَنْ أَضْرِبَكَ
- (8) أَدُ يَتِشْ تَادُونْتِ؛ لَيْنَا اِدْ يَاضَنْ = سَيَأْكُلُ الشَّخْمُ؛ إِذَنْ يَمْرَضَ

الْمُلَاحَظَاتُ ـ (1) «إِذْ» وَ «لَمَّا» الْمُخْتَصَّةُ بِالْمَاضِي
يُقَابِلُهُمَا ـ مُقَابِلَةٌ تَامَّةٌ ـ كُلُّ مِنْ «لِيكَ» وَ «لِيغ»
وَ «أَلِيكَ» وَ «أَيْلِيغ». يُشَاهِدُ ذَلِكَ فِي الْأَمْثِلَةِ الْأَرْبَعَةِ الْأُولَى.

(2) «إِذَا» الظَّرْفِيَّةُ الْمُخْتَصَّةُ بِالْمُسْتَقْبَلِ
يُقَابِلُهَا «أَدَايِ» وَ «تِغ»، كِلَاهُمَا بِمَذْلُولٍ وَاحِدٍ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ
الْفِعْلُ الَّذِي يَلِي «تِغ» فِعْلٌ مُسْتَقْبَلٌ، فَيَقَالُ «تِغ اِدْ زُولَنْ
مِيْدَنْ...» بَدَلًا مِنْ : «تِغ زُولَنْ مِيْدَنْ...». وَلَا يَجُوزُ ذَلِكَ مَعَ
«أَدَايِ» لِأَنَّ هَذِهِ اللَّفْظَةَ مُتَضَمِّنَةٌ لِحَرْفِ الْاِسْتِقْبَالِ «أَدُ»، بِمَا أَنَّهَا

مُرْكَبَةٌ مِنْ «أد» و «دای»؛ والفِعْلُ الَّذِي يَلِيهَا مَصْرُوعٌ صِيغَةً
اسْتِقْبَالٍ.

(3) «إِذَنْ» الْمُخْتَصَّةُ بِالْجَوَابِ وَالْجَزَاءِ

يُقَابِلُهَا — مُقَابَلَةٌ تَامَةٌ — «لَيْنَا» و «أَيْلِيغ»، شَرِيطَةٌ أَنَّ يَلِيَهُمَا
فِعْلٌ اسْتِقْبَالٍ (أَنْظِرِ الْمِثَالَيْنِ السَّابِعَ وَالثَّامِنَ)؛ أَمَّا إِذَا وَلِيَهُمَا فِعْلٌ
مَاضٍ فَيَصِيرَانِ مُقَابِلَيْنِ لِـ «إِذْ» و «لَمَّا»، كَمَا بَيَّنَّاهُ فِي الْمَلَاخِظَةِ
الْأُولَى.

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ. — «إِذَاكَ» يُقَابِلُهَا «لَيْنَا» و «أَيْلِيغ» و
«غَاكُودَانْ». تَقُولُ مَثَلًا: «لَيْنَا، نُنِي اَيْنَا تَرِيْتَا=إِذَاكَ،
قُلْ مَا تَشَاءُ!»، وَ قِسْ عَلَى هَذَا الْمِثَالِ. أَمَّا «عِنْدَمَا» و «حِينَمَا»
فَيُقَابِلُهُمَا «أَدَاي» أَوْ «ئِيغ» مَتَّبِعَةً بِفِعْلِ مَاضٍ.

التَّرَاكِبُ الْمُتَضَمِّنَةُ لِأَدَوَاتِ التَّغْلِيلِ. — فَلْنَسْتَعْرِضْ نَمَازِجَ

مِنْهَا:

- (1) وَمَزَن ت اَشْكُو يُوَكِّر = قَبَضُوا عَلَيْهِ لِأَنَّهُ سَرَقَ
- (2) وَمَزَن ت يَدِّخْ يُوَشِّر = قَبَضُوا عَلَيْهِ لِأَنَّهُ سَرَقَ.
- (3) تَرُولَمْ اَشْكُو تَكْشُدَمْ = هَرَبْتُمْ إِذْ إِنْكُمْ فَرِغْتُمْ
- (4) تَرُولَمْ يَدِّخْ تَكْشُدَمْ = هَرَبْتُمْ إِذْ إِنْكُمْ فَرِغْتُمْ
- (5) نَكْفَسْ فَادَا تَمَكَّرْ = زَرَعْنَا لِنَحْصُدَ.
- (6) وَتَخ ت حَمَاكَ اَد يَلْمَد = ضَرَبْتُهُ كَنِي يَتَعَلَّمْ.

الملاحظات .— (1) «لِأَنَّ» وَ «إِذْ إِنَّ» يُقَابِلُهُمَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ
«أَشْكُو» وَ «ئَدْخ» مُقَابِلَةٌ تَامَّةٌ. (أَنْظِرِ الْأَمْثِلَةَ الْأَرْبَعَةَ الْأُولَى).

(2) «لِ» التَّعْلِيلِيَّةُ وَ «كَي» وَ «لِكَي»
وَ «حَتَّى» التَّعْلِيلِيَّةُ، يُقَابِلُهَا «فَاد» وَ «أَفَاد» وَ «حَمَا»
وَ «حَمَاكَ».

(3) «فَاد» وَ «أَفَاد» وَ «حَمَا»
وَ «حَمَاكَ» لَا يَلِيهَا إِلَّا الْمُسْتَقْبَلُ مِنَ الْأَفْعَالِ، مَسْبُوقاً بِحَرْفِ
الِاسْتِقْبَالِ «اد» (الْمَقْلُوبِ الدَّالِ نُوناً فِي «اد» كَمَا حَدَثَ فِي
الْمِثَالِ الْخَامِسِ، أَوْ الثَّابِتِ الدَّالِ كَمَا نَرَاهُ فِي الْمِثَالِ السَّادِسِ).

(4) إِذَا صَحِبَ التَّعْلِيلُ نَفْيً، عُبِّرَ عَنْ ذَلِكَ بِحَرْفِ
النَّفْيِ «وَر» مُدْرَجاً بَيْنَ حَرْفِ التَّعْلِيلِ وَالْفِعْلِ. تَقُولُ مَثَلًا : «وتخ
ت، أشكو ور يلميد = ضَرَبْتُهُ لِأَنَّهُ لَمْ يَتَعَلَّمْ» وَتَقُولُ : «سَوِيخ
اسافار حما ور تاوضنخ = شَرِبْتُ الدَّوَاءَ لِكَيْ لَا أَمْرَضَ».

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ — تَرْجِمُ إِلَى الْأَمَارِينِيَّةِ الْجُمْلَ الْآتِيَةِ : أَكَلَ الْخُبْزَ وَالزُّبْدَ، بَلِ اللَّحْمَ وَالشُّحْمَ⁽¹⁾. — ضَرَبَ أَخَاكَ، بَلْ وَلَدَكَ. — لَمْ نَحْرِثِ الْبُسْتَانَ، وَلَكِنْ حَرَثْنَا الْحَقْلَ. — مَا رَأَيْتُ الْهِلَالَ، لَكِنْ النُّجُومَ. — خَرَجَ إِلَى الْحَدِيقَةِ، وَانْصَرَفَ، وَعَادَ إِلَى بَلَدِهِ. — قَتَلَ الْأَسَدُ الذُّئْبَ وَبَقَرَ بَطْنَهُ وَأَكَلَ كَبِدَهُ ثُمَّ زَارَ⁽²⁾.

التَّمَرِينُ الثَّانِي — تَرْجِمُ إِلَى الْأَمَارِينِيَّةِ الْجُمْلَ الْآتِيَةِ : بَلَّغَنِي مَا فَعَلْتَ وَمَا قُلْتَ⁽³⁾. — تَعْلَمُ أَنَّهُ أَكَلَ لَحْمَ الْبَقَرَةِ. — قِيلَ لَهُ إِنَّكَ سَرَقْتَ فَرَسَ أَخِيهِ. — يُرِيدُ أَنْ تَزْرَعَ أَنْتَ لِيْ حَصْدٌ هُوَ⁽⁴⁾. — يَعْلَمُ أَنَّ صَدِيقَهُ سَيَذْهَبُ إِلَى فَاسَ. — بَلَغَهُ أَنَّكَ حَصَدْتَ زَرْعَهُ وَدَخَلْتَ بُسْتَانَهُ وَأَكَلْتَ التِّينَ وَالْعِنَبَ⁽⁵⁾. أُرِيدُ أَنْ أُرْسِلَكَ إِلَى بَلَدِ النَّصَارَى لِتَرَى مَا عِنْدَهُمْ⁽⁶⁾.

التَّمَرِينُ الثَّلَاثُ — تَرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ مَا يَلِي : سَلِيغَ اس لَيْكَ يَسَاوِلُ، أَهًا يُفْعُ⁽⁷⁾. — أَد كَشْمَخ تِيكْمِي ن بَابَاك يَغ كَشْمَن مِيدَن. — أَدَاي فَغَن اَد فَفْعَخ. — أَلِيكَ يَانَاي وَوَتُول اِيْدِي نُون يَزُول. — اَد يَاشَر تِيْفُونَا سِين ؛ لَيْنَا اَد يَتْوَامَز⁽⁸⁾. — يَوْضَن وَمَدَاكُل يَنُو، اَشْكُو يُشَا تَادُونَت د وَكْسُوم د وَوَدِي⁽⁹⁾. — اَد يَسُو اَسَا فَا ر فَا د يَجِي⁽¹⁰⁾. — تَزُول حَمَاك وَر ت يَتَامَز وَيُنْدِي.

(1) الزُّبْدُ = تَوْدِيَت. — الشُّحْمُ = تَادُونَت. — (2) بَقَرَ = ثَفَلَا؛ ثَفَلِي. — الْكَبِدُ = تَاسَا. — (3) فَعَلْتَ = تَسَكْرَت؛ تَكَّيْتُ. — (4) يَخْصُدُ = اَد يَمَكَّر. — (5) الْعِنَبُ = أَضِيل. — (6) أُرْسِلَ = يَوْزَن. — سَأَرْسِلُ = اَد اَزْنِغ. — (7) سَلِيغ = سَمِغْتُ. — (8) اَد يَاشَر = سَيَسْرِقُ. — اَد يَتْوَامَز = يُقْبَضُ؛ يُقْبَضُ عَلَيْهِ. — (9) وَدِي = السَّنَنُ. — (10) اَد يَجِي = يَنْبَرَأُ.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

الْجُمْلَةُ الْأَمَارِغِيَّةُ

(تَابِع)

النَّفْيُ وَالنَّهْيُ . — حَرْفُ النَّفْيِ الْأَصْلِيُّ هُوَ « وُر » الَّذِي هُوَ بِمَعْنَى « مَا » النَّافِيَةُ لِلْفِعْلِ الْمَاضِيِّ، أَوْ « لَمْ » الْجَازِمَةُ النَّافِيَةُ. وَقَدْ تَفَرَّغَ عَنْهُ « وُرْدَا » وَ « وُرَا » وَ « وُرَار » الَّتِي هِيَ بِمَعْنَى « لَا » النَّافِيَةُ لِلْفِعْلِ الْحَاضِرِ؛ وَ « وُرَاد » وَ « وُرَا » وَ « وُرَا » الَّتِي بِمَعْنَى « لَنْ » النَّافِيَةُ لِلْفِعْلِ الْمُسْتَقْبَلِ؛ وَ « أَدُور » وَ « أَوُر » اللَّذَانِ بِمَعْنَى « لَا » النَّاهِيَةُ، لِأَنَّ النَّهْيَ مُلْحَقٌ بِالنَّفْيِ فِي الْأَمَارِغِيَّةِ؛ وَ « وُرْتَا » الَّذِي بِمَعْنَى « لَمَّا » الْجَازِمَةُ النَّافِيَةُ الْقَالِبَةُ. فَلْنُوظِفْ كُلَّ حَرْفٍ مِنْ هَذِهِ الْحُرُوفِ فِي جُمْلَةٍ أَوْ جُمْلَتَيْنِ، وَلْنُلَاحِظْ مَفْعُولَهُ فِي كُلِّ تَرْكِيبٍ :

- | | |
|--|---|
| (1) ثَكْشِمَ وَسَلْمَادُ = دَخَلَ الْأُسْتَاذُ | وُر يَكْشِمَ وَسَلْمَادُ = مَا دَخَلَ الْأُسْتَاذُ |
| (2) ثَفَّغَ وَمَكْسَا = خَرَجَ الرَّاعِي | وُر يَفْغِغَ وَمَكْسَا = لَمْ يَخْرُجِ الرَّاعِي |
| (3) ثَغْرَا وَنَالْمَادُ = قَرَأَ التَّلْمِيزُ | وُر يَغْرِي وَنَالْمَادُ = مَا قَرَأَ التَّلْمِيزُ. |
| (4) لَا كَرَزَخُ = أَخْرَثُ | وُرْدَا كَرَزَخُ = لَا أَخْرَثُ. |
| (5) لَا تَتَات = تَأْكُلُ | وُرَا تَتَات = لَا تَأْكُلُ |
| (6) أُر تَزْنَسْرَامُ = تَبِيعُونُ | وُرَار تَزْنَسْرَامُ = لَا تَبِيعُونُ |

- (7) أد سغبين = سَيَّشْتَرُونَ
 (8) أد نكرن = سَيَّهَضُونَ
 (9) را يُدَو = سَيَذْهَبُ
 (10) غا يساول = سَيَتَكَلَّمُ
 (11) ساولات ! = تَكَلَّمُوا !
 (12) أزل ! = إَجْرِ !
 (13) ثمدا وايور = تَمَّ الْهِلَالُ
 (14) ياغول د باباك = قَدْ عَادَ أَبُوكَ
 ور ساغبن = لَنْ يَشْتَرُوا.
 ورا نكرن = لَنْ يَنْهَضُوا.
 ورا يُدَو = لَنْ يَذْهَبَ.
 ورا يساول = لَنْ يَتَكَلَّمَ.
 أدور تساوات ! = لَا تَكَلَّمُوا !
 أور تازال ! = لَا تَجْرِ !
 ورتا يمدى وايور = لَمَّا يَتَمَّ الْهِلَالُ
 ورتا د ياغول باباك = لَمَّا يَعُدُّ أَبُوكَ

الملاحظات. — (1) الحُرُوفُ الأربعة «ور» و «أدور» و «أور» و «ورتا» تُدْخِلُ عَلَى الْفِعْلِ الَّذِي يَلِيهَا تَغْيِيرًا فِي صِيغَتِهِ يَنْبَغِي أَنْ تَنْبَهَ لَهُ عِنْدَ تَعَلُّمِنَا تَصْرِيفَ الْأَفْعَالِ. أَمَّا حُرُوفُ النُّفْيِ الْأُخْرَى فَلَا تَأْثِيرَ لَهَا فِي صِيغَةِ الْفِعْلِ الَّذِي يَلِيهَا، بِحَيْثُ لَا يُلَاحَظُ فِيهِ فَرْقٌ بَيْنَ صِيغَةِ النُّفْيِ وَصِيغَةِ الْإِثْبَاتِ. (تَأْمَلِ الْأُمُثَلَةَ (1) وَ (2) وَ (3) وَ (7) وَ (11) وَ (12) وَ (13) مِنْ جِهَةٍ، ثُمَّ الْأُمُثَلَةَ الْبَاقِيَةَ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى).

(2) الْحَرْفَانِ «ور» و «ورتا» لَا يُدْخِلَانِ أَيَّ تَغْيِيرٍ فِي الصِّيغَةِ عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي الصِّلْدِ الْبِنْيَةِ وَالْمَادَّةِ. تَقُولُ مَثَلًا :

«ور يمون = لَمْ يَصْحَبْ» و «ور ياغول» = لَمْ يَعُدْ فِي نَفْيِ «ثمون» و «ياغول»؛ وَتَقُولُ «ورتا يُجِي» = لَمَّا يَتَرَأْ فِي شَأْنٍ مَنْ لَا يَزَالُ مَرِيضًا؛ وَالْفِعْلُ الْمُثَبَّتُ هُوَ «ئجي».

(3) يَجِبُ الْإِثْبَاهُ إِلَى أَنْ مَا يُعْبَرُ عَنْهُ

التَّرَكِيبُ الأَمَازِغِيَّةُ «وَرْتَا.....» والتَّرَكِيبُ العَرَبِيَّةُ «لَمَّا يَفْعَل.....» هُوَ مَا يُعَبِّرُ عَنْهُ فِي عَرَبِيَّةِ الْمُحَدِّثِينَ بِـ «لَمْ يَفْعَلْ بَعْدُ».

(4) فَلْتَعَوِّدِ التَّمْيِيزَ بَيْنَ الدَّلَالَةِ الثَّلَاثَةِ

الَّتِي هِيَ مِنْ حُرُوفِ الْمَعَانِي : دَالِ الْعَطْفِ، وَدَالِ الرِّبْطِ بَيْنَ الْمَبْتَدَأِ وَالْخَبَرِ، وَدَالِ الْإِقْبَالِ وَالْإِقْتِرَابِ. فَمَا هِيَ الدَّلَالَةُ الْوَارِدَةُ فِي الْمِثَالِ الرَّابِعِ عَشَرَ (14) ؟

(5) يُمَكِّنُ التَّغْيِيرُ عَمَّا تُعَبِّرُ عَنْهُ الْجُمْلَةُ

الْمَنْفِيَّةُ بِـ «وَرْتَا» بِوَاسِطَةِ الْعِبَارَةِ «تُسُولُ وَر.....» = «مَا زَالَ مَا.....» الْكَثِيرَةُ الْاسْتِعْمَالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ. تَقُولُ مَثَلًا : «تُسُولُ وَر يَدِّي = «مَا زَالَ مَا مَشَا» = لَمَّا يَنْصَرِفُ».

(6) الْجُمْلَةُ الْمَنْفِيَّةُ الْمُتَضَمِّنَةُ لِفِعْلِ مَاضٍ مِنْ

أَفْعَالِ الشَّأْنِ يُقَابِلُهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ مَا هُوَ مَنْفِيٌّ بِعَمَلِ «لَيْسَ» أَوْ بِعَمَلِ «لَا» النَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ. تَقُولُ مَثَلًا: «وَر يَمْزِي = لَيْسَ صَغِيرًا» وَ «وَر يَغْزِيفُ = لَيْسَ طَوِيلًا» وَ «وَر تَكْتِيزِمُ = لَسْتُ أَسَدًا» وَ «وَر يَمْلُولُ = لَيْسَ أَيْضًا». وَتَقُولُ : «وَر يَلِّي = لَا يُوجَدُ = لَا وُجُودَ لَهُ».

وَلْنَتَأَمَّلِ الْآنَ هَذَيْنِ الْمِثَالَيْنِ الْآخَرَيْنِ :

(1) تَيْخ يـ وَرْتَاز يُونِ وَأَوَالِ = قُلْتُ لِلرَّجُلِ قَوْلًا.

— وَر تَيْخ كَرَايـ وَرْتَاز = لَمْ أَقُلْ شَيْئًا لِلرَّجُلِ.

(2) تَيْخِ اس ت = «قُلْتُ لَهُ هُ» = قُلْتُ لَهُ

— وَر اس ت تَيْخ = «لَمْ لَهُ هُ أَقُلْ» = لَمْ أَقُلْ لَهُ.

مُلاحَظَتَانِ . — (1) بِإِمْكَانِ الْمُتَكَلِّمِ أَنْ يُقْجِمَ فِي الْجُمْلَةِ الْمُثَبَّتَةِ الْأُولَى الضَّمِيرَ «اس» بَعْدَ الْفِعْلِ «تَيْخ»، وَأَنْ يُقْجِمَهُ فِي الْجُمْلَةِ الْمَنْفِيَّةِ بَعْدَ حَرْفِ النُّفْيِ «وَر»، وَذَلِكَ مُسْتَحْسَنٌ مِنَ الْوِجْهَةِ الْبَلَاغِيَّةِ كَمَا شَرَحْنَا فِي دَرَسِ سَابِقٍ. تَقُولُ «تَيْخ اس يـ وَرْكَاز...» وَ «وَر اس تَيْخ...».

(2) فَلْنُلَاحِظْ مَرَّةً أُخْرَى أَنَّ الضَّمِيرَ «اس» الْمُقَابِلَ لِلْجَارِ وَالْمَجْرُورِ الْعَرَبِيِّينِ (لَهُ) يُقَدِّمُ وَجُوباً عَلَى الضَّمِيرِ «ت» الْمُقَابِلِ لِلضَّمِيرِ الْعَرَبِيِّ (هُ) الْعَائِدِ عَلَى «قَوْلًا». نَرَى ذَلِكَ فِي الْمِثَالِ الثَّانِي، مَا كَانَ مِنْهُ مُثَبَّتاً (تَيْخ اس ت) وَمَا كَانَ مَنْفِياً (وَر اس ت تَيْخ).

الْأَمْرُ وَجَوَابُ الْأَمْرِ . — فَلْنَتَأَمَّلِ التَّرَاكِبَ التَّالِيَةَ :

- (1) قِيم = اجْلِسْ . — قِيمَات = اجْلِسُوا . — قِيمَت = اجْلِسْ
(2) قِيمَاخ = فَلْنَجْلِسْ (نَحْنُ الْإِثْنَيْنِ) . — قِيمَاتَاخ = فَلْنَجْلِسْ (نَحْنُ جَمَاعَةِ الرِّجَالِ) . — قِيمَمَتَاخ = فَلْنَجْلِسْ (نَحْنُ جَمَاعَةِ النِّسَاءِ)
(3) أَد يِضُو رَبِّي ! = فَلْيَحْكُمِ اللَّهُ ! . — أَد يَاسِي رَبِّي
اموتل! = فَلْيَرْفَعْ اللَّهُ الْحَيْفَ !

مُلاحَظَتَانِ . — (1) لَا مُثْنَى فِي الْأَمْرِ الْأَمَارِيغِيِّ، إِلَّا مَا هُوَ مُوجَّهٌ إِلَى الرُّفْقَةِ مِنْ شَخْصَيْنِ يُخَاطَبُهَا أَحَدُ الرَّفِيقَيْنِ : (قِيمَاخ ! = فَلْنَجْلِسْ نَحْنُ الْإِثْنَيْنِ).

(2) الْأَمْرُ الَّذِي بِمَثَابَةِ الدُّعَاءِ أَوْ الطَّلَبِ يُعَبَّرُ عَنْهُ فِي الْأَمَارِيغِيَّةِ بِالْفِعْلِ الْإِسْتِقْبَالِيِّ : «أَد يِضُو رَبِّي !» ؛ «أَد يَاسِي رَبِّي.....».

وَلتَنْظُرِ الآنَ فِي جُمْلِ أُخْرَى تَتَضَمَّنُ أَفْعَالَ أَمْرٍ :

- (1) ساول، تينيت تيت ا = تَكَلَّمَ، وَقِلِ الْحَقِيقَةُ !
(2) زَنَز تافوناست، تسغت سين يگُنْداز = بَعِ الْبَقَرَةَ وَاشْتَرِ عِجْلَيْنِ.
(3) كَرَات زيك، تَقْعَم، تَقْنَم تاوورت = اِنْهَضُوا بُكْرَةً، وَانْخَرُجُوا،
وَاعْلِقُوا الْبَابَ.

القَاعِدَةُ .— إِذَا تَتَابَعَتْ عِدَّةُ أَفْعَالٍ أُرِيدَ بِهَا إِصْدَارُ أَمْرٍ،
صِيغَ الْفِعْلُ الْأَوَّلُ صِيغَةَ أَمْرٍ، وَصِيغَتِ الْأَفْعَالُ الْأُخْرَى الْمَعْطُوفَةُ عَلَيْهِ
صِيغَةَ مُسْتَقْبَلِيَّةٍ لَا حَرْفَ اسْتِقْبَالٍ مَعَهَا. وَالْعَطْفُ فِي هَذِهِ الْحَالِ
يَكُونُ بِوَاسِطَةِ أَحَدِ حَرْفِي الْعَطْفِ «دای» أَوْ «أها»، ظَاهِرًا أَوْ
مُقَدَّرًا؛ وَتَقْدِيرُهُ أَبْلَغُ. وَيَجُوزُ صَوْعُ كُلِّ الْأَفْعَالِ الْمُتَتَابِعَةِ صِيَاغَةَ
أَمْرٍ. فَتَقُولُ مَثَلًا «كَرَات زيك، فَعَات، قَنَات تاوورت» (يَدُونِ
حَرْفِ عَطْفٍ).

أَمَّا فِي الْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ فَيُظْهَرُ لَنَا كَيْفَ يَكُونُ جَوَابُ الْأَمْرِ :

- (1) سَغْبُوا تاغوزي ات تَجَاوَنْت تازارت (مَثَلُ سَائِرِ) = عَمَّقِ الْحَفْرَ
تَشْبَعُ تِينَا.
(2) بدر ايدي ات تَزَرْت ابرضوض نَس (مَثَلُ سَائِرِ) = اذْكُرِ الْكَلْبَ
تَرَّ ذَنْبَهُ.
(3) بدر يزِم اد يندر فِير اك (مَثَلُ سَائِرِ) = اذْكُرِ الْأَسَدَ يَزَارُ وَرَاءَكَ.

القَاعِدَةُ .— جَوَابُ الْأَمْرِ يَكُونُ دَائِمًا عَلَى صِيغَةِ فِعْلٍ
الْمُسْتَقْبَلِ، مَسْبُوقَةً بِحَرْفِ الْإِسْتِقْبَالِ. وَكَذَلِكَ جَوَابُ النَّهْيِ :
«أَدُور تَكْئِد، أَت تَرْنُوت ! = لَا تَخَفْ تَغْلِبْ !».

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الأوَّلُ. — تَأْمَلْ كُلَّ مِثَالٍ مِنَ الْأُمُثِلَةِ الْأَرْبَعَةِ عَشَرَ الْأُولَى فِي هَذَا الدَّرْسِ، وَآلِفْ جُمْلَةً عَلَى نَمَطِ جُمْلَتِهِ الْمَنْفِيَّةِ، مُسْتَعْمِلًا بِالتَّوَالِي الْأَفْعَالَ الْآتِيَّةَ : (1) تُزْدَغ (سَكَنَ) — (2) تُدَّر (عَاشَ) — (3) تُنْغَا (قَتَلَ) — تُزُول (فَرَّ) — (5) تُسْنُوا (شَرِبَ) — (6) تُسَلِّس (أَلْبَسَ) — (7) تُغْرَا (نَادَى) — (8) تُلْكَم (وَصَلَ) — (9) تُرَّا (غَلَبَ) — (10) تُتَاوَكْ (أَطْلُ) — (11) تُمَانْكَل (تَقَلَّدَ) — (12) يُوزَضُ (مَدَّ) — (13) تُنْوَ (نَضِجَ) — (14) يَاسْنُوس (تَسَاقَطَ).

التَّمارِينُ الثَّانِي. — تُرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْجُمْلَ الْآتِيَّةَ : كَرَاخَانُ نَدُو سَ تَمَازِيرَتُ نَخْ — كَرَاتَاخَانُ نَزُولُ زَكْ تَمَازِيرَتُ أَدْ ؛ وَرُ تَزِيلُ — نَيْخُ اسْ يَ وَمَاسْ نَ تَمَطُّوْطُ يَنُو أَدْ يَكْرُزُ وَرْتِي يَمَزِينُ — وَرُ اسْ نَيْخُ أَدْ يَتَشُ اضِيلُ — وَرُ اسْ تَ نَيْخُ — وَرُ اسْنُ سَاوْخُ يَ مِيدَنْ ؛ وَرُ اسْنُ نَيْخُ كَرَا — دَوْ غَرُ مَكْنَاسُ، تَزَنْزَتُ تَاكْمارَتُ، تَسْغَتُ اِييسُ يَمَزِينُ — كَرَزَاتُ يَكْرَانُ نُونُ، اَتُ تَجَاوَمُ اِغْرُومُ دَ وَسَكْسُو، اَدُ تَشْنَتُ وُولِي نُونُ الِيَسُ.

التَّمارِينُ الثَّالِثُ. — رَاجِعْ كُلَّ مَا قَيَّدْتَهُ مِنْ مُفْرَدَاتٍ فِي كُرَّاسَتِكَ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ الشَّرْطُ وَجَوَابُ الشَّرْطِ

إِلَيْكَ فِي الْجَدْوَلِ أَسْفَلَهُ قَائِمَةٌ بِأَدَوَاتِ الشَّرْطِ الْعَرَبِيَّةِ وَمَا يُقَابِلُهَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ :

الأداة العربية	الأداة الأمازيغية	الأداة العربية	الأداة الأمازيغية
إِنْ... =	كُلَّمَا... =	مَش ؛ نَع	أَكْمِيلِي ؛ أَكْمَان
إِذَا (الشَّرْطِيَّة) =	إِذَا مَا... =	مَش ؛ نَع	أَدَاي
مَنْ... =	إِذَا مَا... =	وَنَّا ؛ وَانَّا ؛ أَكُونَّا.	أَدَاي
أَيْنَمَا... =	مَهْمَا... =	أَكْمَانِي ؛ مَانِي	أَكْمَانِي ؛ أَكْمَانِي
حَيْثَمَا... =	كَيْفَمَا... =	أَكْمَانِي ؛ مَانِي.	أَكْمِيمَش ؛ أَكْمَانِيك
أَيَّانَ... =	لَوْ... + (ماضي) لَ... =	أَكْمِيلِي	مَرِيدَيْس ؛ مَتَادَيْس ؛ مَر ؛ أَمْر ؛ مَرِيدَ... =
مَتَى... =	لَوْلَا... لَ... =	أَكْمِيلِي	مَرِيدَ ي... ؛ أَمَرِيدَ... =

طريقة استعمال هذه الأدوات، نستقرئها من الأمثلة الآتية :

- (1) مش كشم من ميدن اد كشمخ = إن يَدْخُلِ النَّاسُ أَدْخُلْ
- (2) ئغ ك يوت ات ت وتغ = إن يَضْرِبُكَ أَضْرِبْهُ
- (3) أگونا يكرزن اد يگزر = مَنْ يَخْرُثُ يَخْصُذْ.
- (4) أگماني تزدغم اد زدغخ = حَيْثُمَا تَسْكُنُوا أَسْكُنْ
- (5) أگميلي تديت اد دؤخ = أَيَّانَ تَذْهَبُ أَذْهَبْ.
- (6) أداي تزرم وما، ثنيات اس... = إِذْ مَا رَأَيْتُمْ أَخِي، فَقُولُوا لَهُ...
- (7) أگماي تلسام ات ت لسخ = مَهْمَا تَلْبَسُوا أَلْبَسْ
- (8) أگماي تان ور اسن سلاخ = مَهْمَا يَقُولُوا فَلَنْ أَسْمَعَهُمْ.
- (9) أگميش اي تزضامت يزيل = كَيْفَمَا تَسُجِّنَ فَحَسَنٌ
- (10) أمر توکیرت اک ک نامز = لَوْ سَرَقْتَ لَقَبَضْنَا عَلَيْكَ
- (11) مرید ات تمونم ات تاوضم = لَوْ تَتَّحِدُونَ تَبْلُغُونَ (غَايَتَكُمْ).
- (12) مرید ی شک، ئنغا تن = لَوْلَا أَنْتَ لَقَتَلَهُمْ.

الملاحظات .— (1) فعل الشرط الأمازيغي عموماً فعل ماضٍ؛ وفعل الجواب فعل استقبالي يتقدمه حرف الاستقبال «اد» أو «ات» أو «ان»، إذا كان مثبتاً، ويتقدمه حرف النفي «ور» إذا كان منفيّاً.

(2) إذا كان الجواب فعلاً طلبياً — أي أمراً أو نهياً — في العربية كان الجواب في الأمازيغية فعلاً طلبياً كذلك (المثال السادس).

(3) إذا كان جواب الشرط في العربية جملة اسمية كان في الأمازيغية جملة اسمية كذلك، أو كان فعلاً

مِنْ أَفْعَالِ الشَّانِ وَالصِّيُورَةِ (المِثَالُ التَّاسِعُ).

(4) أَدَاةُ الشَّرْطِ « أَكْمِيش » يُسْتَحْسَنُ
إِرْدَافُهَا بِالِاسْمِ الْمَوْصُولِ « اِي » مِنْ أَجْلِ التَّأْكِيدِ. وَلَيْسَ إِرْدَافُهَا
بِهِ وَاجِباً (المِثَالُ التَّاسِعُ).

(5) إِذَا كَانَ فِعْلُ الشَّرْطِ وَفِعْلُ الْجَوَابِ
فِعْلَيْنِ مَاضِيَيْنِ فِي جُمْلَةٍ « لَوْ » الْعَرَبِيَّةِ، كَانَ فِعْلُ الشَّرْطِ مَاضِيّاً
وَكَانَ فِعْلُ الْجَوَابِ مُسْتَقْبَلِيّاً فِي الْأَمَانِيَّةِ (المِثَالُ الْعَاشِرُ)؛ وَيَجُوزُ أَنْ
يَكُونَ فِعْلُ الْجَوَابِ فِيهَا مَاضِيّاً. تَقُولُ أَيْضاً : « أَمْرُ تَوَكَّيْتُ، نَوْمُكَ »
مَعَ الْفَصْلِ فِي التَّنْطِقِ بَيْنَ الشَّرْطِ وَالْجَوَابِ.

(6) الْجَوَابُ الَّذِي يَقْتَضِيهِ اسْتِعْمَالُ الْأَدَاةِ
« مَرِيدَ ي » الَّتِي بِمَعْنَى « لَوْلا »، يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ الْفِعْلُ فِيهِ مَاضِيّاً،
كَمَا جَاءَ فِي الْمِثَالِ الثَّانِي عَشَرَ، وَأَنْ يَكُونَ مُسْتَقْبَلِيّاً، كَأَنْ تَقُولَ
« مَرِيدَ ي شَكَّ ات تَنْ يَنْغ = لَوْلا أَنْتَ لَقَتَلَهُمْ ». أَمَّا إِذَا كَانَتْ
الْأَدَاةُ الْعَرَبِيَّةُ « لَوْلا » مَتَّبِعَةً بِ « أَنْ » فَيَقَابِلُهَا « مَرِيدَ يَس وَر ». ⁽¹⁾
تَقُولُ مَثَلًا : « مَرِيدَ يَس وَر ثَرْوِيل، يَتَشَا يَ أَخ وَغِيلَاس » بِمَعْنَى
« لَوْلا أَنْ هَرَبْنَا لَاكَلْنَا النَّمِرَ ». وَتَصِحُّ الْمُقَابَلَةُ أَيْضاً بَيْنَ : « لَوْ
لَمْ... لَ... » وَبَيْنَ « مَرِيدَ يَس وَر... »...⁽¹⁾؛ كَمَا تَصِحُّ بَيْنَ
« لَوْ + فِعْلٍ مَاضٍ + لَ... » وَبَيْنَ « مَرِيدَ يَس + فِعْلٍ
مَاضٍ... »؛ أَوْ بَيْنَ « لَوْ + فِعْلٍ مُضَارِعٍ... »، فَعْلٍ
مُضَارِعٍ و « مَرِيدَ اد...، اد... ». تَقُولُ مَثَلًا : « مَرِيدَ يَس

(1) « مَرِيدَ يَس... » وَ « مَتَادَ يَس... » مَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ.

تَقِيْمَت، ات تَمِيكلوت يدنخ = لَو مَكْثَت لَتَغْدِيَت مَعَنَا».
وَتَقُولُ «مَرِيْدُ ات تَقِيْمَت ات تَمِيْنَسوت يدنخ = لَو تَمَكْثُ
فَتَتَعَشِي مَعَنَا».

تَثِيْه. — الفِعْلُ المَاضِي «يَكْرِزَن»، فِي المِثَالِ الثَّالِثِ،
مَصُوْغٌ صِيْغَةُ مَوْصُوْلِيَّةٍ، لِأَنَّ أَدَاةَ الشَّرْطِ «أَكُوْنَا» مُرَكَّبَةٌ مِنْ
اسْمَيْنِ مَوْصُوْلَيْنِ، هُمَا «أَكُ = أَيُّ» وَ «وْنَا = مَنْ».

التَّمَارِيْنُ.

التَّحْمِيْنُ الأوَّلُ. — تُرْجِمْ إِلَى العَرَبِيَّةِ الجُمْلَ الآتِيَةَ : أَكُوْنَا تَزِيْت
يَنِي اس : كَشَم. — نَغ تَسَاوَلَت اد نَكْرَغ اد دَوَغ. — مَش ك يَوْت
وَسَالِمَاد، فَغ، تَدَوْت غَر تَادَارَت وَمَغَار. — أَكْمَان تَسْغَام كَرَا وَيِيْس،
تَسْغَم دَارَس تَارِيَكْت نَس. — أَدَاي تَانَايْم اِيور، أَزَوْمَات. — أَكْمَاي
سَغَان مِيْدَن ات تَ نَسْغ نَكْنِي. — أَكْمِيْمَش اِي تَكْرَزَت ات
تَمَكْرَت. — أَكْمَانِيَك تَسْكَرْم ات تَسْكَرْن اِيْتَمَا. — أَكْمَالِي كَسَانَت
وَوَلِي، أَر كَسَانَت تَغَاطْن. — أَكْمِيْلَمِي يَنْكَمَر وَمَغَار نَغ اِن نَكَمَر. —
مَرِيْدُ يَ بَابَاك، نُرُول وَيِيْس يَنُو. — أَمْر تَغْزِيْم اِنُو ات تَافَم اِمَان. —
مَرِيْدُ يَس وِر د يُوْرِيْل وَمَنَاي، نَتَشَا وُشْن تِيخْسِي ن تَمَغَارَت. — أَمْر
تَسْغَام يَات تَفُونَامَت ات تَجَاوْنَم اَغُو.

التَّحْمِيْنُ الثَّانِي. — اَلْفَ عَلَي غِرَارِ نَمَازِيْجِ التَّحْمِيْنِ الأوَّلِ عَشْرَةَ
تَرَكَيبٍ يَتَضَمَّنُ كُلُّ تَرَكَيبٍ مِنْهَا أَدَاةَ شَرْطٍ وَشَرْطاً وَجَوَابَهُ، وَتُرْجِمُ
كُلُّ تَرَكَيبٍ إِلَى العَرَبِيَّةِ.

التَّامِرِينَ الثَّالِثُ. — وَاصِلٌ مُرَاجَعَةٌ مَا قَيَّدَتْهُ مِنَ الْمُفْرَدَاتِ؛
وَاسْتَحْضِرْ ذَهْنِيًّا، فِي كُلِّ يَوْمٍ، قَوَاعِدَ النَّحْوِ وَالصَّرْفِ الَّتِي اسْتَخْلَصْتَهَا مِنْ
دَرْسِ سَابِقٍ، مُسْتَعِينًا بِالرُّجُوعِ إِلَى الْكِتَابِ عِنْدَ الضَّرُورَةِ.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ الِاسْتِثْنَاءُ وَالِاسْتِذْرَاكُ

أَوَّلًا . — الِاسْتِثْنَاءُ . — بِالْأَمْثِلَةِ الْآتِيَةِ تَتَضَيِّحُ لَنَا طَرَائِقُ
الِاسْتِثْنَاءِ.

- (1) فَعْنِ يَرْگَازَنْ غَاسِ وَمَاكَ = خَرَجَ الرَّجَالُ إِلَّا أَخَاكَ
- (2) زُولَنْ يَشِيرَانْ، غَاسِ مَمِيكَ = فَرَّ الْأَطْفَالُ إِلَّا وَلَدَكَ
- (3) وَرْدِ يَوْشَكِي يَانْ، غَاسِ بَرَاهِيمِ = مَا جَاءَ أَحَدٌ إِلَّا إِبْرَاهِيمَ
- (4) وَرْدِينِ مِيدَنْ، غَاسِ اَضْگَنَالِ نَكَ = مَا ذَهَبَ الْقَوْمُ إِلَّا صِهْرَكَ
- (5) وَرْ يَگْنِ اِيَادِ غَاسِ شَكَ = مَا فَعَلَ هَذَا إِلَّا أَنْتَ
- (6) وَرْ يَلِينِ غَاسِ رَبِّي = « لَا يُوجَدُ إِلَّا اللَّهُ » = لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
- (7) وَرْدَا يَسُورُوفَنْ فِ يِگَاضَنْ غَاسِ رَبِّي = وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ
- (8) وَرَا يَتِينِي يَانْ اِيَنَّا، غَاسِ كُنِّي = لَا يَقُولُ أَحَدٌ ذَلِكَ إِلَّا أَنْتُمْ
- (9) وَرْ يَسَاوَلَنْ غَاسِ يُونِ وَرِيَا = لَمْ يَتَكَلَّمْ إِلَّا طِفْلٌ
- (10) وَرْ زَرِيغِ غَاسِ اِسْمُونِ نَسْ = مَا رَأَيْتُ إِلَّا صَاحِبَهُ
- (11) وَشَكَانِ دِ مِيدَنْ غَاسِ يَوْسُفِ = جَاءَ الْقَوْمُ غَيْرَ يَوْسُفَ.
- (12) وَرْدِ يَوْشَكِينِ غَاسِ يَوْسُفِ = مَا جَاءَ غَيْرَ يَوْسُفَ
- (13) فَتَانِ مِيدَنْ غَاسِ يَوْسُفِ = اِنْصَرَفَ الْقَوْمُ مَا حَلَا يَوْسُفَ

(14) وُرْكَ يِرْوَاس ات تُسْكَارْكَسْت = «لَا يُشْبِهُكَ أَنْ تَكْذِبَ»
= حَاشَاكَ أَنْ تَكْذِبَ.

(15) أَوَال اد كَاد نِّيغ = «هَذَا الْكَلَامَ وَحْدَهُ قُلْتُ»
= مَا قُلْتُ غَيْرَ هَذَا الْكَلَامِ.

(16) أَوَال اد كَاد نِّيغ = «هَذَا الْكَلَامَ لَيْسَ غَيْرُ قُلْتُ» = مَا قُلْتُ غَيْرَ هَذَا الْكَلَامِ

(17) يَات تِسْكَوْرْت كَاد تَنْغَام = «حَجَلَةٌ فَقَطُ قَتَلْتُمْ»
= مَا قَتَلْتُمْ إِلَّا حَجَلَةً وَاحِدَةً.

الملاحظات .- (1) الأداة الرئيسية التي يُسْتَنْى بِهَا حَرْفٌ
مِنْ حُرُوفِ الْمَعَانِي، هُوَ «غاس». تَكَادُ تُقَابِلُ فِي الْمَذْلُولِ
جَمِيعَ أَدَوَاتِ الْإِسْتِثْنَاءِ الْعَرَبِيَّةِ (إِلَّا؛ غَيْرَ؛ سِوَى؛ خَلَا؛ مَا خَلَا؛
عَدَا؛ مَا عَدَا)، وَلَا يَخْتَلُ التَّوَازِي فِي الْمَذْلُولِ إِلَّا بَيْنَهَا وَبَيْنَ
«حَاشَا» لِأَنَّ «حَاشَا» يُقْصَدُ بِهَا التَّنْزِيهُ، كَمَا هُوَ ظَاهِرٌ فِي
الْمِثَالِ الرَّابِعِ عَشَرَ، حَيْثُ اسْتَعْمِلْتُ بَدَلًا مِنْ «غاس» عِبَارَةٌ
«وُرْ يِرْوَاس». هَذَا مِنْ جِهَةٍ؛ وَمِنْ جِهَةٍ أُخْرَى، يُمَكِّنُ
الْإِسْتِغْنَاءُ بِاسْتِعْمَالِهَا عَنْ اسْتِعْمَالِ «كَاد» الْوَارِدَةِ فِي الْأُمَثِلَةِ
الثَّلَاثَةِ الْأَخِيرَةِ (15 وَ 16 وَ 17). يُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُولَ فِي الْمِثَالَيْنِ 15
وَ 16 : «وُرْ نِّيغ غاس اوال اد» أَوْ «غاس اوال اد اي نِّيغ»؛
وَيُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُولَ فِي الْمِثَالِ 17 : «غاس يَات تِسْكَوْرْت اي تَنْغَام»
أَوْ «وُرْ تَنْغِيم غاس يَات تِسْكَوْرْت».

(2) جُلُّ التَّرَاكِيِبِ الْأَمَازِيغِيَّةِ الْمُؤَدِّيَةِ
لِمَفْهُومِ الْإِسْتِثْنَاءِ مُتَوَازِيَةٌ مَعَ التَّرَاكِيِبِ الْعَرَبِيَّةِ مِنْ حَيْثُ تَتَابَعُ
الْأَلْفَاظِ، عِنْدَمَا تُسْتَعْمَلُ أَدَاةُ الْإِسْتِثْنَاءِ «غاس». وَ «غاس» هَذِهِ

لَا مَفْعُولٌ لَهَا فِي الْإِعْرَابِ؛ لَا يُخْشَى مَعَهَا الْوُقُوعُ فِي الْخَطَا كُلِّ
مَرَّةٍ كَمَا يُخْشَى فِي اسْتِعْمَالِ أَدَوَاتِ الْإِسْتِثْنَاءِ الْعَرَبِيَّةِ.

(3) أَدَاةُ الْإِسْتِثْنَاءِ «كَادَ» — الْمُخْتَصَرَةُ
أُخْيَانًا فِي «كَأَ» — قَلِيلَةُ الْإِسْتِعْمَالِ؛ يُمَكِّنُ الْإِسْتِغْنَاءُ عَنْهَا كَمَا
يَسْتَنَاهُ آيَفَاءً.

(4) «حَاشَا» الْعَرَبِيَّةُ الَّتِي يُرَادُّ بِهَا
التَّنْزِيهُ يُعْبَرُ عَنْ مَذْلُولِهَا بِالْفِعْلِ «يُرَاسُ» مَنفِيًّا بِـ «وَر» وَ مُتَعَدِّيًّا
لِمَنْ أَوْ لِمَا هُوَ مُنْزَعٌ. وَيُعْبَرُ عَمَّا هُوَ مُنْزَعٌ عَنْهُ بِالْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ
مَصْووغًا صِيغَةً مُسْتَقْبَلِيَّةً وَمُسَبِّقًا بِأَدَاةِ الْإِسْتِقْبَالِ (اد؛ ات؛ ان). تَقُولُ
مَثَلًا: «وَر يِرَاسِ اموسليم اد ياكِر»؛ فَكَأَنَّكَ قُلْتَ بِالْحَرْفِ «لَا
يُشْبِهُ الْمُسْلِمَ أَنْ يَسْرِقَ». وَتَقُولُ: «وَر ت يِرَاسِ اد ياكِر»
وَكَأَنَّكَ قُلْتَ بِالْحَرْفِ «لَا هُ يُشْبِهُ أَنْ يَسْرِقَ»، أَيْ «لَا يُشْبِهُهُ أَنْ
يَسْرِقَ». وَمَذْلُولُ ذَلِكَ كُلُّهُ هُوَ «حَاشَا الْمُسْلِمَ أَنْ يَسْرِقَ»
وَ «حَاشَاهُ أَنْ يَسْرِقَ».

(5) تَنَبُّهُ إِلَى أَنَّ الْأَفْعَالَ الْوَارِدَةَ بَعْدَ حُرُوفِ
النَّفْيِ «وَر» وَ «وَرَا» وَ «وَرَدَا» وَالْمُسْتَدَّةَ إِلَى ضَمِيرِ الْغَائِبِ كُلُّهَا
مَصْوُغَةٌ صِيَاغَةً مَوْصُولِيَّةً. تَرَى ذَلِكَ فِي الْأَمْثِلَةِ 5 وَ 6 وَ 7 وَ 9 وَ 12.

ثَانِيًا — الْإِسْتِدْرَاكُ وَشِبْهُ الْإِسْتِثْنَاءِ — فِي الْأَمْثِلَةِ
التَّسْعَةِ الْآيَةِ نَسْتَبِينُ مَعْنَى الْإِسْتِدْرَاكِ وَمَعْنَى شِبْهِ الْإِسْتِثْنَاءِ، وَنَطْلُعُ
عَلَى الطَّرَائِقِ الَّتِي تُفِيدُهُمَا كِلَيْهِمَا :

(1) نَكْرَن مِيدَن، مَاشَا بَرَاهِيم يَنگَاور = قَامَ الْقَوْمُ، لَكِنِ ابْرَاهِيمُ جَالِسٌ.

- (2) زولن ميدن غاس علي يئتم = هَرَبَ الْقَوْمُ لَكِنَّ عَلِيًّا ثَبَتَ
- (3) خنوتسن ميدن، س-توڭتوت براهيم = اجْتَهَدَ الْقَوْمُ وَلَا سِيِّمًا إِبْرَاهِيمَ
- (4) زڭزاون يڭران، لومن د يڭر ومغار = اخْضَرَّتِ الضِّيَاعُ وَلَا سِيِّمًا ضَيْعَةَ الشَّيْخِ
- (5) ئلا تاباغورت، ماشا د اقمشاش = يَمْلِكُ ثَرْوَةً بَيْنَهُ أَنَّهُ بِخَيْلٍ
- (6) ئسن ي يزلان، ئميل د اڭرَواض = يَعْرِفُ الْأَشْعَارَ غَيْرَ أَنَّهُ الشَّعْ
- (7) ئسمون كيڭگان وزرف، ئميل ئزمزرت = جَمَعَ كَثِيرًا مِنَ الْمَالِ إِلَّا أَنَّهُ بَذَرَهُ
- (8) أمصوض د امزلوض وريد انسابغور = الْأَخْرَقُ الْفَقِيرُ لَيْسَ الْغَنِيُّ
- (9) تش اكسوم وريد تادونت = كُلِ اللَّحْمَ لَيْسَ الشَّخْمَ

المُلاحَظَاتُ — (1) فِي هَذِهِ الْأُمَثِلَةِ التَّسْعَةِ تَكَادُ
الْمُقَابَلَاتُ التَّرَكِيبِيَّةُ تَكُونُ تَامَّةً التَّوَارِي بَيْنَ اللَّغَتَيْنِ مِنْ حَيْثُ
تَتَابَعُ الْأَلْفَاظُ.

(2) أَدَاةُ شَبْهِهِ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْمِثَالِ الثَّالِثِ
هِيَ «س-توڭتوت» الْمُقَابِلَةُ لـ «وَلَا سِيِّمًا»؛ مَذْلُولُهَا اللَّغَوِيُّ
الْأَصْلِيُّ هُوَ «بِكَثْرَةٍ». وَمِنْ خَصَائِصِهَا أَنَّ تَأْخِيرَهَا عَلَى الْمُسْتَشْنَى
جَائِزٌ. يُمَكِّنُ الْقَوْلُ «..... براهيم س-توڭتوت»
بَدَلًا مِنْ «..... س-توڭتوت براهيم».

(3) فِي الْأُمَثِلَةِ الثَّلَاثَةِ 4 وَ 5 وَ 6، حَرْفُ

الدَّالِ (د) الْمَنْفَرْدُ الْقَائِمُ بِذَاتِهِ هُوَ حَرْفُ الرِّبْطِ بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَخَبَرِهِ؛
وَالْمُبْتَدَأُ مُقَدَّرٌ قَبْلَهُ، هُوَ «لَتَا» أَيُّ هُوَ، فِي الْأُمَثِلَةِ الثَّلَاثَةِ؛ وَيَجُوزُ
إِظْهَارُهُ بِحَيْثُ يُمَكِّنُ الْقَوْلُ : «.....لومن نتا د يڭر ومغار»،
وَ «..... ماشا نتا د اقمشاش»، وَ «..... ئميل نتا د
اڭرَواض».

(4) أداة الاستثناء «وَرِدَ» الواردة في المثالين الثامن والتاسع هي التي تُقابل عادةً «لَيْسَ»، حتى في غير سياق الاستثناء؛ وهي أداة مُركبة من «وَر» النافية، ومن «د» الرابطة بين المُبتدأ وخبره. الأصل في تركيبها إذن هو «وَرَدَ»؛ وحُرِّكت رَأُوهَا بالياءِ إِزَالَةً لِلِاسْتِثْقَالِ، فَصَارَتْ «وَرِدَ». وَالْأَصْلُ فِي مَذْلُولِهَا هُوَ «لَا يَكُونُ هُوَ...» أَوْ «لَيْسَ هُوَ...».

الْتَمَارِينُ

الْتَمَرِينُ الْأَوَّلُ. — أَلْفُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ جُمْلَةً عَلَى أَنْمَاطٍ مُخْتَلِفَةٍ وَضَمَّنَ كُلُّ جُمْلَةٍ مِنْهَا مُسْتَشْتَى مِنْهُ وَمُسْتَشْتَى بِحَرْفِ الْإِسْتِثْنَاءِ «غَاس».

الْتَمَرِينُ الثَّانِي. — تُرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ الْجُمْلَ الْآتِيَةَ : كَرَزَن مِيدَن، مَاشَا عَلِي وَرَتَا يَكْرِيز. — شُكْدَن اِيْتِمَاء، سَ تَوَكُّوت بَرَاهِيم. — سَغ اِيِس وَرِدَ اَغِيُول. — ئَزِيل، ئَمِيل يَمَزِي. — مَقُّورَن وَاَرَاو تُون، لُومَن د يوسف. — يَات تَفُونَاست كَاد سَغِيخ. — وَر يَرُوَس بَابَاك اَد يِسكَارَكس. — وَر يَرُوَس اَمُوسَلِيم اَد يَشْ اَكْسُوم يِيلَف. — سِيِن يِكْغَرَان كَاد يِلَا وِمَاك. — وَرَا يِشْتَان اَكْسُوم يِيلَف غَاس يِرُومِيِن. — دَان مِيدَن سَ تَمَازِيَرَت نَسَن غَاس اَضْكَغَال نَكْ. — وَرَدَا يِتْتَان نَكْ وُوسَان د رَمَضَان غَاس يَشِيرَان مَزِيَمِيِن د مِيدَن يَوْضَن. — أَسْكَغَاس وَر دِيِس يَلِيِن غَاس سِيِن د مَرَاو وَايُورَن⁽¹⁾. — أِيِس نَ بَابَا وَرَدَا يِتْسَا غَاس تِيَمَزِيِن⁽²⁾. — وَر كُن يَرُوَس اَت تَشَم اِيِنَا يِلَا يِكْغِيَكِيل⁽³⁾.

(1) مَرَاو = عَشْرَةٌ. — (2) يِتْسَا = يَأْكُلُ. — تِيَمَهَن = الشَّعِيرُ. — (3) نَكْغِيَكِيل = الْيَتِيمُ.

التَّامِرِينَ الثَّالِثُ .— قَيِّدْ كُلَّ مُفْرَدٍ جَدِيدٍ فِي كُرَّاسَتِكَ وَرَاجِعْ
بَعْضَ مَا هُوَ مُقَيَّدٌ فِيهَا. وَوَاصِلِ الْإِسْتِثْنَاءَ إِلَى مَا عُرِضَ فِي الدُّرُوسِ السَّابِقَةِ
مِنَ الْقَوَاعِدِ النَّحْوِيَّةِ.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ الِاسْتِفْهَامُ

أَوَّلًا .— مَا يُقَابِلُ الِاسْتِفْهَامَ بِحَرْفِي الِاسْتِفْهَامِ «أ» وَ «هَلْ» :

- (1) هَلْ سَافَرَ صَدِيقُنَا ؟ = ئِس يَمُودَا وَمَدَاكُل نَّغ ؟
- (2) هَلْ تَعَلَّمْتَ الْحِسَابَ ؟ = ئِس تَلَمَدْتَ تِطَّانَت ؟
- (3) أَلَمْ تَقُلْ هَذَا الْكَلَامَ ؟ = ئِس وِر تَنِيَّت اَوَال اد ؟
- (4) هَلْ يُسَافِرُ أَخُوكَ غَدًا ؟ = ئِس اد يَمُودُو وَمَاك أَزْكَا ؟
- (5) إِنْ يَقُمْ أَبُوكَ فَهَلْ تَقُومُ ؟ = مَش يَكَّر بَابَاك يِس ات تَكَّرَت ؟
- (6) أَأَنْتَ فَتَحْتَ الْبَابَ ؟ = ئَزْد كَي اي يِرْزَمَن تَاوُورَت ؟
- (7) أَعَلَيْ خَرَجَ أُمُّ إِبْرَاهِيمَ ؟ = ئَزْد عَلِي اي يَقْعَن نَاغْد بَرَاهِيم ؟
- (8) أَأَنْتُمْ حَرَّثْتُمْ هَذَا الْحَقْلَ ؟ = ئَسْد كُنِّي اي يَكْرَزَن يَكَّر اد ؟
- (9) أَأَبُوكَ ضَرَبَ ابْنَانِي ؟ = ئَدَّ بَابَاك اي يُوْتَن اَرَاو يَنُو ؟
- (10) أَأَنْتَ سَرَقْتَ أُمَّ جَارِكَ ؟ = ئَسْد شَكَّ اي يُوْشَرَن مَادَانَاكَ نَك ؟

الْمُلَاحَظَاتُ .— أ — حَرْفَا الِاسْتِفْهَامِ «أ» وَ «هَلْ»
يُقَابِلُهُمَا «ئِس» وَ «ئَز» وَ «ئَسْد» وَ «ئَزْد» وَ «ئَدَّ».

ب - «ئس» و «ئز» لَا يَلِيهِمَا إِلَّا
الْأَفْعَالُ. أَمَّا «ئسد» و «ئزد» و «ئد» فَلَا يَلِيهَا إِلَّا الْأَسْمَاءُ أَوْ
ضَمَائِرُ الْإِبْتِدَاءِ، مَقْرُونَةٌ بِالِاسْمِ الْمَوْصُولِ «أَي». (الْأَمْثِلَةُ 6 وَ 7
وَ 8 وَ 9 وَ 10).

ج - «ئس» و «ئز» يُسْتَفْسَرُ بِهِمَا
عَنِ الْمَاضِي وَالْحَاضِرِ وَالْمُسْتَقْبَلِ. تَقُولُ «ئس يَدَا ؟ = هَلْ
ذَهَبَ ؟» وَ «ئس يَتَدَو ؟ = أَيْ ذَهَبَ ؟» وَ «ئس اد يَدَو ؟ =
هَلْ يَذْهَبُ ؟».

د - الْحَرْفُ الْعَرَبِيُّ «أَمْ» الَّذِي يُسْتَفَادُ
مِنْهُ أَنَّ هُنَاكَ عَطْفًا وَمُعَادَلَةً يُقَابِلُهُ الْحَرْفَانِ «مَاد» وَ «نَاغِد»،
كَمَا هُوَ وَارِدٌ فِي الْمِثَالَيْنِ السَّابِعِ وَالْعَاشِرِ.

ثَانِيًا - الْإِسْتِفْسَارُ عَنِ الْمَكَانِ :

- (1) أَيْنَ تُوجَدُ دَارُكَ ؟ = مَانِي تَلَا تَادَارَت نَش ؟
- (2) أَيْنَ يَتُّنَمُ أَمْسِي ؟ = مَانِيغ تَنَسَام يَضْكَام ؟
- (3) إِلَى أَيْنَ سَافَرْتُمْ ؟ = مَانِيَس تَمَّوْدَام ؟
- (4) إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتُمْ ؟ = مَانِي غَر تَدَامَت ؟
- (5) أَيْنَ بَسَاتِيْنُكُمْ ؟ = مَالِي وَرْتَان نُون ؟
- (6) إِلَى أَيْنَ تَفِرُّونَ ؟ = مَانِيَس تَرَوَالِم ؟
- (7) إِلَى أَيْنَ ؟ = أَرْمَانِي ؟ = أَلْمَانِي ؟

الْمُلَاحَظَاتُ - أ - «أَيْنَ» الْإِسْتِفْسَارِيَّةُ يُقَابِلُهَا «مَانِي»

و «مانيع». الأولى يَلِيهَا الْفِعْلُ وَيَلِيهَا الْإِسْمُ وَ الضَّمِيرُ. تَقُولُ
«ماني يَلَا ؟ = أَيْنَ يُوجَدُ ؟» وَ «ماني ابريد ؟ = أَيْنَ الطَّرِيقُ ؟»
وَ «ماني تن ؟ = أَيْنَ هُمْ ؟». أمّا «مانيع» فَلَا يَلِيهَا إِلَّا الْفِعْلُ ؛ وَقَدْ
يَفْصِلُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْفِعْلِ حَرْفُ الْإِقْبَالِ وَالْإِقْتِرَابِ «د» أَوْ حَرْفُ الْإِذْبَارِ
وَالِإِتْعَادِ «ن». تَقُولُ : «مانيع تَزَالَم ؟ = أَيْنَ تُصَلُّونَ ؟» وَ «مانيع د
يوشكا ؟ مِنْ أَيْنَ جَاءَ ؟» وَ «مانيع ن ينسا ؟ = أَيْنَ بَاتَ
(هَنَّاكَ) ؟».

ب — «إِلَى أَيْنَ... ؟» الْإِسْتِفْسَارِيَّةُ يُقَابِلُهَا
«مانيس» وَ «ماني غر». إِنْ وَلِيَهُمَا الْحَاضِرُ اسْتَغْنَى عَنْ حَرْفِ
الْحُضُورِ. تَقُولُ : «مانيس تَزَالَم ؟ = إِلَى أَيْنَ تَفْرُونَ ؟». وَإِنْ
وَلِيَهُمَا فِعْلٌ اسْتَقْبَالَ أُثْبِتَ حَرْفُ الْإِسْتِقْبَالِ؛ تَقُولُ : «ماني غر غا
تدوم ؟ = إِلَى أَيْنَ سَتَذْهَبُونَ ؟». فَلْتَنْبِذْ إِلَى أَنَّ «ماني» هِيَ الَّتِي
تُؤَاوِي «أَيْنَ» فِي الْمَذْلُولِ، وَأَنَّ «س» وَ «غر» هُمَا اللَّتَانِ
تُؤَاوِيَانِ «إِلَى»؛ تَتَقَدَّمُهُمَا «ماني» وَجُوبًا، غَيْرَ أَنَّهُ يَجُوزُ أَنْ يُقَالَ
«غر ماني... ؟» بِتَقْدِيمِ «غر» عَلَى «ماني»، وَهُوَ نَادِرُ
الِاسْتِعْمَالِ.

ج — «إِلَى أَيْنَ ؟!» الْمُفِيدَةُ لِلتَّعَجُّبِ
الِاسْتِفْهَامِي تُتَرْجَمُ حَرْفِيًّا، بِاعْتِبَارِ أَنَّ «ال» وَ «ار» تُؤَدِّيَانِ
مَفْهُومَ الْغَايَةِ وَالنَّهَائَةِ الَّذِي تُؤَدِّيهِ «حَتَّى» فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

ثَالِثًا — الْإِسْتِفْسَارُ عَنِ الزَّمَانِ :

- (1) ميلمي اي تمكثرم ؟ = مَتَى حَصَدْتُمْ ؟
- (2) ماناك اي تكررزم ؟ = مَتَى حَرَّثْتُمْ ؟

- (3) مانتور اي تگتورم ؟ = متى انصرفتم ؟
 (4) ميلمي اي تميسيوم ؟ = متى تتعشون ؟
 (5) مانتور اي تگتنام ؟ = متى تنامون ؟
 (6) ماناك ارا يمودو ؟ = متى سيسافر ؟

الملاحظات .— أ — أدوات الإستفسار عن الزمان هي :
 « ميلمي ؟ » و « ماناك ؟ » و « مانتور ؟ ». كلها بمعنى
 « متى ؟ ».

ب — يُستفسر بهذه الأدوات عن الماضي
 والحاضر والمستقبل، مَقْرُونَةً، وَجُوباً، بِالإسم الموصول «أي».

ج — الإستفسار بها عن الحاضر يمنع
 ظهور حرف الحضور، كما يشهد بذلك المثالان الرابع والخامس؛
 ويُوجب استعمال أحد حرفي الإستقبال «را» و «غا»، كما نراه
 في المثال السادس.

د — نلاحظ في المثال السادس بالذات
 أن الإسم الموصول «اي» اختصر في «ا»، وذلك بسبب مجاورته
 لحرف الإستقبال «را». تقول «ماناك ارا يمودو ؟» أو «ماناك ا
 غا يمودو ؟» وقس على ذلك في استعمال «ميلمي»
 و «مانتور».

هـ — الضمير النائب على المفعول به
 يدرج في الجملة الاستفهامية بين الإسم الموصول والفعل. تقول :

«مانتور اي تن تريت ؟ = متى رأيتهم» وكذلك حَرْفُ الإقبال والاقتراب «د» ونقيضه حَرْفُ الإدبار والابتعاد «ن» . تقول : «ميلي أي د يروض ؟ = متى وصل (إلى هنا حيث نحن) ؟ وتقول «ميلي أي ن يروض ؟ = متى وصل (إلى هناك حيث كنتم) ؟» .

التمارين

التمرين الأول . — راجع طريقة الإستفهام بـ «ئس» و «ئزد» و «ئد»، ثم انهجها في تكوين أربع جمل بـ «ئس» وجملتين بـ «ئزد» وجملتين بـ «ئد» .

التمرين الثاني . — ترجم إلى الأمازيغية : أين يوجد أخوك الأكبر ؟ — أين دخل صديقنا ؟ — أين ذهب صهرك ؟ — أين غنمكم ؟ — إلى أين سيسافر أبوكم ؟ — متى يخرج الأستاذ ؟ — متى سافرتكم ؟ — إلى أين ؟ — إلى متى ؟ — أ صديقك خرج أم أخوه ؟ — أ أنتم ضربتم هذه المرأة ؟ — هل فتح جارك باب داره ؟ — ألم تقل له هذا الكلام ؟ — إن يخرج يوسف فهل تخرج ؟ — متى سيخرج يوسف ؟

التمرين الثالث . — واصل مراجعة الدروس وركز هذه المرة على الدروس المتعلقة بتركيب الجمل . وحاول دائما أن تستغل معلوماتك في التحدث بالأمازيغية إلى من يعرفها ؛ ولا يثبطن عزيمتك تخطيئة إياك .

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ

الِاسْتِفْهَامُ وَالِاسْتِفْسَارُ

(تابع)

أَوَّلًا . — الِاسْتِفْسَارُ عَنِ الْكَيْفِ :

- (1) كَيْفَ فَعَلْتَ ؟ = مامك اي تسكرت ؟
- (2) كَيْفَ نَسَجْتُنْ ؟ = ميمش اي ترضامت ؟
- (3) كَيْفَ تَنَامُ ؟ = مامش اي تَكْنَانْتِ ؟
- (4) كَيْفَ أَنْتَ ؟ = مانزاكين ؟ = ماثواش ؟ = ماي تعنيت ؟
- (5) « كَيْفَ سَتَحْرُثُونَ ؟ » = مامك ا را تکرزم ؟
- (6) كَيْفَ تَجِدُكَ ؟ = مامش اي تَكْنِيتِ ؟
(حرفياً: كَيْفَ صِرْتَ ؟).
- (7) « كَيْفَ سَتَكُونُونَ ؟ » = مامك ا غا تيليم ؟
- (8) « كَيْفَ سَتَفْعَلُونَ ؟ » = مامك ا را تسكرم ؟

المُلاحَظَاتُ . — أ — أَدَوَاتُ الِاسْتِفْسَارِ الْمُقَابِلَةِ لِـ
« كَيْفَ ؟ » هِيَ « مامك ؟ » و « مامش ؟ » و « ميمش ؟ ».

تُسْتَعْمَلُ مَقْرُونَةٌ بِالْإِسْمِ الْمَوْصُولِ «أَي»، فَعَلَيْهَا الْمَاضِي وَالْحَاضِرُ
وَالْمُسْتَقْبَلُ (راجع بِهَذَا الصِّدَدِ مُلَاحَظَاتِ الدَّرْسِ السَّابِقِ الْمُتَعَلِّقَةِ
بِالاسْتِفْسَارِ عَنِ الزَّمَانِ). وَقَدْ تُسْتَعْمَلُ «مَانِيكَ» بِمَعْنَى «كَيْفَ».

ب — فِي الْمِثَالِ الرَّابِعِ أوردنا التَّعَايِيرَ

الثَّلَاثَةَ الَّتِي يُسْتَفْسَرُ بِهَا عَنْ وَضْعِ الْإِنْسَانِ وَحَالِهِ، مُوجِّهِينَ
السُّؤَالَ إِلَى مُخَاطَبِ مُذَكَّرٍ. فَإِلَيْكَ طَرَائِقُ جَمْعِهَا وَتَأْنِيثُهَا.
تَقُولُ : «مَای تعنام ؟ = مَانَوَاشَن ؟ = مَانَزَاكُنِينَ ؟ = كَيْفَ
أَنْتُمْ ؟» وَتَقُولُ : «مَای تعنیت ؟ = مَانَوَاشَم ؟ =
مَانَزَاكُمِينَ ؟ = كَيْفَ أَنْتِ ؟» وَتَقُولُ «مَای تعنامت ؟ =
مَانَوَاشَنَتِ ؟ = مَانَزَاكُنَتِينَ ؟ كَيْفَ أَنْتُنِ ؟» (1).

ثَانِيًا — الْإِسْتِفْسَارُ عَنِ الْكَمِّ وَالْعَدَدِ :

- (1) مَنَاو ووسان اي تگام غه فاس ؟ = كَم يَوْمًا مَكْتُم بِفَاس ؟
- (2) مَنَاو يِيضَان اي تنسام گد وورتي ؟ = كَم لَيْلَةً بِشْتُمْ فِي الْبُسْتَانِ ؟
- (3) مَنَاوَت تَفُونَسِينَ اي تسغيت ؟ = كَم بَقَرَةً اشْتَرَيْتَ ؟
- (4) مَشْتَا وورْتَان اي غورون ؟ = كَم بُسْتَانًا عِنْدَكُمْ ؟
- (5) مَشْتَا نَغَاطُنِ اي تَزَكَّتْ ؟ = كَم مَاعِزَةً تَحْلِبُ ؟
- (6) مَشْتَا يِيگَرَان اي تَكَرَزَتْ ؟ = كَم حَقْلًا تَحْبِرْتُ ؟
- (7) مَنَشَك يِيزْمَاوَن اي تَزَرَيْتَ ؟ = كَم أَسَدًا رَأَيْتَ ؟

(1) هُنَاكَ تَعْبِيرٌ اسْتِفْسَارِيٌّ آخَرٌ قَلِيلٌ الْإِسْتِعْمَالِ لَكِنَّهُ مُسْتَظَرَفٌ بَلِيغٌ، هُوَ : «مَای تَرُووسْت ؟ =
كَيْفَ أَنْتِ ؟» «مَای تَرُووسَم ؟ = كَيْفَ أَنْتُمْ ؟» «مَای تَرُووسَمْت ؟ = كَيْفَ
أَنْتُنِ ؟». وَالْمَدْلُولُ الْأَصْلِيُّ لِلْفِعْلِ «تَرُوَاس» هُوَ «أَشْبَهَ وَمِثَّلَ».

- (8) منشك وولي اي توفيت ؟ = كَمْ شَاةٌ وَجَدَتْ ؟
 (9) سَنَخ مَشْتَا اي غورس يسردان = اَعْلَمُ كَمْ عِنْدَهُ مِنَ الْبَغَالِ.
 (10) وَر سَنَخ منشك واوماتن اي يلا = لَا اَعْلَمُ كَمْ لَهُ مِنَ الْاُخْوَةِ.

المُلاحَظَاتُ . — أ — اَدَوَاتُ الْاِسْتِفْهَامِ فِي شَأْنِ الْكَمْ وَالْعَدَدِ
 هِيَ : «مَنَاو» وَ «مَشْتَا» وَ «مَنْشَك». يَلِيهَا الْمُسْتَفْسَرُ عَنْ
 عَدَدِهِ فَيُعَرَّبُ اَوَّلُهُ بِحُكْمِ الْاِضَافَةِ.

ب — مَا يُسْتَفْسَرُ عَنْهُ جَمْعٌ بِحُكْمِ
 مَنْطِقِ الْعَدِّ وَالْحِسَابِ. اَمَّا الْاَدَوَاتُ الثَّلَاثُ فَمُلَازِمَةٌ لِصِغَةِ
 الْاِفْرَادِ.

ج — اِسْمُ الْاِسْتِفْهَامِ «مَنَاو» يُؤْتَى
 بِالنَّاءِ اِذَا كَانَ مَا يُسْأَلُ عَنْ عَدَدِهِ مُؤَنَّثًا. (انْظُرِ الْمِثَالَ
 الثَّلَاثَ).

د — اِنْ جَاءَ فِي الْجُمْلَةِ الْاِسْتِفْهَامِيَّةُ
 فِعْلٌ، تَقَدَّمَ اِلَيْهِ الْمَوْصُولُ «أَي» وَجُوبًا، كَمَا نُلَاحِظُ فِي
 الْأَمْثِلَةِ كُلِّهَا. (تَنْبِيْهُ إِلَى أَنَّ عِبَارَةَ «عِنْدَكُمْ» (الْمِثَالُ 4) وَعِبَارَةُ
 «عِنْدَهُ» (الْمِثَالُ 9) تَقُومَانِ مَقَامَ الْجُمْلَتَيْنِ الْفِعْلِيَّتَيْنِ «يُوجَدُ
 عِنْدَكُمْ» وَ «يُوجَدُ عِنْدَهُ».

ثَالِثًا . — الْاِسْتِفْسَارُ عَنِ الْعِلَّةِ وَالسَّبَبِ :

- (1) مَاخَف تَرُولَمْ ؟ = لِمَاذَا هَرَبْتُمْ ؟

(2) ماف تالآت ؟ = لِمَاذَا تَبْكِي ؟

(3) ماخ ور تازومت ؟ = لِمَا لَمْ تَصُمْ ؟

(4) ماغر توكرت ؟ = لِمَاذَا سَرَقْتَ ؟

(5) مايمي غا نمودو ؟ = عَلَامَ سَنَسَافِرُ ؟

المُلاحَظَاتُ بِـ أ — أَدَوَاتُ الْإِسْتِفْسَارِ عَنِ السَّبَبِ
وَالْعِلَّةِ هِيَ : «ماخف» و «ماف» و «ماخ» و «ماغر»
و «مايمي». يُقَابِلُهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ «لِمَا» و «لِمَاذَا» و «لِمَ»
و «عَلَامَ».

ب — يُسْتَفْسَرُ بِهِذِهِ الْأَدَوَاتِ عَنِ الْمَاضِي
وَالْحَاضِرِ وَالْمُسْتَقْبَلِ. يَلِيهَا الْحَاضِرُ مُجَرِّدًا مِنْ حَرْفِ الْحُضُورِ أَوْ
مَسْبُوقًا بِـ «دا». يَقُولُ «ماخف دا تالآت ؟ = لِمَاذَا تَبْكِي ؟».
وَلَا يَلِيهَا مِنْ حُرُوفِ الْإِسْتِفْهَامِ إِلَّا «غا» أَوْ «را» (قَارَنَ بَيْنَ
الْأَمْثِلَةِ 1 و 2 و 4 و 5).

ج — حَرْفُ النُّفْيِ «ور» يُدْرَجُ وَجُوبًا
بَيْنَ أَدَاةِ الْإِسْتِفْهَامِ وَالْفِعْلِ (الْمِثَالُ الثَّلَاثُ)؛ وَكَذَلِكَ الضَّمَايِرُ الَّتِي
تَعُودُ عَلَى مَفْعُولٍ. نَقُولُ مَثَلًا : «ماخف اس ت ينّا ؟ = لِمَا
قَالَ لَهُ ؟» وَنَقُولُ : «ماخف ور اس ت ينّي ؟ = لِمَا لَمْ
يَقُلْهُ لَهُ ؟».

د — «ماخ» قَدْ تُنْطَقُ «ماغ» أَوْ
«ميغا». وَقَدْ يُقَالُ «خفمي» وَ «خفمي» بَدَلًا مِنْ «ماخ»

و «ماخف». وتُلْحَقُ بِهَذِهِ الْأَتَوَاتِ كُلُّهَا لَفْظَةُ «أشيمي»
الْمُسْتَعْمَلَةُ فِي الْإِسْتِفْسَارِ عَنِ الْعِلَّةِ وَالسَّبَبِ.

رَابِعًا — الْإِسْتِفْسَارُ بِمَا يُقَابِلُ «مَا؟» وَ «مَاذَا؟»
وَ «مَنْ؟» وَ «مَنْ ذَا؟» وَ «أَيُّ...؟»:

- (1) ما تريت؟ = ماي تريت؟ = ماين تريت؟ = ها تريت؟ = ماذا تريت؟
- (2) ماي تكتام؟ = ماذا تفعلون؟
- (3) ماي دا تينيت؟ = ماذا تقبول؟
- (4) ما غا تسغم؟ = ماذا سيششرون؟
- (5) ماتا وباد؟ = ما هذا؟
- (6) ماتا ويان؟ = ما ذاك؟
- (7) ما ك يسالان؟ = ماذا ينيكك؟
- (8) ماتا وركازاد؟ = من هذا الرجل؟
- (9) ماتا نيتني؟ = من هم؟
- (10) ماي يمس نتا؟ = من هو؟
- (11) ماي مسين كني؟ = من أنتم؟
- (12) ماي يفغن؟ = من خرج؟
- (13) ماي يكرزن يكران؟ = من يخرث الحقول؟
- (14) ما را يسغن ايبس؟ = من سيشتري الحصان؟
- (15) مان ابريد يساواضن؟ = أي الطريق توصيل؟
- (16) مان ارگاز ك يوتن؟ = أي الرجال ضربك؟
- (17) مائوا يوكرن تيلي؟ = أيهم سرق الشاة؟
- (18) مانتا يزضان ابرنوص؟ = أيهن نسجت البرنس؟

- (19) مان كئيدسن اي يزولن ؟ = أَيُّهُمْ هَرَبَ ؟
 (20) مان ديگسن ا غا يمودون ؟ = أَيُّهُمْ سَيُسَافِرُ ؟
 (21) مامي تسغيت تاقبوت اد ؟ = لِمَنِ اشْتَرَيْتَ هَذَا الْجِلْبَابَ ؟
 (22) ئمي تنام اوال اد ؟ = لِمَنْ قُلْتُمْ هَذَا الْكَلَامَ ؟
 (23) وينمي ايس ان ؟ = لِمَنْ ذَلِكَ الْحِصَانُ ؟
 (24) تينمي تاكارت و تاملالت ؟ = لِمَنْ هَذِهِ الْفَرَسُ الشَّهْبَاءُ ؟

الملاحظات. — أ — «ما» الاستفهامية يُقَابِلُهَا فِي الْأَمَانِغِيَّةِ «مَا» وَ «ماي» وَ «ماين» وَ «ماتا» (رَاجِعِ الْأُمَثِلَةَ مِنْ 1 إِلَى 7).

ب — «مَنْ» الاستفهامية يُقَابِلُهَا «ماي» وَ «ما» وَ «ماتا» أَيْضاً (رَاجِعِ الْأُمَثِلَةَ مِنْ 8 إِلَى 14).
 ج — «أَيُّ» الاستفهامية يُقَابِلُهَا «مان». (رَاجِعِ الْمِثَالَيْنِ 15 وَ 16 ؛ وَلَاحِظْ أَنَّ الْمُسْتَفْسَرَ بِشَأْنِهِ مُفْرَدٌ فِي الْأَمَانِغِيَّةِ وَأَنَّهُ جَمْعٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ). أَمَّا «أَيُّ» الْمُضَافَةُ إِلَى ضَمِيرٍ، فَيُقَابِلُهَا «مانوا» وَ «مانتا» (الْمِثَالَانِ 17 وَ 18).

د — الْعِبَارَةُ «مان كئيدسن اي.....؟»
 وَمُرَادِفَتُهَا «مان ديگسن اي.....؟» الْوَارِدَتَانِ فِي الْمِثَالَيْنِ 19 وَ 20 تَعْنِيَانِ بِالْحَرْفِ : «مَنْ فِيهِمْ هُوَ الَّذِي.....؟». لَكِنْ تَرْجَمَتُهُمَا الْفَصِيحَةُ هِيَ : «أَيُّهُمْ.....؟».

ه — الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ «لِمَنْ.....؟»
 يُقَابِلُهُمَا فِي الْأَمَانِغِيَّةِ «مامي.....؟» وَ «ئمي.....؟»

حِينَمَا يُسْتَفْسَرُ فِي شَأْنٍ فِعْلٍ وَعَمَلٍ. وَيُقَابِلُهُمَا «وَيَنمِي.....؟»
لِلإِسْتِفْسَارِ عَنْ شَيْءٍ بِذَاتِهِ مُذَكِّرٌ، وَ «تَيَنِمِي.....؟» لِلإِسْتِفْسَارِ
عَنْ شَيْءٍ بِذَاتِهِ مُؤَنَّثٌ. (رَاجِعِ الْأَمْثِلَةَ 21 وَ 22، ثُمَّ 23 وَ 24).

و — الْفِعْلُ «يَمَسُ» الْوَارِدُ فِي الْمِثَالِ 10
بَعْدَ أَدَاةِ الْإِسْتِفْهَامِ «مَاي» فِعْلٌ جَامِدٌ بِمَعْنَى «كَانَ،
يَكُونُ». إِنَّ مَنْ قَالَ «مَاي يَمَسُ نَتًّا؟» كَأَنَّهُ قَالَ بِالْحَرْفِ
«مَنْ يَكُونُ هُوَ؟»⁽¹⁾، وَالتَّعْيِيرُ الْعَرَبِيُّ الْفَصِيحُ هُوَ : «مَنْ
هُوَ؟». هَذَا، ثُمَّ لَكَ أَنْ تَقُولَ عِنْدَ الْإِسْتِفْسَارِ عَنْ جَمَاعَةٍ
رِجَالٍ : «مَاي مَسِين.....؟» (الْمِثَالِ 11)؛ وَعَنْ جَمَاعَةٍ
نِسَاءٍ «مَاي مَسِينت.....؟» وَلِتَذَكَّرَ بِهَذِهِ الْمُنَاسَبَةِ أَنَّ
«مَاي يَمَس.....؟» تُنْطَقُ عَادَةً «مَا يَمَس.....؟» بِحَذْفِ
إِحْدَى الْيَاءَيْنِ الْمُتَجَاوِرَتَيْنِ، أَوْ «مَا تَمَس.....؟» بِإِذْغَامِ
الْيَاءِ الْأُولَى فِي الثَّانِيَةِ وَقَلْبِ الْجَمِيعِ ثَكَّافًا.

التَّمَارِينُ

التَّحْرِيرُ الْأَوَّلُ — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَانِيَّةِ : «كَيْفَ أَنْتَ؟» (بِثَلَاثَةِ
تَعَابِيرٍ مُخْتَلِفَةٍ) — كَيْفَ سَتَعْمَلُ لِكَيْ يَدْخُلَ الْمَاءُ إِلَى بُسْتَانِكَ؟ —
كَيْفَ يَنَامُ وَلَدُكَ؟ — كَمْ حِصَانًا يُوجَدُ فِي الْمَيْدَانِ؟ — كَمْ حَقْلًا
حَرُثْتَ هَذِهِ السَّنَةَ؟ — لِمَا لَمْ تَحْرُثْ حُقُولَ أَخِيكَ؟ — لِمَاذَا ضَرَبْتَ

(1) الْبَيَانَةُ الْإِسْتِفْهَامِيَّةُ الْمَغْرِبِيَّةُ «شَكُونُ هُوَا؟» تَرْجَمَةُ حَرْفِيَّةٌ لِلْبَيَانَةِ الْأَمَانِيَّةِ «مَا يَمَسُ نَتًّا؟».

أَوْلَادَ جَارِكَ وَأَخْرَجْتَهُمْ مِنْ بُسْتَانِ صَدِيقِكَ ؟ — لِأَنَّهُمْ قَطَعُوا شَجَرَةً
وَقَتَلُوا قِطًّا صَغِيرًا لَمَّا يَفْتَحُ عَيْنَيْهِ . — أَيُّ الرُّجَالِ خَرَجَ مِنْ دَارِكُمْ
أَمْسَ ؟ — أَيُّ الطُّرُقِ يُوصِلُ إِلَى يُفْرانَ ؟ — مَاذَا سَتَقُولُ لِلْأُسْتَاذِ
غَدًا ؟ — مَاذَا سَتَقُولُ لَهُ ؟ — مَنْ هُنَّ ؟ — أَيُّ النِّسَاءِ نَسَجَتْ
جِلْبَابَ الرَّاعِي ؟ — أَيُّهُنَّ اشْتَرَتْ الرَّمَكَةَ لِأَخِيهَا ؟

التَّمْرِينُ الثَّانِي . — تَرْجِمُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : تَيْنَمِي تافوناست اد
تاوراغت ؟ — وينمي ابرنوص ن ابركان ؟ — مامي تربت اد يسغ
باباك تاقبوت ؟ — ئمي يِنَّا وَمَدَاكُلْ نَكْ اوال نا اس ئيخ ؟ — ما غا
تسكرت كُـ ورتي ازكَا ؟ — مان ديگسن اي يُببين يات تاذاكُت نـ
تازارت ؟ — مانتا يُسَنون اكسوم لِي نسغا زكُ وزرو ؟ — ماي مسين
ميدَن اد ؟ — ماي اسن تنيت ؟ — ماخف ور ترويلت أَلِيكَ زولن
يشيرَان ؟ — نكُ ور كُيِدخ زكُ ييزم . — ماف تشام اكسنوم ييلف ؟
ئس تگام يرومين ؟ — مايمي غا نوت يمدوكال نغ ؟ — ماخ
تسوام امان ودفل ؟ ئس ور تزريم اغبالو ؟ — وَر زريغ منشك يدريمن
اي اس يلان غـ وفوس . — مَنَاوت تَغَاظَن اي تسغيت ؟ — مشتا
ييسان اي تانايِت دات نـ تاذاارت ومغار ؟ — مَنَاو ووسَان اي تگام افلا
ودرار ؟ — مشتا واوماتن اي غورش ؟

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ . — تَابِعْ مُرَاجَعَةَ الدُّرُوسِ كُلِّهَا، مُرَكِّزاً عَلَى
مَا لَمْ يَرَسُخْ بَعْدُ فِي ذَهْنِكَ أَوْ مَا عَسَرَ عَلَيْكَ فَهْمُهُ. وَتَمَرَّسْ عِنْدَ
كُلِّ فُرْصَةٍ سَانِحَةٍ بِالْحَدِيثِ الْأَمَارِيغِيِّ خِطَاباً وَسَمَاعاً.

الدَّرْسُ الْوَاحِدُ وَالثَّلَاثُونَ فِي مُخْتَلِفِ أَسَالِيبِ التَّعْبِيرِ

أَوَّلًا — الْعَطْفُ بِمَا يُقَابِلُ «أَوْ» :

- (1) تُسْغَا سَيْنِ يَيْسَانِ مَادِ كِرَاضٍ = اِشْتَرَى فَرَسَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةَ
- (2) ثَدَا غِرَ فَاسٍ مَادِ غِرَ مَكْنَاسٍ = ذَهَبَ إِلَى فَاسٍ أَوْ إِلَى مَكْنَاسٍ.
- (3) أَدِ مَوْدُوغٍ اسَانَعْدِ اسَكَا = اُسَافِرُ الْيَوْمِ أَوْ غَدًا.
- (4) غِرَصِ يَدِيَانِ وَزَكْرٍ نَعْدِ سَيْنِ = اِذْبَحْ ثَوْرًا أَوْ ثَوْرَيْنِ.

الْمُلَاحَظَاتُ — أ — يُقَابِلُ «أَوْ» الْمُؤَدِّيَّةُ لِمَفْهُومِ الشُّكِّ
أَدَاةُ الْعَطْفِ «مَادِ» (الْمِثَالَانِ الْأَوَّلُ وَالثَّانِي).

ب — يُقَابِلُ «أَوْ» الْمُؤَدِّيَّةُ لِمَفْهُومِ
الِاخْتِيَارِ أَوْ التَّخْيِيرِ أَدَاةُ الْعَطْفِ «نَعْدِ» (الْمِثَالَانِ الثَّالِثُ
وَالرَّابِعُ).

ج — «نَعْدِ» كَثِيرًا مَا تُنْطَقُ مُخْتَصَرَةً
(نَغ، نَاغ، غَد) أَوْ مَقْلُوبَةً التَّرْتِيبِ فِي الْحُرُوفِ (غَنَد)؛
وَكَثِيرًا مَا تُسْتَعْمَلُ خَطَأً عِوَضَ «مَادِ».

ثَانِيًا - مَا يُقَابِلُ «حَتَّى» الْإِبْتِدَائِيَّةُ وَ «حَتَّى» الْعَاطِفَةُ :

- (1) أَوْدَ يَمَكْسَاوَنَ اِرْ اَخْ رَكْمَنَ ! = حَتَّى الرُّعَاةُ يَسْبُونَنَا !
 (2) « أَكْثَدُ اِغْنَجَاكْ يَفْشَكَا ! » = « حَتَّى الْمَغْرَفُ فِي الْأَوَانِي ! »
 (مَثَلُ أَمَارِيغِي) (1)
 (3) ثَمَكْرَ يَمْنَدِي، أَوْدَ وَيْ نَدَنَارَاكْ تَسْ = حَصَدَ الزَّرْعَ، حَتَّى (زَرْعَ) جَارِهِ.
 (4) زُولَنَ يَشِيرَانْ، أَكْثَدُ وَمَاكْ = قَرَّ الْفَتْيَانُ، حَتَّى أَخْوَكْ.

المُلاحَظَاتُ - «أود» وَ «أكثد» تُقَابِلَانِ «حَتَّى»
 الْإِبْتِدَائِيَّةُ فِي الْمِثَالَيْنِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي؛ وَتُقَابِلَانِ «حَتَّى» الْعَاطِفَةُ فِي
 الْمِثَالَيْنِ الثَّلَاثِ وَالرَّابِعِ. «أَكْثَدُ» مَا هِيَ إِلَّا «أود» نَفْسُهَا،
 شُدِّدَتْ وَאוּهَا فَأَنْقَلَبَتْ كَافًا. تُرَادِفُ «أود» وَ «أَكْثَدُ» أَدَاةُ
 أُخْرَى هِيَ «وَلَا»؛ لَا يُدْرَى أَهِيَ أَصِيلَةٌ فِي الْأَمَارِيغِيَّةِ أَمْ غَيْرُ
 أَصِيلَةٍ.

ثَالِثًا - مَا يُقَابِلُ «لَوْ» الْمُؤَدِّيَّةُ لِمَفْهُومِ التَّقْلِيلِ :

- (1) وَشَ اسْ يَدُومَسُوتَرِ اودَ تَوَمِيَزَتْ نَدَمَزِينَ = أَعْطِ السَّائِلَ وَلَوْ قُبْضَةً شَعِيرٍ.
 (2) وَرَ يَنِّي أَكْثَدُ يُونِ وَاوَالِ ! = لَمْ يَقُلْ وَلَوْ كَلِمَةً وَاحِدَةً !

المُلاحَظَةُ - مَفْهُومُ التَّقْلِيلِ الَّذِي يُؤَدِّي بِهِ «وَلَوْ» فِي
 الْعَرَبِيَّةِ، يُعَبِّرُ عَنْهُ فِي الْأَمَارِيغِيَّةِ بِ «أود» وَ «أَكْثَدُ».

(1) يُتَمَثَّلُ بِهِ لِلتَّعَجُّبِ مِنْ إِدْخَالِ الرَّجُلِ الدُّونِ فِي عِدَادِ الْفُحُولِ وَالسُّرَوَاتِ.

رَابِعاً - مَا يُقَابِلُ «قَدْ» الْمُفِيدَةُ لِلتَّحْقِيقِ وَ «قَدْ» الْمُفِيدَةُ لِلتَّقْلِيلِ :

- (1) هَات يَفَاس وَاثَا يُكْصِدُن رَيِّي = قَدْ نَجَا مَنْ خَشِيَ اللَّهَ.
(2) بَارَاد يَضِرُّ وَنَزَار، بَار وَر يَطَّار = قَدْ يَسْقُطُ الْمَطَرُ، وَرُثَمَا لَنْ يَسْقُطَ

الْمُلَاحَظَةُ - «هَات» تُؤَدِّي مَفْهُومَ التَّحْقِيقِ الَّذِي تُفِيدُهُ
«قَدْ» الدَّاخِلَةُ عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي. وَ «بَار» تُفِيدُ مَفْهُومَ التَّقْلِيلِ
وَالشُّكِّ وَالِاخْتِمَالِ الَّذِي تُفِيدُهُ «قَدْ» الدَّاخِلَةُ عَلَى الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ
(قَارِنِ الْمِثَالَيْنِ الْأَوَّلَ وَالثَّانِي).

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ - يُوجَدُ فِي الْأَمَانِيَّةِ حَرْفٌ يُفِيدُ أَنَّ الْفِعْلَ
حَدَثَ قَبْلَ تَوَقُّعِ حَدُوثِهِ أَوْ قَبْلَ اسْتِخْبَارِ حَدُوثِهِ. ذَلِكَ الْحَرْفُ هُوَ
«يَاد» الْمُوَازِي فِي مَذْلُولِهِ لِلْفَتْحَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ «déjà». تَقُولُ مَثَلًا :

- (1) رِيخ اد سِيكِيغ بَابَا؛ وَفِيغَت يوكي يَاد = أَرَدْتُ أَنْ أُوقِظَ أَبِي؛ فَالْفَيْتُهُ قَدْ اسْتَيْقَظَ.
(2) سَوُضُض تَاسَلَمِيَا - هَات يَطَّض يَاد = أَرْضِعِي الصَّبِيَّ ا - لَقَدْ رَضَعَ قَبْلُ⁽¹⁾.

خَامِساً - مَا يُقَابِلُ «حَتَّى» الدَّالَّةُ عَلَى النُّهَايَةِ :

- (1) ثَقِيم غورسن ال تيگيرا وَايُور = مَكَثَ عِنْدَهُمْ حَتَّى آخِرِ الشَّهْرِ .
(2) ثَمُون دَوِيرِيد ار يَخْف وِغْبَالُو = سَارَ وَالطَّرِيقَ حَتَّى «رَأْسِ الْعَيْنِ» .

(1) هذا الحَرْفُ الْأَمَانِيَّ (يَاد) لَا يَزَالُ مُسْتَعْمَلًا بِكَثْرَةٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ، خَاصَّةً فِي أَقَالِيمِ
مَرَاكُشِ وَأَلْجِيرِيَا وَوَارَزَاتِ وَالرَّشِيدِيَّةِ وَمَا يُجَاوِرُهَا. وَ «يَاد» هَذِهِ هِيَ الَّتِي تُتَرَجَّمُ فِي جِهَاتٍ
أُخْرَى بِـ «بَعْدًا»؛ يُقَالُ مَثَلًا «نَمَشَا بَعْدًا!».

المُلاحَظَةُ . — « حَتَّى » الدَّالَّةُ عَلَى النِّهَايَةِ يُقَابِلُهَا « أَل »
وَ « أَر ».

سَادِسًا . — مَا يُقَابِلُ « أَمَّا » التَّفْصِيلِيَّةُ :

وَمَا يُسَوِّلُ يَكْنُ؛ ثَدَّ بابا يُفْعُ = أَخِي لَا يَزَالُ نَائِمًا؛ أَمَّا أَبِي فَقَدْ خَرَجَ .

المُلاحَظَةُ . — يُقَابِلُ أَدَاةَ التَّفْصِيلِ « أَمَّا » أَدَاةُ التَّفْصِيلِ « ثَدَّ ».

سَابِعًا . — مَا يُقَابِلُ أَدَاةَ الْإِبْهَامِ وَالتَّخْيِيرِ « إِمَّا » :

(1) رِيحٌ تَادِيكَ أَمُوسَنَ نَعْدَ أَكَّكَ = أُريدُ أَنْ يَكُونَ إِمَّا عَالِمًا وَإِمَّا فَقيهًُا .

(2) غَاسٌ أَدِيْلَمْدَ نَعْدَ أَدِيكْسَ وَلِي = إِمَّا أَنْ يَدْرُسَ وَإِمَّا أَنْ يَرعى الغَنَمَ .

المُلاحَظَةُ . — « إِمَّا وَإِمَّا » يُقَابِلُهَا
« نَعْدَ » إِنْ كَانَتْ تُفِيدُ الْإِبْهَامَ . وَيُقَابِلُهَا
« غَاسٌ نَعْدَ » إِنْ كَانَتْ تُفِيدُ التَّخْيِيرَ (قَارِنِ
بَيْنَ الْمِثَالَيْنِ الْأَوَّلِ وَالثَّانِي) .

ثَامِنًا . — حَرْفُ الْإِقْبَالِ وَالْإِفْتِرَابِ « د »، وَحَرْفُ

الْإِذْبَارِ وَالْإِبْتِعَادِ (ن) :

(1) ثَدَّا = ذَهَبَ؛ سَارَ وَابْتَعَدَ — ثَدَّا د = جَاءَ

(2) أَوِيْ أَيْسَ = إِذْهَبْ بِالْفَرَسِ — أَوِيْ د أَيْسَ = أَقْبِلْ بِالْفَرَسِ .

(3) تُفْعُ لَكْمَغِ فَاسِ اِزْنِي نَّ اِمْدَاكُلْ نَّكَ — إِذَا مَا وَصَلْتُ إِلَى فَاسٍ فَأَرْسِلْ
إِلَيَّ صَدِيقَكَ .

(4) دَوِيَاتُ نَّ دَارِي سَ مَكْنَسَ = جِيعُوا عِنْدِي إِلَى مَكْنَسَ .

المُلاحَظَةُ .- «د» يُفِيدُ الإِقْبَالَ عَلَى الْمَكَانِ الَّذِي يُوجَدُ فِيهِ الْمُتَكَلِّمُ وَالِاقْتِرَابَ مِنْهُ، يَسْنَمَا يُفِيدُ «ن» عَكْسَ ذَلِكَ؛ يُفِيدُ الإِدْبَارَ وَالِابْتِعَادَ عَنِ الْمَكَانِ الَّذِي يُوجَدُ فِيهِ الْمُتَكَلِّمُ وَالْمُخَاطَبُ مَعًا، أَوْ الإِيتِعَادَ عَنِ الْمُتَكَلِّمِ وَالاتِّجَاهَ نَحْوَ الْمُخَاطَبِ إِذَا كَانَ الْمُخَاطَبُ بَعِيداً عَنِ الْمُتَكَلِّمِ.

تاسِعاً .- التَّعْجُبُ :

- (1) أَمَاي تَزِيل تَرِبَات اد ! = مَا أَجْمَلَ هَذِهِ الْفَتَاة !
- (2) أَمَاي يُغْزِيف وَبَرِيد ! = مَا أَطْوَلَ الطَّرِيقَ !
- (3) أَمَشْتَا يِسَان اِي غُورِس ! = كَمْ لَهُ مِنْ خَيْل !

المُلاحَظَةُ .- يُقَابِلُ «مَا» التَّعْجِيبَةُ «أَمَاي.....!».
وَيُقَابِلُ «كَمْ» الإِخْبَارِيَّةُ الْمُفِيدَةُ لِلتَّعْجُبِ وَالِاسْتِكْشَارِ
«أَمَشْتَا.....!». وَيَجْدُرُ التَّذْكِيرُ بِأَنَّ الْيَاءَيْنِ السَّاكِنَتَيْنِ الْمُتَوَالِيَتَيْنِ تُحَذَفُ إِحْدَاهُمَا فِي النُّطْقِ، أَوْ تُنْطَقُ كَافاً كَمَا يَحْدُثُ فِي الْغَالِبِ. وَلِذَا يَنْبَغِي أَنْ نَنْطِقَ جُمْلَةَ الْبِشَالِ الثَّانِي إِمَّا «أَمَا يُغْزِيف وَبَرِيد !» وَإِمَّا «أَمَا تُغْزِيف وَبَرِيد !».

عَاشِراً .- النُّدَاءُ :

- | | |
|--|---|
| (1) أَيْ اِرْكَاز ! = يَا رَجُل ! | أ تَامْطُوط ! = يَا امْرَأة ! |
| (2) أَيْ اِرْكَاز اد ! = أَيُّهَا الرَّجُل ! | أ تَامْطُوط اد ! = أَيُّهَا الْمَرْأة ! |
| (3) وَآ بَرَاهِيم ! = آ إِبْرَاهِيم ! | وَآ تَامْطُوط ! = آ امْرَأة ! |
| (4) فَسَايَاوا ! = أَسْكُتْ يَا هَذَا ! | فَسَايَا تَا = أَسْكُتِي يَا هَذِهِ ! |

المُلاحَظَاتُ . — أ — أَحْرُفُ النَّدَاءِ الْمُوجَّهِ لِمُنَادَى قَرِيبٍ
(ا، أُي، يَا) يُقَابِلُهَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ حَرْفٌ وَاحِدٌ هُوَ «أ» (الْمِثَالَانِ
المَقْرُونَانِ 1).

ب — «أَيْهَا» وَ «أَيْتُهَا» يُقَابِلُهُمَا
«أ.....اد»

ج — أَحْرُفُ النَّدَاءِ الْمُوجَّهِ لِمُنَادَى بَعِيدٍ
(آ، أَيَا، هَيَا) يُقَابِلُهَا حَرْفٌ وَاحِدٌ هُوَ «وَا» (الْمِثَالَانِ
الْمَقْرُونَانِ 3).

د — «يَا هَذَا» يُقَابِلُهَا «أوا». وَ «يَا
هَذِهِ» يُقَابِلُهَا «أتا»⁽¹⁾.

هـ — حَرْفُ الْيَاءِ (ي) الْقَائِمُ بِذَاتِهِ فِي
الْمِثَالِ الْأَوَّلِ وَفِي الْمِثَالِ الثَّانِي وَالرَّابِعِ وَقَرِينِهِ مَا هُوَ إِلَّا يَاءٌ وَقَايَةٌ
يَفْصِلُ بَيْنَ الْفَيْنِ مُحَرِّكَيْنِ.

اسْتِدْرَاكٌ فِيمَا يَهُمُّ «حَتَّى» الدَّالَّةُ عَلَى الْغَايَةِ :

- (1) تُشَا إِلَيْكَ يَجِيُونَ = أَكَلَ حَتَّى شَبَع.
- (2) ثَوْتُ تَيْفِغْرَا ائْلِيغْ تَ يَنْغَا = ضَرَبَ الْحَيَّةَ حَتَّى قَتَلَهَا.
- (3) أَدُ دَوْخَ اَلْ اَوْضَخْ يَفْرَانْ = أَسِيرَ حَتَّى أَصَلَ إِلَى يَفْرَانَ.
- (4) أَدُ لَمْدَغْ اَرْ طَفَغْ تَامُوسْنِي = سَأَتَعَلَّمُ حَتَّى أَحْصَلَ الْعِلْمَ

(1) كَثَرًا مَا تُسْمَعُ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ الْبَارَتَيْنِ «سَكُوتَ اَوَا ا» وَ «سِيرَ اَوَا سِيرَ ا»، خَاصَّةً
فِي أَقَالِيمِ مَرَّاكُشْ وَارَزَاوَاتِ وَالرَّاشِيدِيَّةِ وَمَا يُجَاوِرُهَا.

المُلاحَظَةُ .— « حَتَّى » الَّتِي بِمَعْنَى « إِلَى أَنْ... » يُقَابِلُهَا « أَلَيْكَ » وَ « أَيْلَيْغ » إِنْ كَانَ الْفِعْلُ الَّذِي يَلِيهَا فِعْلاً مَاضِياً (الْمِثَالَانِ الْأَوَّلُ وَالثَّانِي)؛ وَيُقَابِلُهَا « أَل » وَ « أَر » إِنْ كَانَ الْفِعْلُ الَّذِي يَلِيهَا فِعْلاً مُسْتَقْبَلِيًّا (الْمِثَالَانِ الثَّلَاثُ وَالرَّابِعُ).

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ .— رَاجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ أَلِفْ جُمْلًا عَلَى طَرَاذِيرِ الْجُمَلِ الْآتِيَةِ، وَتَرْجِمْنَهَا إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : ثَسْغَا يُون وَيِيس مَاد اسردون .— أد مودوغ نغد اد كرزغ ورتي نو .— أود يجضاض لَا تَتَّان يَمَنْدِي كُثْ يَكْرَان .— دَان مِيدَن اد كُثْمَرَن، أَكْثُد بِمَغَارَن .— بار اد افخ باباك يَد تَادَارَت نَس، بار ورت تافاخ .— هات يَمَكْر وَاثَا يَكْرَزَن .— وَسِيخ مَمِّي خَف تَادَاوت يَنُو، وَر ت سَوَكْزَخ الْيَكْ نَوُوض اَزُو .— ثَرُول وَيِيس نُون ار اسيف، يَسُوا كُثِيس، دَا يَكْشَم يَكْر يَنُو يَشَا يَمَنْدِي نو .— مُونَات د وِغَارَاص ار تَلَكْمَم ورتي اَنَّ يَمَقُورَن .— أَمَغَار ار يَتَزَالَا؛ ثَدَّ يُوِيس وِرْدَا يَتَزَالَا .— اَزْكََا اد يَسْغ وَمَا يَان وَيِيس نَغْد يَات تَاكْمَارَت.

التَّمارِينُ الثَّانِي .— أَلِفْ ثَلَاثَ جُمَلٍ وَاسْتَعْمِلْ فِيهَا دَالَ الْإِقْبَالِ وَالْإِقْتِرَابِ، ثُمَّ ثَلَاثَ جُمَلٍ أُخْرَى وَاسْتَعْمِلْ فِيهَا نُونَ الْإِدْبَارِ وَالْإِيْتَعَادِ .— أَلِفْ ثَلَاثَ جُمَلٍ تَعَجُّبِيَّةٍ، ثُمَّ جُمْلَتَيْنِ لِنِدَاءٍ مُنَادَى بَعِيدٍ وَجُمْلَتَيْنِ لِنِدَاءٍ مُنَادَى قَرِيبٍ.

التَّحْقِيقُ الثَّلَاثُ — تَابِعْ مُرَاجَعَةَ الدُّرُوسِ وَجُذَاذَاتِ الْمُفْرَدَاتِ
مُرْتَبَةً تَرْتِيبًا أَبْجَدِيًّا، وَوُظِّفَ مَعْلُومَاتِكَ فِي الْمَذَاكِرَةِ؛ وَلَا تَعْمَلْ بِنَصَائِحِ
مُخَاطِبِكَ إِلَّا عَلَى قَدْرِ مُسْتَوَاهُمْ الشَّقَافِيِّ وَقُدْرَتِهِمْ عَلَى اسْتِقْرَاءِ قَوَاعِدِ اللُّغَةِ
وَاسْتِنْبَاطِهَا؛ لَعَلَّهَا أَصْبَحَتْ الْآنَ أَذْرَى مِنْ غَيْرِكَ بِتِلْكَ الْقَوَاعِدِ.

الدَّرْسُ الثَّانِي والثَّلَاثُونَ

أَفْعَالُ الْكِيَانِ وَالشَّأْنِ وَالصِّرُورَةِ

الأَفْعَالُ الْمُؤَدِّيَّةُ لِمَفَاهِيمِ الْكِيَانِ وَالصِّرُورَةِ وَالشَّأْنِ لَا تَتَوَازَى مِنْ حَيْثُ الْمَذَلُولُ وَالتَّصْرِيفُ تَمَامَ التَّوَازِي فِي اللَّغَتَيْنِ الْأَمَازِغِيَّةِ وَالْعَرَبِيَّةِ. وَلِذَا ارْتَأَيْنَا أَنْ نُخَصِّصَ بِهَا هَذَا الدَّرْسَ.

أَوَّلًا — مَا يُقَابِلُ الْفِعْلَ «كَانَ» : كَثِيرًا مَا يُسْمَعُ فِي الْعَرَبِيَّةِ الْعَامِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ عِبَارَاتٌ تَبْدِئُ بِـ «كَانَ» مِنْهَا، عَلَى سَبِيلِ الْمِثَالِ «كَانَ لَبْرَدٌ» وَ «كَانَ صَبْهَدٌ»... إلخ. إِنَّ أَصْلَ هَذَا التَّرْكِيبِ هُوَ أَنَّ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ فِعْلًا يُفِيدُ الْكِيَانَ وَالْوُجُودَ فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ (مَعَ أَنَّ صِيغَتَهُ صِيغَةُ مَاضِيَةٍ). فَلَا يُمَكِّنُ أَنْ يُتَرْجَمَ بِـ «كَانَ»، لِأَنَّا إِنْ قُلْنَا «كَانَ الْبَرْدُ» اسْتَفِيدَ مِنْ ذَلِكَ أَنَّ الْبَرْدَ كَانَ فِي زَمَنِ مَاضٍ؛ وَلَا يُمَكِّنُ أَنْ يُتَرْجَمَ بِـ «يَكُونُ»، لِأَنَّا إِنْ قُلْنَا «يَكُونُ الْبَرْدُ» صَارَ زَمَنُ كِيَانِ الْبَرْدِ وَوُجُودِهِ غَيْرَ مُحَدَّدٍ. ذَلِكَ الْفِعْلُ الْأَمَازِغِيُّ هُوَ : «ثَلَا». فَلْتَسْتَعْمِلْهُ فِي مَجْمُوعَةٍ مِنْ الْجُمَلِ :

(1) ثَلَا وَسَمِيضُ = «يُوجَدُ الْبَرْدُ» = (الْبَرْدُ شَدِيدٌ)

(2) ثَلَا بَابَا كْ وَرَتِي = يُوجَدُ أَبِي فِي الْبُسْتَانِ

- (3) ئلّا نغد ور يّلي = يَكُونُ أَوْ لَا يَكُونُ.
 (4) وُر يّلين غاس رّي = «لَا يُوجَدُ إِلَّا اللَّهُ» = (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ).
 (5) أسكّا اد يّليخ ووضخ فاس = غَدًا سَأَكُونُ وَصَلْتُ إِلَى فَاسَ
 (6) ماي يّسلان ؟ = «مَاذَا يُوجَدُ ؟» = (مَاذَا حَصَلَ ؟).
 (7) أدفل لا يّيلي خف ودرار = الثَّلْجُ يَكُونُ عَلَى الْجَبَلِ

المُلاحَظَاتُ . — أ — الفِعْلُ «ئِلَّا» يُقَابِلُ فِي الْمَذَلُولِ
 الفِعْلَ الْعَرَبِيَّ «كَانَ»، شَرِيطَةً أَنْ يَكُونَ الْمُسْتَفَادُ هُوَ الْوُجُودُ فِي
 الْحَاضِرِ (الْأَمْثَلَةُ 1، 2، 3، 6)، أَوْ هُوَ الْوُجُودُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ (الْمِثَالُ
 الْخَامِسُ)، أَوْ هُوَ الْوُجُودُ الدَّائِمُ الْمُسْتَمِرُّ (الْمِثَالُ الرَّابِعُ) أَوْ هُوَ
 الْوُجُودُ الْاِعْتِيَادِيّ الْمَأْلُوفُ (الْمِثَالُ السَّابِعُ). وَلَا يُمَكِّنُ فِي أَيِّ حَالٍ
 مِنَ الْأَحْوَالِ أَنْ يُتَرْجَمَ «ئِلَّا» بِـ «كَانَ» الْمُؤَدِّيَةِ لِمَفْهُومِ الْكِيَانِ
 وَالْوُجُودِ فِي الْمَاضِي.

ب — تَنَبُّهُ إِلَى أَحْوَالِ «ئِلَّا» الصَّرْفِيَّةِ
 بِالمُقَارَنَةِ بَيْنَ الْأَمْثَلَةِ السَّبْعَةِ.

ج — تَنَبُّهُ بِالْخُصُوصِ إِلَى أَنَّ الفِعْلَ
 «ئِلَّا» صِيغٌ صِيغَةُ مَوْصُولِيَّةٍ فِي الْمِثَالَيْنِ الرَّابِعِ وَالسَّادِسِ، وَتَدَبَّرْ
 سَبَبَ ذَلِكَ.

د — يُعَبَّرُ عَنْ مَفْهُومِ الْكِيَانِ وَالْوُجُودِ فِي
 الْمَاضِي بِالفِعْلِ «ئِكَا» تَقُولُ مَثَلًا :

ئِكَا تَكْ تَزووري يان وُكَلِيدِ يَمَقُورَن = كَانَ فِي الْقَدِيمِ مَلِكٌ عَظِيمٌ.

هـ - الْفِعْلُ «تُكَا» (الْمَنْطُوقُ «تُكَا»

و «تُيَا» أَيْضاً) لَا يُمَكِّنُ أَنْ يُتَرْجَمَ بِـ «كَانَ، يَكُونُ» إِلَّا فِي
حَالَاتٍ نَادِرَةٍ كَأَنْ تَقُولَ مَثَلًا «أَدِيلُكَ انْفِلُوسَ يَغْرَمُ = سَيَكُونُ
أَمِينًا لِلْقَرْيَةِ» أَوْ «أَوْدَ كُنِّي أُمِّي يَانَ وَاسَّ ات تَكْتِ امْغَار ! =
حَتَّى أَنْتَ يَا وَلَدِي، فِي يَوْمٍ مَا، سَتَكُونُ شَيْخًا !». أَمَّا «تُكَا»
مَصْرُوفًا إِلَى الْمَاضِي فَيَكُونُ إِمَّا بِمَذْلُولٍ «صَارَ» أَوْ «أَصْبَحَ»،
كَأَنْ تَقُولَ «تُكَا وَمَاكْ امْغَار = صَارَ أُخُوكَ شَيْخًا»؛ وَإِمَّا فِعْلًا
رَابِطًا بَيْنَ الْمُبْتَدَأِ وَخَبَرِهِ، كَأَنْ تَقُولَ «أَيَّيسَ اد يَكَا يَ اوراس =
هَذَا الْحِصَانُ أَشَقَرُ».

ثَانِيًا - مَا يُقَابِلُ «أُخَوَاتِ كَانَ»:

- (1) تُكَلَا وَمَذَاكْلُ يَنُو يَوْضَنُ = ظَلَّ صَدِيقِي مَرِيضًا.
- (2) تُكَلَا وَوَشَنُ يَتَنَّا اضِيلُ نَكْ = ظَلَّ الذُّئْبُ يَأْكُلُ عِنَبَكَ.
- (3) تُنْسَا وَمَاضُونُ يَكْنَنُ = بَاتَ الْمَرِيضُ نَائِمًا.
- (4) تُنْسَا وَمَغَارُ يَتَزَالَا = بَاتَ الشَّيْخُ يُصَلِّي.
- (5) تُفَوُ وَمَغَارُ يَكْنَنُ = أَصْبَحَ الشَّيْخُ نَائِمًا.
- (6) تُفَوُ اَزْكَرُ نَكْ يَشْتَا يَمْنَدِي نُو = أَصْبَحَ ثَوْرُكَ يَأْكُلُ زَرْعِي.
- (7) تَاغُولُ تَاضُوطْ د اَزْتَار = صَارَ الصُّوفُ بُرْنَسًا.
- (8) تُذُولُ وَمَكْسَا د اَنْمَغُور = صَارَ الرَّاعِي سَيِّدًا.
- (9) تُسْنُولُ بَابَاسُ يَدَّرُ = مَا زَالَ أَبُوهُ حَيًّا (حَرْفِيًّا: مَا زَالَ أَبُوهُ يَحْيَا).
- (10) تُسُولُ يَتَطَّضُ يَضُوضَانُ نَسْ = مَا زَالَ يَرْضَعُ أَصَابِعُهُ

الْمُلَاحَظَاتُ - أ - إِذَا كَانَ خَبَرُ الْفِعْلِ الَّذِي هُوَ مِنْ

أَخَوَاتِ كَانَ صِفَةً أَوْ مَا يُشَبِّهُ الصِّفَةَ — فِي الْجُمْلَةِ الْعَرَبِيَّةِ — قَابِلُهُ
فِعْلٌ أَمَارِيغِي مِنْ أفعالِ الشَّانِ (الأُمثلة 1، 3، 5).

ب — الفِعْلُ «أَصْبَحَ» يُقَابِلُهُ «تَفَوَّ»
مُقَابِلَةٌ تَامَّةٌ. لَكِنْ يُمكنُ تَعْوِيضُ «تَفَوَّ» بِـ «تَفَوَّ» الَّذِي هُوَ
فِعْلٌ جَامِدٌ يَشْتَرِكُ فِيهِ الْمَفْرَدُ وَالْجَمْعُ وَالْمُؤَنَّثُ وَالْمَذَكَّرُ.

ج — يُقَابِلُ الفِعْلَ «صَارَ» ثَلَاثَةُ أَفعالٍ
هِيَ «تَكَا» السَّالِفُ الذَّكْرُ، وَ «يَاغُولُ» وَ «تَذُولُ». مِنْ
خَاصِيَّاتِ «يَاغُولُ» وَ «تَذُولُ» أَنَّ اسْمَهُمَا يُرْبِطُ وَجُوباً
بِخَبَرِهِمَا بِوَاسِطَةِ دَالِ الرِّبْطِ (الْمِثَالَانِ 7 وَ 8). أَمَّا «تَكَا» فَلَا
يَحْتَاجُ الرِّبْطَ بَيْنَ اسْمِهِ وَخَبَرِهِ إِلَى وَاسِطَةٍ. تَقُولُ : «تَكَا تَضُوطٌ
ازْتَارَ = صَارَ الصُّوفُ بُرْتُسًا» وَ «تَكَا وَمَكْسَا ائْمُغُورَ = صَارَ
الرَّاعِي سَيِّدًا».

د — إِذَا كَانَ خَبَرُ الفِعْلِ جُمْلَةً فِعْلِيَّةً
فِعْلُهَا مُضَارِعٌ، كَانَ الْخَبَرُ فِي الْجُمْلَةِ الْأَمَارِيغِيَّةِ فِعْلاً حَاضِراً
مُجَرِّداً عَنِ حَرْفِ الْحُضُورِ وَالْآنِيَّةِ (الأُمثلة 2، 4، 6).

هـ — الْأَفْعَالُ «تَكَلَا» وَ «تَنَسَا»
وَ «تَفَوَّ» وَ «يَاغُولُ» وَ «تَذُولُ» وَ «تَكَا» كُلُّهَا قَابِلَةٌ
لِلتَّصْرِيفِ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمَنَةِ. أَمَّا الفِعْلُ «تَسُولُ» فَلَا يَكَادُ
يُصَرَّفُ إِلَّا إِلَى الْمَاضِي.

ثَالِثًا — مَا يُقَابِلُ «لَيْسَ» :

(1) وَر يَكِي بَاباس امزلوز = لَيْسَ أَبُوهُ فَقِيرًا.

(2) وَرَثَيْن يَيْسَانِ امَّ يَسْرَدَانِ = لَيْسَتِ الْخَيْلُ كَالْبَعَالِ.

يُقَابِلُ الْفِعْلَ «لَيْسَ» الْفِعْلُ «ثَكَا» مَصْرُوعاً صِيغَةً
نَفْيٍ وَمَصْرُوفاً إِلَى الْمَاضِي.

رَابِعاً. — أَفْعَالُ الشَّانِ. — أَفْعَالُ الشَّانِ الْأَمَارِيغِيَّةُ
تُقَابِلُ مِنْ حَيْثُ مَا تُؤَدِّيهِ مِنَ الْمَفَاهِيمِ الْأَفْعَالِ الْعَرَبِيَّةِ الَّتِي عَلَى وَزْنِ
«فَعْلَ» وَعَلَى وَزْنِ «فَعِلَ». تَقُولُ مَثَلًا :

(1) ثَمَقُورِ اسْ وَادُّورِ = كَبُرَ شَأْنُهُ = شَأْنُهُ كَبِيرٌ

(2) ثَمَرِي وول وقمشاش = صَغُرَ قَلْبُ الْبَخِيلِ = قَلْبُ الْبَخِيلِ صَغِيرٌ

(3) ثَزِيلِ وودم ن تزيري = جَمُلَ وَجْهُ الْبَذْرِ = وَجْهُ الْبَذْرِ جَمِيلٌ

(4) ثَرْغَا واسَّ = سَخِنَ الْيَوْمُ = الْيَوْمُ سَخِنٌ

(5) ثَلْكَثَاغِ واشال = دَمِثَ الثُّرَابُ = الثُّرَابُ دَمِثٌ

(6) ثَشُّوَا وَرَبَا = فَطِنَ الطِّفْلُ = الطِّفْلُ فَطِنٌ

الْمُلَاحَظَاتُ. — أ — أَفْعَالُ الشَّانِ تُعَبِّرُ عَنِ الْوَضْعِ وَالشَّانِ
وَالْحَالِ؛ لِذَا يُقَابِلُهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ مَا هُوَ عَلَى وَزْنِ فَعْلٍ أَوْ عَلَى وَزْنِ فَعِلٍ؛ إِلَّا
أَنَّ مَذْلُولَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا لَا يَتَّضِحُ بِجَلَاءٍ إِلَّا فِي الصِّفَةِ الْعَرَبِيَّةِ
الْمُشَبَّهَةِ بِاسْمِ الْفَاعِلِ.

ب — أَفْعَالُ الشَّانِ مُلَازِمَةٌ لِصِيغَةِ الْمَاضِي
مَا دَامَتْ تُفِيدُ مَا تُفِيدُهُ الصِّفَةُ الْعَرَبِيَّةُ الْمُشَبَّهَةُ بِاسْمِ الْفَاعِلِ.

ج — يُلْحَقُ بِأَفْعَالِ الشَّانِ، فِي لُزُومِهَا
لِصِيغَةِ الْمَاضِي مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْأَفْعَالِ الْمُعْبَّرَةِ عَنِ الْوَضْعِ الْآنَبِيِّ الْمُوقَّتِ.
مِنْهَا : «ثَكَنَ» وَ «ثَرَا» وَ «ثَلَا» وَ «يُوضَنَ» تَقُولُ :

أمغار یکن ← الترجمة الحرفية : الشیخ نام ← الترجمة الصحيحة :
الشیخ نائم.

یوضن وییس ← ← ← مرض الحصان ← الحصان مریض.
ریخ اد دّوخ ← ← ← أرذت أن أذهب ← أريد أن أذهب
ئلا وسمیض ← ← ← وجد البرد ← يوجد البرد (بقوة).

التّمارین.

التّمرین الأول. — تَرْجِمْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : ئلا وزوو، وُر یلی
وُسْمِیض. — ما یلان گز وفوس نک ؟ — وُر یلی شرا. — اُسگا اذ ییلی
ومذاگل ینو یفغ زک فاس. — وُر یلین غ تگمی غاس یان وریا.
— ئگا گز تمازیرت نّخ یان وموسن یمقورن. — تاگمارت ن مّیس
ن وما تگا تاوراست. — ئفو ارگاز اد یوضن. — ئنسا وریا ید اد
یتوارگا. — تکلا تفوناست ئون تتّا یمندی ئسن. — یاغول وکشّوض
د یغد. — ئذول ییگر د ورتي. — اُسگا اد یرغ واس، اد یلک ودفل
امان. — وُر گّین وامان واسیف زوند امان وغبالو. — ئمقور اس وادّور
ید ومغار یفرم اد. — زیلن ییگران غ تفسا؛ لان دیگسن یجّیگن
یملالن د یوراغن د یزگساغن. — ریخ اد زنزخ کراط ن تفوناسین د
سین ئگنداز. — یوضن ومغار، اشکو یمقور کیگان. — هات
یموت. — ئمزّي واسیف یلان تاما ن مرّاکش. — ئمزّي، ماشا
یغزّیف.

شَرْحُ الْمُفْرَدَاتِ : أزرو = الرِّيحُ؛ الرِّيحُ العاصِفَةُ. — أموسن =
العَالِمُ. — يتوارثنا = يَحْلُمُ. — أكشوض = العُودُ. — ئغد = الرَّمَادُ.
— تيفسا = فَصْلُ الرَّيِّعِ. — ئجِيكُن = الأَزْهَارُ. — ئزَنز = بَاعَ.
— كراط = ثَلَاثٌ. — ئكُنْداز = العُجُولُ. — كيگان = كَثِيرًا.

التَّمْرِينُ الثَّانِي. — تَرْجِمْ إِلَى الْأَمَازِغِيَّةِ : يُوجَدُ حِصَانٌ فِي بُسْتَانٍ
جَارِنًا. — لَا يُوجَدُ فِي الْبُسْتَانِ إِلَّا حِمَارٌ صَغِيرٌ. — أَيْنَ يَكُونُ الثَّلْجُ ؟
— لِمَاذَا لَا تُوجَدُ فِي هَذِهِ الْحَدِيقَةِ بِئْرٌ ؟ — مَتَى يَكُونُ الرَّيِّعُ ؟
— هَلْ بَاتَ أَحْوَكُ نَائِمًا، أَمْ بَاتَ مَرِيضًا ؟ — ظَلَّ صَدِيقِي يَشْرَبُ مِنْ
مَاءِ النَّهْرِ الَّذِي يُوجَدُ قُرْبَ الْغَابَةِ. — هَذَا الطِّفْلُ لَيْسَ أَخَاكَ.
— أَصْبَحَ الزَّرْعُ تَبْنًا. — هَذِهِ الْأَيَّامُ حَارَّةٌ، لَيْسَ فِيهَا بَرْدٌ، لَكِنْ فِيهَا
رِيحٌ عَاصِفَةٌ.

التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ. — تَابِعْ مُرَاجَعَةَ الدُّرُوسِ وَقَوَائِمِ الْمُفْرَدَاتِ،
مُرَكِّزًا عَلَى مَا تَعْتَبِرُهُ صَعْبًا أَوْ مُعَقَّدًا، وَحَافِلًا أَنْ تَتَعَلَّمَ مُفْرَدَاتٍ جَدِيدَةً
بِوَسَائِلِكَ الْخَاصَّةِ.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ أَفْعَالُ الْمُقَارَبَةِ وَالرَّجَاءِ وَالشُّرُوعِ؛ الْأَحْرُفُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ

أَوَّلًا .- أَفْعَالُ الْمُقَارَبَةِ :

- (1) تُزْكَلُ وَيَسُ اد يضر غوانو = كَادَ الْفَرَسُ يَسْقُطُ فِي الْبُحْرِ
(2) تُزْكَلُ وَدْفَل اد ينغ ولي نسن = كَبَادَ الثَّلْجُ يُهْلِكُ غَنَسَهُمْ
(3) أَرْكَاز و دَامِي وَرِيسَيْن شرا = هَذَا الرَّجُلُ لَا يَكَاذُ يَعْلَمُ شَيْئًا.

الْمُلَاحَظَاتُ .- أ - «كَادَ....»
و «أَوْشَكَ....أَنْ....» و «كَرَبَ.... أَنْ....» يُقَابِلُهَا
«تُزْكَلُ.... اد....».

ب - «لَا يَكَاذُ....» يُقَابِلُهَا
«..... دَامِي وَرِيسَيْن....» الَّتِي هِيَ عِبَارَةٌ عَنْ حَرْفِ مُرَكَّبٍ مِنْ
«د» وَ «أَمِي» وَ «وَرِ». وَمِنْ خُصُوصِيَّاتِ «دَامِي وَرِ» أَنَّ الْفِعْلَ
هُوَ الَّذِي يَلِيهَا. تَقُولُ : «أَرْكَاز و دَامِي وَرِيسَيْن شرا» أَوْ تَقُولُ :
«دَامِي وَرِيسَيْن شرا وَرْكَاز و» وَلَا يُمَكِّنُكَ قَوْلُ غَيْرِ ذَلِكَ.

ج - خَبِرُ «كَادَ» وَأَخَوَاتِهَا فِعْلٌ مُضَارِعٌ
 فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. وَخَبِرُ «ئِزْكُل» فِي الْأَمَازِغِيَّةِ فِعْلٌ مُسْتَقْبَلٌ مَسْبُوقٌ
 بِحَرْفِ الاسْتِقْبَالِ «أَد».

ثَانِيًا - أَفْعَالُ الرَّجَاءِ :

- (1) بَار رَبِّي اَد يَسْضِرْ اَنْزَار يَكْشَوْتَن = عَسَى اللّٰهُ اَنْ يُنْزِلَ مَطَرًا غَزِيرًا
 (2) وَش يَ وَمُوضِينِ اسَافَار و، بَار اَد يَجِي = نَاولِ الْمَرِيضَ هَذَا الدَّوَاءَ،
 حَرَى اَنْ يُشْفَى.

المُلاحَظَةُ - يُقَابِلُ فِعْلِي الرَّجَاءِ «عَسَى» وَ «حَرَى»
 أَدَاةُ الرَّجَاءِ وَالتَّمَنِّي «بَار».

ثَالِثًا - أَفْعَالُ الشُّرُوعِ :

- (1) يَوْمِزَار يَكَّات وَمَاس = أَخَذَ يَضْرِبُ أَخَاهُ.
 (2) تَدَمَّار يَتَّبِي اكْسوم = بَدَأَ يَقْطَعُ اللَّحْمَ.
 (3) تَنَكَّرَار تَن يَرْكُوم = قَامَ يَسْبُحُهُمْ.
 (4) تَكَّر لَا يَتَّيْنِي يُزْلان = هَبَّ يَقُولُ الْأَشْعَارَ
 (5) تَقِيمَار يَتَزَو تَازارت = صَارَ يَغْرِسُ التُّيْنَ.

المُلاحَظَةُ - يَتَنَ أَفْعَالُ الشُّرُوعِ تَقَابِلُ شِبْهَ تَامَ.

رَابِعًا - مَا يُقَابِلُ الْأَحْرُفَ الْمُشَبَّهَةَ بِالفِعْلِ «كَأَنَّ»
 وَ «لَعَلَّ» وَ «لَيْتَ» :

- (1) تَاموسَنِي دَامِي تَنَّا تيفَاوت = كَأَنَّ الْعِلْمَ نُورٌ

- (2) أَوَاكْسُونِ تَمْزِي اد دَاغُول = لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ
 (3) أَمْر غوري اَيْلا يُكْسُون... = لَيْتَ لِي مَالًا كَثِيرًا...
 (4) أَوَاكْسُونِ مَاد اد كَسْنَت تِيْلَاس! = لَيْتَ شِعْرِي هَلْ تَزُولُ الظُّلُمَاتُ!
 (5) بَار اَمْدَاكُل اد دَ يَاس اَزْكَا = لَعَلَّ الصَّدِيقَ قَادِمٌ غَدًا.
 (6) شَبِي د اد دَوخ غِر فَاس = لَعَلِّي سَأَذْهَبُ إِلَى فَاس.

المُلاحَظَاتُ. — أ — «كَانَ» حَرْفٌ يُفِيدُ التَّشْبِيهَ
 الْمُؤَكَّدَ؛ يُقَابِلُهُ «دَامِي يُكَّا» (أَصْلُ مَعْنَاهُ : «كَانَ كَانَ»).

ب — «لَيْتَ» حَرْفٌ يُفِيدُ التَّمَنِّيَ؛
 يُقَابِلُهُ فِي الْأَمَانِيَّةِ «أَوَاكْسُونِ» (أَصْلُ مَعْنَاهُ : «يَأْمَنُ
 وَجَدَ»). وَيُقَابِلُهُ «أَمْر».

ج — «لَيْتَ شِعْرِي» يُؤَدِّي مَفْهُومَهُ
 «أَوَاكْسُونِ» (الْمَعْنَى الْأَصْلِي : «يَأْمَنُ عَلِيمَ»).

ه — «لَعَلَّ» يُقَابِلُهُ «بَار» إِنْ كَانَ
 يُفِيدُ التَّرَجِّيَّ، أَوْ الْإِشْفَاقَ وَالْحَذَرَ. وَيُقَابِلُهُ «شَبِي» إِنْ كَانَ
 يُفِيدُ الظَّنَّ وَالتَّوَقُّعَ.

خَامِسًا. — مَا يُقَابِلُ «لَامَ جَوَابِ لَوْ وَلَوْلَا» :

- (1) مَر تَكْرِيزَت تَالِي تَمْكَرَت = لَوْ حَرِثْتَ لَحَصَدْتَ.
 (2) مَرِيْدَ ي وَنَزَار تَالِي يَقُور يَمْنَدِي = لَوْلَا الْغَيْثُ لَسَيَسَ الزَّرْعُ.
 (3) «مَرِيْدَ ي تَالَا وَكَادِير تِيلِي وَر نَدِير» = «لَوْلَا نَبْعُ التَّلْعَةِ لَمَّا حَيِينَا»⁽¹⁾

(1) مَثَلُ أَمَانِيَّةٍ يُكْنَى فِيهِ بِالتَّبَعِ (تَالَا) عَنِ الثَّانِي، وَبِالتَّلْعَةِ (أَكَادِير) عَنْ صَدْرِ
 الْأُمِّ. يَتَمَثَّلُ بِهِ تَكْرِيمًا لِلْأُمَّهَاتِ وَتَشْبِيهًا لِلْأَبْنَاءِ إِلَى مَا لِلْوَالِدَاتِ مِنْ فَضْلِ
 عَلَيْهِمْ.

المُلاحَظَةُ — لَمْ جَوَابِ لَوْ وَلَوْ لَا يُقَابِلُهَا فِي الْأَمَازِغِيَّةِ «تَالِي»
وَ «تِيلِي».

التَّمَارِينُ

التَّمَرِينُ الْأَوَّلُ — أَلْفَ ثَلَاثَ جُمَلٍ مِنْ «تَزْغَل..... اد.....
.....» وَجُمْلَةً وَاحِدَةً مِنْ «..... دَامِي وَر.....» وَ جُمْلَتَيْنِ
مِنْ «يَوْمَزَار.....» وَ جُمْلَتَيْنِ مِنْ «أَوَاثْكَوْفَان.....» وَ جُمْلَتَيْنِ
مِنْ «أَوَاثْكَسَّسَن.....» وَ جُمْلَتَيْنِ مِنْ «.....»
دَامِي يَنْكَا.....». وَتَرْجِمُ الْكُلَّ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.

التَّمَرِينُ الثَّانِي — كَوْنُ ثَلَاثَ جُمَلٍ مِنْ «بَار.....»، ثُمَّ
مِنْ «تَكَّرَار.....»، ثُمَّ مِنْ «شَبِي د اد.....»، ثُمَّ مِنْ
«أَمْر.....»، ثُمَّ مِنْ «مَرِيدْ ي..... تَالِي.....». وَتَرْجِمُ
الْكُلَّ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.

التَّمَرِينُ الثَّالِثُ — حَرِّزْ إِنْشَاءً بِالْأَمَازِغِيَّةِ، فِي مَوْضُوعٍ مِنْ
اخْتِيَارِكَ، لَا يَقِلُّ عَنْ عِشْرِينَ سَطْرًا.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ والثَّلَاثُونَ أَسْمَاءُ الْأَعْدَادِ وَالْكَسُورِ

أَوَّلًا. — الْوَحَدَاتُ، وَالْعَقْدُ الْأَوَّلُ :

يون/يان/ئدج ودریم = دِرْهَمٌ وَاحِدٌ	يوت/يات/ئشت ن تفوناست = بَقَرَةٌ وَاحِدَةٌ
سین یدریمن = دِرْهَمَانِ اثْنَانِ	سِنَات ن تفوناسین = بَقَرَتَانِ اثْنَتَانِ
کراض/شراض یدرین = ثَلَاثَةُ دَرَاهِمَ	کراط/شراط ن تفوناسین = ثَلَاثُ بَقَرَاتٍ
گوز یدریمن = أَرْبَعَةُ دَرَاهِمَ	گوزت ن تفوناسین = أَرْبَعُ بَقَرَاتٍ
سموس یدریمن = خَمْسَةُ دَرَاهِمَ	سموست ن تفوناسین = خَمْسُ بَقَرَاتٍ
سضیس یدریمن سِتَّةُ دَرَاهِمَ	سضیست ن تفوناسین = سِتُّ بَقَرَاتٍ
سَا یدریمن = سَبْعَةُ دَرَاهِمَ	سَات ن تفوناسین = سَبْعُ بَقَرَاتٍ
تَام یدریمن = ثَمَانِيَةُ دَرَاهِمَ	تَامت ن تفوناسین = ثَمَانِي بَقَرَاتٍ
تَزَا یدریمن = تِسْعَةُ دَرَاهِمَ	تَزَات ن تفوناسین = تِسْعُ بَقَرَاتٍ
مراو یدریمن = عَشْرَةُ دَرَاهِمَ	مراوت ن تفوناسین = عَشْرُ بَقَرَاتٍ

الْمُلَاحَظَاتُ. — أ — الْعَدَدُ «وَاحِدٌ» يُقَابِلُهُ «يُون» أَوْ «يَان» أَوْ «ئدج». وَقَدْ يُنْطَقُ هَذَا الْأَخِيرُ «ئدجن» وَهُوَ خَطَأٌ، لِأَنَّ النُّونَ لَيْسَتْ أَصْلِيَّةً؛ إِنَّمَا هِيَ نُونُ الْإِضَافَةِ إِلَى الْمَعْدُودِ. أَمَّا «وَاحِدَةٌ» فَيُقَابِلُهَا «يوت» أَوْ «يات» أَوْ «ئشت».

ب — «إِثْنَانٍ» = سين — اِثْنَانٍ =

سنوات. — ثَلَاثَةٌ = كراض / شراض. — ثَلَاثٌ = كراطٌ
(أُدْغِمَتْ تَاءُ التَّائِيثِ فِي الضَّادِ، فَانْقَلَبَ الضَّادُ طَاءً لِأَنَّهُ ضَعْفٌ).

ج — الْفَرْقُ بَيْنَ الْمَذْكَرِ وَالْمُؤَنَّثِ فِي

الْأَعْدَادِ مِنْ «كَوَزٌ = أَرْبَعَةٌ» إِلَى «مَرَاوٌ = عَشْرَةٌ» هُوَ أَنَّ الْمُؤَنَّثَ
يَنْتَهِي بِتَاءِ التَّائِيثِ.

د — يُضَافُ الْعَدَدُ إِلَى الْمَعْدُودِ الْمَذْكَرِ

بِدُونِ وَاسِطَةٍ، وَيُضَافُ إِلَى الْمَعْدُودِ الْمُؤَنَّثِ بِوَاسِطَةِ حَرْفِ
الِإِضَافَةِ (ن)؛ وَيَجُوزُ حَذْفُ حَرْفِ الْإِضَافَةِ.

هـ — مَا تُضَافُ إِلَيْهِ الْأَعْدَادُ مِنْ «سين»

= اِثْنَيْنِ إِلَى «مَرَاوٌ = عَشْرَةٌ» يَكُونُ جَمْعاً.

إِضَافَةٌ — الصُّفْرُ (0) يُسَمَّى «أُمِّيَا»؛ وَالْجَمْعُ

«ثُمَيَاتِن»

ثَانِيًا — أَسْمَاءُ الْعُقُودِ، مِنَ الْعَقْدِ الثَّانِي إِلَى الْعَقْدِ الْعَاشِرِ

وَهُوَ «الْمِائَةُ» :

سيمراو يدريمن = عشرون دِرْهَمًا سيمراوت ن تفوناسين = عِشْرُونَ بَقْرَةً.

كرامراو يدريمن = ثَلَاثُونَ دِرْهَمًا كرامراوت ن تفوناسين = ثَلَاثُونَ بَقْرَةً.

كومراو يدريمن = أَرْبَعُونَ دِرْهَمًا كومراوت ن تفوناسين = أَرْبَعُونَ بَقْرَةً.

سمومراو يدريمن = خَمْسُونَ دِرْهَمًا سمومراوت ن تفوناسين = خَمْسُونَ بَقْرَةً.

سضميراو يدريمن = سِتُونَ دِرْهَمًا سضميرراوت ن تفوناسين = سِتُونَ بَقْرَةً.

سامراو يدريمن = سَبْعُونَ دِرْهَمًا سامراوت ن تفوناسين = سَبْعُونَ بَقْرَةً.

تَامِرَاو يَدْرِیْمَن = ثَمَانُونَ دِرْهَمًا تَامِرَاوَت نِ تَفُونَسِیْن = ثَمَانُونَ بَقْرَةً.
 زَامِرَاو يَدْرِیْمَن = تِسْعُونَ دِرْهَمًا زَامِرَاوَت نِ تَفُونَسِیْن = تِسْعُونَ بَقْرَةً.
 تَامِیْضِی يَدْرِیْمَن = مِائَةٌ دِرْهَمٍ تَامِیْضِی نِ تَفُونَسِیْن = مِائَةٌ بَقْرَةٍ.

المُلاحَظَاتُ. — أ — أَسْمَاءُ الْعُقُودِ أَسْمَاءُ مَنْحُوْتَةٍ مُرَكَّبَةٍ
 (رَاجِعِ الدَّرْسَ الْعِشْرِينَ الْخَاصَّ بِالنَّحْتِ وَالتَّرْكِيبِ).

ب — أَسْمَاءُ الْعُقُودِ تَابِعَةٌ لِمَا هُوَ مَعْدُودٌ مِنْ
 حَيْثُ التَّذْكِيرُ وَالتَّأْنِيثُ. لَكِنَّ «تَامِیْضِی» (مائة) مُؤَنَّثٌ دَائِمًا.

ج — الْمَعْدُودُ الَّذِي يُضَافُ إِلَيْهِ اسْمُ
 الْعَقْدِ يَكُونُ جَمْعًا.

إِضَافَةٌ. — «عِشْرُونَ» تُسَمَّى أَيْضًا «أَكْثَنَارٌ».

ثَالِثًا. — مَا بَيْنَ الْعُقُودِ :

- (1) يَان دِ مِرَاوِ یَنِسَان = أَحَدَ عَشَرَ فَرَسًا.
 — مِرَاوِ ذِ یَانِ وِیْسِیس = أَحَدَ عَشَرَ فَرَسًا.
- (2) گَوَزِ ذِ مِرَاوِ یَنِسَان = أَرْبَعَةَ عَشَرَ فَرَسًا.
 — مِرَاوِ دِ گَوَزِ یَنِسَان = أَرْبَعَةَ عَشَرَ فَرَسًا.
- (3) تَامِ دِ مِرَاوِ یَنِسَان = ثَمَانِيَةَ عَشَرَ فَرَسًا.
 — مِرَاوِ دِ تَامِ یَنِسَان = ثَمَانِيَةَ عَشَرَ فَرَسًا.
- (4) یَاتِ دِ مِرَاوَتِ نِ تَادَزَوِیْن = إِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا.
 — مِرَاوَتِ ذِ یَاتِ نِ تَادَارَتِ = إِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا.

- (5) کوزت د مراوت نه وولي = اربع عشرة نعجة.
 — مراوت د کوزت نه وولي = اربع عشرة نعجة
 (6) تامت د مراوت نه وولي = ثمانی عشرة نعجة.
 — مراوت د تامت نه وولي = ثمانی عشرة نعجة

- (7) سیمراو د یان وییس = واحد وعشرون فرسًا.
 (8) سیمراو د سموس یسان = خمسة وعشرون فرسًا.
 (9) سامراو د شراض یسان = ثلاثة وسبعون فرسًا.

- (10) سیمراوت د یوت نه تفوناست = إحدى وعشرون بقرة.
 (11) سیمراوت د سموست نه تفوناسین = خمس وعشرون بقرة.
 (12) سامراوت د شراط نه تفوناسین = ثلاث وسبعون بقرة.

المُلاحَظَاتُ. — أ — مِنْ «أَحَدَ عَشَرَ» إِلَى «تِسْعَةَ عَشَرَ»،
 يُمَكِّنُ تَقْدِيمُ أَسْمَاءِ الْوَحَدَاتِ عَلَى اسْمِ الْعَقْدِ كَمَا يُمَكِّنُ الْعَكْسُ
 (رَاجِعِ الْأُمثلةَ مِنْ 1 إِلَى 6.)

ب — إِسْمُ الْمَعْدُودِ يَكُونُ جَمْعاً
 كُلَّمَا أُضِيفَ إِلَيْهِ عَدَدٌ يُفِيدُ الْجَمْعَ، غَيْرَ أَنَّهُ يَلْزَمُ صِيغَةُ
 الْإِفْرَادِ إِذَا مَا تَقَدَّمَ اسْمُ الْوَحْدَةِ مُبَاشَرَةً (رَاجِعِ الْأُمثلةَ 1 وَ 4
 وَ 7 وَ 10).

ج — الْعَدَدُ بِشِقِّيهِ تَابِعٌ لِلْمَعْدُودِ مِنْ حَيْثُ
التَّذْكِيرُ وَالتَّأْنِيثُ، مَا لَمْ يَصِلِ الْمِائَةُ (رَاجِعِ الْأَمْثِلَةَ كُلَّهَا، مِنْ 1
إِلَى 12).

د — فِيمَا فَوْقَ الْعِشْرِينَ تُقَدَّمُ أَسْمَاءُ
الْعُقُودِ عَلَى أَسْمَاءِ الْوَحَدَاتِ وَجُوبًا. (تَأْمَلِ الْأَمْثِلَةَ 7 وَ 8 وَ 9 وَ 10
وَ 11 وَ 12).

رَابِعاً — الْمِائَاتُ :

- (1) تاميضي ييسان = مِائَةُ فَرَسٍ.
— تاميضي ن تفوناسين = مِائَةُ بَقَرَةٍ.
- (2) سنات ن تيماض ييسان = مِائَتَا فَرَسٍ.
— سنات ن تيماض ن تفوناسين = مِائَتَا بَقَرَةٍ.
- (3) تَامَت ن تيماض ييسان = ثَمَانِيَمِائَةِ فَرَسٍ.
— تَامَت ن تيماض ن تفوناسين = ثَمَانِيَمِائَةِ بَقَرَةٍ.

- (4) تاميضي د كَوَز ييسان = مِائَةُ وَأَرْبَعَةُ أَفْرَاسٍ.
- (5) تاميضي د كرامراو د سَمُوس ييسان = مِائَةُ وَخَمْسَةُ وَثَلَاثُونَ فَرَسًا.
- (6) تاميضي د مراوت د سنات ن تفوناسين = مِائَةُ وَسَبْعُ عَشْرَةَ بَقَرَةً.
- (7) سنات ن تيماض د تَزَا ييسان = مِائَتَانِ وَتِسْعَةُ أَفْرَاسٍ.
- (8) سضيست ن تيماض د كُومراو د يان ويس
= سِتِّمِائَةٍ وَوَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ فَرَسًا.

(9) تَامَت نَدِ تِيْمَاض د سَضمِراوَت د كَراط نَدِ تَفوناسِين
 = ثَمَانِيْمَائَةِ وَثَلَاثُ وَسِتُّونَ بَقَرَةً.

المُلاحَظَاتُ — أ — يُقَابِلُ «مِائَةٌ» أَوْ «المِائَةُ»،
 بِالتَّعْرِيفِ، «تَامِضِي» (الْمَنْطُوقَةُ «تِيْمِضِي» أَحْيَانًا). وَجَمْعُ
 «تَامِضِي» هُوَ «تِيْمَاض»، أَوْ «تَامِضِيوِين»، وَالْأَخِيرُ قَلِيلُ
 الِاسْتِعْمَالِ لِأَنَّ «تِيْمَاض» أَخَفُّ مِنْهُ.

ب — فِي الْأَعْدَادِ مَا فَوْقَ المِائَةِ تُقَدَّمُ
 المِائَاتُ، وَتَلِيهَا العُقُودُ، وَتُؤَخَّرُ الوَحَدَاتُ.

ج — إِنْ وَلِيَ اسْمُ المَعْدُودِ اسْمَ المِائَةِ
 أُضِيفَ إِلَيْهِ بِوَاسِطَةِ حَرْفِ الإِضَافَةِ (نَ)، وَكَانَ جَمْعًا. وَإِنْ وَلِيَ
 اسْمَ عَقْدٍ مِنَ العُقُودِ بَعْدَ المِائَةِ أُضِيفَ إِلَيْهِ مُبَاشَرَةً، عَلَى صِيغَةِ
 الْجَمْعِ أَيْضًا. وَإِنْ وَلِيَ أَحَدَ أَسْمَاءِ الوَحَدَاتِ بَعْدَ المِائَةِ دَخَلَ فِي
 حُكْمِ مَا قِيلَ بِشَأْنِ مَا هُوَ مَعْدُودٌ بِالْوَحَدَاتِ.

خَامِسًا — الأَلْفُ وَمِائَاتُ الأَلْفِ وَآلَافُ الأَلْفِ :

- (1) أَكْثِيمَ يَمْنَانِ = أَلْفُ فَارِسِ. — أَكْثِيمُ نَدِ وُلِّي = أَلْفُ شَاةٍ
- (2) سِينُ يَكْثِيمَانَ يَمْنَانِ = أَلْفَا فَارِسِ. — سِينُ يَكْثِيمَانَ وُلِّي = أَلْفَا شَاةٍ
- (3) سَا يَكْثِيمَانَ د كَراط نَدِ تِيْمَاض د كُومَرَاوِ يَمْنَانِ = 7.340 فَارِسِ
- (4) تَزَا يَكْثِيمَانَ د تَام نَدِ تِيْمَاض دِيَانِ وَمَنَاي = 9.801 فَارِسِ
- (5) سَضمِيسُ يَكْثِيمَانَ د سَنَات نَدِ تِيْمَاض د سَمُوسِ يَمْنَانِ = 6.205 فَارِسِ
- (6) تَامَرَاوِ يَكْثِيمَانَ د كُوزَت نَدِ تِيْمَاض د كَرَامَرَاوِ يَمْنَانِ = 80.430 فَارِسِ
- (7) أَفْضُ د سَمُومَرَاوِ دِيَانِ وَكْثِيمِ د مَرَاوِ يَمْنَانِ = 151.010 فَارِسِ

- (8) سَا وافضان د کرامراو یگیمان د گومراو یمناین = 730.040 فارسی
 (9) اگندید د گور وافضان د سنات د تیماض یمناین = 1.400.200 فارسی
 (10) تام یگنداد د سین وافضان د سامراو یگیمان = 8.270.000 فارسی

الملاحظاتُ . — أ — اگیم = ألف . — ئگیمان = آلف .
 — أفض = مائة ألف . — أفضان = مائاتُ الآلف .
 — اگندید = مليون . — ئگنداد = الملايين .

ب — تُرتبُ عناصرُ العددِ باعتبارِ
 أهميَّتها، بحيثُ يُقدَّمُ الأكبرُ على الأصغرِ دائماً.

ج — «اگیم» يُعَرَّبُ بِوَإِ : «يان
 وگیم»؛ يَتِمُّ يُعَرَّبُ «أفض» وَجَمْعُهُ «أفضان» بِوَإِ وَالِفِ :
 «يان وافض»، «سموس وافضان».

د — «اگندید» قَدْ يُنْطَقُ «اگنديه».
 يُعَرَّبُ بِوَإِ : «يان وگندید»، وَجَمْعُ عَلَى «ئگندیدن».

سادسًا . — أَسْمَاءُ الْأَعْدَادِ التَّرْتِيبِيَّةِ :

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| (1) أمزوارو = الأول . | تامسزواروت = الأولى . |
| (2) ئمسزورا = الأول ، الأولسون . | — تيمسزورا = الأول ، الأوليات . |
| (3) أمگارو = الآخر ، الأخير . | — تامگاروت = الآخرة ، الأخيرة . |
| (4) ئمگورا = الأخيرون . | تيمگورا = الأخيرات . |
| (5) ويس كراض = الثالث | تيس كراط = الثالثة |
| (6) ويس مراو = العاشر | تيس مراوت = العاشرة |

(7) ويسّ تميضي = المائنة تيسّ تميضي = المائنة

مُلاحَظَتَانِ. — أ — «أمزوارو» يُرَادِفُهُ «أمزوار»، فَيَكُونُ الْمُؤَنَّثُ هُوَ: «تامزوارت». وَ «أمكّارو» يُرَادِفُهُ «أنكّارو»، فَيَكُونُ الْمُؤَنَّثُ هُوَ «تانكّاروت».

ب — بِصَرَفِ النَّظَرِ عَنْ «أمزوارو». وَ «أمكّارو»، يُعَبَّرُ عَنْ أَسْمَاءِ الْأَعْدَادِ التَّارْتِينِيَّةِ بِوَاسِطَةِ «ويسّ» + الْعَدَدُ، فِيمَا هُوَ مُذَكَّرٌ؛ وَبِوَاسِطَةِ «تيسّ» + الْعَدَدُ، فِيمَا هُوَ مُؤَنَّثٌ. وَذَلِكَ إِلَى مَا لَا نِهَآيَةَ لَهُ.

سَابِعًا. — الْكُسُورُ :

(1) أَرْكَن / أَرْكَن / أَجْن = النُّصْفُ $\frac{1}{2}$
— كَرَاضِ يَرْكَنَانِ = ثَلَاثَةُ أَنْصَافٍ $\frac{3}{2}$

(2) ويسّ كَرَاضِ ثَوَال = الثُّلُثُ $\frac{1}{3}$
— تيسّ كَرَاطِ ثَوَال = الثُّلُثُ $\frac{1}{3}$

(3) ويسّ تَمِضِي ثَوَال = الْجُزْءُ مِنْ مِائَةٍ $\frac{1}{100}$
— تيسّ تَمِضِي ثَوَال = الْجُزْءُ مِنْ مِائَةٍ

(4) سَمَّوسِ يَتَّوِيسّ تَامَرَاوِ ثَوَال
= خَمْسَةُ أَجْزَاءٍ مِنْ ثَمَانِينَ جُزْءًا $\frac{5}{80}$

(5) كَرَامَرَاوِ نِ يَتَّوِيسّ وَافِضِ ثَوَال
= ثَلَاثُونَ جُزْءًا مِنْ مِائَةِ أَلْفِ جُزْءٍ $\frac{30}{100.000}$

(6) سِينِ يَكِيمَانِ نِ يَتَّوِيسّ وَكَنْدِيدِ
= أَلْفَا جُزْءٍ مِنْ مِليُونِ جُزْءٍ $\frac{2.000}{1.000.000}$

الملاحظات. — أ — «النصف» يُقال له «أزكن»
و «أزكن» و «أجن». والجمع «ئزكنان» و «ئزكنيتن»
و «ئجنان».

ب — أسماء الأعداد الترتيبية، من
«ويس كراض = الثالث» أو «تيس كراط = الثالثة»، إلى ما
لا نهاية له، هي التي يُعبرُ بها عن الكسور (ما مخرجه فوق 2)
مُتبوعة بحرف الكسر «ئوال».

ج — إذا كان بسط الكسر فوق العدد
الفرد عُبر عنه بعدده مُضافاً إلى «ئويس» بدون واسطة (المثال
4) أو بواسطة حرف الإضافة (المثالان 5 و 6).

إضافة. — «ئويس» يُنطق «ئدويس» أيضاً؛ وهو
جمع «ويس».

التمارين

التمرين الأول. — اكتب بالحروف، في اللغة الأمازيغية ما يلي من
الأعداد : 15 ؛ 32 ؛ 501 ؛ 1.307 ؛ 18.985 ؛ 100.006 ؛ 99.764 ؛
3.017.029 ؛ 175.944 ؛ 618.751.

التمرين الثاني. — ترجم إلى الأمازيغية ما يلي : الثامن؛
الخامسة؛ العاشر؛ السادسة عشرة؛ السابع والخمسون؛ العشرون بعد

المائة؛ الثاني والأربعون بعد الخمسمائة والالفين؛ الحادي عشر بعد السبعمئة والخمسة عشر وثلاثمئة ألف والأربعة ملايين . — ثم اكتب بالحروف، في الأمازيغية ما يلي من الكسور :

$$\frac{1}{2} ؛ \frac{7}{9} ؛ \frac{2}{3} ؛ \frac{14}{30} ؛ \frac{25}{100} ؛ \frac{2}{100.000} ؛ \frac{12}{1.000} .$$

التَّحْرِيرُ الثَّالِثُ . — راجع ما أتت في حاجة إلى مراجعته من الدُّروس؛ ثم حرّر إنشاءً من عشرين سطرًا على الأقل في اللغة الأمازيغية. وأنت بالخيار من حيث الموضوع.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ

(مَعْلُومَاتٌ عَامَّةٌ)

تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الصُّلْبِ

نَسْتَخْلِصُ مِنْ مُرَاجَعَةِ الدَّرْسِ الرَّابِعِ عَشَرَ وَالْخَامِسِ
عَشَرَ وَالسَّادِسِ عَشَرَ مَا يَلِي :

أَوَّلًا : — أَنَّ أَزِمَّةَ الْفِعْلِ هِيَ :

الْمَاضِي الْمُنْفِيُّ	وَ	الْمَاضِي الْمُمْتَدِّ
الْحَاضِرُ الْمُنْفِيُّ	وَ	الْحَاضِرُ الْمُمْتَدِّ
الْمُسْتَقْبَلُ الْمُنْفِيُّ	وَ	الْمُسْتَقْبَلُ الْمُمْتَدِّ
تَرْكُ الْمُعَاوَدَةِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ	وَ	مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ
النَّهْيُ	وَ	الْأَمْرُ
النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	وَ	الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ

— وَأَنَّ الْحُرُوفَ الْمُرَافِقَةَ لِلْفِعْلِ تُعَيِّنُ عَلَى تَشْخِصِ زَمَنِ
 الْفِعْلِ : الْحُرُوفُ الثَّلَاثَةُ «أَر» وَ «أَل» وَ «لَا» لَا تُرَافِقُ إِلَّا
 الْحَاضِرَ الْمُثَبَّتَ. الْحَرْفَانِ «وَرَدَا» وَ «وَرَا» لَا يُرَافِقَانِ إِلَّا
 الْحَاضِرَ الْمَنْفِيَّ. الْحَرْفُ «أَد» لَا يُرَافِقُ إِلَّا الْمُسْتَقْبَلَ الْمُثَبَّتَ
 (الْعَادِيَّ مِنْهُ وَالَّذِي يَتَّضَمُّ مَفْهُومَ الْمُعَاوَدَةِ). الْحَرْفَانِ «رَا»
 وَ «غَا» يُرَافِقَانِ الْمُسْتَقْبَلَ أَيْضًا، بِنَوْعِيهِ، عِنْدَمَا تَكُونُ الْجُمْلَةُ
 مَوْصُولِيَّةً أَوْ اسْتِفْهَامِيَّةً. الْحَرْفُ «وَر» يُرَافِقُ الْمَاضِيَ الْمَنْفِيَّ أَوْ
 الْمُسْتَقْبَلَ الْمَنْفِيَّ، لَيْسَ غَيْرُ. «وَرَاد» لَا يُرَافِقُ إِلَّا الْمُسْتَقْبَلَ
 الْمَنْفِيَّ، الْعَادِيَّ مِنْهُ وَالذَّالَّ عَلَى تَرْكِ الْمُعَاوَدَةِ. أَمَّا الْحَرْفَانِ «أَدُور»
 وَ «أُور» فَلَا يُرَافِقَانِ إِلَّا النِّهْيَ، كَانَ عَادِيًّا أَوْ كَانَ نَهْيًا عَنْ
 الْمُعَاوَدَةِ.

ثَانِيًا — نَسْتَخْلِصُ أَنَّ الْفَارِقَ الْوَحِيدَ فِي بَعْضِ الْحَالَاتِ
 بَيْنَ زَمَنَيْنِ، هُوَ الْحَرْفُ الدَّاخِلُ عَلَى الْفِعْلِ؛ أَمَّا صِيغَةُ الْفِعْلِ نَفْسِهِ
 فَوَاحِدَةٌ. تَقُولُ مَثَلًا «تُرُول» بِمَعْنَى «فَرٌّ» وَتَقُولُ «أَدُ يَرُول»
 بِمَعْنَى «سَيَفِرُّ». وَتَقُولُ «أَر يَكَّات» بِمَعْنَى «يَضْرِبُ»،
 وَتَقُولُ «أَد يَكَّات» بِمَعْنَى «سَيَضْرِبُ وَيُعَاوِدُ»..... وَإِنْ قُلْتَ
 «وَرَدَا يَكَّات» أَفَادَ الْحَرْفُ أَنَّ زَمَنَ الْفِعْلِ الْمَنْفِيَّ هُوَ الْحَاضِرُ.
 أَمَّا إِنْ قُلْتَ «وَر يَكَّات» فَيَكُونُ الْمَقْصُودُ هُوَ أَنَّ زَمَنَ الْفِعْلِ
 هُوَ الْمُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيَّ الدَّالُّ عَلَى تَرْكِ الْمُعَاوَدَةِ.

يُسْتَفَادُ مِنْ هَذِهِ الْمُعْطِيَّاتِ أَنَّ بِإِمْكَانِنَا أَنْ نَخْتَصِرَ
 تَصْرِيفَ الْأَفْعَالِ، عَلَى اخْتِلَافِ أَنْمَاطِهَا، بِرَبْطِ الْأَزْمِنَةِ بَعْضُهَا
 مَعَ بَعْضٍ كُلَّمَا كَانَ بَيْنَهَا تَشَابُهُ فِي صِيغَةِ الْفِعْلِ وَكَانَ الْفَارِقُ

بَيْنَهَا هُوَ الْحَرْفُ الدَّاخِلُ عَلَيْهَا وَحْدَهُ.

ثَالِثًا .— نَسْتَخْلِصُ أَنَّ مَادَّةَ الْفِعْلِ الْأَمَارِيغِيِّ صَلْدَةٌ أَوْ مُتَكَسِّرَةٌ، وَأَنَّ عَلَى هَذِهِ الظَّاهِرَةِ يَنْبَنِي تَصْنِيفُ الْأَفْعَالِ إِلَى صَلْدَةٍ، وَمُتَكَسِّرَةٍ نَمَطِيَّةٍ، وَمُتَكَسِّرَةٍ مُتَفَرِّدَةٍ. وَنَسْتَخْلِصُ أَنَّ يَتَنَ صَيِّغِ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ وَيَتَنَ مَعَانِيهَا تَرَابِطًا نَسْتَبِينُهُ بِوَضُوحٍ فِي الصَّيِّغِ الثَّلَاثِ الرَّئِيسِيَّةِ : صَيِّغَةِ التَّفْعِيلِ وَالْإفْعَالِ؛ وَصَيِّغَةِ الْمُفَاعَلَةِ وَالتَّفَاعُلِ؛ وَصَيِّغَةِ التَّفَعُّلِ وَالْإِنْفِعَالِ.

رَابِعًا .— نَسْتَخْلِصُ أَنَّ الْأَفْعَالَ الْمُتَفَرِّدَةَ قَلِيلَةٌ الْعَدَدِ، وَأَنَّ تَعَلَّمَ طَرَائِقَ تَصْرِيفِهَا لَا يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونَ إِلَّا بِوَاسِطَةِ السَّمَاعِ وَمُمَارَسَةِ اللُّغَةِ، وَبِالرُّجُوعِ إِلَى بَيِّنَاتِ الْمَعَاجِمِ فِي شَأْنِ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا.

*

* *

بِنَاءً عَلَى هَذِهِ الْأَعْتِبَارَاتِ نَقْسِمُ الْأَفْعَالَ الَّتِي سَنَبِينُ طَرَائِقَ تَصْرِيفِهَا إِلَى مَجْمُوعَاتٍ، أَوَّلَاهَا لَا تَشْتَمِلُ إِلَّا عَلَى فِعْلٍ وَاحِدٍ نَتَّخِذُهُ نُمُودَجًا لِتَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ الصَّلْدَةِ؛ وَبِهِ نَبْتَدِئُ سَلْسَلَةَ التَّصَارِيفِ. فَلَنَجْعَلَ هَذَا الْفِعْلَ هُوَ «ثَمُون» الَّذِي هُوَ بِمَعْنَى «رَافَقَ»، «صَحِبَ».

المَاضِي المُثْبِتُ

مونخ ⁽¹⁾ = رَافَقْتُ	نمون = رَافَقْنَا
تمونت = رَافَقْتَ	تمونم = رَافَقْتُمُ
تمونت = رَافَقْتِ	تمونمت = رَافَقْتُنِ
نمون = رَافَقُوا	مونسن = رَافَقُوا
تمون = رَافَقْتُمْ	موننت = رَافَقْتُنَ

المَاضِي المَنفِيّ

ور مونخ = لَمْ يُرَافِقْ	ور نمون = لَمْ يُرَافِقْ
ور تمونت = لَمْ يُرَافِقْ	ور تمونم = لَمْ يُرَافِقُوا
ور تمونت = لَمْ يُرَافِقِي	ور تمونمت = لَمْ يُرَافِقْنِ
ور يمون = لَمْ يُرَافِقْ	ور مونسن = لَمْ يُرَافِقُوا
ور تمون = لَمْ يُرَافِقْ	ور موننت = لَمْ يُرَافِقْنِ

مُلاحَظَتَانِ اثْنَتَانِ . — أ — ضَمِيرُ الْمُتَكَلِّمِ الْفَرْدِ (1) خَاءٌ
أَوْ غَيْنٌ. تَقُولُ «مونخ» أو «مونغ». وَقَسْ عَلَى ذَلِكَ فِي جَمِيعِ
الْأَفْعَالِ وَفِي جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ، سَوَاءً أَكَانَ الْفِعْلُ مَنفِيًّا أَمْ كَانَ
مُثْبِتًا.

ب - الفَارِقُ بَيْنَ الإِثْبَاتِ وَالنُّفْيِ
هُوَ دُخُولُ حَرْفِ النُّفْيِ «وَر» عَلَى الْفِعْلِ، لَيْسَ غَيْرُ. أَمَّا صِيغَةُ
الْفِعْلِ فَهِيَ هِيَ، فِي كِلْتَا الْحَالَتَيْنِ.

الْحَاضِرُ الْمُثْبِتُ	
أَر تَمُونُ = تُرَافِقُ	أَر تَمُونُخ = أُرَافِقُ
أَر تَمُونِم = تُرَافِقُونَ	أَر تَمُونَت = تُرَافِقُ
أَر تَمُونِمَت = تُرَافِقِينَ	أَر تَمُونَت = تُرَافِقِينَ
أَر تَمُونِن = يُرَافِقُونَ	أَر يَتَمُون = يُرَافِقُ
أَر تَمُونِنَت = يُرَافِقُونَ	أَر تَمُون = تُرَافِقُ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِي	
وَر تَمُون = لَا تُرَافِقُ	وَر تَمُونُخ = لَا أُرَافِقُ
وَر تَمُونِم = لَا تُرَافِقُونَ	وَر تَمُونَت = لَا تُرَافِقُ
وَر تَمُونِمَت = لَا تُرَافِقِينَ	وَر تَمُونَت = لَا تُرَافِقِينَ
وَر تَمُونِن = لَا يُرَافِقُونَ	وَر يَتَمُون = لَا يُرَافِقُ
وَر تَمُونِنَت = لَا يُرَافِقُونَ	وَر تَمُون = لَا تُرَافِقُ

مُلاحَظَتَانِ - أ - حَرْفُ الْحُضُورِ وَالْإِثْبَاتِ هُوَ «أَر».

فَلْتَذَكَّرْ أَنَّ حُرُوفَ الْحُضُورِ وَالْآيَةِ ثَلَاثَةٌ هِيَ : «أر» وَ «أل» وَ «لا». يَقُومُ بَعْضُهَا مَقَامَ بَعْضٍ.

ب - فَلْتَنْبِذْ إِلَى أَنَّ الْفَارِقَ الْوَحِيدَ بَيْنَ الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ وَالْحَاضِرِ الْمَنْفِيِّ هُوَ اخْتِلَافُ الْحَرْفِ الدَّاخِلِ : «أر» لِلْإِثْبَاتِ، وَ «أردا» أَوْ «أورا» لِلنَّفْيِ.

المُسْتَقْبَلُ الْمُثَبَّتُ	
أَد مَوْنَحْ = سَأَرَأَفِقُ	أَن تَمُون = سَرَأَفِقُ
أَت تَمُونَت = سَرَأَفِقُ	أَت تَمُونِم = سَرَأَفِقُون
أَت تَمُونَت = سَرَأَفِقِين	أَت تَمُونَت = سَرَأَفِقِن
أَد يَمُون = سِيرَأَفِقُ	أَد مُونِسِن = سِيرَأَفِقُون
أَت تَمُون = سَرَأَفِقُ	أَد مُونِنَت = سِيرَأَفِقِن

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ	
ؤَر تَمُونَحْ = لَنُ أَرَأَفِقُ	ؤَر تَمُون = لَنُ أَرَأَفِقُ
ؤَر تَمُونَت = لَنُ تَرَأَفِقُ	ؤَر تَمُونِم = لَنُ تَرَأَفِقُوا
ؤَر تَمُونَت = لَنُ تَرَأَفِقِي	ؤَر تَمُونَت = لَنُ تَرَأَفِقِن
ؤَر يَتَمُون = لَنُ يَرَأَفِقُ	ؤَر تَمُونِن = لَنُ يَرَأَفِقُوا
ؤَر تَمُون = لَنُ تَرَأَفِقُ	ؤَر تَمُونِنَت = لَنُ يَرَأَفِقِن

المُلاحَظَاتُ - أ - فَلْتَذَكِّرْ أَنَّ حَرْفَ الْإِسْتِقْبَالِ هُوَ
«أد». وَلْتَذَكِّرْ أَنَّ الدَّالَّ تُذْغَمُ فِي التَّاءِ الَّتِي تَلِيهَا؛ وَلِذَا نَكْتُبُ
«أَت تَّمَوْنَت» بَدَلًا مِنْ «أَد تَمَوْنَت».....

ب - صِيغَةُ الْفِعْلِ الْمَاضِي هِيَ
الْمُسْتَعْمَلَةُ فِي التَّعْيِيرِ عَنِ الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ؛ وَحَرْفُ الْإِسْتِقْبَالِ
«أد» هُوَ الَّذِي يَقْلِبُ الْمَاضِي مُسْتَقْبَلًا حِينَ دُخُولِهِ عَلَيْهِ.

ج - صِيغَةُ الْحَاضِرِ هِيَ الَّتِي يُعْبَرُ بِهَا
عَنِ الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ. وَالْحَرْفُ الدَّاخِلُ هُوَ الْفَارِقُ : «أر»
لِإثْبَاتِ الْحَاضِرِ؛ «ؤرا» أَوْ «ؤردا» لِنَفْيِ الْحَاضِرِ؛ «ؤر» لِنَفْيِ
الْمُسْتَقْبَلِ. تَقُولُ : «أَر تَمَوْنَخ = أَرَأَفِقُ» وَ «ؤَرَا تَمَوْنَخ = لَا
أَرَأَفِقُ» وَ «ؤَر تَمَوْنَخ = لَنْ أَرَأَفِقُ». صِيغَةُ الْفِعْلِ هِيَ هِيَ
وَالْحَرْفُ الدَّاخِلُ مُتَغَيِّرٌ.

د - لِلْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ طَرِيقَةٌ ثَانِيَّةٌ فِي
التَّصْرِيفِ جِدُّ بَسِيطَةٍ، هِيَ أَنْ يُعَوَّضَ «أد» بِـ «ؤراد». تَقُولُ :
«أَد مَوْنَخ = سَأَرَأَفِقُ» وَ «ؤَرَاد مَوْنَخ = لَنْ أَرَأَفِقُ» وَهَكَذَا
دَوَالِيكَ.

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمُثْبِتِ

أَد تَمُونُخ = سَأَرَأَفِقُ	أَن تَتَمُون = سَتَرَأَفِقُ
أَد تَمُونَت = سَتَرَأَفِقُ	أَد تَمُونِم = سَتَرَأَفِقُون
أَد تَمُونَت = سَتَرَأَفِقِين	أَد تَمُونِمَت = سَتَرَأَفِقِين
أَد يَتَمُون = سِيرَأَفِقُ	أَد تَمُونِن = سِيرَأَفِقُون
أَد تَمُون = سَتَرَأَفِقُ	أَد تَمُونِنَت = سِيرَأَفِقِين

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمَنْفِي

(تُسْتَعْمَلُ صِيغَةُ الْإِثْبَاتِ مَسْبُوقَةً
بِأَحَدِ حَرْفَيْ الثَّقِي «وَر» أَوْ «وَرَاد».
وَأُسْتَعْمَلُ «وَرَاد» أَفْضَلُ لِأَنَّهُ
يَرْفَعُ اللَّبْسَ يَنْ الْمُسْتَقْبَلِ الْعَادِي
الْمَنْفِي وَمُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ الْمَنْفِي).

الملاحظات — أ — فَلْتَنْبَهُ إِلَى أَنَّ وَظِيفَةَ الْحَرْفِ فِي
التَّصْرِيفِ مُهِمَّةٌ جِدًّا، لِأَنَّ الْحَرْفَ هُوَ الدَّلِيلُ عَلَى زَمَنِ الْفِعْلِ
وَعَلَى نَفْيِهِ أَوْ إِثْبَاتِهِ فِي أَغْلَبِ الْحَالَاتِ. («أَر تَمُونُخ = أَرَأَفِقُ
الآن». وَ «أَد تَمُونُخ = سَأَرَأَفِقُ وَالزَّمُ الْمُرَافَقَةُ ») ...

ب — فَلْتَذَكِّرْ أَنْ مُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ يُفِيدُ
 أَنَّ الْفَاعِلَ سَيَقُومُ بِالْفِعْلِ لَا مَرَّةً وَاحِدَةً، بَلْ مِرَارًا، وَسَيُعَاوِدُ الْقِيَامَ
 بِهِ وَيَلْزِمُهُ. إِنْ قُلْتَ مَثَلًا «أَدِ مَوْنِخَ دِ يَوْسُفَ» فَهَمَ مِنْكَ
 أَنَّكَ سَتُرَافِقُ يَوْسُفَ فِي سَفَرٍ، أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ، مَرَّةً وَاحِدَةً. أَمَّا
 إِنْ قُلْتَ «أَدِ تَمُونِخَ دِ يَوْسُفَ» فَيَكُونُ الْمَقْصُودُ هُوَ أَنَّكَ
 سَتُرَافِقُ يَوْسُفَ مُرَافَقَةً اسْتِمْرَارٍ وَدَوَامٍ.

ج — فَلْنَنْتَبِهْ إِلَى أَنَّ حَرْفَ الدَّالِ، فِي
 حَرْفِ الْإِسْتِقْبَالِ «أَدِ»، لَا يُدْغَمُ فِي التَّاءِ حِينَ تَلِيهِ فِي
 مُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ، خِلَافًا لِمَا يَحْدُثُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْعَادِيِّ
 الْبَسِيطِ. وَالسَّبَبُ هُوَ أَنَّ التَّاءَاتِ الَّتِي يَبْتَدِئُ بِهَا مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ
 تَاءَاتٌ مُضَعَّفَةٌ أَصْلًا، لَا تَقْبَلُ الْإِذْغَامَ.

الْأَمْرُ	النُّهْيُ
مون = رَافِقْ	أدور تَمون = لَا تُرَافِقْ
مون = رَافِقِي	أدور تَمون = لَا تُرَافِقِي
مونات / مونم = رَافِقُوا	أدور تَمونات / تَمونم = لَا تُرَافِقُوا
مونمت = رَافِقْنَ	أدور تَمونمت = لَا تُرَافِقْنَ

المُلاحَظَاتُ — أ — صِيغَةُ الْفِعْلِ مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ الْمُخَاطَبِ
 وَالْمُخَاطَبَةِ.

ب — فَلْتَذَكِّرْ أَنَّ الْأَمَازِغِيَّةَ لَا مُثْنَى فِيهَا،
 وَأَنَّ مَا فَوْقَ الْعَدَدِ الْفَرْدِ يُعْتَبَرُ جَمْعًا.

ج — لِفْعَلِ الْأَمْرِ صِيغَتَانِ فِي مُخَاطَبَةِ جَمَاعَةِ الذُّكُورِ. وَقَدْ أُوْرِدَتْهُمَا جَنْباً لِحَنْبٍ، يَفْصِلُ بَيْنَهُمَا خَطٌّ مَائِلٌ.

الْأَمْرُ بِالمُعَاوَدَةِ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
تَمُون = رَافِقٌ...	أَدُور تَمُون... = لَا تُرَافِقُ...
تَمُون = رَافِقِي...	أَدُور تَمُون = لَا تُرَافِقِي...
تَمُونَات / تَمُونَم = رَافِقُوا...	أَدُور تَمُونَات / تَمُونَم = لَا تُرَافِقُوا...
تَمُونَمْت = رَافِقْنِ...	أَدُور تَمُونَمْت = لَا تُرَافِقْنِ...

مُلاحَظَتَانِ — أ — حَرْفَا النَّهْيِ هُمَا «أَدُور» وَ «أُور»؛ لَا فَرْقَ بَيْنَهُمَا، لِأَنَّ ثَانِيَهُمَا مَا هُوَ إِلَّا اخْتِرَالٌ لِلأَوَّلِ.

ب — الْأَمْرُ بِالمُعَاوَدَةِ يَتَضَمَّنُ مَفْهُومَ لُزُومِ الْقِيَامِ بِالفِعْلِ، إِمَّا بِالاسْتِمْرَارِ فِيهِ وَإِمَّا بِمُعَاوَدَتِهِ. وَقَدْ سَبَقَ شَرْحُ ذَلِكَ.

مَعْلُومَاتٌ إِضَافِيَّةٌ بِشَأْنِ الْأَفْعَالِ الصَّلْدَةِ :

(1) — مَصْدَرُ الفِعْلِ الصَّلْدِ الْمُجَرَّدِ لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ قِيَاسِيٌّ؛ لَا يُتَعَلَّمُ إِلَّا بِالسَّمَاعِ.

(2) — الفِعْلُ الْمَزِيدُ الْمُشْتَقُّ مِنَ الصَّلْدِ وَالذَّالُّ عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ يَكُونُ إِمَّا صَلْداً وَإِمَّا نَمْطِيّاً تَابِعاً لِلنَّمْطِ الَّذِي هُوَ عَلَى وَزْنِهِ : «تَمُون = صَحِبَ»؛ «تَسْمُون = أَصْحَبَ»؛

«يَانَّاي = رَأَى»؛ «نُسَيِّنِي = أَرَى». الْفِعْلُ «نُسَمُون» صَلْدٌ؛
وَالْفِعْلُ «نُسَيِّنِي» نَمَطِي مِنْ نَمَطِ «نُسَيِّدُ» الَّذِي سَنَدُرُسُهُ
مِنْ بَعْدُ.

(3) كُلُّ فِعْلٍ مَزِيدٍ يَدُلُّ عَلَى الْمُفَاعَلَةِ وَالتَّفَاعُلِ فِعْلٌ صَلْدٌ.

(4) فِي الْجَدْوَلِ أَسْفَلُهُ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْأَفْعَالِ الصَّلْدَةِ :

الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ	الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
نَمُون	رَافَقَ	تَامُونْتِ؛ أَمُون.	نَمُو	نَسِيَ	تَوْتُوت
نَجِّي	بَرِيَ	تَوَجَّيَا؛ تَاجَّيْتِ؛ تَوَجَّيْتِ	نَجُو	أَصْبَحَ	تِيفَاوْتِ؛ تَوَفَاوْتِ
يَاثْكُوكُ	بَعَدَ	تَوَثَّوْخَتْ	يَانَّاي	رَأَى	نُسِّي
نُسْتُو	أَنْسَى	أَسْتُو	نُسْكُوتُ	أَكْثَرَ	أَسْكُوتُ
نُْمَسَاَسَا	وَأَفَقَ	أَمَسَاَسَا	نُْمَوَاتِ	ضَارَبَ	أَمَوَاتِ

نُْمِيَامَازِ	نُْمِيَاَسَايِ	نُسَمُون	نُكُوتُ	نُبِّي	نُفَعْلُ
نُْمَاسَكُ	نُْرَافَعَ	أَصْحَبَ	كُتَّرَ	قَطَعَ	مَعْنَاهُ
أُنِيَامَازِ	أُنِيَاَسَايِ	أَسَمُون	تَوَثَّوْتِ	أَبَايِ؛ تَوْنِيَا	مَصْدَرُهُ

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ . — راجِعْ هَذَا الدُّرسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ، وَاحْفَظْ عَنْ
ظَهْرِ قَلْبٍ تَصْرِيفَ الْفِعْلِ «ثَمون» إِلَى جَمِيعِ الْأَزمِنَةِ.

التَّمرِينُ الثَّانِي . — قِسْ عَلَى «ثَمون» وَصَرِّفِ الْفِعْلَ
«تَتَو = نَسِيَ».

التَّمرِينُ الثَّالِثُ . — راجِعْ مِنَ الدُّروسِ السَّابِقَةِ مَا لَمْ يَرَسُخْ فِي
ذَهْنِكَ.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ

مِنْ نَمَطِي «نَدَلَ» وَ «تَفَرَّ».

طَرَائِقُ تَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِ «نَدَلَ» = غَطَّى، سَتَرَ» تَلْتَقِي فِي بَعْضِ الْأَزْمِنَةِ مَعَ طَرَائِقِ تَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِ «تَفَرَّ» = أَخْفَى؛ خَبَأَ»، وَتَفْتَرِقُ مَعَهَا فِي أَزْمِنَةٍ أُخْرَى. فَلْنَسْتَبِينَ ذَلِكَ بِوَضُوحٍ فِي جَدَاوِلِ التَّصْرِيفِ الْآتِيَةِ :

الْمَاضِي الْمُنْبَت			
دَلَخَ	=	غَطَّيْتُ	ندل
تَدَلَّتْ	=	غَطَّيْتُ	تدل
تَدَلَّتْ	=	غَطَّيْتُ	تدلت
نَدَلَ	=	غَطَّوْا	دلن
تَدَلَّ	=	غَطَّتْ	دلنت

الْمَاضِي الْمَنْفِي

وَر ديلخ = لَمْ أَغَطُّ	وَر نديل = لَمْ نُغَطِّ
وَر تديلت = لَمْ تُغَطُّ	وَر تديلم = لَمْ تُغَطُّوا
وَر تديلت = لَمْ تُغَطِّي	وَر تديلمت = لَمْ تُغَطِّينَ
وَر يديل = لَمْ يُغَطِّ	وَر ديلن = لَمْ يُغَطُّوا
وَر تديل = لَمْ تُغَطِّ	وَر ديلنت = لَمْ يُغَطِّينَ

المُلاحَظَةُ. — لَا فَرْقَ فِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمَاضِي بَيْنَ «تدل» وَ «تفر»، بِغَضِّ النَّظَرِ عَنِ التَّشْدِيدِ، الَّذِي هُوَ أَصْلِيٌّ ثَابِتٌ فِي «تفر».

الْحَاضِرُ الْمُثْبِتُ

أَر دَالخ = أَغَطِّي	أَر نَدَال = نُغَطِّي
أَر تَدَالت = تُغَطِّي	أَر تَدَالم = تُغَطُّونَ
أَر تَدَالت = تُغَطِّينَ	أَر تَدَالمت = تُغَطِّينَ
أَر يَدَال = يُغَطِّي	أَر دَالن = يُغَطُّونَ
أَر تَدَال = تُغَطِّي	أَر دَالنت = يُغَطِّينَ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

وَرَدًا دَالِخٌ = لَا أُعْطِي
(وَرَدًا + صِيغَةُ الْحَاضِرِ الْمُثْبِتِ :

وَرَدًا دَالِخٌ إلخ) .

المُلاحَظَةُ - بِالمُقَارَنَةِ بَيْنَ الْجَدَاوِلِ، السَّابِقَيْنِ
وَاللَّاحِقَيْنِ، تَبَيَّنَ أَنَّ طَرِيقَةَ تَصْرِيفِ الْفِعْلِ «ثَدَل» تَخْتَلِفُ عَنْ
طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ «ثَفَرَ» فِيمَا يَخُصُّ الزَّمَنَ الْحَاضِرَ.

الْحَاضِرُ الْمُثْبِتُ

أُرْتَفَرَخَ = أُخْفِي	أُرْتَفَرَخَ = أُخْفِي
أُرْتَفَرْتُ = تُخْفِي	أُرْتَفَرْتُ = تُخْفِي
أُرْتَفَرْتُ = تُخْفِينِ	أُرْتَفَرْتُ = تُخْفِينِ
أُرْتَفَرْتُ = يُخْفِي	أُرْتَفَرْتُ = يُخْفِي
أُرْتَفَرْتُ = يُخْفِينِ	أُرْتَفَرْتُ = يُخْفِينِ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

وَرَدًا تَفَرَّخَ = لَا أُخْفِي
.....
(وَرَدًا + صِيغَةُ الْحَاضِرِ الْمُثْبِتِ)

المُلاحَظَةُ .- رَاجِعِ المُلَاحَظَةَ السَّابِقَةَ، وَقَارِنْ مَرَّةً أُخْرَى جَذُولَ تَصْرِيْفِ «ئَدَل» وَجَذُولَ تَصْرِيْفِ «تَفَرَّ» ، فِيمَا يَخُصُّ الزَّمَنَ الحَاضِرَ ؛ وَرَاعِ الفَرْقَ .

المُسْتَقْبَلُ المُنْفِيُّ	المُسْتَقْبَلُ المُثَبِّتُ
<p>وَر دَاخ = لَنْ أُعْطِيَ..... (صِيغَةُ الحَاضِرِ مَسْبُوقَةٌ بِـ «وَر») أَوْ</p> <p>وَرَاد دَلخ = لَنْ أُعْطِيَ..... (صِيغَةُ المَاضِي مَسْبُوقَةٌ بِـ «وَرَاد»)</p>	<p>أَد دَلخ = سَأُعْطِي أَت تَدَلت = سَتُعْطِي (صِيغَةُ المَاضِي مَسْبُوقَةٌ بِحَرْفِ الِاسْتِقْبَالِ «أَد») .</p>

المُلاحَظَةُ .- لَا فَرْقَ بَيْنَ طَرِيقَةِ تَصْرِيْفِ «ئَدَل» وَطَرِيقَةِ تَصْرِيْفِ «تَفَرَّ» فِيمَا يَخُصُّ المُسْتَقْبَلَ ، إِلَّا مَا هُوَ نَاتِجٌ مِنَ الفَرْقِ بَيْنَ حَاضِرِيهِمَا .

مُسْتَقْبَلُ المُعَاوَدَةِ المُنْفِيُّ	مُسْتَقْبَلُ المُعَاوَدَةِ المُثَبِّتُ
<p>وَرَاد دَالخ..... (وَرَاد + صِيغَةُ الحَاضِرِ) وَرَاد تَفَرَّخ..... (وَرَاد + صِيغَةُ الحَاضِرِ)</p>	<p>أَد دَالخ..... (أَد + صِيغَةُ الحَاضِرِ) أَد تَفَرَّخ..... (أَد + صِيغَةُ الحَاضِرِ)</p>

المُلاحَظَةُ .. تَنْبِهُ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى أَهْمِيَّةِ وَظِيفَةِ الْحَرْفِ
الدَّاخِلِ عَلَى الْفِعْلِ فِي تَحْدِيدِ زَمَنِ الْفِعْلِ.

الْأَمْرُ (مِنْ «دَل»)	النَّهْيُ (مِنْ «دَل»)
دَل = غَطُّ	أَدُور دَال = لَا تُغَطُّ
دَل = غَطِّي	أَدُور دَال = لَا تُغَطِّي
دَلات / دَلِم = غَطُّوا	أَدُور دَالات / دَالِم = لَا تُغَطُّوا
دَلِمَت = غَطَّيْنِ	أَدُور دَالِمَت = لَا تُغَطِّينِ

الْأَمْرُ (مِنْ «فَر»)	النَّهْيُ (مِنْ «فَر»)
فَر = أَخِفْ	أَدُور فَر = لَا تُخِفْ
فَر = أَخِفِي	أَدُور فَر = لَا تُخِفِي
فَرات / فَرَم = أَخِفُوا	أَدُور فَرات / فَرَم = لَا تُخِفُوا
فَرِمَت = أَخَفِينِ	أَدُور فَرِمَت = لَا تُخَفِينِ

المُلاحَظَةُ .. «دَل» وَ «فَر» يَلْتَقِيَانِ فِيمَا يَخُصُّ
الْأَمْرَ وَيَخْتَلِفَانِ فِيمَا يَخُصُّ النَّهْيَ.

الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ (مِنْ «تَدَل»)	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ (مِنْ «تَدَل»)
تَدَل = غَطَّ	أَدُور تَدَل = لَا تُغَطِّ
تَدَل = غَطَّيْ	أَدُور تَدَل = لَا تُغَطِّي
تَدَلَات / دَالَم = غَطُّوا	أَدُور تَدَلَات / دَالَم = لَا تُغَطُّوا
تَدَلْت = غَطَّيْنِ ...	أَدُور تَدَلْت = لَا تُغَطِّينِ ...

الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ (مِنْ «تَفَر»)	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ (مِنْ «تَفَر»)
تَفَر = أَخَفَّ ...	أَدُور تَفَر = لَا تُخَفِّ ...
تَفَر = أَخَفِّي ...	أَدُور تَفَر = لَا تُخَفِّي ...
تَفَرَات / تَفَرَم = أَخَفُّوا	أَدُور تَفَرَات / تَفَرَم = لَا تُخَفُّوا
تَفَرَمْت = أَخَفَّيْنِ ...	أَدُور تَفَرَمْت = لَا تُخَفِّينِ ...

مُلاحَظَتَانِ. — أ — «تَدَل» وَ «تَفَر» يَخْتَلِفَانِ فِي صِيغَةِ التَّصْرِيفِ فِيمَا يَخُصُّ الْأَمْرَ بِالْمُعَاوَدَةِ وَالنَّهْيَ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ.

— ب — صِيغَةُ النَّهْيِ مِنْ «تَدَل» شَبِيهَةٌ بِصِيغَةِ النَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ. وَكَذَلِكَ صِيغَةُ النَّهْيِ مِنْ «تَفَر». وَلِذَا لَا يُمَيِّزُ عَمَلِيًّا بَيْنَ الصِّيغَتَيْنِ.

وَهَذِهِ قَائِمَةٌ بِأَفْعَالٍ مِنْ نَمَطِ «تَدَل». وَتَلِيهَا قَائِمَةٌ بِأَفْعَالٍ مِنْ نَمَطِ «تَفَر» :

الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ	الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
ثَضَر	سَقَطَ	تاضوري	ثَوَت	ضَرَبَ	تايَتي؛ تَيَّتي
ثَبُض	نَقَرَ	أَيَض	ثَكَّر	رَمَى	تاَثْغوري؛ تِيْغوري.
ثَسَر	فَسَخَ	أَسِير	ثَرَف	اِنْقَادَ	أَرِيف
ثَلَك	فَازَ	أَلِيكَ	ثَرَض	ضَرَطَ	أَرِض، وَرَض.
ثَرَس	نَزَلَ	تاروسي	ثَمَم	أَنِسَ	ثَنِيم

الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ	الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
ثَرِي	حَلَّ	تارايَا	ثَدَّر	حَيَّيَ	تودرت
ثَلَس	جَزَّ	تالاسا	ثَلَمَ	غَزَلَ	وَلوم؛ تيلمِي
ثَفَلَ	تَرَكَ	تافولي	ثَمَّرَ	فَرَحَ	تومرت
ثَزَلَ	غَرِمَ	تامازيلت	ثَقَّنَ	قَيَّدَ..	تاغوني؛ توقنا
ثَنِي	رَكِبَ	تامنايت	ثَسَفَ	سَلَّ	وَسوف

الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ	الفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
تُسِّن	عَلِمَ	تَامُوسَنِي؛ تَامَسُونَت	تَفَع	خَرَجَ	وَفُوع؛ تَوْفَعَا
تَشَضَّضَ	زَلَقَ	وَشُوض	تَلَّفَ	طَلَّقَ	وَلُوف
تَزَلَّ	إِمْتَدَّ	تَوَزَّلَا	تَزَّرَ	تَتَفَّ	تَوَزَّرَا
تَقَلَّ	نَظَرَ	تَامُوعَلِي	تَكَّسَ	أَزَالَ	تَوَكَّسَا
تُسَدَّ	غَوَّصَ	وُسُود	تَثَّرَ	طَلَّبَ	تَوَتَّرَا

المُلاحَظَاتُ - أ - فَلْنَتَذَكَّرُ قَوَاعِدَ الإِذْغَامِ وَالتَّضْعِيفِ
كُلَّمَا صَرَّفْنَا فِعْلًا مِنَ الْأَفْعَالِ، حَتَّى لَا نُخْطِئَ فِي النُّطْقِ. نَذَكُرُ
مَثَلًا أَنَّ الضَّادَ تُضَعَّفُ طَاءً؛ وَلِذَا نَقُولُ فِي الْفِعْلِ «تَضُر»
مَصْرُوفًا إِلَى الْحَاضِرِ «أَرِيطَار» وَنَقُولُ فِي مَصْدَرِ «تَقْن»
«تَاغُونِي»، وَهَكَذَا.... «تَوَتَّ، أَرِيطَات»....

ب - لَمْ تُورِدْ فِي الْجَدَاوِلِ أَعْلَاهُ إِلَّا أَهَمُّ
الْمَصَادِرِ وَأَكْثَرُهَا اسْتِعْمَالًا. وَالْوَاقِعُ أَنَّ لِكُلِّ فِعْلٍ مُجَرَّدٍ أَكْثَرَ مِنْ
مَصْدَرٍ. لِلْفِعْلِ «تُسِّن» مَثَلًا مَصْدَرَانِ آخَرَانِ هُمَا «تَوْسَنَا»

و «تامسنا»، زِيَادَةٌ عَلَى «تاموسني» و «تامسونت»؛ وَ لِدْفَعْلٍ
«ئرس» مَصْدَرٌ ثَانٍ هُوَ «تامرسيوت»...

ج — الْأَفْعَالُ الَّتِي عَلَى وَزْنِ «ثَفَر»
وَفِي آخِرِهَا يَاءٌ، أَمْثَالُ «ثَبِي» (قَطَعَ) وَ «ثَجِّي» (بَرِي)
تُصَرَّفُ صِلْدَةً إِنْ نُطِقَ حَرْفُهَا الْمُضَعَّفُ مَكْسُورًا؛ وَتُصَرَّفُ عَلَى
نَمَطِ «ثَفَر» إِنْ نُطِقَ حَرْفُهَا الْمُضَعَّفُ سَاكِنًا (ثَبِي، ثَجِّي،
ثَلِي...).

د — لِكُلِّ فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الثَّلَاثَةِ «ئرس»
وَ «ئنس» وَ «ئني» — (الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِ «ئدل») — صِيغَتَانِ
فِي بَعْضِ الْأَزْمِنَةِ، إِحْدَاهُمَا نَمَاطِيَّةٌ مِنْ بَابِ «ئدل»، وَالْأُخْرَى
خَارِجَةٌ عَلَى النَّمَطِ. تَقُولُ : «أَر تَرُوسَخ، أَر تَرُوست، أَر
يَتَرُوس....» فِي الزَّمَنِ الْحَاضِرِ؛ وَتَقُولُ «تَرُوس، تَرُوسات....»
فِي الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَذَةِ؛ وَتَقُولُ : «أَدُور تَرُوس، أَدُور تَرُوسات....» فِي
النَّهْيِ بِنَوْعِيهِ. وَقِسْ عَلَى هَذَا فِي تَصْرِيفِ «ئنس» وَ «ئني» إِلَى
هَذِهِ الْأَزْمِنَةِ الثَّلَاثَةِ. أَمَّا الْأَزْمِنَةُ الْأُخْرَى فَتَابِعَةٌ لِلنَّمَطِ.

ه — الْفِعْلَانِ «ئدر» وَ «ئسن»
تَابِعَانِ لِنَمَطِ «ثَفَر»؛ لَكِنْ لَهُمَا صِيغَةٌ إِضَافِيَّةٌ فِي الْحَاضِرِ
بِشِقِيهِ، وَفِي الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ، وَفِي الْمُسْتَقْبَلِ بِشِقِيهِ. فَإِلَيْكَ أَسْفَلُهُ
تَصْرِيفُ «ئدر» إِلَى هَذِهِ الْأَزْمِنَةِ، وَقِسْ عَلَيْهِ فِي تَصْرِيفِ
«ئسن» :

الْحَاضِرُ الْمُنْبَتُّ

أر تدير = أحيى	أر تدير = أحيى
أر تدير = أحيى	أر تدير = أحيى
أر تدير = أحيى	أر تدير = أحيى
أر تدير = أحيى	أر تدير = أحيى
أر تدير = أحيى	أر تدير = أحيى

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

أر تدير = لا أحيى	أر تدير = لا أحيى
أر تدير = لا أحيى	أر تدير = لا أحيى
أر تدير = لا أحيى	أر تدير = لا أحيى
أر تدير = لا أحيى	أر تدير = لا أحيى
أر تدير = لا أحيى	أر تدير = لا أحيى

الْمُسْتَقْبَلُ الْمُنْبَتُّ

أر تدير = سحيى	أر تدير = سحيى
أر تدير = سحيى	أر تدير = سحيى
أر تدير = سحيى	أر تدير = سحيى
أر تدير = سحيى	أر تدير = سحيى
أر تدير = سحيى	أر تدير = سحيى

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَر تَيَدِير = لَنْ تَخِي	وَر تَيَدِيرْخ = لَنْ أُخِي
وَر تَيَدِيرْم = لَنْ تَخِيَا	وَر تَيَدِيرْت = لَنْ تَخِي
وَر تَيَدِيرْمْت = لَنْ تَخِيَنَّ	وَر تَيَدِيرْت = لَنْ تَخِيَنَّ
وَر تَيَدِيرْن = لَنْ يَخِيَا	وَر يَتَيَدِير = لَنْ يَخِي
وَر تَيَدِيرَنْت = لَنْ يَخِيَنَّ	وَر تَيَدِير = لَنْ تَخِي

النَّهْيُ	الأَمْرُ
أَدُور تَيَدِير = لَا تَخِي	تَيَدِير = إِخِي
أَدُور تَيَدِير = لَا تَخِيَنَّ	تَيَدِير = إِخِيَنَّ
أَدُور تَيَدِيرَات / تَيَدِيرْم = لَا تَخِيَا	تَيَدِيرَات / تَيَدِيرْم = إِخِيَا
أَدُور تَيَدِيرْمْت = لَا تَخِيَنَّ	تَيَدِيرْمْت = إِخِيَنَّ

النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	الأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ
أَدُور تَيَدِير = لَا تَخِي	تَيَدِير = إِخِي
أَدُور تَيَدِير = لَا تَخِيَنَّ	تَيَدِير = إِخِيَنَّ
أَدُور تَيَدِيرَات / تَيَدِيرْم = لَا تَخِيَا	تَيَدِيرَات / تَيَدِيرْم = إِخِيَا
أَدُور تَيَدِيرْمْت = لَا تَخِيَنَّ	تَيَدِيرْمْت = إِخِيَنَّ

فائدة .- عِنْدَ الدُّعَاءِ عَلَى إِنْسَانٍ يُقَالُ فِي الْعَرَبِيَّةِ : لَا
حَيِّتَ ! بِاسْتِعْمَالِ صِيغَةِ الْمَاضِي. وَيُقَالُ فِي الْأَمَازِغِيَّةِ : «وَر
تيديرت !» أَوْ «وَر تَدَرْت !» بِاسْتِعْمَالِ إِحْدَى صِيغَتَي الْمُسْتَقْبَلِ
(الْأُولَى خَارِجَةٌ عَنِ النَّمَطِ وَالثَّانِيَّةُ نَمَطِيَّةٌ).

هَذَا، وَفِي الْأَمَازِغِيَّةِ اسْمًا عَلَمٌ بِمَعْنَى «يَحْيَى»، هُمَا
«تَدَر» وَ «يِيدِر»، كِلَاهُمَا عَلَى صِيغَةِ الْمُسْتَقْبَلِ؛ صِيغَةُ
الْأَوَّلِ نَمَطِيَّةٌ وَصِيغَةُ الثَّانِي خَارِجَةٌ عَنِ النَّمَطِ.

إِضَافَةٌ .- الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمَطِ «تَدَل»
وَالْمُعَبَّرَةُ عَنِ الْإفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ تُصَرَّفُ تَصْرِيفَ النَّمَطِ نَفْسِهِ، إِلَّا
أَنَّ بَعْضَهَا يُلْحَقُ خَطَأً، فِي أَغْلَبِ الْحَالَاتِ، بِنَمَطِ «تَكْشَم».

أَمَّا الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمَطِ «تَفَر» وَالْمُعَبَّرَةُ
عَنِ الْإفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ فَنَمَطِيَّةٌ، تَكُونُ عَلَى وَزْنِ «تَسْوَدَر» أَوْ
«تَسِيدَر» وَ تُصَرَّفُ تَبَعاً لِذَلِكَ.

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الْأَوَّلُ .- رَاجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ وَاسْتَوْعِبْ
مُحْتَوَاهُ.

التَّمرِينُ الثَّانِي .- صَرِّفِ الْفِعْلَ «تَكَر = رَمَى؛ أَلْقَى»،
ثُمَّ الْفِعْلَ «تَكَس = أزال، طَرَحَ» إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ.

التَّمرِينُ الثَّالِثُ .- حَرِّزْ إِنِشَاءً بِالْأَمَازِغِيَّةِ فِي ثَلَاثِينَ سَطْرًا.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ
تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ
مِنْ نَمَطِي «ئَلَسَا» وَ «ئَمَلَا»

فَلْنُصَرِّفْ «ئَلَسَا» إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمَنَةِ :

الْمَاضِي الْمُثَبِّتُ	
لَسَا = لَسِيتُ	لَسَا = لَسِيتُ
تَلَسَّامُ = لَسِيتُمْ	تَلَسَّامُ = لَسِيتُمْ
تَلَسَّامَتِ = لَسِيتُنَّ	تَلَسَّامَتِ = لَسِيتُنَّ
لَسَانُ = لَسُوا	لَسَانُ = لَسُوا
لَسَانَتِ = لَسْنُ	لَسَانَتِ = لَسْنُ

الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ	
وَر لَسِي = لَمْ تَلَسْ	وَر لَسِي = لَمْ تَلَسْ
وَر تَلَسِّمُ = لَمْ تَلَسُّوا	وَر تَلَسِّمُ = لَمْ تَلَسُّوا
وَر تَلَسِّمَتِ = لَمْ تَلَسْنَ	وَر تَلَسِّمَتِ = لَمْ تَلَسْنَ
وَر لَسِينُ = لَمْ يَلَسُوا	وَر لَسِينُ = لَمْ يَلَسُوا
وَر لَسِينَتِ = لَمْ يَلَسْنَ	وَر لَسِينَتِ = لَمْ يَلَسْنَ

الْحَاضِرُ الْمُثَبِّتُ

أر	لساخ	=	أَلْبَسُ
أر	تلسات	=	تَلْبَسُ
أر	تلسات	=	تَلْبَسِينَ
أر	يلسا	=	يَلْبَسُ
أر	تلسا	=	تَلْبَسُ
أر	نلسا	=	نَلْبَسُ
أر	تلسام	=	تَلْبَسُونَ
أر	تلسامت	=	تَلْبَسِينَ
أر	لسان	=	يَلْبَسُونَ
أر	لسانت	=	يَلْبَسِينَ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِي

أر	لساخ	=	لَا أَلْبَسُ
أر	تلسات	=	لَا تَلْبَسُ
أر	تلسات	=	لَا تَلْبَسِينَ
أر	يلسا	=	لَا يَلْبَسُ
أر	تلسا	=	لَا تَلْبَسُ
أر	نلسا	=	لَا نَلْبَسُ
أر	تلسام	=	لَا تَلْبَسُونَ
أر	تلسامت	=	لَا تَلْبَسِينَ
أر	لسان	=	لَا يَلْبَسُونَ
أر	لسانت	=	لَا يَلْبَسِينَ

الْمُسْتَقْبَلُ الْمُثَبِّتُ

أد	لسخ	=	سَأَلْبَسُ
أت	تلت	=	سَتَلْبَسُ
أت	تلت	=	سَتَلْبَسِينَ
أد	يلس	=	سَيَلْبَسُ
أت	تلس	=	سَتَلْبَسُ
أن	تلس	=	سَنَلْبَسُ
أت	تلسم	=	سَتَلْبَسُونَ
أت	تلتمت	=	سَتَلْبَسِينَ
أد	لسن	=	سَيَلْبَسُونَ
أد	لنت	=	سَيَلْبَسِينَ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَر لَسَاخ = لَنْ أَلْبَسَ.....
(وَر + صِيغَةُ الْحَاضِرِ)
أَوْ

وَرَاد لَسَخ = لَنْ أَلْبَسَ.....
(وَرَاد + صِيغَةُ الْمُسْتَقْبَلِ)

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَذَةِ الْمُثَبَّتِ

أَد لَسَاخ = مَالْبَسُ.....
(صِيغَةُ الْحَاضِرِ مَسْبُوقَةٌ بِـ «أَد»).

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَذَةِ الْمَنْفِيَّةِ

وَر لَسَاخ = لَنْ أَلْبَسَ.....
(صِيغَةُ الْحَاضِرِ مَسْبُوقَةٌ بِـ «وَر»).

الْأَمْرُ	النَّهْيُ
لَسَسَ = إَلْبَسَ	أَدُور لَسَّا = لَا تَلْبَسْ
لَسَسَ = إَلْبَسِي	أَدُور لَمَّا = لَا تَلْبَسِي
لَسَاتِ / لَسَمَ = إَلْبَسُوا	أَدُور لَسَاتِ / لَسَمَ = لَا تَلْبَسُوا
لَسَمْتَ = إَلْبَسَنَ	أَدُور لَسَمْتَ = لَا تَلْبَسْنَ

الْأَمْرُ بِالمُعَاوَدَةِ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
لَسَّا = إلبَسَ	أدور لَسَّا = لَا تَلْبَسْ
لَسَّا = إلبَسِي	(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ)
لَسَّاتُ/ لَسَّامٌ = إلبَسُوا	
لَسَّامَتٌ = إلبَسْنِ	

وَلْتَصَرِّفِ الآنَ الْفِعْلَ «تَمَلَا» إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمَنَةِ :

المَاضِي الْمُبْتَدِئُ	المَاضِي الْمُنْقِي
(لَا فَرْقَ بَيْنَ «تَمَلَا» وَ «تَلَسَا») .	(لَا فَرْقَ بَيْنَ «تَمَلَا» وَ «تَلَسَا») .

الْحَاضِرُ الْمُتَّبِعُ	
أر مَالِخٌ = أَشْيِيسِرُ	أر نَمَّالٌ = نُشْيِيرُ
أر تَمَّالَتٌ = تُشْيِيرُ	أر تَمَّالِمٌ = تُشْيِيرُونُ
أر تَمَّالَتٌ = تُشْيِيرِينَ	أر قَمَّالِمَتٌ = تُشِيرَنُ
أر يَمَّالٌ = يُشْيِيرُ	أر مَالِسِنٌ = يُشْيِيرُونُ
أر تَمَّالٌ = تُشْيِيرُ	أر مَالِسِنَتٌ = يُشِيرَنُ

الحَاضِرُ المَنْفِيّ

وَرَدَا نَمَّالٌ = لَا تُشِيرُ	وَرَدَا مَالِخٌ = لَا أُشِيرُ
وَرَدَا تَمَّالٌ = لَا تُشِيرُونَ	وَرَدَا تَمَّالَتٌ = لَا تُشِيرُ
وَرَدَا تَمَّالِمَتْ = لَا تُشِيرْنَ	وَرَدَا تَمَّالَتِ = لَا تُشِيرِينَ
وَرَدَا مَالِنٌ = لَا يُشِيرُونَ	وَرَدَا يَمَّالٌ = لَا يُشِيرُ
وَرَدَا مَالَتٌ = لَا يُشِيرْنَ	وَرَدَا تَمَّالٌ = لَا تُشِيرُ

المُلاحَظَةُ .- تَخْتَلِفُ طَرِيقَةُ تَصْرِيفِ «ثَمَلَا» عَنْ طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ «ثَلَسَا» فِيمَا يَخُصُّ الزَّمْنَ الحَاضِرَ؛ وَعَلَى ذَلِكَ يَتَرْتَّبُ مَا يُمَيِّزُ نَمَطَ «ثَمَلَا» مِنْ نَمَطِ «ثَلَسَا» فِيمَا يَخُصُّ إِحْدَى صِيغَتَي المُسْتَقْبَلِ المَنْفِيّ وَفِيمَا يَخُصُّ النِّهْيَ بِنَوْعِيهِ وَالْأَمْرَ بِالمُعَاوَدَةِ. فَلَنَسْتَبِينَ ذَلِكَ فِي جَدَاوِلِ التَّصْرِيفِ الآتِيَةِ :

المُسْتَقْبَلُ المُثْبِتُ

أَنْ تَمْسِلَ = سَتُشِيرُ	أَدْ مَلَخَ = سَأُشِيرُ
أَتِ تَعْلَمُ = سَتُشِيرُونَ	أَتِ تَمَلَّتْ = سَتُشِيرُ
أَتِ تَمَلِمَتْ = سَتُشِيرْنَ	أَتِ تَمَلَّتِ = سَتُشِيرِينَ
أَدْ مَلِنَ = سَيُشِيرُونَ	أَدْ يَمَلَّ = سَيُشِيرُ
أَدْ مَلَنْتَ = سَيُشِيرْنَ	أَتِ تَمَلَّ = سَتُشِيرُ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَرَمَّالْخ = لَنْ أَشِيرَ

(صِيغَةُ الْحَاضِرِ مَسْبُوقَةٌ بِـ «وَر».)

أَوْ

وَرَادْ مَلْخ = لَنْ أَشِيرَ

(صِيغَةُ الْمَاضِي مَسْبُوقَةٌ بِـ «وَرَاد»)

مُلاحَظَتَانِ. — أ — لَا فَرْقَ فِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ بَيْنَ نَمَطِ «ئَمَلَا» وَنَمَطِ «ئَلَسَا»؛ كِلَاهُمَا يَعْتَمِدُ صِيغَةَ الْمَاضِي مَسْبُوقَةً بِحَرْفِ الْإِسْتِقْبَالِ «أَد». (وَصِيغَةُ الْمَاضِي مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَهُمَا).

ب — صِيغَةُ حَاضِرِ «ئَمَلَا» غَيْرُ صِيغَةِ «ئَلَسَا». وَلِذَا جَاءَتْ إِحْدَى صِيغَتَيِ الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ مِنْ «ئَمَلَا» مُغَايِرَةً لِمَا هُوَ وَارِدٌ فِي تَصْرِيفِ نَمَطِ «ئَلَسَا» : وَرَمَّالْخ ≠ وَر لَسَّالْخ.

الْأَمْرُ	النَّهْيُ
مَلْ = أَشِيرْ	أَدُورْ مَّالْ = لَا تُشِيرْ
مَلْ = أَشِيرِي	أَدُورْ مَّالْ = لَا تُشِيرِي
مَلَاتْ / مَلَمْ = أَشِيرُوا	أَدُورْ مَّالَاتْ / مَّالَمْ = لَا تُشِيرُوا
مَلَمْتُ = أَشِيرْنَ	أَدُورْ مَّالَمْتُ = لَا تُشِيرْنَ

المُلاحَظَةُ - صِيغَةُ الأَمْرِ مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ النَّمْطَيْنِ.
لَكِنَّ صِيغَةَ النَّهْيِ مُخْتَلِفَةٌ، لِأَنَّهَا تَابِعَةٌ لِلْحَاضِرِ فِي كِلَا
النَّمْطَيْنِ؛ وَالْحَاضِرُ فِيهِمَا غَيْرُ مُوَحَّدٍ الْوِزْنَ.

النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	الأَمْرُ بِالمُعَاوَدَةِ
(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ العَادِيّ).	مَّال = أَشِير.....
	مَّال = أَشِيرِي....
	مَّالَات / مَّالْم = أَشِيرُوا.....
	مَّالِمَتْ = أَشِيرْنَ.....

المُلاحَظَةُ - فَلْتَتَدَبَّرِ الْفَرْقَ بَيْنَ نَمَطِ «ئَمَلَا» وَنَمَطِ
«ئَلَسَا» فِيمَا يَهُمُّ الأَمْرَ بِالمُعَاوَدَةِ وَتَقْيِضَةُ النَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ.
وَلْنُلاحِظْ، بِصِفَةِ عَامَّةٍ، أَنَّ صِيغَتِي المَاضِي وَالْحَاضِرِ هُمَا
الصِّيغَتَانِ الأساسيتَانِ، عَنْهُمَا يَتَفَرَّغُ كُلُّ مَا يُعْتَمَدُ فِي الأَزْمِنَةِ
الأُخْرَى. وَلْنَتَذَكَّرْ دَائِمًا أَنَّ مَادَّةَ الفِعْلِ لَا تَتَجَلَّى لِلسَّمْعِ والعِيَانِ
مُجَرَّدَةً مِنْ كُلِّ زَائِدٍ صَرْفِيٍّ إِلَّا فِي الأَمْرِ المُوجَّهِ لِلْمُخَاطَبِ أَوْ
المُخَاطَبَةِ. وَمِنْ هَذِهِ الزَّاوِيَةِ نَرَى أَنَّ «ئَمَلَا» وَ «ئَلَسَا» فِعْلَانِ
ثَنَائِيَّانِ؛ الأَمْرُ مِنَ الأولِ هُوَ «مَل» والأَمْرُ مِنَ الثَّانِي هُوَ
«لَس».

وَهَذِهِ قَائِمَةٌ بِأَفْعَالٍ مِنْ نَمَطِ «ئَلَسَا»، تَلِيهَا أُخْرَى
بِأَفْعَالٍ مِنْ نَمَطِ «ئَمَلَا» :

مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
تَاكْسَا؛ تَاكْسَاوَت.	رَعَى	نَكْسَا	تِيْمَنِيوَت؛ تَانَسِي	بَاثَ	وَنَسَا	تِيْمَلِيوَت؛ تِيْلَسِيَت	لَبَسَ	وَلَسَا
تِيْمَنِيوَت؛ تَاْمَنَّاوَت.	قَتَلَ	وَنَفَا	تِيْرِي؛ تَارُوْزِي	كَتَرَ	نَرَا	تِيْمَنِيوَت	إِبْتَاعَ	وَنَرَا
تَاكَلَاوَت	ظَلَّ	وَكَلَا	أَظْلَا؛ تَاْمُرْضَاوَت	نَسَخَ	نَرَضَا	تِيْرُغِي؛ تِيْمَرْغِيوَت.	سَخَنَ	وَرُغَا

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
تُرِيضُ	طَهَنَ	تُرِيضًا	تَبْزِلِي	صَبَّحَ	تَبْزِلًا	تَامُولِي	أَشَارَ؛ أَرَى.	تَمَلَّ
أُورَاكُ	رَضَّعَ	تُرْكَا	—	—	—	تَامُورَغْتُ؛ تَامَسَاغْت.	إِشْتَرَى	تَسَمَّا
تَاكَلَوْتُ	ظَلَّ	تَكَلَدَ	تَاغُورِي؛ تَبْغُورِي.	قَرَأَ؛ تَادَى.	تَغَرَا	تَاغُورِي؛ تَبْغُورِي.	حَفَرَ	تَغَرَا

الملاحظات. — أ — مِنَ الْأَفْعَالِ مَا لَهُ مَعْنَيَانِ؛ وَفِي هَذِهِ الْحَالِ يُرَاعَى الْمَعْنَى فِي تَشْخِصِ النَّمِطِ. «ئَرْضَا» مَثَلًا يَعْنِي «نَسَجَ» وَيَعْنِي «طَحَنَ». يُصَرَّفُ عَلَى نَمِطِ «ئَلَسَا» فِي مَعْنَاهُ الْأَوَّلِ، وَيُصَرَّفُ عَلَى نَمِطِ «ئَمَلَا» فِي مَعْنَاهُ الثَّانِي. وَلِذَا أُورِدَتْهُ فِي الْجَدْوَلِ الْأَوَّلِ أَعْلَاهُ وَفِي الثَّانِي.

ب — مِنَ الْأَفْعَالِ مَا يُصَرَّفُ عَلَى نَمَطَيْنِ اثْنَيْنِ دُونَ أَنْ يَتَغَيَّرَ مَعْنَاهُ. «ئَكَلَا» مَثَلًا يُصَرَّفُ عَلَى نَمِطِ «ئَلَسَا» وَعَلَى نَمِطِ «ئَمَلَا» وَهُوَ ثَابِتُ الْمَذْلُولِ (رَاجِعُهُ فِي الْجَدْوَلَيْنِ كِلَيْهِمَا).

ج — فَلْنَجْعَلْ دَائِمًا نُصَبَ أَغْيُنًا قَوَاعِدَ التَّضْعِيفِ وَالْإِذْغَامِ فِي الْأَمَارِيقِيَّةِ، حَتَّى نُطَبِّقَهَا فِي تَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ. وَلْتَذَكَّرْ بِهَذَا الصَّدَدِ أَنَّ الضَّادَ تُضَعَّفُ طَاءً، وَأَنَّ الْغَيْنَ تُضَعَّفُ قَافًا، وَأَنَّ الْخَاءَ تُذْغَمُ فِي الْغَيْنِ، فَيَنْتِجُ مِنْ ذَلِكَ تَضْعِيفٌ مِنْ أَجْلِهِ تُقَلَّبُ الْغَيْنُ قَافًا. وَلِنُرَاجِ هَذَا كُلَّهُ فِي تَصْرِيفِ «ئَنَغَا» وَ «ئَرُغَا» وَ «ئَرْضَا» وَ «ئَسْغَا» وَ «ئَغْزَا» وَ «ئَغْرَا».

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ. — الْفِعْلُ الْمَزِيدُ، الدَّالُّ عَلَى الْإفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ، الْمُشْتَقُّ مِنْ نَمِطِ «ئَلَسَا» يَكُونُ عَلَى الْأَوْزَانِ الْآتِيَةِ : «ئَسْلَسَ = أَلَسَ»؛ «ؤر يسليس = لَمْ يُلِيسَ»؛ «أر ئسلسا = يُلِيسُ»؛ «أد يسلس = سَيُلِيسُ».

وَالْفِعْلُ الْمَزِيدُ، الدَّالُّ عَلَى الْإفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ، الْمُشْتَقُّ مِنْ نَمِطِ «ئَمَلَا» يَكُونُ عَلَى الْأَوْزَانِ الْآتِيَةِ : «ئَسْمَل =

أُشَارَ؛ «وَر يسميل = لَمْ يُشِرْ»؛ «أَر يسمال = يُشِيرُ»؛
«أَد يسمل = سَيُشِيرُ».

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ. — راجِعِ الدُّرُسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ صَرِّفْ إِلَى
جَمِيعِ الْأُزْمِنَةِ الْفِعْلَ «نَكَسَا = رَعَى»، ثُمَّ الْفِعْلَ «نَغَزَا = حَفَرَ».

التَّمرِينُ الثَّانِي. — صَرِّفْ إِلَى الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ الْأَفْعَالَ
الْأَرْبَعَةَ الْآتِيَةَ: «نَرَزَا = كَسَرَ» وَ «نَنَسَا = بَاتَ» وَ «نَزَلَا =
ضَيَّعَ» وَ «نَغَزَا = نَادَى»؛ ثُمَّ صَرِّفْهَا إِلَى الْحَاضِرِ الْمَنْفِيِّ وَإِلَى مُسْتَقْبَلِ
الْمُعَاوَذَةِ.

التَّمرِينُ الثَّالِثُ. — راجِعِ الدُّرُسَ الْخَاصَّةَ بِتَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ،
مِنْ أَوَّلِهَا، ثُمَّ حَرِّزْ إِنْشَاءً مِنْ عِشْرِينَ سَطْرًا، وَحَاوِلْ أَنْ تُوَضِّفَ فِيهِ
أَكْثَرَ عَدَدٍ مُمَكِّنٍ مِنَ الْأَفْعَالِ عَلَى اخْتِلَافِ أَنْمَاطِهَا، وَتَعَمَّدِ اسْتِعْمَالَهَا
مَصْرُوفَةً إِلَى أُزْمِنَةٍ مُتَغَايِرَةٍ.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ

مِنْ نَمَطٍ «ثَرَا» وَنَمَطٍ «ثَدَا» وَنَمَطٍ «ثَنَا».

هَذِهِ الْأَنْمَاطُ الثَّلَاثَةُ مُشْتَرَكَةٌ صِيغَةُ الْمَاضِي :

الْمَاضِي الْمُنْبَتُّ	
رَزِيخٌ = بَحَثْتُ	نَرَزَا = بَحَثْنَا
تَرَزَيْتَ = بَحَثْتَ	تَرَزَامُ = بَحَثْنَاهُمْ
تَرَزَيْتَ = بَحَثْتِ	تَرَزَامَتُ = بَحَثْنَاهُنَّ
ثَرَزَا = بَحَثَ	رَزَانُ = بَحَثُوا
تَرَزَا = بَحَثْتُ	رَزَانَتُ = بَحَثْنَا

الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ	
وَرَزِيخٌ = لَمْ أَبْحَثْ	وَرَزِيخٌ = لَمْ نَبْحَثْ
وَرَزَيْتَ = لَمْ تَبْحَثْ	وَرَزَيْتَ = لَمْ تَبْحَثُوا
وَرَزَيْتَ = لَمْ تَبْحَثِي	وَرَزَيْتَ = لَمْ تَبْحَثْنَ
وَرَزِي = لَمْ يَبْحَثْ	وَرَزِي = لَمْ يَبْحَثُوا
وَرَزِي = لَمْ تَبْحَثْ	وَرَزِي = لَمْ يَبْحَثْنَ

المَاضِي المُتَّبِعُ

دَيَّخَ = ذَهَبْتُ	نَدَا = ذَهَبْنَا
تَدَيَّتْ = ذَهَبْتُ	تَدَامَ = ذَهَبْتُمْ
تَدَيَّتْ = ذَهَبْتُ	تَدَامَتْ = ذَهَبْتُنَّ
ئَدَا = ذَهَبَ	دَانَ = ذَهَبُوا
تَدَا = ذَهَبْتُ	دَانَتْ = ذَهَبْنَ

المَاضِي المَنْفِي

وَر دَيَّخَ = لَمْ أَذْهَبْ	وَر نَدَى = لَمْ نَذْهَبْ
وَر تَدَيَّتْ = لَمْ تَذْهَبْ	وَر تَدِيمَ = لَمْ تَذْهَبُوا
وَر تَدَيَّتْ = لَمْ تَذْهَبِي	وَر تَدِيمَتْ = لَمْ تَذْهَبْنَ
وَر يَدَى = لَمْ يَذْهَبْ	وَر دَيْنَ = لَمْ يَذْهَبُوا
وَر تَدَى = لَمْ تَذْهَبْ	وَر دَيْنَتْ = لَمْ يَذْهَبْنَ

المَاضِي المُتَّبِعُ

ئَيَّخَ = قُلْتُ	نَّيَّخَ = قُلْنَا
تَيَّيَّتْ = قُلْتُ	تَيَّيَّمَتْ = قُلْتُمْ
تَيَّيَّتْ = قُلْتُ	تَيَّيَّمَتْ = قُلْتُنَّ
ئَيَّخَ = قَالَا	نَّيَّخَ = قَالَا
تَيَّيَّتْ = قَالَتْ	تَيَّيَّمَتْ = قَالَتِ

الْمَاضِي الْمَنْفِي	
وَر نَيخ = لَمْ أَقْل	وَر نَي = لَمْ تُقْل
وَر تَيِت = لَمْ تَقْل	وَر تَيِم = لَمْ تَقُولُوا
وَر تَيِت = لَمْ تَقُولِي	وَر تَيِمَت = لَمْ تَقُلْنَ
وَر يَنِي = لَمْ يَقْل	وَر يَنِيَن = لَمْ يَقُولُوا
وَر تَنِي = لَمْ تُقْل	وَر تَيِنَت = لَمْ يَقُلْنَ

لَكِنَّهَا تَفْتَرِقُ فِيمَا يَخْصُ صِيغَةُ الْحَاضِرِ :

الْحَاضِرُ الْمُثَبَّتْ	
أَر رَزُوخ = أَبْـحَتْ	أَر نـرَزُو = نَبْـحَتْ
أَر تَرَزُوت = تَبْـحَتْ	أَر تَرَزُوم = تَبْـحَثُونَ
أَر تَرَزُوت = تَبْـحَثِينَ	أَر تَرَزُومت = تَبْـحَثْنَ
أَر يَرَزُو = يَبْـحَتْ	أَر رَزُون = يَبْـحَثُونَ
أَر نـرَزُو = نَبْـحَتْ	أَر رَزونت = يَبْـحَثْنَ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِي	
وَرْدَا رَزُوخ = لَا أَبْـحَتْ	وَرْدَا نـرَزُو = لَا نَبْـحَتْ
وَرْدَا تَرَزُوت = لَا تَبْـحَتْ	وَرْدَا تَرَزُوم = لَا تَبْـحَثُونَ
وَرْدَا تَرَزُوت = لَا تَبْـحَثِينَ	وَرْدَا تَرَزُومت = لَا تَبْـحَثْنَ
وَرْدَا يَرَزُو = لَا يَبْـحَتْ	وَرْدَا رَزُون = لَا يَبْـحَثُونَ
وَرْدَا تَرَزُو = لَا تَبْـحَتْ	وَرْدَا رَزونت = لَا يَبْـحَثْنَ

الْحَاضِرُ الْمُنْبَتُّ

أر نَتَدَو = نَذَهَبُ	أر تَدُوخ = أَذْهَبُ
أر تَدَوَم = تَذَهَبُونَ	أر تَدَوَت = تَذَهَبُ
أر تَدَوَمَت = تَذَهَبِينَ	أر تَدَوَت = تَذَهَبِينَ
أر تَدَوَن = يَذَهَبُونَ	أر يَتَدَو = يَذَهَبُ
أر تَدَوَنَت = يَذَهَبِينَ	أر تَدَوُ = تَذَهَبُ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

وَرَدَا تَتَدَو = لَا نَذَهَبُ	وَرَدَا تَدُوخ = لَا أَذْهَبُ
وَرَدَا تَدَوَم = لَا تَذَهَبُونَ	وَرَدَا تَدَوَت = لَا تَذَهَبُ
وَرَدَا تَدَوَمَت = لَا تَذَهَبِينَ	وَرَدَا تَدَوَت = لَا تَذَهَبِينَ
وَرَدَا تَدَوَن = لَا يَذَهَبُونَ	وَرَدَا يَتَدَو = لَا يَذَهَبُ
وَرَدَا تَدَوَنَت = لَا يَذَهَبِينَ	وَرَدَا تَدَوُ = لَا تَذَهَبُ

الْحَاضِرُ الْمُنْبَتُّ

أر تَتَيْنِي = تَقُولُ	أر تَيْنِيخ = أَقُولُ
أر تَيْنِيم = تَقُولُونَ	أر تَيْنِت = تَقُولُ
أر تَيْنِمَت = تَقُلْنَ	أر تَيْنِت = تَقُولِينَ
أر تَيْنِن = يَقُولُونَ	أر يَتَيْنِي = يَقُولُ
أر تَيْنِنَت = يَقُلْنَ	أر تَيْنِي = تَقُولُ

الحَاضِرُ المَنفِي

وَرَدَا تَنِيخ = لَا أَقُولُ	وَرَدَا تَنِيخ = لَا أَقُولُ
وَرَدَا تَنِيم = لَا تَقُولُونَ	وَرَدَا تَنِيم = لَا تَقُولُونَ
وَرَدَا تَنِيَمَت = لَا تَقُلْنَ	وَرَدَا تَنِيَمَت = لَا تَقُلْنَ
وَرَدَا تَنِين = لَا يَقُولُونَ	وَرَدَا تَنِين = لَا يَقُولُونَ
وَرَدَا تَنِينَت = لَا يَقُلْنَ	وَرَدَا تَنِينَت = لَا يَقُلْنَ

نَمَطُ «رزا» وَنَمَطُ «ئدَا» يَلْتَقِيَانِ فِي طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ
المُسْتَقْبَلِ المُثَبَّتِ :

المُسْتَقْبَلُ المُثَبَّتُ

أَدَ رَزُوخ = سَأَبَحْتُ	أَنَ رَزُو = سَبَّحْتُ
أَتَ رَزَوَت = سَبَّحْتُ	أَتَ رَزَوَم = سَبَّحْتُونَ
أَتَ رَزَوَت = سَبَّحْتِينَ	أَتَ رَزَوَمَت = سَبَّحْتُنَّ
أَدَ يَرَزُو = سَيَّبَحْتُ	أَدَ رَزَوَن = سَيَّبَحْتُونَ
أَتَ رَزَوُو = سَبَّحْتُ	أَدَ رَزَوَنَت = سَيَّبَحْتُنَّ

المُسْتَقْبَلُ المَنفِي

وَرَزُوخ = لَنْ أَبْحَثَ
(وَر + صِيغَةُ الحَاضِرِ المُثَبَّتِ)
أَوْ

وَرَادَ رَزُوخ = لَنْ أَبْحَثَ
(وَرَاد + صِيغَةُ المُسْتَقْبَلِ المُثَبَّتِ)

المُسْتَقْبَلُ الْمُنْفِيُّ	المُسْتَقْبَلُ الْمُثْبِتُ
وَر تَدُوخ = لَنْ أَذْهَبَ.... (أَنْظُرْ مَا بَيْنَ وَرَاد دَوخ = لَنْ أَذْهَبَ.... قَوْسَيْنِ أَغْلَاهُ)	أَد دَوخ = سَأَذْهَبُ

وَيَخْتَلِفَانِ اخْتِلَافاً طَافِيفاً فِي الْأُزْمِنَةِ الَّتِي تَعْتَمِدُ صِيغَةَ الْحَاضِرِ.
وَالْفَرْقُ بَيْنَهُمَا مَحْصُورٌ دَائِماً فِيمَا هُوَ مُسْنَدٌ إِلَى ضَمِيرِ الْمُتَكَلِّمِ أَوْ
إِلَى ضَمِيرِ الْغَائِبِ أَوْ الْغَائِيَةِ (تَدَبَّرْ ذَلِكَ فِي الْجَدَاوِلِ السَّابِقَةِ، ثُمَّ تَدَبَّرْهُ
فِي الْجَدَاوِلِ الْآتِيَةِ)، ثُمَّ فِي صَيِّغِ الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ وَالنَّهْيِ بِنَوْعِيهِ.

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمُنْفِيُّ	مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمُثْبِتُ
وَر رَزُوخ = لَنْ أُبْحَثَ..... وَرَاد رَزُوخ = لَنْ أُبْحَثَ..... («وَر» أَوْ «وَرَاد» + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).	أَد رَزُوخ = سَأُبْحَثُ..... (أَد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)

الْمُلَاحَظَةُ .. يُصَرَّفُ «نَدَا» إِلَى مُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ عَلَى
طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ «نَرَا»، مَعَ مُرَاعَاةِ الْفَوَارِقِ الطَّافِيفَةِ الْمُشَارِ إِلَيْهَا
أَيْضاً. تَقُولُ : «أَد تَدُوخ = سَأَذْهَبُ [وَأَعَاوِدُ]» إلخ...

«نَدَا» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ	«نَرَا» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ
دَو = إِذْهَبْ	رَزُو = ابْحَثْ
دَوِي = إِذْهَبِي	رَزُوِي = ابْحَثِي
دَوِيَات / دَوَم = إِذْهَبُوا	رَزُوِيَات / رَزُوَم = ابْحَثُوا
دَوَمَت = إِذْهَبْنَ	رَزُوَمَت = ابْحَثْنَ

المُلاحَظَةُ... الطَّرِيقَةُ وَاحِدَةٌ فِي تَصْرِيفِ «ئُرْزَا»
وَ «ئُدَّا» إِلَى الْأَمْرِ.

«ئُرْزَا» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ	«ئُدَّا» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ
أَدُور رَزُو = لَا تَبْحَثْ	أَدُور تَدُو = لَا تَذْهَبْ
أَدُور رَزُو = لَا تَبْحَثِي	أَدُور تَدُو = لَا تَذْهَبِي
أَدُور رَزُوبَات / رَزُوم = لَا تَبْحَثُوا	أَدُور تَدُوبَات / تَدُوم = لَا تَذْهَبُوا
أَدُور رَزُومَت = لَا تَبْحَثْنَ	أَدُور تَدُومَت = لَا تَذْهَبْنَ

«ئُرْزَا» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ	«ئُدَّا» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ
رَزُو = اِبْحَثْ...	تَدُو = اِذْهَبْ...
رَزُو = اِبْحَثِي...	تَدُو = اِذْهَبِي...
رَزُوبَات / رَزُوم = اِبْحَثُوا...	تَدُوبَات / تَدُوم = اِذْهَبُوا....
رَزُومَت = اِبْحَثْنَ...	تَدُومَت = اِذْهَبْنَ...

«ئُرْزَا» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	«ئُدَّا» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
(لَا فَرْقَ بَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ).	(لَا فَرْقَ بَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ).

وَهَذَا تَصْرِيفُ نَمَطِ «نَنَا» إِلَى بَاقِي الْأَزْمَنَةِ :

المُسْتَقْبَلُ الْمُثَبَّتُ	
أَد يَنْيخُ = سَأَقُولُ	أَنْ تَنْي = سَتَقُولُ
أَت تَّيْنِتُ = سَتَقُولُ	أَت تَّيْنِمُ = سَتَقُولُونَ
أَت تَّيْنِتُ = سَتَقُولِينَ	أَت تَّيْنِمْتُ = سَتَقُولْنَ
أَذ يَنْي = سَيَقُولُ	أَذ يَنْي = سَيَقُولُونَ
أَت تَّيْنِي = سَتَقُولُ	أَت تَّيْنِتُ = سَيَقُولْنَ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ
<p>وَر تَيْنِيخُ.....إِلخ</p> <p>(وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)</p> <p>أَوْ</p> <p>وَرَاد يَنْيخُ.....إِلخ</p> <p>(وَرَاد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ)</p>

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمُثَبَّتُ	مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمَنْفِيُّ
<p>أَد تَّيْنِيخُ = سَأَقُولُ.....</p> <p>(أَد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي تَصْرِيفِ الزَّمَنِ الْحَاضِرِ).</p>	<p>وَر تَيْنِيخُ = لَنْ أَقُولُ.....</p> <p>(وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).</p> <p>أَوْ</p> <p>وَرَاد تَيْنِيخُ = لَنْ أَقُولُ.....</p> <p>(وَرَاد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).</p>

الْأَمْرُ	النَّهْيُ
ئَنِي = قُلْ	أَدُور تَّيْنِي = لَا تَقُلْ
ئَنِي = قُولِي	أَدُور تَّيْنِي = لَا تَقُولِي
ئَنِيَّاتِ / تَّيْنِم = قُولُوا	أَدُور تَّيْنِيَّاتِ / تَّيْنِم = لَا تَقُولُوا
تَّيْنِمَت = قُلْنَ	أَدُور تَّيْنِمَت = لَا تَقُلْنَ

الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
تَّيْنِي = قُلْ.....	(لَا فَرْقَ بَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ).
تَّيْنِي = قُولِي.....	
تَّيْنِيَّاتِ / تَّيْنِم = قُولُوا.....	
تَّيْنِمَت = قُلْنَ	

وإِلَيْكَ، بِالتَّوَالِي فِي الْجَدَاوِلِ الثَّلَاثَةِ الْآتِيَةِ، أَفْعَالًا مِنْ نَمَطِ
«ئِرْزَا»، ثُمَّ مِنْ نَمَطِ «ئِدَا»، ثُمَّ مِنْ نَمَطِ «ئِنَّا» :

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
تَافَتَوْتُ	إِنصَرَفَ	نَفَسًا	تَافَرَّأْتُ؛ تَافَرَّأْتُ.	أَضْحَجَ	نَفَرًا	تَافَرَّأْتُ؛ تَافَرَّأْتُ.	بَحَثَ	نَرَا
تَاخَّرَات	جَمَعَ	ثَلَاثًا	تَافَرَّأْتُ	غَلَبَ	ثَرْنَا	تَافَرَّأْتُ	خَاطَ	ثَلَاثًا
تَوَطَّطْتُ؛ تَاطَّطْتُ	قَسَمَ	فَضَا	تَافَرَّأْتُ	مُتَمَّ	ثَلَاثًا	تَافَرَّأْتُ	إِخْرَجَ	ثَلَاثًا
تَادَمَّات	تَحَيَّلَ	ثَلَاثًا	تَافَرَّأْتُ	صَبَّغَ	تَغَمَّا	تَافَرَّأْتُ	أَفْتَنَعَ	نَسَرَا
تَافَرَّأْتُ	بَلَّيَ	ثَلَاثًا	تَافَرَّأْتُ	خَاوَّلَ	تَغَلَّا	تَافَرَّأْتُ	إِثْنَفَشَ	نَفَسًا

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
تَوَجَّهَتْ	فَاحَ	تَجَّاهَا	تَبَوَّهَتْ	خَرَسَ	تَمَرَّ	تَاوَدَا	ذَهَبَ	تَدَا
نَبِخْتِ	قَبِخَ	نَخَا	تَبَسَّتْ	فَرَسَ	نَسَا	تَوَزَّجَتْ	أَتَنَ	تَزَّجَا
تَوَسَّكَا	بَنَى	تَسَكَا	تَبَغَّبِي	عَمَّقَ	تَغَبَّا	تَبَغَّرِي	شَبَّيْتُ	تَغَرَّا
أَسْوَرُوا	أَرْخَى	تَسَوَّرُوا	أَسْوَفُوا	اسْتَرَّاحَ	تَسَوَّفَا	تَارَمَوْنَتْ	تَعَبَّ	تَرَمَّا
أَمَوَدُوا	سَافَرَ	تَمَوَّدَا	أَمَوَكْتُو	غَشَى	تَمَوَكَّتَا	أَزَوَزُوا	تَرَوَّحَ	تَزَوَّزُوا

تَبَلَا	تَبَلَّكَ	تَلَا	تَبَلَّيْتُ؛ تَبَلَّارْتُ.	كَانَ	تَلَا	تَبَلَّيْتُ؛ تَبَلَّارْتُ.	قَالَ	تَلَا
تَابِرِي				أَحَبَّ				تَلَا

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ .— الْفِعْلُ الْمَزِيدُ الْمُشْتَقُّ مِنْ نَمَطِ «ثَرَزَا»
وَالدَّالُّ عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتُّفْعِيلِ يُصَرِّفُ عَلَى نَمَطِ «ثَرَزَا» نَفْسِهِ :
«تُسَمِّدَا = أَبْلَى»؛ «تُرَزِّزَا = أَقْنَعَ»؛ «تُسَكِّضَا = أَشَمَّ»؛
«تُسَكِّنَا = عَوَّجَ».....

وَالْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمَطِ «ئَدَا» تُصَرِّفُ عَلَى
نَمَطِ «ئَدَا» : «تُسَخِّا = قَبَّحَ»؛ «تُسَغِّبا = غَمَّقَ»؛
«تُسَمَّوَكِّتَا = جَيَّشَ النَّفْسَ».....

أَمَّا الْأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمَطِ «ئَنَا» وَالذَّالَّةُ عَلَى
الْإِفْعَالِ وَالتُّفْعِيلِ فَتُصَرِّفُ صِلْدَةً : «تُسَيِّنِي = قَوْلَ»؛
«تُسَيِّلِي = كَوَّنَ»؛ «تُسَيِّرِي = حَبَّبَ».

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ .— رَاجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ؛ ثُمَّ صَرِّفْ ذَهْنِيًّا
كُلًّا مِنْ «ثَرَزَا» وَ «ئَدَا» وَ «ئَنَا»، وَأَصْلِحْ مَا أخطأتَ فِيهِ عِنْدَ
الْمُرَاجَعَةِ النَّهَائِيَّةِ.

التَّمارِينُ الثَّانِي .— صَرِّفْ كُلًّا مِنَ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ إِلَى جَمِيعِ
الْأَزْمِنَةِ : «تَلَا = كَانَ؛ وَجَدَ»؛ «تَلَا = فَرَشَ»؛ «تَبَضَّا = قَسَمَ».

التَّمارِينُ الثَّالِثُ .— رَاجِعِ فِي دُرُوسِ تَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ قَوَائِمَ
الْأَفْعَالِ النَّمْطِيَّةِ وَاحْفَظْهَا عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ إِنْ اسْتَطَعْتَ؛ وَتَذَكَّرْ
بِالْخُصُوصِ وَزْنَ كُلِّ نَمَطٍ، غَيْرَ غَافِلٍ عَنْ فَوَارِقِ الْأَوْزَانِ الْمُشْتَابِهَةِ.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ

الثَّلَاثِيَّةُ وَالرَّبَاعِيَّةُ وَالْخُمَاسِيَّةُ الْمَادَّةُ.

الْأَفْعَالُ الَّتِي تَتَكَوَّنُ مَادَّتُهَا الْأَسَاسِيَّةُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْرُفٍ أَوْ أَرْبَعَةٍ أَوْ خَمْسَةٍ تَكَادُ أَنْمَاطُهَا تَكُونُ مُوَحَّدَةً. أَنْمَاطُهَا الرَّئِيسِيَّةُ هِيَ : «تَكْشِمُ = دَخَلَ» وَ «تَكْرِبُ = دَخَرَ» وَ «تَهْرِيلُ = هَذَى» وَ «تَنْضِفُصُ = انْطَوَى».

هَذِهِ الْأَنْمَاطُ ثَلَاثَتُهَا طَرَائِقُ تَصْرِيفِهَا فِي الْمَاضِي أَوَّلًا :

الْمَاضِي الْمُتَّبَعُ	
تَكْشِمُ = دَخَلْنَا	تَكْشِمُ = دَخَلْتُ
تَكْشِمُ = دَخَلْتُمْ	تَكْشِمُ = دَخَلْتُ
تَكْشِمُ = دَخَلْتُمْ	تَكْشِمُ = دَخَلْتُ
تَكْشِمُ = دَخَلُوا	تَكْشِمُ = دَخَلْتُ
تَكْشِمُ = دَخَلْتُمْ	تَكْشِمُ = دَخَلْتُ

الْمَاضِي الْمَنْفِي

وَر كَشِيم = لَمْ تَدْخُلْ	وَر كَشِيمَخ = لَمْ أَذْخُلْ
وَر تَكَشِيم = لَمْ تَدْخُلُوا	وَر تَكَشِيمَت = لَمْ تَدْخُلْ
وَر تَكَشِيمَت = لَمْ تَدْخُلْنَ	وَر تَكَشِيمَت = لَمْ تَدْخُلِي
وَر كَشِيمَن = لَمْ يَدْخُلُوا	وَر يَكَشِيم = لَمْ يَدْخُلْ
وَر كَشِيمَت = لَمْ يَدْخُلْنَ	وَر تَكَشِيم = لَمْ تَدْخُلْ

المُلاحَظَةُ - عَلَى هَذِهِ الطَّرِيقَةِ تُصَرَّفُ إِلَى الْمَاضِي الْأَفْعَالُ الَّتِي هِيَ مِنَ الْأَنْمَاطِ الْأَرْبَعَةِ السَّالِفَةِ الذَّكْرِ. تَقُولُ : «كَرْبِخ»، «وَر كَرَكِبِخ».....؛ «هَرِبِلِخ»، «وَر هَرِبِلِخ».....؛ «نُصْفَصِخ»، «وَر نُصْفِصِخ».....، كَمَا قُلْتَ «كَشِمَخ»، «وَر كَشِيمَخ»..... إلخ.

وَتَلْتَقِي طَرَائِقُ تُصَرِّفُ هَذِهِ الْأَنْمَاطِ فِي الْحَاضِرِ أَيْضًا :

الْحَاضِرُ الْمُثَبَّتُ

أَر تَكْشَام = تَدْخُلُ	أَر تَكْشَاخ = أَذْخُلُ
أَر تَكْشَام = تَدْخُلُونَ	أَر تَكْشَامَت = تَدْخُلْ
أَر تَكْشَامَت = تَدْخُلْنَ	أَر تَكْشَامَت = تَدْخُلِينَ
أَر تَكْشَامَن = يَدْخُلُونَ	أَر يَتَكْشَام = يَدْخُلْ
أَر تَكْشَامَت = يَدْخُلْنَ	أَر تَكْشَام = تَدْخُلْ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

وَرَدَا تَكَشَامُ = لَا تَدْخُلُ	وَرَدَا تَكَشَاخُ = لَا أَدْخُلُ
وَرَدَا تَكَشَامُ = لَا تَدْخُلُونَ	وَرَدَا تَكَشَامَتْ = لَا تَدْخُلُ
وَرَدَا تَكَشَامَتْ = لَا تَدْخُلِينَ	وَرَدَا تَكَشَامَتْ = لَا تَدْخُلِينَ
وَرَدَا تَكَشَامِنْ = لَا يَدْخُلُونَ	وَرَدَا يَتَكَشَامُ = لَا يَدْخُلُ
وَرَدَا تَكَشَامَنْتَ = لَا يَدْخُلْنَ	وَرَدَا تَكَشَامُ = لَا تَدْخُلُ

المُلاحَظَاتُ . - أ - يَتَمَيَّزُ نَمَطُ «تَكَشَمُ» بِكَوْنِهِ يُصَرِّفُ لِلْحَاضِرِ عَلَى طَرِيقَةٍ أُخْرَى أَكْثَرَ اسْتِعْمَالًا. ذَلِكَ أَنَّكَ تَقُولُ «أَر كَشَمَخ؛ أَر تَكَشَّمَتْ؛ أَر تَكَشَّمَتْ؛ أَر يَكَشَّمُ..... إلخ» بَدَلًا مِنْ «أَر تَكَشَامَخ؛ أَر تَكَشَامَتْ؛ أَر تَكَشَامَتْ.... إلخ».

ب - الْفِعْلُ الَّذِي هُوَ مِنْ نَمَطِ «تَكَشَمُ»، وَفِيهِ تَضْعِيفٌ فِي آخِرِهِ، يُصَرِّفُ عَلَى الْقِيَاسِ؛ وَعَلَى غَيْرِ الْقِيَاسِ فِيمَا يَخُصُّ الزَّمَنَ الْحَاضِرَ. تَقُولُ : «تَبَدَّ = وَقَفَ؛ تَفَزَّ = مَضَعَ؛ تَغَزَّ = مَشَعَ». وَتَقُولُ فِي الْيَحَاضِرِ : «أَر يَتَبَدَّدُ» أَوْ «أَر يَتَبَدَّدَا»؛ «أَر يَتَفَزَّزَا»؛ «أَر يَتَفَزَّزَا»؛ «أَر يَتَفَزَّزَا» أَوْ «أَر يَتَفَزَّزَا».

ج - يُصَرِّفُ نَمَطُ «تَهْرَبَلُ» لِلْحَاضِرِ عَلَى طَرِيقَةٍ ثَانِيَةٍ قَدْ تَكُونُ أَكْثَرَ اسْتِعْمَالًا مِنْ

الطَّرِيقَةُ الْقِيَاسِيَّةُ. تَقُولُ : «أَر تَهْرِبِلِخْ؛ أَر تَهْرِبِلْت؛
أَر تَهْرِبِلْت؛ أَر يَتَهْرِبِل..... إلخ» بَدَلًا مِنْ «أَر تَهْرِبَالِخْ؛
أَر تَهْرِبَالْت.... إلخ».

د - تَتَرْتَّبُ عَلَى هَذِهِ الْفَوَاقِرِ فِي
تَصْرِيفِ الْحَاضِرِ فَوَاقِرُ بَيْنَ الْأَنْمَاطِ الْأَرْبَعَةِ فِي التَّصْرِيفِ
لِلْأَزْمِنَةِ أُخْرَى كَمَا سَنَرَى فِيمَا بَعْدُ.

أَمَّا طَرِيقَةُ التَّصْرِيفِ لِلْمُسْتَقْبَلِ فَوَاحِدَةٌ فِيمَا هُوَ قِيَاسِيٌّ :

الْمُسْتَقْبَلُ الْمُثَبَّتُ	
أَد كَشْمَخْ = سَأَذْخُلُ	أَن تَكْشَمُ = سَنَذْخُلُ
أَت تَكْشَمْتُ = سَتَذْخُلُ	أَت تَكْشَمُ = سَتَذْخُلُونَ
أَت تَكْشَمْتُ = سَتَذْخُلِينَ	أَت تَكْشَمْتُ = سَتَذْخُلْنَ
أَد يَكْشَمُ = سَيَذْخُلُ	أَد كَشْمَنُ = سَيَذْخُلُونَ
أَت تَكْشَمُ = سَتَذْخُلُ	أَد كَشْمَنْتُ = سَيَذْخُلْنَ

الْمُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ
وَر تَكْشَامَخْ
(وَر + صِيغَةُ الْحَاضِرِ).
أَوْ
وَرَاد كَشْمَخْ
(وَرَاد + صِيغَةُ الْمُسْتَقْبَلِ).

المُلاحَظَاتُ .— أ — تُصَرِّفُ الْأَنْمَاطُ الثَّلَاثَةُ الْأُخْرَى
لِلْمُسْتَقْبَلِ كَمَا صُرِّفَ «تَكْشَم» فِي الْجَدْوَلِ أَعْلَاهُ. تَقُولُ :
«أَد كَرَكِبَخ؛ أَد هَرِبَلَخ؛ أَد تُضْفَصَخ؛..... إلخ». وَتَقُولُ :
«وَر تَكْرَكَبَخ» أَوْ «وَرَاد كَرَكِبَخ».... إلخ.

ب — بِالِإِضَافَةِ إِلَى هَذَا يُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُولَ
فِي تَصْرِيفِ «تَكْشَم» لِلْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ «وَر كَشْمَخ؛
وَر تَكْشَمَت..... إلخ»، كَمَا يُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُولَ فِي تَصْرِيفِ
«تَهْرِبَل» لِلزَّمَنِ نَفْسِهِ «وَر تَهْرِبَلَخ؛ وَر تَهْرِبِلَت.....
إِلخ»؛ وَذَلِكَ طَبَقًا لِأَوْزَانِ الْحَاضِرِ فِي كُلِّ مِنْ «تَكْشَم»
وَ «تَهْرِبَل».

ج — تَقُولُ فِي نَمَطِ «تَكْشَم»
الْمُضَعَّفِ الْأَخِيرِ عِنْدَ تَصْرِيفِهِ لِلْمُسْتَقْبَلِ : «أَد بَدَخ؛
أَت تَبَدَّت؛ أَت تَبَدَّت؛ أَد يَبَد..... إلخ» فِيمَا يَهُمُّ الْإِثْبَاتَ.
وَتَقُولُ فِيمَا يَهُمُّ النَّفْيَ : «وَرَاد بَدَخ؛ وَرَاد تَبَدَّت..... إلخ» أَوْ
«وَر تَبَدَادَخ؛ وَر تَبَدَادَت..... إلخ» أَوْ «وَر تَبَدَاخ؛
وَر تَبَدَّات..... إلخ».

تَصْرِيفُ الْأَنْمَاطِ الْأَرْبَعَةِ إِلَى مُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ :

مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمَنْفِيَّةِ	مُسْتَقْبَلُ الْمُعَاوَدَةِ الْمُثَبَّتِ
وَر تَكْشَامَخ = لَنْ أَدْخُلَ..... وَرَاد تَكْشَامَخ = لَنْ أَدْخُلَ..... («وَر» أَوْ «وَرَاد» + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).	أَد تَكْشَامَخ = سَأَدْخُلُ..... (أَد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)

المَلَاخِظَاتُ . - أ - يُصَرَّفُ «تَكْرِب» وَ «تَهْرِبِل»
وَ «تَنْضَفِص» لِلْمُسْتَقْبَلِ الدَّالِّ عَلَى الْمُعَاوَدَةِ كَمَا يُصَرَّفُ
«تَكْشَم» (الْجَدُولُ أَغْلَاهُ).

فَلْتَتَذَكَّرْ أَنَّ لِنَمَطِ «تَكْشَم» صِيغَةً
ثَانِيَةً تُعْتَمَدُ فِي الْحَاضِرِ. وَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ يُمَكِّنُكَ أَنْ تَقُولَ فِي
تَصْرِيفِ «تَكْشَم» لِمُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ : «أَد كَشْمَخ؛
أَت تَكْشَمْت..... لِمَخ» وَتَقُولَ : «وَر كَشْمَخ؛ وَر
تَكْشَمْت..... لِمَخ» أَوْ «وَرَاد كَشْمَخ؛ وَرَاد تَكْشَمْت.....
لِمَخ».

ج - وَلْتَتَذَكَّرْ أَيْضاً أَنَّ لِنَمَطِ «تَهْرِبِل»
صِيغَةً ثَانِيَةً تُعْتَمَدُ فِي الْحَاضِرِ. وَلِذَا يَصِحُّ أَنْ يُقَالَ عِنْدَ
تَصْرِيفِ «تَهْرِبِل» لِمُسْتَقْبَلِ الْمُعَاوَدَةِ : «أَد تَهْرِيلَخ؛
أَد تَهْرِيلْت..... لِمَخ» وَأَنْ يُقَالَ : «وَر تَهْرِيلَخ؛
وَر تَهْرِيلْت..... لِمَخ» أَوْ «وَرَاد تَهْرِيلَخ؛ وَرَاد تَهْرِيلْت.....
لِمَخ».

وَالْيَكَّ الْآنَ طَرَائِقُ تَصْرِيفِ هَذِهِ الْأَنْمَاطِ إِلَى الْأَمْرِ الْعَادِيِّ
وَالْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ، وَإِلَى النِّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنِّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ :

الْأَمْرُ	النِّهْيُ
كشَم = أَذْخُلْ	أدور تكشام = لَا تَدْخُلْ
كشَم = أَذْخُلِي	أدور تكشام = لَا تَدْخُلِي
كشَمات / كشَم = أَذْخُلُوا	أدور تكشامات / تكشام = لَا تَدْخُلُوا
كشَممت = أَذْخُلْنَ	أدور تكشاممت = لَا تَدْخُلْنَ

المُلاحَظَاتُ — أ — تُصَرِّفُ الْأَنْمَاطُ الثَّلَاثَةُ الْأُخْرَى —
 (تَكْرِبُ ؛ تَهْرِيلُ ؛ تَنْضِفُص) — لِأَمْرِ وَالنَّهْيِ الْعَادِيَّيْنِ كَمَا
 صُرِّفَ «تَكْشَمُ» فِي الْجَدْوَلِ أَغْلَاهُ. تَقُولُ :
 «كْرِبُ = دَخِرْجُ..... ؛ هْرِيلُ = إَهْدِ..... ؛ تَضِفُصُ =
 إِنْطَوِ.....». وَتَقُولُ : أَدُورُ تَكْرِكَابُ = لَا تُدَخِرْجُ..... ؛ أَدُورُ
 تَهْرِيلُ = لَا تَهْدِ..... ؛ أَدُورُ تَنْضِفُصُ = لَا تَنْطَوِ.....».

ب — نَظَرًا لِوُجُودِ صِيغَةٍ ثَانِيَةٍ تُعْتَمَدُ
 فِي تَصْرِيفِ «تَكْشَمُ» لِلْحَاضِرِ، يَصِحُّ أَنْ تَقُولَ فِي النَّهْيِ :
 «أَدُورُ كَشَمُ = لَا تَدْخُلْ؛ أَدُورُ كَشَمُ = لَا تَدْخُلِي؛
 أَدُورُ كَشَمُ/ كَشَمَاتُ = لَا تَدْخُلُوا؛ أَدُورُ كَشَمَمْتُ = لَا
 تَدْخُلْنَ».

ج — نَظَرًا لِوُجُودِ صِيغَةٍ ثَانِيَةٍ تُعْتَمَدُ
 فِي تَصْرِيفِ «تَهْرِيلُ» إِلَى الْحَاضِرِ، يَصِحُّ أَنْ تَقُولَ فِي النَّهْيِ
 «أَدُورُ تَهْرِيلُ = لَا تَهْدِ ؛ أَدُورُ تَهْرِيلُ = لَا تَهْدِي ؛ أَدُورُ
 تَهْرِيلَاتُ/ تَهْرِيلَمُ = لَا تَهْدُوا ؛ أَدُورُ تَهْرِيلَمْتُ = لَا تَهْدِينَ».

النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ
(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْأَمْرِ الْعَادِيِّ).	تَكْشَامُ = أُدْخُلْ.....
	تَكْشَامُ = أُدْخُلِي.....
	تَكْشَامَاتُ/ تَكْشَامُ = أُدْخُلُوا.....
	تَكْشَامَمْتُ = أُدْخُلْنَ

مَلَاخِظَتَانِ — يَصِيحُ أَنْ تَقُولَ فِي الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ « كَشِّمِ؛
كَشِّمَاتِ / كَشِّمِ؛ كَشِّمْتِ » نَظَرًا لِوُجُودِ صِيغَةٍ ثَانِيَةٍ
تُعْتَمَدُ فِي تَصْرِيْفِ نَمَطِ « تَكَشِّمِ » لِلْحَاضِرِ.

ب — يَصِيحُ أَنْ تَقُولَ فِي الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ
« تَهْرِيلِ؛ تَهْرِيلِ؛ تَهْرِيلَاتِ / تَهْرِيلِمِ؛ تَهْرِيلِمْتِ » نَظَرًا لِوُجُودِ
صِيغَةٍ ثَانِيَةٍ تُعْتَمَدُ فِي تَصْرِيْفِ نَمَطِ « تَهْرِيلِ » لِلْحَاضِرِ.

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ — الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ
« تَكَشِّمِ » وَ « تَكْرِكِبِ » وَ « تَهْرِيلِ » وَ « تُنْضِفِصِ »،
وَالِدَّالَةُ عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ تُصَرَّفُ عَلَى الطَّرَائِقِ الْآتِيَةِ :

الْمَاضِي الْمُنْفِي	الْمَاضِي الْمُثَبَّتُ
عَلَى طَرِيقَةِ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ	عَلَى طَرِيقَةِ الْفِعْلِ الْمُجَرَّدِ

الْحَاضِرُ الْمُثَبَّتُ	
أَرَسَكْشَامُ = تُدْخِلُ	أَرَسَكْشَاغُ = أُدْخِلُ
أَرَسَكْشَامُ = تُدْخِلُونَ	أَرَسَكْشَامَتُ = تُدْخِلُ
أَرَسَكْشَامَتُ = تُدْخِلْنَ	أَرَسَكْشَامَتُ = تُدْخِلِينَ
أَرَسَكْشَامِنُ = يُدْخِلُونَ	أَرَسَكْشَامُ = يُدْخِلُ
أَرَسَكْشَامَتُ = يُدْخِلْنَ	أَرَسَكْشَامُ = تُدْخِلُ

الحَاضِرُ المَنفِيّ

وَرَدَا سَكْشَامَخ = لَا أُدْخِلُ إلخ.
(يُعَوِّضُ فِيهِ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أَر» بِحَرْفِ النُّفْيِ «وَرَدَا»).

المُسْتَقْبَلُ المُنْفِيّ	المُسْتَقْبَلُ الْمُثْبِت
<p>وَر سَكْشَامَخ = لَنْ أُدْخِلُ إلخ (وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ) أَوْ وَرَاد سَكْشَامَخ = لَنْ أُدْخِلُ إلخ (وَرَاد + صِيغَةُ الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثْبِت).</p>	<p>أَد سَكْشَامَخ = سَأُدْخِلُ إلخ (يُصَرَّفُ عَلَى طَرِيقَةِ الْمُجَرَّدِ)</p>

الْأَمْرُ	النُّهْيُ
<p>سَكْشَم = أُدْخِلْ سَكْشَم = أُدْخِلِي سَكْشَمَات / سَكْشَم = أُدْخِلُوا سَكْشَمَت = أُدْخِلْنَ</p>	<p>أَدُور سَكْشَام = لَا تُدْخِلْ أَدُور سَكْشَام = لَا تُدْخِلِي أَدُور سَكْشَامَات / سَكْشَام = لَا تُدْخِلُوا أَدُور سَكْشَامَت = لَا تُدْخِلْنَ</p>

الْأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
سَكْشَام = أَذْخَلَ.....	أَدُور سَكْشَام = لَا تُدْخِلْ.....
سَكْشَام = أَذْخَلِي.....	(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ)
سَكْشَامَات/	
سَكْشَام = أَذْخَلُوا.....	
سَكْشَامَت = أَذْخَلْنَ	

وَالْيَكُ فِي الْآخِرِ مَجْمُوعَةُ أَفْعَالٍ مِنْ كُلِّ نَمَطٍ مِنَ الْأَنْمَاطِ
الَّتِي اسْتَعَرَضْنَاهَا فِي هَذَا الدَّرْسِ :

← أَنْظِرِ الْجَدَاوِلَ
الَّتَمَانِيَةَ الْآتِيَةَ ← :

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
تَامَكْرَا	خَصَمَهُ	تَمَكَّرَ	تَاكِرَزَا	خَرَفَ	تَكَرَّرَ	اَكْشَامُ؛ اَكْشِيْمُ.	دَخَلَ	تَكَشَّمَ
اَنْدَارُ؛ تَانْدَرَا.	اَنَّ	تَنْدَر	تَانَكْرَا	تَهَضَّنَ	تَنْكَرَ	تَاوَلَا	هَرَبَ	تَوَلَّى
اَوَطَّال	اَقْرَضَ	تُرَضِّل	اَسْكِرَ	فَعَلَ	تَسَكَّرَ	تِيكْصَاَضْ	خَشِيَ	تَكْصَفْ
اَفْسَايَ	ذَابَ	تُفْسِي	اَكَانِيْفَ	شَوَى	تَكْنَفَ	اَبْدَارُ؛ اَدُوْر.	ذَكَرَ	تُبْدَر
اَفْزَاَزَ	مَضَعَ	تُفَزَّر	اَزْرَايَ	مَرَّ	تُزْرِي	اَرْدَوَل	هَدَمَ	تُرْدَل

مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَتَرَضُ	خَبِطًا	تَتَرَضُ	أَشْرَضُ	مَرَّقَ	تَشْرَضُ	أَكْرَبُ	دَخَرَجَ	تَكْرَبُ
أَدْرِلُ	سَمَلٌ	تَدْرِلُ	أَسْرَوْتُ	دَرَوَ	تَسْرَوْتُ	أَشْنَكِرُ	تَعَجَّهَمَ	تَشْنَكِرُ
أَتَمَارُ	تَوْرَطًا	تَنْمَرُ	أَبْرَوْلُ	هَلَّرَ	يَبْرَوْلُ	أَغْرَوْدُ	صَلَّخَ	تَغْرَوْدُ

مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَفْرَكَضُ	تَشَّحَّطًا	تَفْرَكَضُ	أَدْرَزُ	عَرَّقَصَ	تَدْرَزُ	أَهْرِبِلُ	هَدَّى	تَهْرِبِلُ
أَحْنَجِيفُ	تَرَّةٌ	تَحْنَجِيفُ	أَفْرَفِرُ	وَقَرَفَ	تَفْرَفِرُ	أَهْرَتَفُ	هَلَّرَ	تَهْرَتَفُ
أَهْدَرَزُ	تَرَوَّرَ	تَهْدَرَزُ	أَحْزَوَيْيَ	أَبَلَّأَ	تَحْزَوَيْيَ	أَخْرَمَزُ	خَرَّيَشَ	تَخْرَمَزُ

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَسْتَمِرَّ	وَرَطَ	تُسَمِّرُ	أَسْبِرُولُ	«أَهْدَرُ»	تُسَبِرُولُ	أَسْبِرِيشْ	بَقَعَ	تُسَبِرِيشْ
مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَتَخَوَّلَ	أَخْوَلَ (الْعَيْنُ)	تُتَخَوِّلُ	أَسْهَرْتُفِ	«أَهْدَرُ»	تُسْهَرْتُفِ	أَسْهَرِبِلْ	«أَهْدَى»	تُسْهَرِبِلْ
مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَسْدَرَضِرَّ	أَطْرَضَ	تُسْدَرَضِرُ	أَسْدَرْغَلَ	أَعْمَى	تُسْدَرْغَلْ	أَسْدَرَضِرْصَ	طَوَى	تُسْدَرَضِرْصَ
أَسْنَعُجِفُ	أَقْلَقَ	تُسْنَعُجِفُ	أَسْتَرْتَرِي	أَخْلَطَ	تُسْتَرْتَرِي	أَسْدَهْشَرْ	أَذْهَلَ	تُسْدَهْشَرْ

التَّمارِينُ

التَّمارِينُ الْأَوَّلُ — رَاجِعِ الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ صَرِّفْ كُلَّ
فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الْأَرْبَعَةِ الْآتِيَةِ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ : تُسَلِّمُ (رَابِتْلَعُ) ؛
تُشْرِضُ (مَرْقُ) ؛ تُهَرِّفُ (هَذَرُ) ؛ تُنْزِرِي (غَلِطَ).

التَّمارِينُ الثَّانِي — وَاصِلِ مُرَاجَعَةَ تَصْرِيفِ الْأَفْعَالِ وَاقْرِنَهَا
بِمُرَاجَعَةِ دُرُوسٍ أُخْرَى سَابِقَةٍ مِنَ الَّتِي غَمَضْتَ عَلَيْكَ بَعْضُ جَوَانِبِهَا.

التَّمارِينُ الثَّالِثُ — تَخَيَّلْ رَجُلَيْنِ يَتَحَاوَرَانِ فِي مَوْضُوعٍ مَا،
وَسَجِّلْ حَدِيثَهُمَا فِي صَفْحَتَيْنِ، مُسْتَعْمِلًا أَكْثَرَ مَا يُمَكِّنُ مِنْ أَسَالِيبِ
التَّعْبِيرِ، كَالْأَمْرِ وَالنَّهْيِ وَالنَّفْيِ وَالْإِثْبَاتِ وَالتَّعَجُّبِ وَالِاسْتِفْهَامِ وَالنَّدَاءِ، وَمَا
إِلَى ذَلِكَ.

الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ
تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ
مِنْ نَمَطِي «يوزن» وَ «يوزل»

«يوزن» مَصْرُوفاً لِلْمَاضِي الْمُثَبَّتِ	
نوزن = أُرْسَلْنَا	وَزَنَخ = أُرْسَلْتُ
توزنم = أُرْسَلْتُمْ	توزنت = أُرْسَلْتَ
توزنمت = أُرْسَلْتُنَّ	توزنت = أُرْسَلْتِ
وَزَنَس = أُرْسَلُوا	يوزن = أُرْسِلَ
وَزَنَسْت = أُرْسَلْنَا	توزن = أُرْسِلْتُمْ

«يوزل» مَصْرُوفاً لِلْمَاضِي الْمُثَبَّتِ	
نوزل = جَرَيْنَا	وَزَلَخ = جَرَيْتُ
توزلسم = جَرَيْتُمْ	توزلست = جَرَيْتَ
توزلسمت = جَرَيْتُنَّ	توزلست = جَرَيْتِ
وَزَلَس = جَرَوْا	يوزل = جَسِرَى
وَزَلَسْت = جَرَيْنَا	توزل = جَسِرْتُمْ

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْمَاضِي الْمَنْفِيّ

وَرِوزِن = لَمْ تُرْسِلْ	وَرِوزِن = لَمْ تُرْسِلْ
وَرِوزِنَم = لَمْ تُرْسِلُوا	وَرِوزِنَم = لَمْ تُرْسِلُوا
وَرِوزِنَمَت = لَمْ تُرْسِلْنَ	وَرِوزِنَمَت = لَمْ تُرْسِلْنَ
وَرِوزِنَن = لَمْ يُرْسِلُوا	وَرِوزِنَن = لَمْ يُرْسِلُوا
وَرِوزِنَت = لَمْ يُرْسِلْنَ	وَرِوزِنَت = لَمْ يُرْسِلْنَ

«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى الْمَاضِي الْمَنْفِيّ

وَرِوزِل = لَمْ تُجَرِّ	وَرِوزِل = لَمْ تُجَرِّ
وَرِوزِلَم = لَمْ تُجَرُّوا	وَرِوزِلَم = لَمْ تُجَرُّوا
وَرِوزِلَمَت = لَمْ تُجَرِّنَ	وَرِوزِلَمَت = لَمْ تُجَرِّنَ
وَرِوزِلَن = لَمْ يَجَرُّوا	وَرِوزِلَن = لَمْ يَجَرُّوا
وَرِوزِلَت = لَمْ يَجَرِّنَ	وَرِوزِلَت = لَمْ يَجَرِّنَ

المُلاحَظَةُ .- طَرِيقَةُ التَّصْرِيفِ إِلَى الْمَاضِي مُشْتَرَكَةٌ
بَيْنَ لَمْطِ «يوزن» وَلَمْطِ «يوزل»، كَانِ الْمَاضِي مُثْبِتاً أَوْ كَانِ
مَنْفِيّاً.

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ

أر تَّازَنَخْ = أُرْسِلْ	أر نَّازَنْ = نُرْسِلْ
أر تَّازَنْتَ = تُرْسِلُ	أر تَّازَنْمَ = تُرْسِلُون
أر تَّازَنْتَ = تُرْسِلِينَ	أر تَّازَنْمَ = تُرْسِلْنَ
أر يَتَّازَنْ = يُرْسِلُ	أر تَّازَنْنَ = يُرْسِلُونَ
أر تَّازَنْ = تُرْسِلُ	أر تَّازَنْتَ = يُرْسِلْنَ

«يوزَل» مَصْرُوفاً إِلَى الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ

أر تَّازَالَخْ = أَجْرِي	أر نَّازَالْ = نَجْرِي
أر تَّازَالْتَ = تَجْرِي	أر تَّازَالِمَ = تَجْرُونَ
أر تَّازَالْتَ = تَجْرِينَ	أر تَّازَالِمَ = تَجْرِينَ
أر يَتَّازَالْ = يَجْرِي	أر تَّازَالِنَ = يَجْرُونَ
أر تَّازَالْ = تَجْرِي	أر تَّازَالْتَ = يَجْرِينَ

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْحَاضِرِ الْمُنْفِيِّ	«يوزَل» مَصْرُوفاً إِلَى الْحَاضِرِ الْمُنْفِيِّ
<p>وَرَدَا تَّازَنَخْ..... إِنْخ</p> <p>(يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أر» بِحَرْفِ النَّفْيِ «وَرَدَا»، وَالصِّيغَةُ هِيَ هِيَ).</p>	<p>وَرَدَا تَّازَالَخْ..... إِنْخ</p> <p>(يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أر» بِحَرْفِ النَّفْيِ «وَرَدَا»، وَالصِّيغَةُ هِيَ هِيَ).</p>

المُلاحَظَةُ .- تَخْتَلِفُ طَرِيقَةُ تَصْرِيفِ «يوزن» عَنْ طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ «يوزل» فِيمَا يَخُصُّ الْحَاضِرَ. وَعَلَى ذَلِكَ يَتَرْتَّبُ مَا سَنُلَاحِظُهُ مِنَ التَّبَايُنِ بَيْنَ النَّمَطَيْنِ فِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ وَإِلَى النِّهْيِ، وَفِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ بِـ «وَر». أَمَّا طَرِيقَةُ تَصْرِيفِهِمَا إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ فَوَاحِدَةٌ كَمَا نَرَى عِنْدَ الْمُقَارَنَةِ بَيْنَ الْجَدْوَلَيْنِ الثَّالِيَيْنِ :

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ	
أَد اَزْنَح = سَأَرْسِلُ	أَنْ تَازَنْ = سَتُرْسِلُ
أَت تَازَنْت = سَتُرْسِلُ	أَت تَازَنْم = سَتُرْسِلُون
أَت تَازَنْت = سَتُرْسِلِينَ	أَت تَازَنْمَت = سَتُرْسِلْنَ
أَد يَازَنْ = سَيُرْسِلُ	أَد اَزَنْن = سَيُرْسِلُون
أَت تَازَنْ = سَتُرْسِلُ	أَد اَزَنْت = سَيُرْسِلْنَ

«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ	
أَد اَزْلَح = سَأَجْرِي	أَنْ تَازَل = سَنَجْرِي
أَت تَازَلت = سَتَجْرِي	أَت تَازَلَم = سَتَجْرُون
أَت تَازَلت = سَتَجْرِينَ	أَت تَازَلَمَت = سَتَجْرِينَ
أَد يَازَل = سَيَجْرِي	أَد اَزَلْن = سَيَجْرُون
أَت تَازَل = سَتَجْرِي	أَد اَزَلت = سَيَجْرِينَ

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ	«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ
وَر تَازَنخ = لَنْ أُرْسِلَ..... إلخ. (وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ). أَوْ	وَر تَازَلخ = لَنْ أُجْرِيَ..... إلخ. (وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ). أَوْ
وَراد ازنخ = لَنْ أُرْسِلَ..... إلخ. (وَراد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ).	وَراد ازلخ = لَنْ أُجْرِيَ..... إلخ. (وَراد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ).

المُلاحَظَةُ. — «يوزن» وَ «يوزل» يَلْتَقِيَانِ فِي إِحْدَى طَرِيقَتَي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ، وَيَفْتَرِقَانِ فِي الْأُخْرَى نَتِيجَةً لِإِفْتِرَاقِهِمَا فِي طَرِيقَةِ التَّصْرِيفِ إِلَى الْحَاضِرِ. وَقَدْ سَبَقَ أَنْ شَرَحْنَا هَذِهِ الظَّاهِرَةَ الصَّرْفِيَّةَ فِي دَرَسِ آخَرَ. فَلَا تَغْفُلْ عَنْهَا فِي الْمُقَارَنَةِ بَيْنَ الْأَنْمَاطِ الْمُتَقَارِبَةِ الْأَوْزَانِ خَاصَّةً.

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ	«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ
أَزَن = أُرْسِلَ	أَزَل = إَجْرِ
أَزَن = أُرْسِلِي	أَزَل = إَجْرِي
أَزَنَات / أَزَنِم = أُرْسِلُوا	أَزَلَات / أَزَلِم = إَجْرُوا
أَزَنِمْتُ = أُرْسِلْنَ	أَزَلِمْتُ = إَجْرِينَ

المُلاحَظَةُ. — طَرِيقَةُ تَصْرِيفِ النَّمَطَيْنِ إِلَى الْأَمْرِ وَاحِدَةٌ.

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى النِّهْيِ	«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى النِّهْيِ
أدور تازن = لَا تُرْسِلْ	أدور تازال = لَا تُجَرِّ
أدور تازن = لَا تُرْسِلِي	أدور تازال = لَا تُجَرِّي
أدور تازنات / تازنم = لَا تُرْسِلُوا	أدور تازالات / تازالم = لَا تُجْرُوا
أدور تازنمت = لَا تُرْسِلْنَ	أدور تازالمت = لَا تُجْرِينَ

لَا حِظَّ الْفَرْقِ النَّاتِجِ مِنْ اخْتِلَافِ صِيغَتِي الْحَاضِرِ، فِيمَا سَبَقَ وَمَا يَلِي.

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ	«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ
تازن = أُرْسِلْ.....	تازال = إَجْرِ.....
تازن = أُرْسِلِي.....	تازال = إَجْرِي.....
تازنات / تازنم = أُرْسِلُوا.....	تازالات / تازالم = إَجْرُوا.....
تازنمت = أُرْسِلْنَ.....	تازالمت = إَجْرِينَ.....

«يوزن» مَصْرُوفاً إِلَى النِّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	«يوزل» مَصْرُوفاً إِلَى النِّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
(لَا فَرْقَ فِي تَصْرِيفِهِ بَيْنَ النِّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنِّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ).	(لَا فَرْقَ فِي تَصْرِيفِهِ بَيْنَ النِّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنِّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ).

المُلاحَظَاتُ — مِنَ الْأَفْعَالِ الَّتِي هِيَ عَلَى وَزْنِ «يوزن» مَا
هُوَ مُضَعَّفُ الْحَرْفِ الْأَخِيرِ كَالْفِعْلِ «يوسّ = شَدّ». نَقُولُ فِي
تَصْرِيْفِهِ :

أ — إِلَى الْمَاضِي الْمُثَبَّتِ : وَسَّخ، تَوَسَّت، تَوَسَّت، يوسّ، توسّ،
نوسّ، توسّم، توسّمت، وَسَّن، وَسَّنت.

ب — إِلَى الْمَاضِي الْمَنْفِيِّ : وَر وَسَّيخ، وَر تَوَسَّيت، وَر تَوَسَّيت، وَر
يوسِّي، إلخ.

ج — إِلَى الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ : أَر تَاسَّخ، أَر تَاسَّات، أَر تَاسَّات، أَر
يَتَّاسَّا.... إلخ.

د — إِلَى الْحَاضِرِ الْمَنْفِيِّ : (وَرَدَا + صِيغَةُ الْحَاضِرِ الْمُثَبَّتِ).

هـ — إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ : أَد أُسَّخ، أَد تَاسَّت، أَد تَاسَّت، أَد
يَاسّ... إلخ.

و — إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِيِّ : وَر تَاسَّاخ.... إلخ؛ أَوْ : وَرَاد أُسَّخ... إلخ.

ز — إِلَى الْأَمْرِ : أُسّ، أُسّ؛ أُسَّات / أُسَم؛ أُسَّمت.

ح — إِلَى الْأَمْرِ بِالْمُعَاوَدَةِ : تَاسَّأ، تَاسَّأ، تَاسَّايَات / تَاسَّام؛
تَاسَّامت.

ط — إِلَى النَّهْيِ بِنَوْعِيهِ : أَدُور تَاسَّأ، أَدُور تَاسَّأ، أَدُور تَاسَّايَات /
تَاسَّام؛ أَدُور تَاسَّامت.

وَالْيَكْ مَجْمُوعَةُ أَفْعَالٍ مِنْ نَمَطِ «يوزن» وَأُخْرَى مِنْ نَمَطِ
«يوزل» :

مَصْنُوعَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْنُوعَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْنُوعَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
نَسِي	حَمَلَ	يُوسِي	تَكْرَضُ	سَرَقَ	يُوكِر	نَرَن	أَرْسَلَ	يُورِن
الَام	كَفَّ (الثَّوْبَ)	يُولِم	تَبْرِيَت	جَرَّبَ	يُورِم	فَلِي	صَعِدَ	يُؤْلِي
تَنُوضُ؛ تَنُضَاضُ.	بَلَغَ	يُؤُوض	تُسْمَرُ	قَبَضَ	يُؤْمَرُ	أَطَانَ	مَرَضَ	يُؤْرَضُن
نَفَس	حَسَا	يُؤْفَس	أَتَاي	تَوَسَّدَ	يُؤْفِي	فَلَدَر	ضَعَطَ	يُؤْدِر
أَذَاف	فَحَلَ	يُؤُوف	أَكَاذ	عَرَفَ	يُؤَكِّر	الْأَسْ	أَعَادَ	يُؤْلَس

أَنُوز	خَضَعَ	يُؤْنِزُ	وَدَمَ	فَطَرَ	يُؤْدِم	تَوَلَّى؛ تَأَوَّلَا؛ تَيَسَّرَلَا.	جَرَى	يُؤْرَل
--------	--------	----------	--------	--------	---------	--	-------	---------

وَلَنُسْتَعْرِضُ فِي الْأَخِيرِ نَمَازِجَ مِنْ صَيِّغِ تَصْرِيْفِ الْأَفْعَالِ الْمَزِيدَةِ
الْمُشْتَقَّةِ مِنْ «يوزن» وَ «يوزل» وَالذَّالَّةِ عَلَى الْإفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ :

«سَيِّدَف» إِلَى الْمَاضِي الْمُثَبَّتِ	
سَيِّدَفَخ = أَذْخَلْتُ	نَسَيِّدَف = أَذْخَلْنَا
تَسَيِّدَفْتَ = أَذْخَلْتُكَ	تَسَيِّدَفْتُمْ = أَذْخَلْتُمْ
تَسَيِّدَفْتُ = أَذْخَلْتُكَ	تَسَيِّدَفْتُمْ = أَذْخَلْتُمْ
تَسَيِّدَف = أَذْخَلْ	سَيِّدَفْنِ = أَذْخُلُوا
تَسَيِّدَف = أَذْخَلْتُ	سَيِّدَفْنَتْ = أَذْخَلْنِ

«زَيَّل» إِلَى الْمَاضِي الْمُثَبَّتِ
(يُصَرِّفُ كَمَا يُصَرِّفُ «سَيِّدَف»)

مُلاحَظَةٌ .- الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ تَابِعٌ، مِنْ حَيْثُ الصَّيْغَةُ، لِلْمَاضِي
الْمُثَبَّتِ فِي تَصْرِيْفِ الْفِعْلَيْنِ كِلَيْهِمَا؛ وَالْحَرْفُ الدَّاخِلُ عَلَى الْفِعْلِ هُوَ
الدَّالُّ عَلَى النَّفْيِ. تَقُولُ «وَر سَيِّدَفَخ = لَمْ أَذْخُلْ.... إِنْخ»
وَ «وَر زَيَّلَخ = لَمْ أُجَرِ.... إِنْخ». وَيَجُوزُ أَنْ تَقُولَ
«وَر سَادَفَخ.... إِنْخ» وَ «وَر زَالَخ.... إِنْخ».

الْحَاضِرُ الْمُثَبَّتُ

أر سّادافخ = أَدْخِلْ	أر نسّاداف = نُذْخِلْ
أر تسّادافت = تُذْخِلْ	أر تسّادافم = تُذْخِلُونَ
أر تسّادافت = تُذْخِلِينَ	أر تسّادافمت = تُذْخِلْنَ
أر يسّاداف = يُذْخِلْ	أر سّادافن = يُذْخِلُونَ
أر تسّاداف = تُذْخِلْ	أر سّادافت = يُذْخِلْنَ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

(يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ بِحَرْفِ النُّفْيِ :
 وردا سّادافخ = لَا أَدْخِلْ)

مُلاحَظَة - لَا فَرْقَ بَيْنَ «سَيْدِف» وَ «زَيْزَل» فِي
 التَّصْرِيفِ إِلَى الْحَاضِرِ.

وَفِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ تَقُولُ عِنْدَ الْإِثْبَاتِ : «أَد
 سَيْدِفخ.... إِنْخ» وَ «أَد زَيْزَلخ... إِنْخ» أَوْ تَقُولُ «أَد سّادافخ...»
 وَ «أَد زَاَزَلخ....». وَتَقُولُ عِنْدَ النُّفْيِ : «وَر سّادافخ....»
 وَ «وَر زَاَزَلخ....» أَوْ تَقُولُ «وَراد سَيْدِفخ....» أَوْ
 «وَراد سّادافخ....» وَ «وَراد زَيْزَلخ» أَوْ «وَراد زَاَزَلخ....».

وَفِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْأَمْرِ تَقُولُ : «سَيْدِف...» أَوْ
 «سّادف....» وَ «زَيْزَل....» أَوْ «زَاَزَل....».

وَعَلَى هَذِهِ الْأَوْرَاقِ تُصَوَّرُ الْأَفْعَالُ الَّتِي تُورِدُهَا، عَلَى سَبِيلِ الْوَقَال لَا
عَلَى سَبِيلِ الْخَصْمَرِ، فِي الْجَدْوَلِ التَّالِي

مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرَةٌ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَسِيضٌ	مَرُوضٌ	تُسَيِّضُ	أَسِيْرُضٌ	بَلَغَ	تُسَيِّرُضٌ	أَسِيْدِفٌ	أَدْخَلَ	تُسَيِّدِفُ
أَسِيْسِي	حَمَلٌ	تُسَيِّسِي	أَسِيْلِي	صَعَّدَ	تُسَيِّلِي	أَسِيْرِمٌ	أَذَاقَ	تُسَيِّرِمُ
أَسِيْنِفٌ	نَحَى	تُسَيِّنِفُ	أَسِيْلِمٌ	تَأَمَّلَ	تُسَيِّلِمُ	أَسِيْتِي	وَسَدَّ	تُسَيِّتِي

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ — رَاجِعِ الدُّرُسَ مِراراً، وَتَأَمَّلِ الْفَوَاقِرَ بَيْنَ نَمَطِ «يوزن» وَنَمَطِ «يوزل»؛ ثُمَّ صَرِّفْ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ الْفِعْلَ «يوزم = ذاق».

التَّمرِينُ الثَّانِي — صَرِّفْ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ الْفِعْلَ «يوز» = قَرُبَ»، ثُمَّ الْفِعْلَ «تسيف = نحى؛ أخفى؛ خبأ».

التَّمرِينُ الثَّالِثُ — وَاصِلُ مُرَاجَعَةِ دُرُوسِ التَّصْرِيفِ، مُقَارِناً بَيْنَ مُخْتَلِفِ الْأَنْمَاطِ مِنْ حَيْثُ الْأَوْزَانُ وَالصِّيَغُ. وَتَأَمَّلْ بِالْخُصُوصِ مَا لِلْحُرُوفِ الدَّاخِلَةِ عَلَى الْفِعْلِ مِنْ أَهَمِّيَّةٍ؛ وَرَاجِعْ بِالْمُنَاسَبَةِ مَا أُمْكِنَ مِنْ جَدَاوِلِ الْحُرُوفِ الْوَارِدَةِ فِي الدُّرُوسِ السَّابِقَةِ.

الدَّرْسُ الْوَاحِدُ وَالْأَرْبَعُونَ
تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ
مِنْ نَمَطِي «تَسِيرِد» وَ «يُوفَا».
أَوَّلًا - تَصْرِيفُ نَمَطِ «تَسِيرِد» :

الْمَاضِي الْمُثَبِّتُ	
سَمَدَخُ = غَسَلْتُ	نَسَرِدُ = غَسَلْنَا
تَسَمَدَخْتُ = غَسَلْتُ	تَسَمَرِدُمُ = غَسَلْتُمْ
تَسَمَدَخْتُ = غَسَلْتُ	تَسَمَرِدْمَتُ = غَسَلْتُنَّ
تَسِيرِدُ = غَسَلَ	سَيَرِدُنْ = غَسَلُوا
تَسِيرِدُ = غَسَلْتُ	سَيَرِدْنَتُ = غَسَلْنَا

الْمَاضِي الْمَنْفِي
<p>وَرَسِيرِدُخُ = لَمْ أَغْسِلْ إِنْ</p> <p>(يَدْخُلُ عَلَى الْفِعْلِ حَرْفُ النُّفْيِ</p> <p>«وَر» وَالصِّيغَةُ هِيَ هِيَ) .</p>

الملاحظة .- لا فرق في التصريف إلى الماضي بين نمط «تسرد» ونمط «تسردف» الذي سبق أن استعرضنا صيغته في الدرس الأربعين. لكن طريقتي تصريف النمطين لا تلتقيان في جميع الأزمنة. فلتنبه لذلك.

الحاضر المُثبت	
أر تسرد = أغسل	أر تسردت = تغسل
أر تسردم = تغسلون	أر تسردت = تغسلين
أر تسردمت = تغسلن	أر يسرد = يغسل
أر يسردن = يغسلون	أر تسردت = تغسل
أر يسردنت = يغسلن	

الحاضر المنفي
<p>وردا يسردخ = لا أغسل إلخ (يُعوضُ حرفُ الإثباتِ «أر» بحرفِ النفي ..«وردا»، والصيغة هي هي) .</p>

المستقبل المُثبت	
أن تسرد = سَتَغسلُ	أد يسردخ = سَأَغسلُ
أت تسردم = سَتَغسلُون	أت تسردت = سَتَغسلِ
أت تسردمت = سَتَغسلِن	أت تسردت = سَتَغسلِينَ
أد يسردن = سَيَغسلُون	أد يسرد = سَيَغسلُ
أد يسردنت = سَيَغسلِن	أت تسرد = سَتَغسلُ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَر سِيرِيدَخ = لَنْ أَغْسِلَ إلخ
(وَر + الصُّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)
أَوْ

وَرَاد سِيرِدَخ = لَنْ أَغْسِلَ إلخ
(وَرَاد + الصُّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ) .

الأمرُ	الأمرُ بِالْمُعَاوَذَةِ
سِيرِد = إغْسِلْ	سِيرِيد = إغْسِلْ.....
سِيرِد = إغْسِلِي	سِيرِيد = إغْسِلِي.....
سِيرِدَات / سِيرِدَم = إغْسِلُوا	سِيرِدَات / سِيرِدَم = إغْسِلُوا.....
سِيرِدَمَت = إغْسِلْنَ	سِيرِيدَمَت = إغْسِلْنَ.....

النَّهْيُ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَذَةِ
أَدُور سِيرِيد = لَا تُغْسِلْ	(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ) .
أَدُور سِيرِيد = لَا تُغْسِلِي	
أَدُور سِيرِدَات / سِيرِدَم = لَا تُغْسِلُوا	
أَدُور سِيرِيدَمَت = لَا تُغْسِلْنَ	

ثَانِيًا .- تُصْرِفُ نَمَطَ «يُوفَا» :

المَاضِي الْمُثَبَّتُ

نوفنا = وَجَدْنَا	وفينخ = وَجَدْتُ
توفنام = وَجَدْتُمْ	توفيت = وَجَدْتَ
توفامت = وَجَدْتُنَّ	توفيت = وَجَدْتِ
وفنان = وَجَدُوا	يوفنا = وَجَدَ
وفانت = وَجَدْنَ	توفنا = وَجَدَتْ

المَاضِي الْمَنْفِي

ؤر نوفي = لَمْ نَجِدْ	ؤر وفيسخ = لَمْ أَجِدْ
ؤر توفيم = لَمْ تَجِدُوا	ؤر توفيت = لَمْ تَجِدْ
ؤر توفيمت = لَمْ تَجِدْنَ	ؤر توفيت = لَمْ تَجِدِي
ؤر وفيين = لَمْ يَجِدُوا	ؤر يوفسي = لَمْ يَجِدْ
ؤر وفينت = لَمْ يَجِدْنَ	ؤر توفسي = لَمْ تَجِدْ

الحَاضِرُ الْمُثَبَّتُ

أر نتافنا = نَجِدُ	أر تافاخ = أَجِدُ
أر تافام = نَجِدُونَ	أر تافات = تَجِدُ
أر تافامت = تَجِدْنَ	أر تافات = تَجِدِينَ
أر تافان = يَجِدُونَ	أر يتافنا = يَجِدُ
أر تافات = يَجِدْنَ	أر تافنا = تَجِدُ

الحَاضِرُ المَنفِيُّ

وَرَدًا تَافَاخٌ = لَا أَجِدُ إلخ

(يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أَر» بِحَرْفِ النُّفْيِ
«وَرَدًا». وَالصُّيغَةُ هِيَ هِيَ).

المُسْتَقْبَلُ الْمُثَبَّتُ

أَدِ افْخُ = سَأَجِدُ	أَنْ تَافَ = سَنَجِدُ
أَتِ تَافَتْ = سَتَجِدُ	أَتِ تَافَمَ = سَتَجِدُونَ
أَتِ تَافَتْ = سَتَجِدِينَ	أَتِ تَافَمَتْ = سَتَجِدْنَ
أَدِ يَافَ = سَيَجِدُ	أَدِ افْنَ = سَيَجِدُونَ
أَتِ تَافَ = سَتَجِدُ	أَدِ افَنْتَ = سَيَجِدْنَ

المُسْتَقْبَلُ المَنفِيُّ

وَرْتَافَاخٌ = لَنْ أَجِدَ إلخ
(وَرْ + الصُّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).
أَوْ

وَرَادِ افْخُ = لَنْ أَجِدَ إلخ
(وَرَادِ + الصُّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثَبَّتِ).

الأمرُ	الأمرُ بالمُعَاوَدَةِ
أف = جِذْ	تَافَا = جِذْ.....
أف = جِذِي	تَافَا = جِذِي.....
أفَات/ أفم = جِذُوا	تَافَايَات/ تَافَام = جِذُوا.....
أفمت = جِذَنْ	تَافَامَت = جِذَنْ.....

النَّهْيُ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
أدور تَافَا = لَا تَجِذْ	أدور تَافَا = لَا تَجِذْ... إلخ
أدور تَافَا = لَا تَجِذِي	
أدور تَافَايَات/ تَافَام = لَا تَجِذُوا	(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِي)
أدور تَافَامَت = لَا تَجِذَنْ	

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ : تُصَرِّفُ الْفِعْلُ الْمُشْتَقُّ مِنْ نَمَطِ «يُوفَا» وَالذَّالُّ عَلَى الْإِنْفَعَالِ وَالتَّفْعِيلِ ... نَتَّخِذُ «نُسَيْفٍ» = أَوْجَدَ «نُمُودَجًا لَهُ». وَالْمَعْنَى الْكَامِلُ لِلْفِعْلِ «نُسَيْفٍ» هُوَ : أَوْجَدَ (غَيْرُهُ الشَّيْءُ) ، كَأَنْ تَقُولَ مَثَلًا : «سَيْفُخْ أَبْرِيْدُ نُسْ ي وَنِمَادَوْ = أَوْجَدْتُ الْمُسَافِرَ طَرِيقَهُ». وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُخْلَطَ «نُسَيْفٍ» هَذَا مَعَ «نُسَيْفٍ» الْمُضْعَفِ الْفَاءِ الَّذِي مَعْنَاهُ «غَرَبَلٌ» وَالَّذِي هُوَ مِنْ نَمَطِ «نُسَيْرِدٍ».

فَالْيَكْ تَصْرِيفَ «تَسِيْف = أُوجَدَ» إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمَنَةِ، فِي
الْجَدَاوِلِ الْآتِيَةِ :

الْمَاضِي الْمُثَبَّتُ	
سَيَفَخ = أُوجَدْتُ	نَسِيْف = أُوجَدْنَا
تَسِيَفْتُ = أُوجَدْتُ	تَسِيَفْمْ = أُوجَدْتُمْ
تَسِيَفْتُ = أُوجَدْتُ	تَسِيَفْمَتْ = أُوجَدْتُنَّ
تَسِيَف = أُوجَدَ	سَيَفْسِنْ = أُوجَدُوا
تَسِيَف = أُوجَدْتُ	سَيَفَنْت = أُوجَدْنَا

الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ
وَر سَيَفَخ = لَمْ أُوجَدَ إِلَى (وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمَاضِي الْمُثَبَّتِ) .

مُلاحَظَةٌ ... لَا فَرْقَ فِي التَّصْرِيفِ إِلَى الْمَاضِي بَيْنَ الْأَنْمَاطِ
الثَّلَاثَةِ : «تَسِيَدُف» وَ «تَسِيَرْد» وَ «تَسِيَف». لَكِنْ يَجُوزُ
أَنْ تُصَرِّفَ «تَسِيَف» عَلَى وَزْنِ آخَرَ؛ فَتَقُولُ : «تَسَوَفَا» فِي
الْمَاضِي، وَ «أَر يَسَوَفَا» فِي الْحَاضِرِ. وَتَنْفِي بِقَوْلِكَ : «وَر
يَسَوَفَا» وَ «وَرْدَا يَسَوَفَا».

الخاضِرُ المُثَبِّتُ

أر سَافَاخ = أَوْجِدُ	أر نَسَافَا = تُوجِدُ
أر تَسَافَات = تُوجِدُ	أر تَسَافَام = تُوجِدُونَ
أر تَسَافَات = تُوجِدِينَ	أر تَسَافَامَت = تُوجِدْنَ
أر يَسَافَا = يُوجِدُ	أر سَافَان = يُوجِدُونَ
أر تَسَافَا = تُوجِدُ	أر سَافَات = يُوجِدْنَ

الخَاغِرُ المَنْفِي

وَرَدَا سَافَاخ = لَا أَوْجِدُ إلخ
(وَرَدَا + صِيغَةُ الْمُنْفِي).

المُنتَقِبِلُ المُثَبِّتُ

أَد سَيِّفَخ = سَأُوجِدُ	أَن تَسَيِّف = سَتُوجِدُ
أَت تَسَيِّفَت = سَتُوجِدُ	أَت تَسَيِّفَم = سَتُوجِدُونَ
أَت تَسَيِّفَت = سَتُوجِدِينَ	أَت تَسَيِّفَمَت = سَتُوجِدْنَ
أَد يَسَيِّف = سَيُوجِدُ	أَد سَيِّفَن = سَيُوجِدُونَ
أَت تَسَيِّف = سَتُوجِدُ	أَد سَيِّفَنَت = سَيُوجِدْنَ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَرَسَّافَاخ = لَنْ أُوجِدَ نَح
(وَر + صِيغَةُ الْحَاضِرِ الْمُثْبِتِ)

أَوْ

وَرَاد . سَيَفَخ = لَنْ أُوجِدَ نَح
(وَرَاد + صِيغَةُ الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثْبِتِ)

الأمر بالمُعَاوَذَةِ	الأمر
سَافَا = أُوحِدْ.....	سَيَف = أُوجِدْ
سَافَا = أُوجِدِي.....	سَيَف = أُوجِدِي
سَافَايَات / سَافَام = أُوجِدُوا.....	سَيَفَات / سَيَفَم = أُوجِدُوا
سَافَامَت = أُوجِدْنَ.....	سَيَفَمَت = أُوجِدْنَ

النهي عَنِ الْمُعَاوَذَةِ	النهي
أَدُور سَافَا = لَا تُوجِدْ...إِنِّ	أَدُور سَافَا = لَا تُوجِدْ
أَدُور سَافَا = لَا تُوجِدِي	أَدُور سَافَا = لَا تُوجِدِي
أَدُور سَافَايَات / سَافَام = لَا تُوجِدُوا	أَدُور سَافَايَات / سَافَام = لَا تُوجِدُوا
أَدُور سَافَامَت = لَا تُوجِدْنَ	أَدُور سَافَامَت = لَا تُوجِدْنَ

(لَا فَرْقَ بَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُعَاوَذَةِ).

وَأَيْتُكَ الْآنَ ثَلَاثَ مَجْمُوعَاتٍ أَفْعَالٍ، أُولَاهَا مِنْ نَمِيطِ «تَسِيرَد» ، وَالثَّانِيَّةُ مِنْ نَمِيطِ «يُوفَا» ، وَالثَّالِثَةُ مِنْ نَمِيطِ «تَسِيْف» :

الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
تَسِيرَد	غَسَلَ	أَسِيرَدُ؛ تَارِدًا.
تَسِيرِلَر	أَحْيَا	أَسِيرِلَر
تَسِيرِيْلَكْ	تَمَنَّ	أَسِيرِيْلَكْ
الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
تَسِيْسِن	عَرَفَ	أَسِيْسِن
تَسِيْلَد	أَضَاءَ	أَسِيْلَد
تَسِيْمِم	خَلَّى	أَسِيْمِم
الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
تَسِيْلَف	تَوَبَّ	أَسِيْلَف
تَسِيْلَل	كَذَبَ	أَسِيْلَل
تَسِيْلَل	أَضْيَقَسَ	أَضْيَقَسَ
إِنْفَجِرَ	أَضْيَقَسَ	أَضْيَقَسَ

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
نَر	فَرَعَ	يُورَا	نَس	قَلِمَ	يُوسَا	نَف	وَجَدَ	يُوفَا
نَشْكِي ؛ نَشَكَ	جَاءَ	يُوشِكَا	نَلَيْ ؛ نَلَيْ	أَطْلَ	يُوثَا	نَجَ	تَرَكَ	يُوجَا

أَسْيَشُكَ	إِسْتَقْدَمَ	نَسِيَشُكَ	أَسْيِسَ	إِسْتَقْدَمَ	نَسِيرَ	أَسْيِفَ	أَوْجَدَ	نَسِيفَ
أَسِيلَ	أَبَاكَى	نَسِيلَ	أَسِيرَ	فَرَعَ	نَسِيرَ	أَسِيلَكَ	أَطْلَ	نَسِيلَكَ ،

المُلاحَظَاتُ - أ - يَجُوزُ أَنْ تُصَرَّفَ الْأَفْعَالُ الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِ «تَسِيدُ» عَلَى نَمَطِ «تَسِيرُ»؛ فَتَقُولُ : «أَرِيسِيدُ» وَ «أَرِيسِيوِيضُ» وَ «أَرِيسِيلِي» وَ «أَرِيسِيكِي»، بَدَلًا مِنْ «أَرِيسَاوِاضُ» وَ «أَرِيسَالِي» وَ «أَرِيسَاكَازُ»؛ وَلَا يَجُوزُ أَنْ تُصَرَّفَ الْأَفْعَالُ الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِ «تَسِيرُ» عَلَى نَمَطِ «تَسِيدُ»، إِلَّا فِيمَا هُوَ مُشْتَرَكٌ مِنَ الصِّيغِ أَصْلًا.

ب - لِلْفِعْلِ «تَسِيرُ» مَصْدَرَانِ هُمَا : «أَسِيرُ» وَ «تَارِدَا». وَالْوَاقِعُ أَنَّ «أَسِيرُ» مَصْدَرٌ حَقِيقِيٌّ، وَأَنَّ «تَارِدَا» إِسْمٌ يَقُومُ مَقَامَ الْمَصْدَرِ؛ وَهُوَ مُشْتَقٌّ مِنَ الْفِعْلِ الصَّلْدِ «يَارُودُ» الَّذِي مَعْنَاهُ «انْغَسَلَ».

ج - الْفِعْلُ «يُولَا» (بَكَى) يُصَرَّفُ عَلَى نَمَطِ «يُوفَا». أَمَّا مُرَادِفُهُ «يَالَا» فَيُصَرَّفُ تَصْرِيفَ الصَّلْدِ.

د - لِكُلِّ فِعْلٍ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ، الْوَارِدَةِ فِي الْجَدَاوِلِ السَّابِقَةِ، «تَسِيلُفُ» وَ «يُوسَا» وَ «يُورَا» وَ «يُوشِكَا» مَعْنَيَانِ. فَلْنَعْرِفْ كُلَّ فِعْلٍ تَعْرِيفًا كَامِلًا :

«يُوسَا» = جَاءَ؛ وَاتَى	«تَسِيلُفُ» = ثَوَّبَ، أَي لَوَّحَ بِثَوْبِهِ مِنْ بَعِيدٍ لِيُرَى؛ أَشَارَ.
--------------------------	--

«يُوشِكَا» = جَاءَ؛ ضَلَّ وَتَاهَ (فَكَانَهُ مِنَ الْأَضْدَادِ).	«يُورَا»؛ فَرَّغَ؛ فَتَحَ.
--	----------------------------

هـ - الأفعال التي هي من نمط «تسيرد»
 والتي في آخرها تضعيف، يفك تضعيفها حينما تقتضي صيغة
 التصريف ذلك. تقول «تسيد = أضاء» و «تسيف = غربل» ؛
 وتقول «أر يسيد = يضيء» و «تسيف = غربل»
 و «أر يسيف = يغربل»، وقس على هذا.

التمارين

التمرين الأول - صرف الفعل «تسيلم» (على نمط
 «تسيف»)، ثم الفعل «تسيسن» (على نمط «تسيرد») وعلق على
 تصريفهما، مبيناً أوجه الشبه وأوجه الاختلاف بين النمطين في الأزمنة
 كلها.

التمرين الثاني - صرف فعلاً من نمط «يوبا» وآخر من
 نمط «تسيف»، إلى جميع الأزمنة. وعلق عندما يجب التعليق.

التمرين الثالث - راجع تمارين الدروس العشرة الأولى
 وأنجزها ذهنياً. ثم راجع عدة مرات هذا الدرس الواحد والأربعين.

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ

مِنْ أَنْمَاطِ «تَسْوَدُّم» وَ «تَكُونُ سِر»
وَ «تَسْدُوقِر» وَ «تَمُومِش».

هَذِهِ الْأَنْمَاطُ الْأَرْبَعَةُ تَلْتَقِي طَرَائِقُ تَصْرِيفِهَا فِي الْمَاضِي
الْمُثَبَّتِ، وَتُخْتَلِفُ قَلِيلًا أَوْ كَثِيرًا فِي الْأُزْمِنَةِ الْآخَرَى. فَلْتَدَبَّرْ
تَصْرِيفَهَا :

الْمَاضِي الْمُثَبَّتُ	
تَسْوَدُّمُخ = قَبْلُتُ	نَسْوَدُّم = قَبْلُتَا
تَسْوَدُّمَت = قَبْلُتِ	تَسْوَدُّمِم = قَبْلُتُمُ
تَسْوَدُّمَت = قَبْلُتِ	تَسْوَدُّمَت = قَبْلُتُنَّ
تَسْوَدُّم = قَبْلُ	تَسْوَدُّمِن = قَبْلُوَا
تَسْوَدُّم = قَبْلُتِ	تَسْوَدُّمِنَت = قَبْلُنَّ

الْمَاضِي الْمَنْفِي

وَر نَسَوْدِيم = لَمْ تُقَبِّلْ	وَر سَوْدِمَخ = لَمْ أَقَبِّلْ
وَر تَسَوْدِيم = لَمْ تُقَبِّلُوا	وَر تَسَوْدِمِت = لَمْ تُقَبِّلْ
وَر تَسَوْدِمِت = لَمْ تُقَبِّلَنَّ	وَر تَسَوْدِمِت = لَمْ تُقَبِّلِي
وَر سَوْدِيم = لَمْ يُقَبِّلُوا	وَر يَسَوْدِيم = لَمْ يُقَبِّلْ
وَر سَوْدِمِت = لَمْ يُقَبِّلَنَّ	وَر تَسَوْدِيم = لَمْ تُقَبِّلْ

مُلاحَظَتَانِ. — أ — الأَنَمَاطُ الأَرْبَعَةُ كُلُّهَا تُصَرَّفُ لِلْمَاضِي الْمُثَبَّتِ عَلَى طَرِيقَةٍ وَاحِدَةٍ. تَقُولُ «كُونَسِرَخ = اِنْطَلَقْتُ» وَ «سَدَوَقَرَخ = طَرَقْتُ» وَ «مَوْمَشَخ = نَحَلْتُ»، كَمَا تَقُولُ «سَوْدِمَخ.... اِلَخ».

ب — وَتَقُولُ فِي التَّصْرِيفِ لِلْمَاضِي الْمَنْفِي «وَر سَوْدِمَخ»، بِإِذْرَاجِ يَاءٍ مُّحَرَّكَةٍ بَيْنَ الْحَرْفِ الْأَصْلِيِّ الْأَخِيرِ وَبَيْنَ الْحَرْفِ الَّذِي قَبْلَهُ (وَر سَوْدِمَخ....). وَلَكِنْ يَصِحُّ أَنْ تَقُولَ «وَر سَوْدِمَخ....» بِدُونِ يَاءٍ مُّحَرَّكَةٍ لِلْحَرْفِ الَّذِي قَبْلَ الْأَخِيرِ. يَصِحُّ ذَلِكَ، وَقَدْ يَكُونُ هُوَ الرَّاجِحُ جِهَوِيًّا أَوْ مَحَلِّيًّا، فِيمَا يَخُصُّ نَمَطَ «ئَسَوْدِم» وَنَمَطَ «ئَسَدَوَقَر» وَنَمَطَ «ئَمومش»؛ وَلَا يَصِحُّ فِي نَمَطِ «ئَكُونَسِر» إِلَّا «وَر كُونَسِرَخ»، وَر تَكُونَسِيرَت.... اِلَخ»، بِيَاءٍ مُّحَرَّكَةٍ لِلْحَرْفِ الْأَصْلِيِّ الَّذِي قَبْلَ الْأَخِيرِ.

الحَاظِرُ الْمُشَبَّه

أر سَوْدومخ = أَقْبَلُ	أر نَسودوم = نُقْبِلُ
أر تَسودومت = تُقْبِلُ	أر تَسودومم = تُقْبِلُون
أر تَسودومت = تُقْبِلِينَ	أر تَسودومت = تُقْبِلِينَ
أر يَسودوم = يُقْبِلُ	أر سَودومن = يُقْبِلُون
أر تَسودوم = تُقْبِلُ	أر سَودومت = يُقْبِلِينَ

الحَاظِرُ الْمَنْفِي

وَرْدَا سَوْدومخ إلخ

(يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أر» بِحَرْفِ النُّفْيِ
«وَرْدَا»، وَ الصَّيْغَةُ هِيَ هِيَ).

الحَاظِرُ الْمُشَبَّه

أر تَكونسورخ = أَنْطَلِقُ	أر تَكونسور = نُنْطَلِقُ
أر تَكونسورت = تَنْطَلِقُ	أر تَكونسورم = تَنْطَلِقُونَ
أر تَكونسورت = تَنْطَلِقِينَ	أر تَكونسورمت = تَنْطَلِقِينَ
أر يَكونسور = يَنْطَلِقُ	أر تَكونسورن = يَنْطَلِقُونَ
أر تَكونسور = تَنْطَلِقُ	أر تَكونسورنت = يَنْطَلِقِينَ

الْحَاضِرُ الْمَنْفِيُّ

وُردا تكونسورخ = لَا أَنْطَلِقُ إلخ.

(يَعْوُضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أر» بِحَرْفِ النُّفْيِ
«وُردا»، والصِّيغَةُ هِيَ هِيَ).

مُلاحَظَةٌ — يَتَضَيِّحُ لَنَا بِالمُقَارَنَةِ بَيْنَ تَصْرِيْفِ «ئَسْوَدَم»
وَتَصْرِيْفِ «ئَكُونَسِر» إِلَى الْحَاضِرِ — الْمُثَبِّتِ وَالْمَنْفِيِّ عَلَى السَّوَاءِ
— أَنَّ بَيْنَ النَّمَطَيْنِ فَوَارِقَ بَسِيطَةٍ تُلْتَمَسُ فِيْمَا هُوَ مُبْتَدَأٌ إِلَى
الْمُتَكَلِّمِ الْفَرْدِ وَالْغَائِبِ الْفَرْدِ، وَإِلَى جَمَاعَةِ الْمُتَكَلِّمِينَ وَجَمَاعَةِ الْغُيْبِ
أَوْ الْغَائِبَاتِ. (تَلْمَسُ تِلْكَ الْفَوَارِقَ وَانْظُرْ فِيهَا). وَعَلَيْنَا أَنْ
نَتَذَكَّرَ :

أ — أَنَّ نَمَطَ «ئَسْوَدَم» يَنْفَرِدُ بِصِيغَةِ حَاضِرِهِ فِيْمَا يَتَمَيَّزُ بِهِ.

ب — أَنَّ طَرِيقَةَ تَصْرِيْفِ الْأَنْمَاطِ الثَّلَاثَةِ الْأُخْرَى،
«ئَكُونَسِر» وَ «ئَسْدَوْقَر» وَ «ئَمُومَش»، إِلَى الْحَاضِرِ، طَرِيقَةٌ
وَاحِدَةٌ. تَقُولُ «أر تسدوقورخ... إلخ» وَ «أر تموموشخ... إلخ»
كَمَا تَقُولُ «أر تكونسورخ... إلخ». وَتَقُولُ «وُردا تسدوقورخ...
إلخ»، وَ «وُردا تموموشخ... إلخ» كَمَا تَقُولُ
«وُردا تكونسورخ... إلخ».

المُسْتَقْبَلُ الْمُثْبِتُ

أَد سَوْدَمَخ = سَأَقْبَلُ	أَن تَسَوْدَم = سَنُقْبَلُ
أَت تَسَوْدَمَت = سَتُقْبَلُ	أَت تَسَوْدَمَم = سَتُقْبَلُونَ
أَت تَسَوْدَمَت = سَتُقْبَلِينَ	أَت تَسَوْدَمَت = سَتُقْبَلِينَ
أَد يَسَوْدَم = سَيُقْبَلُ	أَد سَوْدَمَن = سَيُقْبَلُونَ
أَت تَسَوْدَم = سَتُقْبَلُ	أَد سَوْدَمَت = سَيُقْبَلِينَ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِي

وَر سَوْدَمَخ = لَنْ أَقْبَلُ	إِلَخ
(وُر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)	
أَوْ	
وَرَاد سَوْدَمَخ = لَنْ أَقْبَلُ	إِلَخ
(وُرَاد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثْبِتِ)	

مُلاحَظَتَانِ. — أ — طَرِيقَةُ التَّصْرِيفِ إِلَى الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثْبِتِ
 مُشْتَرَكَةٌ بَيْنَ الْأَنْحَاطِ الْأَرْبَعَةِ؛ تَقُولُ: «أَد كُونَسِرَخ»
 وَ «أَد سَدَوْقِرَخ» وَ «أَد مَوْمَشَخ»...إِلَخ، كَمَا تَقُولُ
 «أَد سَوْدَمَخ».

ب — إِحْدَى طَرِيقَتَي التَّصْرِيفِ إِلَى
 الْمُسْتَقْبَلِ الْمَنْفِي مُخْتَلِفَةٌ، لِأَنَّهَا تَابِعَةٌ فِي الصِّيغَةِ الَّتِي تَعْتَمِدُهَا إِلَى
 الْحَاضِرِ. تَقُولُ «وَر سَوْدَمَخ....» وَ «وَر تَكُونَسُورَخ»،

«ؤر تسدوقورخ»، وَ «ؤر تموموشخ».... لَكِنَّ الطَّرِيقَةَ الثَّانِيَّةَ مُشْتَرَكَةٌ، لِأَنَّ الْفَرْقَ بَيْنَ النَّفْيِ فِيهَا وَالْإثْبَاتِ يَنْحَصِرُ فِي تَغْيِيرِ حَرْفِ الْإثْبَاتِ «أَد» بِحَرْفِ النَّفْيِ «ؤَرَاد».

«ئسودم» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ	«ئكونسر» مَصْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ
سودم = قَبْلُ	كونسر = اِنْطَلِقْ
سودم = قَبْلِي	كونسر = اِنْطَلِقِي
سودمات / سودم = قَبْلُوا	كونسرات / كونسرم = اِنْطَلِقُوا
سودممت = قَبْلَنْ	كونسرمت = اِنْطَلِقَنْ

«ئسودم» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ
أدور سودوم = لَا تُقَبِّلْ
أدور سودوم = لَا تُقَبِّلِي
أدور سودومات / سودوم = لَا تُقَبِّلُوا
أدور سودوممت = لَا تُقَبِّلَنْ

«ئكونسر» مَصْرُوفاً إِلَى النَّهْيِ
أدور تكونسور = لَا تُنْطَلِقْ...
أدور تكونسور = لَا تُنْطَلِقِي..
أدور تكونسورات / تكونسورم = لَا تُنْطَلِقُوا....
أدور تكونسورمت = لَا تُنْطَلِقَنْ..

«سُودَم» مَضْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالسَّعَاوَدَةِ

سُودَم	=	قَبْلُ.....
سُودَم	=	قَبْلِي
سُودَمَات / سُودَم	=	قَبْلُوا
سُودَمَمَت	=	قَبْلَنَ

«تَكُونَسَر» مَضْرُوفاً إِلَى الْأَمْرِ بِالسَّعَاوَدَةِ

تَكُونَسَر	=	إِنِّطَلِقُ.....
تَكُونَسَر	=	إِنِّطَلِقِي.....
تَكُونَسَرَات / تَكُونَسَرَم	=	إِنِّطَلِقُوا.....
تَكُونَسَرَمَت	=	إِنِّطَلِقْنَ

«سُودَم» مَضْرُوفاً إِلَى النُّهْيِ عَنِ السَّعَاوَدَةِ

أَدُور سُودَم	=	لَا تُقَبِّلُ.....
أَدُور سُودَم	=	لَا تُقَبِّلِي.....
أَدُور سُودَمَات / سُودَم	=	لَا تُقَبِّلُوا.....
أَدُور سُودَمَمَت	=	لَا تُقَبِّلَنَّ.....

«تكونسر» مصروفاً إلى التَّهْي عن المُعَاوَدَة

أدور تكونسور	= لَا تُنْطَلِقُ.....
أدور تكونسور	= لَا تُنْطَلِقِي.....
أدور تكونسورات/ تكونسورم	= لَا تُنْطَلِقُوا....
أدور تكونسورمت	= لَا تُنْطَلِقْنَ.....

المُلاحَظَات — أ — لَا يُلاحَظُ فَرْقٌ بَيْنَ طَرِيقَتِي التَّصْرِيفِ إِلَى الأَمْرِ العَادِي، لِأَنَّهُمَا تَعْتَمِدَانِ كِلَاهُمَا أبْسَطَ الصِّيغِ.

ب — فِي الأَمْرِ بِالمُعَاوَدَةِ، وَالتَّهْي، وَالتَّهْي عن المُعَاوَدَةِ، تُخْتَلِفُ طَرِيقَةُ تَصْرِيفِ «تكونسر» عَنْ طَرِيقَةِ تَصْرِيفِ «تسودم» تَبَعاً لِاخْتِلَافِهَا عَنْهَا فِي الحَاضِرِ.

ج — نَمَطًا «تسودقر» وَ «تمومش» تَابِعَانِ لِنَمَطِ «تكونسر» فِيمَا يَهْمُ الأَمْرَ والأَمْرَ بِالمُعَاوَدَةِ، وَالتَّهْي، وَالتَّهْي عن المُعَاوَدَةِ.

وَإِلَيْكَ الآنَ مَجْمُوعَةُ مِنَ الأَفْعَالِ الَّتِي هِيَ عَلَى نَمَطِ «تسودم»، وَأُخْرَى عَلَى نَمَطِ «تكونسر»، وَثَالِثَةٌ عَلَى نَمَطِ «تسودقر»، وَرَابِعَةٌ عَلَى نَمَطِ «تمومش» :

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَسْوَدَرُ	سَأَلَ	تَسَوَّرَ	أَسْوَدَرُ	أَحْبَا	تَسَوَّرَ	أَسْوَدَمَ	فَجَّلَ	تَسَوَّدَمَ
أَسْوَضَضَ	أَرْضَعَ	تَسَوَّضَضَ	أَسْوَرَجِي	أَبْرَأَ	تَسَوَّرَجِي	أَسْوَفِغَ	أَخْرَجَ	تَسَوَّفِغَ
أَسْوَكَفَ	فَلَعَ	تَسَوَّكَفَ	أَسْوَرَّكَزَ	أَثَرَلَ	تَسَوَّرَّكَزَ	أَسْوَفَسَ	بَصَقَ	تَسَوَّفَسَ
أَسْوَكَضَ	وَتَبَ	تَسَوَّكَضَ	أَسْوَرَفَ	تَخَطَّى	تَسَوَّرَفَ	أَسْوَرَسَمَ	سَكَّتَ	تَسَوَّرَسَمَ
أَسْوَوَفَلَ	حَقَّقَ	تَسَوَّوَفَلَ	أَسْوَرَّيَ	أَثَقَلَ	تَسَوَّرَّيَ	أَسْوَوَسَمَ	إِمْتَنَعَ	تَسَوَّوَسَمَ

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَكْوَرْتُهُمْ	زَمِنَ	تَكْوَرْتُهُمْ	اِكْوَنَزِر	رَجَفَ	تَكْوَنَزِر	اَكْوَنَسِر	اِطْلَقَ	تَكْوَنَسِر
الْوَسْنِي	خَيَّرَ	تَلْوَسْنِي	اَنْتَوَتِر	هَرَيَّ	تَنْتَوَتِر	اَكْوَرَكَش	صَلَّ	تَكْوَرَكَش
أَمَوْتَنِي	حَزَمَ	تَمَوْتَنِي	أَجَوَجَّر	نَسَقَ	تُجَوَجَّر	أَزَوَزِر	ذَرَى	تَزَوَزِر
أَمَوْتَنَض	اَلْتَوَى	تَمَوْتَنَض	أَسَوَدَم	قَطَرَ	تُسَوَدَم	أَنَوَدَم	نَعَسَ	تَنَسَوَدَم
أَمَوْتَنَضَض	أَتَمَّ	تَمَوْتَنَضَض	أَمَوَلَّرَ	اِنْخَلَعَ	تَمَوَلَّرَ	أَسَوَقَل	لَفَّ	تَسَوَقَل

مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ	مَصْدَرُهُ	مَعْنَاهُ	الْفِعْلُ
أَتَوَكَّلُ	صَادَقَ	تَوَكَّلَ	أَزْمَعُ	إِيتَسَمَ	تَزْمَعُ	أَسْدَوَقَرُ	طَرَقَ	تَسْدَوَقَرُ
أَسْنَوِشْكَ	أَذَكَّى	تَسْنَوِشْكَ	أَسْمَوَقَلُ	حَلَّقَ	تَسْمَوَقَلُ	أَسْفَوَقَرُ	لَبَطَ	تَسْفَوَقَرُ
أَرْزَوَزَغَ	تَفَتَّحَ	تَرْزَوَزَغَ	أَسْمَوَّرَ	تَسَمَّسَ	تَسْمَوَّرَ	أَسْوَلَسَ	أَظْلَمَ	تَسْوَلَسَ
أَسْمَوَّرَ	ذَرَقَ	تَسْمَوَّرَ	أَسْفَوَرَّكَ	غَضِبَ	تَسْفَوَرَّكَ	أَهْنَوَنِي	تَلَخَّرَجَ	تَهْنَوَنِي
أَسْلَوَفِي	أَرَحَى	تَسْلَوَفِي	أَسْمَوَّيَ	شَكَكَ	تَسْمَوَّيَ	أَسْلَوَلِي	أَهَرَّ	تَسْلَوَلِي

أَكُوِشِمَ	زَمِنَ	تَكُوِشِمَ	أَنَوَفَلُ	حَمَقَ	تَنَوَفَلُ	أَمَوِشَ	تَحَلَّ	تَمَوِشَ
أَبُوَكُضَ	عَمِيَ	تَبُوَكُضَ	أَحْوَنَزَ	حَنَ	تَحْوَنَزَ	أَفَوَرَسَ	تَشَقَّقَ	تَفَوَرَسَ
أَتَكُوَكَّ	دَخَنَ	تَتَكُوَكَّ	أَبُوَحُضَ	بَهَتَ	تَبُوَحُضَ	أَكُوَكِرَ	خَشِيَّ	تَكُوَكِرَ

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ. — الْأَفْعَالُ الْمَزِيدَةُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمِطِ
«ثَمُومَش» وَالذَّالَّةُ عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ تُصَرِّفُ عَلَى نَمِطِ
«ئَسُودَم». تَقُولُ «ئَسُودَم = حَمَقَ»، وَتَقُولُ «ئَسُودَم = حَمَقَ»، عَلَى
وَزْنِ «ئَسُودَم». وَمَعْنَى «ئَسُودَم» هُوَ : حَمَقَ.

الْأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمِطِ «تَكُونَسَر» وَالذَّالَّةُ عَلَى الْإِفْعَالِ
وَالْتَّفْعِيلِ تُصَرِّفُ عَلَى نَمِطِ «ئَسُودَقَر». تَقُولُ «ئَسُودَقَر =
أَرَعَفَ»، وَتَقُولُ «ئَسُودَقَر = هَرَأَ» وَ «ئَسُودَقَر = لَوَى»،
وَالْوَزْنُ فِي الْأَفْعَالِ الثَّلَاثَةِ هُوَ وَزْنُ «ئَسُودَقَر».

الْأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمِطِ «ئَسُودَقَر» وَالذَّالَّةُ عَلَى
الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ تَابِعَةٌ لِلنَّمِطِ نَفْسِهِ. مِنْهَا مَثَلًا «ئَسُودَقَر =
دَخَرَجَ» وَ «ئَسُودَقَر = سَقَلَبَ» وَ «ئَسُودَقَر = هَزَلَ».

أَمَّا الْأَفْعَالُ الَّتِي هِيَ عَلَى نَمِطِ «ئَسُودَم» فَمَزِيدَةٌ فِي خَدِّ
ذَاتِهَا، تَذُلُّ مَبْدِئِيًّا عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ. وَمَا لَا يَنْطَبِقُ عَلَيْهِ هَذَا
الْمَبْدَأُ يُصَرِّفُ مَزِيدُهُ عَلَى نَمِطِ «ئَسُودَم»؛ مَعْنَى «تَفَرُوزِي»
مَثَلًا هُوَ «تَفَتَّتَ»؛ وَمَعْنَى «تَفَرُوزِي» هُوَ «فَتَّتَ». يَجُوزُ أَنْ
يُصَرِّفَ الْفِعْلُ الْمُشْتَقُّ «تَفَرُوزِي» عَلَى نَمِطِ «ئَسُودَم» وَعَلَى
نَمِطِ «ثَمُومَش».

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ — صَرَّفْ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ الْفِعْلَ «تَسَوَّرَف» = تَخَطَّيْ؛ عَفَا؛ غَفَرَ»، ثُمَّ الْفِعْلَ «تَكَوَكَّر» = خَشِيَ».

التَّمرِينُ الثَّانِي — صَرَّفْ إِلَى جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ الْفِعْلَ «تَسَوَّدَم» = قَطَّرَ»، ثُمَّ الْفِعْلَ «تَسَوَّمَر» = تَشَمَّسَ». (لَا تَخْلِطُ بَيْنَ «تَسَوَّدَم» وَ «تَسَوَّدَم»).

التَّمرِينُ الثَّالِثُ — رَاجِعِ الدُّرُوسَ مِنَ الْحَادِي عَشَرَ إِلَى الْعِشْرِينَ، وَأَنْجِزْ ذَهْنِيًّا مَا أَلْحَقَ بِهَا مِنَ التَّمارِينِ.

التَّمرِينُ الرَّابِعُ — رَاجِعْ مَا أَمَكَّنَ مِنْ جَدَاوِلِ التَّصْرِيفِ وَمِنْ جَدَاوِلِ الْمَجْمُوعَاتِ النَّمَاطِيَّةِ؛ وَاحْفَظْ عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ أَوْزَانَ الْأَنْمَاطِ : «تَدَل»، «تَفَر»، «تَلَسَا»، «تَمَلَا»، «تَرَزَا»، «تَدَا»، «تَنَا»؛ «تَكْشَم»، «تَكَرْكَب»، «تَهْرِبَل»، «تَنْضَفَص»، «تَسْكْشَم»؛ «يُوزَن»، «يُوزَل»، «تُسَيِّدَف»، «تُزَيِّزَل»؛ «تُسَيِّد»، «يُوفَا»، «تُسَيِّف»؛ «تَسَوَّدَم»، «تَكَوَنَسَر»، «تَسَدَوَّقَر»، «تَمُومَش».

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ
تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ
الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِي «تَكْوَلُ» وَ «تَضْفَارُ».

أَوَّلًا - تَصْرِيفُ نَمَطِ «تَكْوَلُ = حَلَفَ» :

الْمَاضِي الْمُثَبَّتُ	
تَكْوَلْتُ = حَلَفْتُ	نَكْوَلُ = حَلَفْنَا
تَكْوَلْتِ = حَلَفْتِ	تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ
تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ	تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ
تَكْوَلُوا = حَلَفُوا	تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ
تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ	تَكْوَلْتُمْ = حَلَفْتُمْ

الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ
وَرُ تَكْوَلْتُ = لَمْ أَحْلِفْ إلخ (وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمَاضِي الْمُثَبَّتِ) .

الحَاضِرُ الْمُثَبِّتُ

أر تَتَّالَا = تُخْلِفُ	أر تَتَّالَاخ = أُخْلِفُ
أر تَتَّالَام = تُخْلِفُونَ	أر تَتَّالَات = تُخْلِفُ
أر تَتَّالَامَت = تُخْلِفْنَ	أر تَتَّالَات = تُخْلِفِينَ
أر تَتَّالَانَ = يَخْلِفُونَ	أر يَتَّالَا = يَخْلِفُ
أر تَتَّالَات = يَخْلِفْنَ	أر تَتَّالَا = تُخْلِفُ

الحَاضِرُ الْمَنْفِي

وَرَدَا تَتَّالَاخ = لَا أُخْلِفُ إلخ
(وَرَدَا + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ الْمُثَبِّتِ).

الْمُسْتَقْبَلُ الْمُثَبِّتُ

أَن تَتَّالَا = سَتُخْلِفُ	أَد تَتَّالَاخ = سَأُخْلِفُ
أَت تَتَّالَام = سَتُخْلِفُونَ	أَت تَتَّالَات = سَتُخْلِفُ
أَت تَتَّالَامَت = سَتُخْلِفْنَ	أَت تَتَّالَات = سَتُخْلِفِينَ
أَد تَتَّالَانَ = سَيَخْلِفُونَ	أَد يَتَّالَا = سَيَخْلِفُ
أَد تَتَّالَات = سَيَخْلِفْنَ	أَت تَتَّالَا = سَتُخْلِفُ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَر تَكْآلَاخ = لَنْ أَخْلِفَ إلخ
(وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ)
أَوْ

وَرَاد تَكْآلَاخ = لَنْ أَخْلِفَ إلخ
(وَرَاد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْمُثْبِتِ) .

النَّهْيُ	الأَمْرُ
لَا تَخْلِفُ = أَدُور تَكْآلَا	تَكْآلَ = إِخْلِفْ
لَا تَخْلِفِي = أَدُور تَكْآلَا	تَكْآلَ = إِخْلِفِي
لَا تَخْلِفُوا = أَدُور تَكْآلَايَات / تَكْآلَام	تَكْآلَات / تَكْآلَام = إِخْلِفُوا
لَا تَخْلِفَنَّ = أَدُور تَكْآلَامَت	تَكْآلَامَت = إِخْلِفَنَّ

النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ	الأَمْرُ بِالْمُعَاوَدَةِ
لَا تَخْلِفُ إلخ	تَكْآلَا = إِخْلِفْ
(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيِّ) .	تَكْآلَا = إِخْلِفِي
	تَكْآلَايَات / تَكْآلَام = إِخْلِفُوا
	تَكْآلَامَت = إِخْلِفَنَّ

وَالْيَكْ ثَلَاثَةُ أَفْعَالٍ تُصَرَّفُ عَلَى نَمَطِ «تَكْتُولُ» : «تَزُولُ» =
 صَلَّى « (تَارَأَلَيْتَ = الصَّلَاةُ) ؛ «تَلُولُ = وُلِدَ» (تَالَالَيْتَ =
 الْوِلَادَةُ) ؛ «تَقُورُ = يَبِسَ» (تَاغَارَتُ = تَاغُورَارَتُ = الْيُبْسُ).
 أَمَّا مَصْدَرُ «تَكْتُولُ فَهُوَ «تَاكْتَالَيْتَ = الْحَلْفُ،
 الْقَسَمُ، الْيَمِينُ».

ثَانِيًا. - تُصَرِّفُ نَمَطِ «تُضْفَارُ = تَبِعَ» :

الْمَاضِي الْمُثَبَّتُ	
ضْفَارَخُ = تَبِعْتُ	نُضْفَارُ = تَبِعْنَا
تُضْفَارَتُ = تَبِعْتَ	تُضْفَارُمُ = تَبِعْتُمُ
تُضْفَارَتِ = تَبِعْتِ	تُضْفَارِمَتِ = تَبِعْتِنِ
تُضْفَارُ = تَبِعَ	ضْفَارَانُ = تَبِعُوا
تُضْفَارُ = تَبِعَتْ	ضْفَارَانَتِ = تَبِعْنِ

الْمَاضِي الْمَنْفِيُّ
<p>وَرُضْفَارَخُ = لَمْ أَتَّبِعْ إِخ</p> <p>(وَرُ + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ لِلْإِثْبَاتِ).</p> <p>(لِيَخْصُلَ النَّفْيُ).</p>

الحَاضِرُ الْمُثْبِتُ

أر ضفّورخ = أَتْبَعُ	أر نضفّور = نَتَّبِعُ
أر تَضفّورت = تَتَّبِعُ	أر تَضفّورم = تَتَّبِعُونَ
أر تَضفّورت = تَتَّبِعِينَ	أر تَضفّورمت = تَتَّبِعْنَ
أر يَضفّور = يَتَّبِعُ	أر ضفّورن = يَتَّبِعُونَ
أر تَضفّور = تَتَّبِعُ	أر ضفّورنت = يَتَّبِعْنَ

الحَاضِرُ الْمَنْفِي

وردا ضفّورخ = لَا أَتْبَعُ إلخ
 (يُعَوِّضُ حَرْفُ الْإِثْبَاتِ «أر» بِحَرْفِ النُّفْيِ «وردا»
 لِيَحْصُلَ النُّفْيُ).

المُسْتَقْبَلُ الْمُثْبِتُ

أد ضفارخ = سَأَتَّبِعُ	أن تَضفار = سَنَتَّبِعُ
أت تَضفارت = سَتَتَّبِعُ	أت تَضفارم = سَتَتَّبِعُونَ
أت تَضفارت = سَتَتَّبِعِينَ	أت تَضفارمت = سَتَتَّبِعْنَ
أد يَضفار = سَيَتَّبِعُ	أد ضفاران = سَيَتَّبِعُونَ
أت تَضفار = سَتَتَّبِعُ	أد ضفارت = سَيَتَّبِعْنَ

المُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ

وَرَضْفُورُخ = لَنْ أَتَّبَعَ إلخ
(وَر + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْحَاضِرِ).
أَوْ

وَرَادُ ضَفَارُخ إلخ
(وَرَاد + الصِّيغَةُ الْمُعْتَمَدَةُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ).

الْأَمْرُ

إِتَّبِعْ	=	ضفورا / ضفار
إِتَّبِعِي	=	ضفورا / ضفار
إِتَّبِعُوا	=	ضفورات / ضفورم
إِتَّبِعُوا	=	ضفارات / ضفارم
إِتَّبِعْنَ	=	ضفورمت / ضفارمت

النَّهْيُ

لَا تَتَّبِعْ	=	أدور صفورا / تضافار
لَا تَتَّبِعِي	=	أدور صفورا / تضافار
لَا تَتَّبِعُوا	=	أدور ضفورات / ضفورم
لَا تَتَّبِعُوا	=	أدور تضافارات / تضافارم
لَا تَتَّبِعْنَ	=	أدور ضفورمت / تضافارمت

الأنمرُ بالمُعَاوَدَةِ	النَّهْيُ عَنِ الْمُعَاوَدَةِ
ضفّور / تضافر = إتبّع..... ضفّور / تضافر = إتبّعِي..... ضفّورات / ضفّورم = إتبّعُوا..... تضافرات / تضافرم = إتبّعُوا..... ضفّورمت / تضافرمت = إتبّعُنْ	(لَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّهْيِ الْعَادِيّ)

وَالْيَكْ أَرْبَعَةُ أَفْعَالٍ تُصَرَّفُ عَلَى نَمَطِ «تُضْفَارُ» :

الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ	الْفِعْلُ	مَعْنَاهُ	مَصْدَرُهُ
تُزَوَّرُ	سَبَقَ	تِيزُوورِي	تُرَوَّاسُ	أَشْبَهَ	تِيرُوسِي
تُكْتَارُ	مَلَأَ	أَكْتَوَّرُ	تُتَشَارُ	نَجَا	تِيْتَشُورِت

إِضَافَةٌ مُفِيدَةٌ... الْأَفْعَالُ الْمُشْتَقَّةُ مِنْ نَمَطِ «تُضْفَارُ»
وَالدَّالَّةُ عَلَى الْإِفْعَالِ وَالتَّفْعِيلِ تُصَرَّفُ عَلَى النَّمَطِ نَفْسِهِ. أَكْثَرُهَا
اسْتِعْمَالًا هُوَ «تُزَوَّرُ» بِمَعْنَى سَبَقَ، قَدَّمَ. وَمِنْ الْفِعْلِ «تُزَوَّرُ»
اشْتَقَّ إِسْمُ الْفَاعِلِ «أَمَزَوَّارُ؛ أَمَزَوَّارُو» الَّذِي كَانَ وَلَا يَزَالُ يُطْلَقُ
فِي الْمَغْرِبِ عَلَى «تَقْيِيبِ الشَّرَفَاءِ».

التَّمارِينُ

التَّمرِينُ الأوَّلُ — صرِّفْ إِلَى جَمِيعِ الأزْمِنَةِ الفِعْلَ «تُزَوِّرُ = سَبَقَ؛
تَقَدَّمَ» ثُمَّ الفِعْلَ «تُكْتَارُ = مَلَأَ» (وَلَا تُنَسِّ أَنْ الرَّاوُ يُضَعَّفُ كَافًا
مَعْقُودَةً).

التَّمرِينُ الثَّانِي — صرِّفْ إِلَى جَمِيعِ الأزْمِنَةِ الفِعْلَ «تُزَوِّلُ =
صَلَّى»، ثُمَّ «تُلُولُ = وُلِدَ».

التَّمرِينُ الثَّالِثُ — رَاجِعْ مَا اسْتَغْلَقَ عَلَيْكَ فَهْمُهُ فِي الدُّرُوسِ،
مِنْ الدُّرُسِ الْوَاحِدِ وَالْعِشْرِينَ إِلَى الدُّرُسِ الثَّلَاثِينَ. وَأُنْجِزْ ذَهْنِيًّا مَا لَمْ تُنْجِزْهُ
مِنْ التَّمارِينِ قَبْلًا.

التَّمرِينُ الرَّابِعُ — وَاصِلْ مُرَاجَعَةَ جَدَاوِلِ التَّصْرِيفِ وَجَدَاوِلِ
الْأَفْعَالِ النَّمَاطِيَّةِ، وَصَرِّفْ ذَهْنِيًّا، إِلَى جَمِيعِ الأزْمِنَةِ، أَفْعَالًا لَمْ يَسْبِقْ لَكَ
أَنْ صَرَّفْتَهَا.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ العَوَامِلُ الَّتِي تَتَسَبَّبُ فِي اخْتِلَافِ اللَّهَجَاتِ الْأَمَازِغِيَّةِ « الْجِهَوِيَّةِ »

أَوَّلًا. — النَّبَرَاتُ الثَّلَاثُ. — لِلْأَمَازِغِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ ثَلَاثُ
نَبَرَاتٍ : النَّبْرَةُ الرَّيْفِيَّةُ، وَالنَّبْرَةُ الْأَطْلَسِيَّةُ (نَبْرَةُ الْأَطْلَسِ الْمُتَوَسِّطِ
وَشَرْقِيِّ الْأَطْلَسِ الْكَبِيرِ)، وَالنَّبْرَةُ السُّوسِيَّةُ الَّتِي يَمْتَدُّ مَجَالُهَا إِلَى
غَرْبِيِّ الْأَطْلَسِ الْكَبِيرِ وَإِلَى الْأَطْلَسِ الصَّغِيرِ. وَإِنَّمَا يُمَيِّزُ السَّامِعُ هَذِهِ
النَّبَرَاتِ بَعْضَهَا مِنْ بَعْضٍ بِالْمُمَارَسَةِ وَالِاحْتِكَاكِ.

ثَانِيًا. — أَنْوَاعُ الْإِبْدَالِ الَّتِي تُسْتَقَرُّ مِنَ الْمُقَارَنَةِ بَيْنَ
اللَّهَجَاتِ.

حَذْفُ هَمْزَةِ الْإِبْتِدَاءِ فِي الْإِسْمِ الْمَذْكُورِ الْمُفْرَدِ. — فِي
اللَّهَجَاتِ الزَّنَاتِيَّةِ، كَثِيرًا مَا تُحذفُ هَمْزَةُ الْإِبْتِدَاءِ الْمَفْتُوحَةُ فِي الْإِسْمِ
الْمُفْرَدِ الْمُرَكَّبِ مِنْ مَقْطَعَيْنِ اثْنَيْنِ. تَسْمَعُ مَثَلًا : فوس (الْيَدُ)،
سيف (النَّهْرُ)، فود (الرُّكْبَةُ) بَدَلًا مِنْ : أفوس، أسيف، أفود.

تَطْقُ الثَّاءُ ثَاءً أَوْ «تسا» . — فِي الْأَطْلَسِ وَفِي الرُّيْفِ تُنطَقُ
الثَّاءُ ثَاءً مَا لَمْ تَكُنْ مُضَعَّفَةً. تَسْمَعُ : ثافوناست (البقرة)،
ثابيرث (الحمامة)، ثيخسي (النعجة) بَدَلًا مِنْ : تافوناست،

تاتبیرت، تیخسی. وَعِنْدَ «الْقَبَائِلِ» الْجَزَائِرِيِّينَ كَثِيرًا مَا تُنْطَقُ التَّاءُ
«تسا». تَسْمَعُ : تُتْسَو (نَسِي)، تامتساوت (النسيان)، بَدَلًا
مِنْ : تُتَو، تامتّاوت.

نُطْقُ الْجِيمِ مَقْرُونَةٌ بِدَالٍ — تَسْمَعُ فِي الْأَطْلَسِ :
يودجا (تَرَكَ) بَدَلًا مِنْ يوجّا. (وكذلك في الريف). وَتَسْمَعُ :
ثويدج (المُهَرُّ) بَدَلًا مِنْ : ثويجّ...

نُطْقُ الْحَاءِ غِينًا، خَاصَّةً فِي ضَمِيرِ الْمُتَكَلِّمِ الْمُتَّصِلِ
بِالْفِعْلِ. — تَسْمَعُ فِي سوس : سويغ (شَرِبْتُ)، زريغ (رَأَيْتُ)
بَدَلًا مِنْ : سويخ، زريخ. وَتَسْمَعُ عِنْدَ «التَّوَارِكِ» : تُغْف
(الرَّأْس) بَدَلًا مِنْ : تُخَف.

نُطْقُ الدَّالِ ذَالًا مَا لَمْ تَكُنْ مُضَعَّفَةً. — يُقَالُ فِي الْأَطْلَسِ
وَفِي الرِّيفِ : ثوذرت (الحَيَاة)، ثاذونت (الشَّحْمُ) بَدَلًا مِنْ :
تودرت، تادونت... (هَذَا، وَقَدْ ثَقُلَ الدَّالُ تَاءً كَمَا هُوَ مَلْحُوظٌ
فِي لَهْجَاتِ الْمَزَابِيَّتِينَ وَالْوَارِثَكَلِيِّينَ فِي جَنُوبِي الْجَزَائِرِ، حَيْثُ
تَسْمَعُ : يوتف (دَخَلَ) بَدَلًا مِنْ : يودف؛ وَتَسْمَعُ : أَتَاف
(الدُّخُولُ) بَدَلًا مِنْ : أَدَاف.

نُطْقُ الرَّاءِ لَامًا — كَثِيرًا مَا تُبَدَّلُ الرَّاءُ لَامًا فِي لَهْجَةِ
زَايَانَ خَاصَّةً. تَسْمَعُ : أَوَلا ا (تَعَالَ ا)، أَنِيلِي (التَّكَلُّ)،
أَمَالِي (الإِيحَاشُ) بَدَلًا مِنْ : أَوَرا ا، أَئِيرِي، أَمَارِي.

نُطْقُ الزَّايِ هَاءً، فِي اللَّهْجَةِ التَّرَنْجِيَّةِ. — يُقَالُ : تُهِي

(الذُّبَابَةُ)، تاهارت (التَّيْنُ)، تينهت (المِنْخَرُ)، بَدَلًا مِنْ :
ئزى، تازارت، تينزرت.

نُطِقُ الضَّادِ ظَاءً أَوْ طَاءً .— فِي الْأَطْلَسِ وَالرِّيفِ تُنْطَقُ
الضَّادُ ظَاءً. تَسْمَعُ : أَظَاظ، ظَاظ (الْأَصْبُعُ)، أَظَار، ظَار
(الرَّجُلُ)، بَدَلًا مِنْ : أَضَاض، ضَاض؛ أَضَار، ضَار .— وَتُنْطَقُ
الضَّادُ طَاءً (وَهِيَ غَيْرُ مُضْعَفَةٍ) عِنْدَ بَعْضِ الْقَبَائِلِ. تَسْمَعُ عِنْدَ بَنِي
وَارَيْنَ مَثَلًا : أَطَار (الرَّجُلُ)، أَطَو (النَّسِيمُ) بَدَلًا مِنْ :
أُضَار، أُضَو.

نُطِقُ الْكَافِ شِينًا أَوْ كَافًا تَمِيلُ إِلَى الْكَشْكَشَةِ .—
يُقَالُ فِي الْأَطْلَسِ وَفِي الرِّيفِ : أَشَال، شَال (التُّرَابُ)، أَشَابَار
(الْقَافِلَةُ) بَدَلًا مِنْ : أَكَال، أَكَابَار. وَقَدْ يَصْحَبُ الْقَلْبَ إِذْغَامٌ
فَتَتَغَيَّرُ صَوْرَةُ الْكَلِمَةِ. إِسْمُ الثُّومِ مَثَلًا هُوَ : تَيْسَكْرَت. ثَقْلَبُ
الْكَافِ شِينًا؛ فَيَغْسُرُ نُطِقُ تِلْكَ الشَّيْنِ بَعْدَ سَيْنِ. وَلِذَا ثَقْلَبُ
السَّيْنِ شِينًا وَيُسْمَعُ : تَيْشَرَت (الثُّومُ) عِنْدَ قَبَائِلِ الرِّيفِ وَفِي
الْأَطْلَسِ. هَذَا، وَتُنْطَقُ الْكَافُ بَيْنَ الْكَافِ وَالشَّيْنِ — مَا لَمْ تُضْعَفْ
— فِي الْأَطْلَسِ وَالرِّيفِ. تَسْمَعُ ذَلِكَ مَثَلًا فِي : تُكْرَز (حَرَثَ)،
ثَاكْرَزَا (الْحَرَثُ)، تُكْرَس (عَقَدَ)، أَكْرُوس (الْعُقْدَةُ)، أَكْسُوم
(اللَّحْمُ)... هَذِهِ الْكَافُ الْمَنْطُوقَةُ بَيْنَ الْكَافِ وَالشَّيْنِ هِيَ الَّتِي تُسْمَعُ
فِي الضُّمِيرِ الْأَلْمَانِيِّ ich، وَهِيَ إِحْدَى مُمَيِّزَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْعَامِيَةِ «الْجَبْلِيَّة»؛
فَلْتُسَمَّهَا «الْكَافُ الْمُخْتَلَسَةُ الْكَشْكَشَةُ».

نُطِقُ الْكَافِ (الْكَافُ الْمَعْقُودَةُ) جِيمًا، أَوْ يَاءً، أَوْ يَيْنَ
الْكَافِ وَالْيَاءِ (كَافًا مَعْقُودَةً مُلَيَّنَةً : كَ) .— تَسْمَعُ فِي الْأَطْلَسِ

«ئِينَا»، وَفِي الرَّيْفِ «ئَجْنَا» بَدَلًا مِنْ «ئَكْنَا» (السَّمَاءِ).
وَتَسْمَعُ «أَيْلِيد» وَ «أَجْلِيد» بَدَلًا مِنْ «أَكْلِيد». وَتَسْمَعُ
«أَكْنَا» بَدَلًا مِنْ «أَكْنَا» (الدَّلْوُ) وَ «ثَاكُوسْت» بَدَلًا مِنْ
«ثَاكُوسْت» (الوَيْدُ)؛ وَ «ئِيَا» أَوْ «ئَكَا» أَوْ «ئَدَجَا» بَدَلًا
مِنْ «ئَكَا» (فَعَلَ)؛ وَ «ئَمَكْر» أَوْ «ئَمِير» أَوْ «ئَمَجْر»
بَدَلًا مِنْ «ئَمَكْر» (حَصَدَ)..... وَهَكَذَا دَوَّالِيكَ.

قَلْبُ اللَّامِ جِيمًا مَقْرُونًا بِدَالٍ — اللَّامُ الْمُضَعَّفَةُ قَدْ تُقَلَّبُ
جِيمًا مَقْرُونًا بِدَالٍ فِي الرَّيْفِ؛ فَتَسْمَعُ مَثَلًا : «أَزْدَجِيف»
وَ «أَجْدَجِيد» بَدَلًا مِنْ «أَزْلِيف» (الرَّأْسُ عَلَى سَبِيلِ الْكِنَايَةِ)
وَ «أَجْلِيد» (الْمَلِكُ). وَكَذَلِكَ الْأَمْرُ عِنْدَ زَايَان؛ تَسْمَعُ
«ئَدَجِي» بَدَلًا مِنْ «ئَلِي» (بَنِي). وَقَدْ تَسْمَعُ عِنْدَ زَايَان أَيْضًا
أَوْ عِنْدَ بَنِي مَكِيلِد «عَدَجِي» اسْمًا لِعَلِمٍ بَدَلًا مِنْ «عَلِي».
قَلْبُ اللَّامِ رَاءً — قَدْ تُقَلَّبُ اللَّامُ رَاءً فِي الرَّيْفِ خَاصَّةً.
يُقَالُ مَثَلًا «ؤُر» وَ «أُرْمَسُو» بَدَلًا مِنْ «ؤُل» (الْقَلْبُ)
وَ «أَلْمَسُو» (الْقِرْبَةُ). يَطْرَأُ هَذَا الْإِبْدَالُ حَتَّى عَلَى الْكَلِمَاتِ غَيْرِ
الْأَمَازِغِيَّةِ الْأَصْلِيَّةِ. تَسْمَعُ «رَثَايِن» بَدَلًا مِنْ «لَشَايِن» (يَوْمِ
الْإِثْنَيْنِ).

قَلْبُ الْمِيمِ نُونًا — كَثِيرًا مَا تُقَلَّبُ الْمِيمُ نُونًا فِي الْأَطْلَسِ.
يُقَالُ مَثَلًا «أَنْدِيَاز» وَ «تَاخَانَت» وَ «تَدَّانَت» بَدَلًا مِنْ
«أَمْدِيَاز» (الزُّفَان) وَ «تَاخَامَت» (الْخَيْمَةُ) وَ «تَدَّامَت»
(ذَهَبْتُنَّ). يَطْرَأُ ذَلِكَ الْقَلْبُ حَتَّى فِي النُّطْقِ بِأَسْمَاءِ الْأَعْلَامِ. وَلِذَا
تَسْمَعُ «مُوْحَنْد» أَوْ «مُحَنْد» بَدَلًا مِنْ «مُحَمَّد».

إِذْغَامُ النُّونِ فِي آخِرِ الْكَلِمَةِ — فِي الْأَطْلَسِ تُذْغَمُ نُونُ
الْجَمْعِ فِي الْحَرْفِ الَّذِي يَتَقَدَّمُهَا، إِنْ كَانَ ذَلِكَ الْحَرْفُ رَاءً أَوْ لَاماً أَوْ
نُوناً. وَلِذَا تَسْمَعُ «تُزْكَارَ» وَ «تَمَلَّالَ» وَ «تَمَازَانَ» وَ «وُزْنَ»
بَدَلاً مِنْ «تُزْكَارَنَ» (البَقَرِ)، وَ «تَمَلَّلَنَ» (الْغِزْلَانِ)
وَ «تَمَازَانَنَ» (الرُّسُلِ) وَ «وُزْنَنَ» (أُرْسَلُوا).

التَّقْدِيمُ وَالتَّأْخِيرُ فِي الْحُرُوفِ — يَحْدُثُ فِي لَهْجَةِ مَا أَنَّ
يُقَدَّمُ حَرْفٌ عَلَى آخَرٍ فِي الْكَلِمَةِ الْوَاحِدَةِ بِالْقِيَاسِ إِلَى مَا هُوَ مَعْهُودٌ.
وَلِذَا تَسْمَعُ «تُفْكَأَ» وَ «تُتْكَارَ» بَدَلاً مِنْ «تُكْفَأَ»
(أُعْطِيَ) وَ «تُكْتَارَ» (مَلَأَ). وَيَتَعَقَّدُ الْوَضْعُ إِنْ حَدَثَ مَعَ
هَذَا التَّقْدِيمِ وَالتَّأْخِيرِ قَلْبُ أَحَدِ الْحُرُوفِ، كَأَنَّ يُقَالُ مَثَلاً
«تُتْشَارَ» (مَلَأَ). الْأَصْلُ هُوَ «تُكْتَارَ» عَلَى نَمَطِ «تُضْفَارَ»؛
قُدِّمَتِ التَّاءُ عَلَى الْكَافِ، فَصَارَ «تُتْكَارَ» فِي مَرَحَلَةٍ أُولَى. ثُمَّ
نُطِقَتِ الْكَافُ شِيناً، فَتَحَوَّلَ «تُتْكَارَ» إِلَى «تُتْشَارَ». وَمِمَّا
يَزِيدُ الْأَمْرَ تَعْقِيداً أَنَّ هَذَا الْفِعْلَ يُسْتَعْمَلُ عَلَى سَبِيلِ الْكِنَايَةِ لِلتَّعْبِيرِ عَنْ
نَجْوِ الصَّبِيِّ فِي قِمَاطِهِ. تَقُولُ «تُتْشَارَ وَسَلْمِيَا = نَجَا الصَّبِيُّ»،
وَكَأَنَّكَ قُلْتَ «مَلَأَ الصَّبِيُّ» أَي مَلَأَ قِمَاطَهُ بِنَجْوِهِ. وَقِسْ عَلَى هَذَا
الْمِثَالِ لِكَيْ تَتَجَلَّى لَكَ الْأَسْبَابُ الَّتِي مِنْ أَجْلِهَا لَا يُسْتَأْنَسُ بِاللُّغَةِ
الْأَمَازِغِيَّةِ، بِصِفَتِهَا لُغَةً، إِلَّا بَعْدَ الْمُقَارَنَةِ الْمُعَمَّقَةِ الدَّقِيقَةِ بَيْنَ اللَّهْجَاتِ
الْمُتَفَرِّعَةِ عَنْهَا.

ثَالِثاً — نَرْجِيحُ بَعْضَ الطَّرَائِقِ فِي التَّصْرِيفِ عَلَى
بَعْضٍ — سَبَقَ أَنْ لَاحَظْنَا أَنَّ بَعْضَ الْأَنْمَاطِ مِنَ الْأَفْعَالِ تُصَرَّفُ
لِبَعْضِ الْأَزْمِنَةِ عَلَى طَرَائِقَ مُخْتَلِفَةٍ. وَلَاحَظْنَا عَلَى الْخُصُوصِ أَنَّ

لِتَصْرِيفِ الْفِعْلِ — أَيِّ فِعْلٍ — طَرِيقَتَيْنِ اثْنَتَيْنِ فِيمَا يَهُمُّ الْمُسْتَقْبَلُ الْمَنْفِيُّ، إِحْدَاهُمَا تَعْتَمِدُ صِيغَةَ الْحَاضِرِ مَسْبُوقَةً بِحَرْفِ النُّفْيِ «وَر» (وَر تَدُوخ = لَنْ أَذْهَبَ)، وَالْأُخْرَى تَعْتَمِدُ صِيغَةَ الْإِسْتِقْبَالِ مَسْبُوقَةً بِحَرْفِ النُّفْيِ «وَرَاد» (وَرَاد دُوخ = لَنْ أَذْهَبَ). إِعْلَمَ أَنَّ الطَّرِيقَةَ الْأُولَى هِيَ الْمُرْجَحَةُ فِي الْأَطْلَسِ وَفِي الرِّيفِ، وَأَنَّ الطَّرِيقَةَ الثَّانِيَةَ هِيَ الْمُرْجَحَةُ فِي غَرْبِيِّ الْأَطْلَسِ الْكَبِيرِ وَفِي سُوسَ.

رَابِعاً. — تَغْيِيرُ أَسْمَاءِ الْأَشْيَاءِ بِمَفْعُولِ الْكِنَايَةِ وَالِاسْتِهْزَاءِ. — يَخْدُثُ فِي قَبِيلَةٍ مَا أَنْ يُكْنَى عَنِ الشَّيْءِ بِاسْمِ شَيْءٍ آخَرَ، عَلَى سَبِيلِ اللَّمَزِ وَالِاسْتِهْزَاءِ، فَتَرْوُجُ الْكُنْيَةُ رَوَاجاً كَبِيراً، حَتَّى إِنَّهَا تُنْسَى أَوْ تَكَادُ تُنْسَى الْإِسْمَ الْحَقِيقِيُّ لِلشَّيْءِ الْمَعْنِيِّ. إِنَّ الْإِسْمَ الْأَصْلِيَّ لِلرَّأْسِ مَثَلًا هُوَ «تُخَف»؛ لَكِنَّهُ قَدْ عُوضَ عَمَلِيًّا فِي سُوسَ بِـ «أُكْأَيَو» الدَّالُّ أَصْلاً عَلَى «جِذْم» الشَّجَرَةِ الْيَابِسِ الصُّلْبِ. وَعُوضَ عِنْدَ زَمُورَ وَ زَايَانَ وَ «الْقَبَائِلِ» بِـ «أَقَرَو» الدَّالُّ أَصْلاً عَلَى التَّيْنَةِ الصُّلْبَةِ غَيْرِ النَّاضِجَةِ. وَعُوضَ عِنْدَ بَنِي وَارَيْنَ وَعِنْدَ قَبَائِلِ الرِّيفِ بِـ «أَزْلَيْف» الْمَنْطُوقِ أَحْيَاناً «أَزْدَجِيف» وَالدَّالُّ أَصْلاً عَلَى رَأْسِ الْكَبْشِ عِنْدَمَا يُعْرَضُ لِلشُّوَاطِظِ. وَالدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ «تُخَف» هُوَ الْإِسْمُ الْأَصْلِيُّ لِلرَّأْسِ هُوَ أَنَّ لَوْجُودِهِ أَثَرًا فِي جَمِيعِ اللَّهْجَاتِ، أَوَّلًا، وَأَنَّ لَهُ مَذَلُولًا وَاحِدًا فِي اللَّهْجَاتِ كُلِّهَا، ثَانِيًا؛ هَذَا يَتِمُّ بِتَحْصِيرِ اسْتِعْمَالِ كُلٍّ مِنْ «أُكْأَيَو» وَ «أَقَرَو» وَ «أَزْلَيْف» فِي مَنَاطِقَ جُغْرَافِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ.

تَنْبِيْهٌ — لَا يَنْبَغِيْ أَنْ نَنْسِيَ مَا لِقَوَاعِدِ التَّضْعِيفِ
وَالِإِذْغَامِ مِنْ أَهْمِيَّةٍ، نَظَرًا لِمَا يَطْرَأُ بِحُكْمِ مَفْعُولِهَا مِنْ تَغْيِرَاتِ
صَرْفِيَّةٍ عَلَى الْكَلِمَاتِ بِصِفَةِ عَامَّةٍ، وَعَلَى الْأَفْعَالِ بِصِفَةِ خَاصَّةٍ.
(رَاجِعْ فِي الْمَوْضُوعِ الدَّرْسَ الْوَاحِدَ وَالْعِشْرِينَ).

التَّمَارِينُ

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ — اقْرَأْ هَذَا الدَّرْسَ عِدَّةَ مَرَّاتٍ وَاجْتَهِدْ فِي
اسْتِيعَابِ مَا يَحْتَوِيهِ مِنْ مَعْلُومَاتٍ بِشَأْنِ خُصُوصِيَّاتِ اللَّهْجَاتِ. ثُمَّ حَاولْ،
كُلَّمَا سَنَحَتِ الْفُرْصَةُ، أَنْ تَسْتَغِلَّ تِلْكَ الْمَعْلُومَاتِ فِي تَشْخِصِ لَهْجَةٍ مِنْ
يُخَاطِبُكَ بِالْأَمَانِيَّةِ.

التَّمْرِينُ الثَّانِي — رَاجِعِ الدَّرْسَ مِنَ الْوَاحِدِ وَالثَّلَاثِينَ إِلَى
الثَّالِثِ وَالْأَرْبَعِينَ، وَأُنْجِزْ، بَعْدَ قِرَاءَةِ كُلِّ دَرْسٍ، التَّمَارِينَ التَّابِعَةَ لَهُ، إِنْجَازًا
ذَهْنِيًّا أَوْ كِتَابِيًّا حَسَبَ مَا يَتَوَفَّرُ لَكَ مِنَ الْوَقْتِ.

التَّمْرِينُ الثَّالِثُ — اقْرَأْ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ أَوَّلِهِ إِلَى آخِرِهِ فِي
ظَرْفٍ لَا يَتَعَدَّى شَهْرَيْنِ. ثُمَّ ارْجِعْ إِلَيْهِ مِنْ جَدِيدٍ لِآخِرِ، وَرَاجِعْ فُصُولَهُ
كُلَّهَا عِنْدَ شُعُورِكَ بِالْحَاجَةِ إِلَى مُرَاجَعَتِهَا.

انْتَهَى الْكِتَابُ

الفهرس

5	المقدمة
	الدّرس الأول
7	قواعد لكتابة الأمانغية
	الدّرس الثاني
11	قواعد لكتابة الأمانغية (تابع)
	الدّرس الثالث
15	قواعد لكتابة الأمانغية (تمة)
	الدّرس الرابع
19	الإسم المُذكر
	الدّرس الخامس
23	الإسم المؤنث
	الدّرس السادس
27	إعراب الإسم المُذكر
	الدّرس السابع
33	إعراب الإسم المؤنث
	الدّرس الثامن
37	التعريف والتّكبير ؛ والتّصغير والتّكبير، وما إلى ذلك
	الدّرس التاسع
43	الصفة المُقابلة لما يُشتق في العريّة من «فعل» و «فعل»
	الدّرس العاشر
48	صفة التّفضيل، أي ما يُقابل اسم التّفضيل

53	الدُّرُسُ الحَادِي عَشَرَ الضَّمَايِرُ الْمُتَفَصِّلَةُ
59	الدُّرُسُ الثَّانِي عَشَرَ أَدَوَاتُ الْإِشَارَةِ
65	الدُّرُسُ الثَّلَاثَ عَشَرَ الْحَرْفُ وَالظَّرْفُ
71	الدُّرُسُ الرَّابِعَ عَشَرَ الْفِعْلُ مِنْ حَيْثُ أَوْزَانُهُ
75	الدُّرُسُ الْخَامِسَ عَشَرَ الْفِعْلُ مِنْ حَيْثُ مَاذُلُهُ
83	الدُّرُسُ السَّادِسَ عَشَرَ الْفِعْلُ مِنْ حَيْثُ طَرَائِقُ تَصْرِيفِهِ
89	الدُّرُسُ السَّابِعَ عَشَرَ أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ، مَصَادِرُ الْأَفْعَالِ
95	الدُّرُسُ الثَّامِنَ عَشَرَ أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ (تَابِع)
103	الدُّرُسُ التَّاسِعَ عَشَرَ أَوْزَانُ الْأَسْمَاءِ الْمُشْتَقَّةِ مِنَ الْأَفْعَالِ (تَمِّمَةُ)
107	الدُّرُسُ الْعِشْرُونَ خَلْقُ الْأَلْفَاظِ بِالتَّخْتِ وَالتَّرْكِيبِ
113	الدُّرُسُ الْوَاحِدُ وَالْعِشْرُونَ التَّضْعِيفُ، وَالْإِذْغَامُ، وَالْقَلْبُ، وَالْإِنْهَادُ
121	الدُّرُسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ الصِّفَةُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ، الصِّفَةُ الْمَوْصُولِيَّةُ
131	الدُّرُسُ الثَّلَاثُ وَالْعِشْرُونَ الصِّفَةُ الْمَوْصُولِيَّةُ (تَابِع)

137	الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ الْجُمْلَةُ الْأَمَانِيَّةُ
145	الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ الْجُمْلَةُ الْأَمَانِيَّةُ (تابع)
153	الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ الْجُمْلَةُ الْأَمَانِيَّةُ (تابع)
159	الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ الشَّرْطُ وَجَوَابُ الشَّرْطِ
165	الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ الِاسْتِثْنَاءُ وَالِاسْتِذْرَاكُ
171	الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ الِاسْتِفْهَامُ
177	الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ الِاسْتِفْهَامُ وَالِاسْتِفْسَارُ (تابع)
185	الدَّرْسُ الْوَاحِدُ وَالْثَلَاثُونَ فِي مُخْتَلِفِ أَسَالِيْبِ التَّعْيِيرِ
193	الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْثَلَاثُونَ أَفْعَالُ الْكَيَانِ وَالشَّأْنِ وَالصِّيْرُوْرَةِ
201	الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْثَلَاثُونَ أَفْعَالُ الْمُقَارَنَةِ وَالرَّجَاءِ وَالشُّرُوعِ؛ الْأَخْرُفُ الْمُشَبَّهَةُ بِالْفِعْلِ
205	الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْثَلَاثُونَ أَسْمَاءُ الْأَعْدَادِ وَالْكَسُورِ
215	الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْثَلَاثُونَ تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ (مَفْعُلُمَاتٌ عَامَّةٌ)؛ تَصْرِيفُ الْفِعْلِ الصِّلْدِ
227	الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْثَلَاثُونَ تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ مِنْ نَمَطِي «لَدَل» وَ «نَفَر»

- الدُّرُسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ
 239 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ مِنْ نَمَطِي «ئِلْسَا» وَ «ئِمْلَا»
- الدُّرُسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ
 250 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ مِنْ نَمَطِ «ئِرْزَا» وَنَمَطِ «ئِدَا» وَنَمَطِ «ئِنَّا»
- الدُّرُسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ
 263 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ الثَّلَاثِيَّةَ وَالرُّبَاعِيَّةَ وَالْخَمَاسِيَّةَ الْمَادَّةَ
- الدُّرُسُ الْأَرْبَعُونَ
 279 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ مِنْ نَمَطِي «يِرْزَن» وَ «يِرْزَل»
- الدُّرُسُ الْوَاحِدُ وَالْأَرْبَعُونَ
 291 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ مِنْ نَمَطِي «ئِسِيرْد» وَ «يِرْفَا»
- الدُّرُسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ
 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ مِنْ أَنْمَاطِ «ئِسْوَدَم» وَ «ئِكُونَسِر»
 305 وَ «ئِسْدَوْقَر» وَ «ئِمُومَش»
- الدُّرُسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ
 319 تُصَرِّفُ الْأَفْعَالَ الَّتِي هِيَ مِنْ نَمَطِي «ئِكْتُول» وَ «ئِصْفَار»
- الدُّرُسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ
 327 الْعَوَامِلُ الَّتِي تَسَبَّبُ فِي اخْتِلَافِ اللَّهَجَاتِ الْأَمَازِغِيَّةِ «الْجِهَوِيَّة»



طوب بريس

العنوان، رقم 22، زنقة كلكوتة، المحيط، الرباط
الهاتف، 21 31 73 37 05 (212) - الفاكس ، 28 39 26 37 05 (212)
الموقع الإلكتروني: www.toppres.ma
البريد الإلكتروني: toppress2@gmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

قال الله عز وجل :

﴿ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ﴾

سورة الحجرات

وقال عز من قائل:

﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَاخْتِلَافُ أَلْسِنَتِكُمْ

وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴾

سورة الروم

وقال علي كرم الله وجهه :

"تَعَلَّمُوا الْأَلْسُنَ فَإِنَّ كُلَّ لِسَانٍ بِإِنْسَانٍ"

50 درهما

